imburgs agblad

Zaterdag 18 juli 1970.
52e Jaargang no. 166.

ecteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal ƒ 16,20, per maand ƒ 5,43, per week ƒ 1,26 - Giro 1035100

Vandaag komt vakantie-invasie op gang

OVERVOL OP WEGEN

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 18 juli — De grote toeristische klap gaat vandaag vallen. Er wordt een stroom van vooral Duitse, maar ook binnenlandse toeristen aan onze Noordzeekust verwacht. Bijna alle kamers in hotels, pensions en bij particulieren zijn al gereserveerd. Er is een kans dat het slechte weer van de laatste dagen veel vakantiegangers er op het laatste moment van zal afhouden om naar zee te gaan, maar groot wordt die mogelijkheid niet geacht.

„Wij verwachten zaterdag en zondag een enorme stroom van Duitse toeristen" zei gisteren de heer A. W. J. Maassen, chef van de centrale informatie van de ANWB. „In Rheinland-Westfalen en Hessen, Rheinland-Pfalz gaat bijna iedereen met vakantie. Wanneer de verwachtingen bewaarheid worden dan zal het zaterdag tussen twaalf en vier uur en waarschijnlijk ook na zes uur 's avonds zeer druk worden op de autobaan van de grens bij Bergh via Arnhem en Utrecht naar de Noordzeekust. De Nederlanders die naar of door Duitsland trekken moeten er rekening mee houden dat het op de Duitse autobanen ook overvol zal zijn".

Tachtig procent

Volgens bij de ANWB binnengekomen gegevens zijn de badplaatsen aan de Noord- en Zuidhollandse kust voor ongeveer tachtig procent bezet met vakantiegangers. In Zeeland schommelt het tussen de 60 en 90 procent en voor de Veluwe heeft men 75 procent genoteerd. Er vertrekken vandaag heel wat gasten, maar er komen er gezien de reserveringen nog veel meer bij. Ook de campings zijn over het algemeen zeer goed bezet.

Jongen door trein gegrepen

GELEEN, 18 juli — De 14-jarige P. Kierkels uit Spaubeek werd gisteren rond het middaguur op de onbeveiligde spoorwegovergang aan de Peschelerweg in Geleen door een personentrein gegrepen en enkele meters meegesleurd. De jongen werd hierbij zo ernstig gewond dat hij op weg naar het ziekenhuis is overleden.

Hoe het mogelijk is dat de jongen door de trein is gegrepen is niet bekend. Mogelijk heeft hij te kort bij de rails gestaan. De betreffende overweg kan alleen door voetbangers worden gebruikt en is niet met knipperlichten beveiligd.

Opper De Jong doodde hond met dienstpistool

HERTEN, 18 juli — Opperwachtmeester der Rijkspolitie Nico de Jong heeft de laatste maanden zoveel last gehad van een aantal loslopende honden in zijn omgeving, dat hij de meest lastige hond met zijn dienstpistool heeft doodgescroten. Hij doodde het dier met twee kogels binnen de omrastering van zijn tuin.

De eigenaar heeft een klacht ingediend bij de rijkspolitie, waarop luitenant Sjoorda persoonlijk een onderzoek heeft ingesteld naar de juiste toedracht van het gebeuren. Inmiddels heeft ook de opper een aanklacht ingediend bij luitenant Sjoorda tegen de eigenaar van de dode hond, wegens het onrechtmatig laten loslopen van de hond.

Inbrekers kwamen terug en sloegen nog grotere slag

HOOGEVEEN, 18 juli — Nadat er in het vorige weekend voor ruim een ton aan sigaretten, shag, tabak en koffie was gestolen uit een grossierderij in Hoogeveen, hebben inbrekers in de nacht van donderdag op vrijdag opnieuw hun slag geslagen. Volgens de eerste schattingen is de waarde van de buit nu twee à drie maal zo groot. Ook dit keer zijn de daders met een vrachtwagen de grossierderij binnen gereden en hebben ze de rekken met rookartikelen leeg gehaald.



De bezine voor de Molotowcocktail werd uit een brommer gehaald.



Dit voor de sloop bestemde pand brandde gisternacht geheel uit, nadat er een Molotowcocktail in gegooid was.

Molotov-cocktails versnelden sloop

Arnhemmers staken eigen wijk in brand



Moeder en kinderen vluchtten in grote angst uit een huis naast het brandende pand.

ARNHEM, 18 juli — In de Arnhemse saneringswijk Klarendal, waar het de afgelopen nachten tot ongeregeldheden is gekomen, zijn gisternacht enkele leegstaande panden naast bewoonde huizen met hulp van Molotowcocktails in brand gestoken. Terwijl het vuur al fel om zich heen greep werden de slapende bewoners gewaarschuwd door een passerende persfotograaf.

Aan de andere kant van het brandende pand sliepen de 4 kinderen van 'n echtpaar, waarvan alleen de vrouw thuis was. Ook zij werden op het nippertje gewaarschuwd en buren hielpen mee de twee kleinste kinderen naar buiten te brengen. Door deze gebeurtenissen is de aanvankelijke sympathie van de wijkbewoners voor de actie van de illegale slopers, die door brandstichting het slopen willen bespoedigen, aanzienlijk geslonken. De politie, die eerder op de avond met stenen was bekogeld en in actie kwam, hield diverse brandstichters aan.

Geen geld: brug dicht

LANKLAAR, 18 juli — Een Engelse aannemer heeft de pasgeopende brug over de Zuid-Willemsvaart bij Lanklaar weer gesloten, totdat hij de resterende aanneemsom van de Belgische regering heeft ontvangen.

Minister De Saeger van Openbare Werken heeft dinsdag jl. vier bruggen in de Maasstreek geopend, waaronder de brug in Lanklaar. De dag daarop sloot de aannemer de brug weer voor het verkeer af. Het Belgische Ministerie van Openbare Werken deelde gisteren eerst mee, dat de brug niet afgesloten was. Later kwam men op deze verklaring terug en stelde, dat het mogelijk was dat de ondergrond niet hetemaal in orde zou zijn. Intussen wil de aanemer alleen maar geld zien.

Moskou en Cairo volharden in starre houding

CAIRO-MOSKOU, 18 juli (Rtr-AP) — De resolutie van de Veiligheidsraad inzake het Midden-Oosten van november 1967 en de VN-resoluties inzake de kwestie van de Palestijnse vluchtelingen, moeten tenvolle worden uitgevoerd.

Dat is de eis die in het gemeenschappelijk Egyptisch-Russisch communiqué, na afloop van de langdurige besprekingen die president Nasser met de Russische leiders heeft gevoerd, is uitgegeven.

Het gezamenlijke communiqué, dat werd uitgegeven even nadat Nasser in zijn land was teruggekeerd, spreekt van „een rechtvaardige en duurzame vrede in het Midden-Oosten, die niet kan worden verwezenlijkt zonder dringende maatregelen voor het tot staan brengen van de Israëlische agressie en terugtrekking van de Israëli's uit alle bezette Arabische gebieden".

Moskou en Cairo zijn overeengekomen nauw samen te werken op het terrein van politiek, economie en defensie. De Arabische landen worden opgeroepen hun eenheid te bewaren. Daarmee refereert men aan de recente strijd in Jordanië tussen het leger en de commando's.

In een interview voor de BBC heeft de Israëlische premier, mevrouw Golda Meir gisteren verklaard dat Nasser er terecht trots op is het land van de Engelsen te hebben bevrijd, maar dat hij de Russen heeft binnengehaald.

In het communiqué staat voorts nog dat de drie Sowjetleiders, partijleider Leonid Brezjnev, premier Alexei Kosygin en president Nikolai Podgorny een uitnodiging voor een bezoek aan Cairo hebben aanvaard.

Ouders - met vakantie - weten nog van niets

Verdronken jongetje eenzaam begraven

CADZAND, 18 juli — Terwijl de ouders met vakantie in Schotland verblijven en nog steeds niet van het ongeluk op de hoogte zijn, is gisteren in België het stoffelijk overschot van de 6-jarige Laurent Lubois uit Brussel ter aarde besteld. Het jongetje is afgelopen zondag in Cadzand verdronken met zijn tienjarig broertje, wiens lijkje nog niet is aangespoeld.

De ouders hadden de jongens onder de hoede van twee meisjes in een zomerwoning in Retranchement achtergelaten, en vertrokken daarna naar de Schotse Hooglanden. De opsporingsacties van Interpol en de berichten in kranten, radio en televisie hebben tot dusver nog geen resultaat gehad. De begrafenis van de jongen werd door familieleden geregeld.

Frans hoogleraar in arrest wegens brandstichting in Zuid-Frankrijk

PARIJS NICE STE. MAXIME, 18 juli — Het Franse openbaar ministerie heeft gisteren de 42-jarige hoogleraar in de psychologie Paul Bolo gearresteerd op beschuldiging met opzet brand gesticht te hebben in de bossen bij de Zuidfranse stad Sainte Maxime. Bolo is door minstens zes getuigen herkend als de man die de branden op zijn geweten heeft. Vandaag wordt een onderzoek ingesteld naar de geestvermogens van Bolo. Hij zou een ziekelijke drang tot brandstichting hebben.

Bij de branden in de buurt van Saint Tropez zijn 50 villa's, 85 bungalows en een campingterrein vernietigd. In Gimaud zijn gisteren nog drie verdachten aangehouden.

Tot op heden zijn in totaal 35.000 toeristen, merendeels uit campings, geëvacueerd.

Josef Smrkovsky heeft nog half jaar te leven

PRAAG, 18 juli (AP) — De voormalige Tsjechoslowaakse parlementsvoorzitter en een van de belangrijkste liberale leiders onder Alexander Dubcek, Josef Smrkovsky, heeft kanker in heup en ruggegraat en heeft volgens zijn artsen nog hooguit een half jaar te leven. Dit is door goedingelichte zegslieden in Praag bekendgemaakt.

De 59-jarige oud-politicus is door zijn ziekte gedwongen met krukken te lopen. Hij zou uit buitenlandse radioprogramma's "hebben gehoord welke ziekte hij heeft, omdat de Tsjechoslowaakse artsen gewoonlijk hun patiënten niet inlichten wanneer die kanker hebben.

VANDAAG:

PROVINCIE

SPORT

VRIJUIT

Kolom Links

mensen

● Burgemeester Felicitos Pineda van de Mexicaanse stad Huautla de Jimenez heeft federale troepen te hulp geroepen om de haren van de hippies in zijn gemeente af te knippen, hen in bad te stoppen en aan het werk te zetten.



● *Laten we ook eens mooie mannen aan het woord. Hoe vindt u dat deze heer gekleed gaat? De jas is van wolfsbont en hangt losjes over de schouders. Als man maak je er beslist geen slechte beurt mee. De wolf is u minder dankbaar (foto)*

dieren



● *Don Graham uit Texas maakt een flinke duikeling nadat een stier plotseling een uitval deed. Dat gebeurde in Calgary, Alberta, Canada, waar ze ook al iets leuks met stieren op touw gezet hadden (foto)*

dingen

● In Schiedam kunnen vanaf deze week taxi's worden opgeroepen via een praatpaal. Deze praatpalen worden voorlopig op acht punten in de stad neergezet. ● Haarlem wil een groot recreatiegebied aanleggen met behulp van grof vuil, dat wil zeggen met de inhoud van de laadbakken die in de stad gebruikt worden voor het opruimen van grof huisvuil. Hiervoor heeft Haarlem ook het vuil uit de omliggende plaatsen nodig.

uitspraak

● *„Weet je wat ik de grootste doorbraak sinds Marconi op het gebied van de massacommunicatie vind? Opstandjes. Daar ontmoeten de mensen elkaar werkelijk" "(Steve Davidson)*

foto vandaag



● *Als u een nieuw horloge nodig hebt: hier is er een, beter gezegd: hier zijn er twee. Ze zijn ontworpen door de Parijse couturier Pierre Cardin, die het niet bij textiel laat. De inhoud van de horloges komt van de Zwitser Jäger. De foto's zijn om vijf minuten voor acht gemaakt.*

gehOOrd

● *tour de france, zoetemelk: zalig zijn de zuivelen van harte*

En meneer Quinten meent:

● *tour de france: benendicamus domino*

muis is 40

Afgehaald door Mickey Mouse, de drie kleine biggetjes en de voltallige familie Donald Duck, is donderdagmorgen Disneylandambassadrice 1970, de 20-jarige Cathy Birk, op Schiphol haar vierdaags bezoek aan Nederland begonnen.

Miss Birk maakt op het ogenblik een „good world"reclametournee ter gelegenheid van de veertigste verjaardag van Walt Disneys creatie Mickey Mouse, die volgens zijn vertegenwoordigster in die veertig jaar uiterlijk erg veranderd is.

Op het programma van de blonde ambassadrice van „het gelukkigste koninkrijk ter wereld" staan onder meer bezoeken aan verschillende kinderziekenhuizen, kindervoorstellingen van Disneyfilms, een officiële ontvangst in Madurodam en bezoeken aan Marken en Volendam. Donderdagavond gaat miss Birk, vergezeld door al haar „vriendjes", naar het Hiltonhotel in Amsterdam, waar zij het slot zal bijwonen van een ter ere van haar komst georganiseerd feest, aangeboden door Hilton aan de kinderen van het Goois kinderziekenhuis en het Biovakantieoord. Bij al haar bezoeken zal Cathy Birk ter zijde worden gestaan door de jarige Mickey Mouse.

Zondagavond zal de ambassadrice haar tournee voortzetten, die voor wat het reizen betreft geheel door de Ierse luchtvaartmaatschappij Aer Lingus wordt verzorgd, met een bezoek aan Dublin.

warme drank

Werkgevers die een automaat voor warme dranken hebben aangeschaft hebben daarmee belangrijke besparingen in de personeelssector bereikt. Dat blijkt uit een overzicht van het voorlichtingsinstituut voor de service door automaten dat de volgende cijfers bekend heeft gemaakt: personeelsbesparingen op de koffiejuffrouw of de kantinebaas: 56 pct. Tijdsbesparing bediening personeel, geen afwas en geen koffiezetten 30 pct. Geen serviesgoed en koffiezetapparatuur of kantine meer nodig 15 pct. Tijdsbesparing consumerend personeel, minder pauzes, minder geloop om drak te halen 8 pct. Overige besparingen 11 pct. 3 pct. van de gevraagde ondernemers wist geen besparing aan te geven.

al wat bloeit

De internationale tuinbouwtentoonstelling, die in 1972 in Amsterdam wordt gehouden, begint al vorm te krijgen. In vier jaar tijd is de afdeling beplanting van de gemeente erin geslaagd een woeste zandvlakte van 60 hectare te herscheppen in een aantrekkelijke tuin van bomen, planten en bloemen. De vele bloeiende bloemen, de meest uiteenlopende plantensoorten en jonge bomen, fantasierijk gerangschikt in de door sommigen reeds met de naam „Amstelpark" aangeduide tuin achter het Raicomplex, trekken al vele bezoekers, die er nu nog vrij in en uit kunnen wandelen.

Diverse gedeelten, zoals de rhododendronvallei, zijn reeds klaar of bijna voltooid. Het terrein is door zijn vele terrassen, heuveltjes, inhammen en kronkelende paadjes telkens een verrassing voor de bezoeker.

Toch is er nog veel te doen voordat over twee jaar de 591.000 bollen, de 100 verschillende soorten rhododendrons en azalea's, de 160 nieuwe rozensoorten en het rosarium, de 275 verschillende soorten wilde planten in het kruidenbos, de 200 soorten dahlia's op de dahliaterrassen en de 300 soorten kruiden in de apothekerstuin voor een groot internationaal publiek te bezichtigen zijn.

En wanneer het eenmaal voorbij is, zal Amsterdam er een prachtig park aan overhouden. De mensen van de beplantingsdienst hebben er een hoop bijgeleerd. „Twintig jaar geleden hadden wij 2.000 manuren per jaar nodig om één hectare park te bewerken", vertelde het hoofd van deze gemeentedienst donderdag tijdens een rondgang door het park, „nu is er per hectare nog slechts 750 manuur nodig en de kwaliteit gaat eerder voor- dan achteruit".



Een oude man ligt dood op straat ergens in Stockholm. Hij lag er al uren voordat de politie kwam en zich over het stoffelijk overschot ontfermde. De mensen, die langs kwamen, lieten hem liggen, niemand vroeg zich af: „Wat mankeert die man?" Men kan eenzaam sterven in een grote stad.

muziek

Paradiso organiseert de komende weken samen met de VPRO en Bovema gratis toegenakelijke openlucht-popconcerten in het Amsterdamse Vondelpark. Het eerste concert wordt zaterdag door Michael Chapman and the Band gegeven. Tot eind augustus zijn er op de woensdag- en zaterdagavonden van 7 tot 9 uur optredens. Woensdag treedt de Hollandse popgroep „Brainbox" op en volgende week zaterdag de Amerikaans-Engelse formatie „The World Band". De musici spelen in de muziektent die midden in een vijver in het Vondelpark staat. Als het regent worden de optredens afgelast. De VPRO maakt van sommige concerten opnamen voor uitzending in het vrijdagse „Totaal"-programma.

Paradiso organiseert de concerten in navolging van de freeconcerts in het Londense Hyde Park en de vorig jaar zomer in het Utrechtse stadspark georganiseerde popconcerten.

ruimte

Waarom zijn er nog geen Nederlanders in de ruimte? Suffend zitten ze ... Hoogezand en Sappemeer of doen aan inpoldering en nét als Luns het ... schot wil geven is er een programma van Willem Duys. Toch moet er werk ... gemaakt worden. Laten we beginnen met een koe, dan kunnen we meteen ... Mars een melkoverschot kweken. Daarna beginnen we aan de boterberg ... te eindigen met kaas uit het vuistje. De vraag is: welke koe? Ik heb er ... een gezien in de omgeving van Gouda. Dat leek mij een heel geschikte, ... zwart-bont gevlekte, die is vanuit de verte al te zien. Wie sturen we mee? Ik voel voor een theoloog. Die kan dan meteen zorgen voor een paar splintergodsdienstjes zodat we zo snel mogelijk een mooie afspiegeling krijgen van ons Nederlands godsdienstig landschap daar op Mars. Wat moet er nog meer komen? Om te beginnen een paar Spanjaarden. Dat mogen gastarbeiders zijn. Dan kunnen die optrekken tegen de Ned... landers, er kan een mooie tachtigjarige oorlog uit groeien, net als toen, en da... na is onze zelfstandigheid verzekerd. Daarop kunnen we enkele hond... jaren teren, we gaan langs de berm van de weg zitten, schalten um nach ... burg en gaan op vakantie in Cattolica, met de bus, en de chauffeur gaat ... pet rond en vindt, thuisgekomen enkele heuse knopen. Het wordt een fijn ... daarginds op Mars. Kompleet met bordjes: „Zimmer zu Mieten" en: „... Eier und Spargel". En we gaan nog niet naar huis, als we daar eenmaal ... nog lange niet.

allemaal op de fiets

Het is opvallend dat in vele bejaardentehuizen te weinig of in het geheel geen rekening wordt gehouden met het feit dat de bejaarden zouden willen fietsen. Dit zelfde geldt ook voor vele verzorgingsflats en verzorgingstehuizen. Dat de opdrachtgevers tot de bouw van tehuizen deze voorzieningen vergeten, bewijst dat men nog niet overal voldoende doordrongen is van de betekenis van het feitsen voor bejaarden. De Amsterdamse „Stichting: Fiets" is van mening dat dit juist zo belangrijk is om in beweging te blijven. Zij nou graag zien dat directies en besturen van bejaardentehuizen ook leenfietsen ter beschikking stellen aan bewoners die eens een tochtje willen maken. Om het mogelijk te maken dat bejaarden blijven fietsen, zouden hometrainers of kamerfietsen aangeschaft moeten worden. Voorts zouden fietstochtjes moeten worden georganiseerd voor de bewoners van het tehuis.

De „Stichting: Fiets" pleit voorts voor het oprichten van bejaardenfietsclubs. De afdeling Herpen van de bond voor bejaarden en gepensioneerden is reeds gestart met maandelijkse fietstochten voor de leden.

Voor bejaarde echtparen kan de tandem een ideaal vervoermiddel ... vooral als een van beiden zich op ... gewone fiets niet meer veilig ... terwijl de ander nog goed ... Het rijden is minder vermoeiend ... veiliger dan waneer men naast ... fiets. De stichting is van mening ... bejaarden te vaak op afdankertjes ... den die voor hen minder geschikt ... omdat deze fietsen meestal ... trappen. De moderne lichte fietsen ... beter aangepast aan de bejaarde ... die zich al trappend wil ontspannen.

Litter Defence Volunteers

In Fleet Street, Londen, zou je deze meisjes kunnen tegenkomen, die de „afvalmeisjes" genoemd worden en die een campagne voeren tegen de vuiligheid en de rommel die op straat geworpen worden. De meisjes gaan door het hele land om de „zwarte vlekken" op te zoeken op het maagdelijk schone Engelse landschap. De campagne wordt gevoerd door een organisatie die heet: „Houd Engeland netjes" en door het Britse ministerie van waterstaat.

botel

Met een wand van 24-karaats bladgoud achter de bar en een goochelende barkeeper daarvoor is het nieuwe 8-miljoen gulden kostende hotel van de Amsterdamse zakenman Maup Caransa aan het Rembrandtplein in de hoofdstad een van de sjiekste hoteis, die de laatste tijd zijn gebouwd. Het is nog niet officieel geopend, maar enkele van de 150 bedden in de 66 kamers worden al door de verwende gasten beslapen. De heer Caransa heeft ze verwend, want het gebouw heeft een maximum aan luxe en comfort. Behalve een radio, televisie en telefoon, die de hotelgast vanaf zijn bed kan bedienen, heeft de dorstige bezoeker een apparaat op zijn kamer, waaruit hij door een druk op de knop twaalf verschillende dranken, zonder of met alcohol, te voorschijn kan toveren. Het gebruikte komt beneden automatisch op zijn rekening. Vindt hij het drankje niet fris genoeg, dan is er een ijskast. Bovendien is er een aparte kraan voor ijswater. Komt iemand van een vermoeide wandeling in zijn hotel terug dan strekt hij zich uit op zijn bed en drukt op een knopje in. Een ingebouwd vibratie-apparaat helpt hem binnen een kwartier van zijn vermoeidheid af.

ARMAN EN ILVA







SIMPELMAN

door Wim van Wieringen









Huon, de neveling — DE GOUDEN EVER







491

ROEP DE POLITIE! DAAR IS EEN GRIEZEL MET EEN ZWEMBROEK RAZEND GEWORDEN!

WAT IS ER MET HEM?

HELP

TELEPHONE

HIJ ZEGT DAT DE DEUR KLEMT

TOM SHEPHARD BOB COHN

© PIB COPENHAGEN

FRED BASSET

KIJK, DIT SPELLETJE VIND IK NOU ZALIG!

IK VERSTOP DE PANTOFFEL EN ZIJ ZOEKEN...

WAAR ZIT DAT ELLENDIGE DING?

IS-IE EFFE GOED?

Twee Toffe Totems

Zeg bezorg me daar even drie vredespijpen! We gaan lachen!

Mijn rode zusters hebben met mij nog geen vredespijp gerookt! Ooeie tabak..Vlaanderse.. Grove snee!

Het bleekgezicht met de glanzende schedel is zeer vriendelijk!

WAUGH!

UGH!

HAHAHA

En nu Zware Bert een poets bakken!

Vliegtuigen gecharterd voor groentevervoer naar Engeland

Staking slag voor de tuinbouw

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 18 juli — Door de Britse havenstaking dreigt de Nederlandse tuinbouw een aanzienlijke schade te lijden, die door experts geschat wordt op zeker een half miljoen gulden per week. Veel exporteurs, met name in het Westland dat de grootste klap dreigt te krijgen, hebben chartervliegtuigen ingeschakeld om de tomaten, komkommers en uien die in honderdduizenden kilo's wekelijks aan Engeland worden geleverd, over te vliegen. De prijs die de Britse huisvrouw moet betalen wordt daardoor echter veel hoger en de vraag is nu maar of ze dat zal doen.

Na de uitroeping van de noodtoestand zijn meer dan 36.000 Britse militairen in staat van alarm gebracht voor het geval de regering-Heath zou besluiten het leger in te schakelen bij het lossen van schepen met aan bederf onderhevige goederen. Door de onverbiddelijke houding van werkgevers en vakbonden ziet het ernaar uit dat de staking zeker vijf tot zes weken zal duren. Indien dat zo is maken de Nederlandse importeurs en dealers van Britse auto's zich geen zorgen. Men beschikt in het algemeen over voldoende voorraad om de geplaatste orders af te werken en ook aan verdere vraag te kunnen voldoen. Anders wordt het als de staking zich over maanden zou uitbreiden. De Britse metaalverwerkende industrie, die op import is aangewezen, heeft echter veel van de staking te lijden. Groot-Brittannië's grootste deviezenbron, de Leyland-autofabriek hield gisteren al rekening met een dagelijks exportverlies van ongeveer 8,6 miljoen gulden.

De havenstaking was er gisteren mede oorzaak van dat grote partijen tomaten op de Nederlandse veilingen werden doorgedraaid. Het Centraal Bureau Tuinbouwveilingen schatte dat de prijs voor tomaten zo'n twintig procent lager lag dan hij zonder de staking zou zijn geweest. Het CBTV voert nog onderhandelingen om te proberen een paar havens in Engeland open te krijgen. De Noordlimburgse groenteveilingen in Grubbenvorst en Venlo werden eveneens indirect met de staking geconfronteerd. Hoewel de hier geveilde export-tomaten voornamelijk naar het Roergebied en de omgeving van München en Nürenberg vertrekken, kopen de Duitse handelaren nu liever in het westen, waar de tomatenprijzen als gevolg van de verminderde (Engelse) vraag aanzienlijk zijn gedaald. Op hun beurt zien de Noordlimburgse veilingen dan ook de tomatenprijzen zakken.

Carabinieri contra betogers



REGGIO CALABRIA, 18 juli (AP) — Met traangasbommen heeft de politie te Reggio Calabria gisteren een menigte van ruim 500 betogers uiteengedreven die voor de vijfde achtereenvolgende dag protesteerden tegen de aanwijzing van het naburige Catanzaro tot regionale hoofdstad. Brandweerlieden die de barrikaden en rommel op de straten opruimden, werden beschermd door militairen. De schade tengevolge van de onlusten wordt op enige miljoenen dollar geschat. De stedelijke autoriteiten hebben de begrafenis van het enige dodelijke slachtoffer van de onlusten, een spoorwegarbeider, die gisteren zou plaatsvinden, om redenen van handhaving der openbare orde uitgesteld tot vandaag.

BUENOS AIRES, 18 juli (AFP, AP) — De Argentijnse regering heeft gistermorgen bevestigd dat het lijk, dat de politie in de kelder van een boerderij donderdag had gevonden, het stoffelijk overschot is van ex-president Pedro Aramburu. Identificatie werd bemoeilijkt door de verregaande staat van ontbinding waarin het lichaam verkeerde

Doek valt over Werkspoor Utrecht

ONTSLAG VOOR 250 MAN BIJ DE ROLMA

(Van onze correspondent)

UTRECHT, 18 juli — De afdeling rollend materieel (Rolma) van Werkspoor-Utrecht wordt in de laatste maanden van volgend jaar gesloten. Hier door en door reorganisaties van de andere afdelingen zullen in totaal 900 arbeidsplaatsen bij Werkspoor komen te vervallen. Aan ongeveer 250 werknemers, van wie 225 beambten, zal ontslag worden aangezegd. De anderen zullen worden overgeplaatst binnen het VMF-concern of bij de NS een werkkring kunnen vinden, voorzover ze al niet op natuurlijke wijze afvloeien. De VMF-directie acht het niet zinvol de groep Werkspoor Utrecht binnen het concern te laten voortbestaan, nadat de afdeling Rolma zal zijn gesloten.

Dit hebben de voorzitter van de raad van bestuur van de VMF, jhr. mr. F. Sickingh en bedrijfsdirecteur ir. E. Rhede van der Kloot gistermiddag aan het personeel meegedeeld tijdens een kantinebijeenkomst. De toespraak van jhr. Sickinghe werd verschillende keren onderbroken door kreten uit de zaal. Opvallend was dat een deel van het personeel de kantine al weer verliet toen de bijeenkomst nog maar net begonnen was. Ir. Rhede van der Kloot zei begrip te hebben voor de emotionele reacties van de werknemers. Hij vroeg hen echter rustig te blijven. Een lid van de ondernemingsraad deelde nog mee dat de VMF beloofd heeft mee te zullen werken aan realisering van de eis van de vakbonden „Geen man de poort uit zonder vervangende werkgelegenheid" maar wat dit betreft geen garanties gegeven zijn. Maandag vergaderen de directie van Werkspoor en de vakbonden over de nadere uitwerking van de besluiten. Deze zijn genomen in overleg met de vakbonden en de ondernemingsraad. De onderhanden zijnde orders zullen nog door Rolma worden uitgevoerd maar niet de grote NS-order van tachtig bakken. Zoals gisteren al gemeld zullen de apparatenfabriek van Werkspoor en de gieterij, beiden als zelfstandige eenheid, blijven voortbestaan.

SER-commissie gaat kansen centraal overleg bestuderen

DEN HAAG, 18 juli — Het dagelijks bestuur van de sociaal-economische raad heeft gistermiddag besloten een commissie in te stellen die gaat bestuderen welke aanknopingspunten het in West-Duitsland gevolgde systeem van sociaal-economisch overleg en conjunctuurbeleid („Konzertierte Aktion") kan hebben voor het in Nederland vastgelopen overleg op centraal niveau.

Indonesië gekant tegen alliantie in Zuidoost-Azië

DJAKARTA, 18 juli (Rtr) — Adam Malik, de Indonesische minister van Buitenlandse Zaken, heeft gisteren verklaard, dat Indonesië gekant is tegen enigerlei vorm van militair bondgenootschap in Zuidoost-Azië.

Malik zei het te betwijfelen of de voorgenomen militaire alliantie spoedig een einde zal maken aan de Cambodjaanse oorlog. „Zij zou alleen maar de reeds bestaande gespannen toestand daar kunnen verergeren".

WEEROVERZICHT

Weekeinde gematigd

Het weer tijdens het komende weekeinde blijven wij gematigd noemen, want hoge temperaturen zijn er niet te verwachten. Vergelijken wij ze met het koele weer van de laatste dagen, dan zit er wel een belangrijke verandering in. Het hogedrukgebied zuidwestelijk van Ierland heeft een sterke invloed en geeft meer zonnige perioden. De wind is zwak geworden en de middagtemperaturen zullen vandaag en ook morgen tot 20 graden of iets hoger kunnen stijgen, en dat is bij weinig wind al vrij aangenaam te noemen.

De Bilt:

Perioden met zon en op de meeste plaatsen droog weer. Zwakke tot matige wind uit aanvankelijk noordwest tot noord, later uit zuidwest tot noordwest. Dezelfde temperaturen als gisteren of iets hogere.

Ukkel:

De wind zal zwak tot matig waaien uit de noordwestelijke sector. Weinig bewolkte tot bewolkte hemel en vrij zacht weer. De maximumtemperaturen zullen schommelen tussen 16 en 21 graden.

Omgeving Aken:

Betrokken en droog weer. Middagtemperaturen tussen 19 en 21 graden. Zwakke noordwestelijke wind.

Zaterdag. Zon op 04.42, zon onder 20.49. Maan op 21.36, maan onder 04.59.

Zondag. Zon op 04.43, zon onder 20.48. Maan op 21.54, maan onder 06.35.

HET WEER IN EUROPA

	weer	max. temp.	neersl. slag
Amsterdam	half bew.	16	0
De Bilt	licht bew.	17	0
Deelen	half bew.	17	0
Eelde	licht bew.	18	0
Eindhoven	zwaar bew.	18	0
Den Helder	zwaar bew.	18	0
L.h. R'dam	licht bew.	17	0
Twente	zwaar bew.	16	0
Vlissingen	licht bew.	17	0
Z.-Limburg	zwaar bew.	16	0
Aberdeen	zwaar bew.	19	1
Athene	licht bew.	29	0
Barcelona	onbewolkt	25	0
Belgrado	geh. bew.	16	0.6
Berlijn	half bew.	19	0
Bordeaux	onbewolkt	24	0
Brussel	licht bew.	18	0
Frankfort	licht bew.	17	0.2
Genève	licht bew.	18	0
Grenoble	onbewolkt	18	0
Helsinki	zwaar bew.	20	0
Innsbruck	regen	12	0.3
K'hagen	licht bew.	17	0
Lissabon	onbewolkt	31	0
Locarno	onbewolkt	23	0
Londen	half bew.	23	0
Luxemburg	zwaar bew.	14	0
Madrid	onbewolkt	33	0
Malaga	onbewolkt	26	0
Mallorca	half bew.	26	0
München	zwaar bew.	11	6
Nice	onbewolkt	24	0
Oslo	licht bew.	21	0
Parijs	zwaar bew.	20	0
Rome	licht bew.	25	0
Stockholm	licht bew.	20	0.1
Wenen	regen	13	19
Zürich	zwaar bew.	13	4

Frankrijk biedt Zuid-Afrika vliegtuigen aan

LONDEN/PARIJS, 18 juli (Rtr-Afp) - Frankrijk heeft Zuid-Afrika voorgesteld, vliegtuigen ter bestrijding van duikboten te verkopen voor het geval Engelands nieuwe conservatieve regering het wapenembargo voor Zuid-Afrika zou opheffen en Zuid-Afrika Nimrodtoestellen zou willen verkopen.

Een woordvoerder van Franse firma Bréguét heeft gisteren de hoop uitgesproken, dat de firma een contract voor 20 toestellen voor de duikbootbestrijding zal kunnen sluiten. „Onze voorwaarden zijn zeer cuncurrerend. De Bréguèt is goedkoper dan de Nimrod en wij hopen het te winnen, zelfs als de Britse regering haar wapenembargo opheft".

Huisartsen willen tarieven verhogen

UTRECHT, 18 juli — De prijsbeschikking van minister Nelissen ondermijnt de positie van de huisarts in de gezondheidszorg en is een gevaar voor de omvang en kwaliteit van de zorg die hij aan zijn patiënten moet kunnen besteden.

Dat zegt de Landelijke Huisartsen Vereniging (LHV) in een adres aan de Eerste en Tweede Kamer, waarin om ontheffing van de prijsbeschikking gevraagd wordt, omdat volgens de LHV de prijzenwet niet van toepassing is op het vrije beroep.

Volgens de prijsbeschikking mogen de artsen hun particuliere tarieven verhogen tot f 9,50 voor een consult en f 14,25 voor een visite. De LHV meent dat de minimumtarieven thans in het algemeen f 11 per consult en f 16,50 per visite zouden moeten bedragen.

Oud-ministers in Spanje betrokken bij Matesa-affaire

MADRID, 18 juli (AP) — Het Spaanse hooggerechtshof heeft gisteren twee voormalige ministers in staat van beschuldiging gesteld en verzocht 'n strafvervolging te mogen beginnen tegen een derde persoon wegens hun rol in het financiële schandaal rond de textielmachineriefabriek Matesa.

Het Spaanse officiële persbureau „Cifra" dat dit bekendmaakte, zei, dat de namen van de personen geheim worden gehouden zolang zij geen dagvaarding hebben ontvangen.

Zes weken cel voor relschopper

AMSTERDAM, 18 juli — Uit het oogpunt van preventie heeft de Amsterdamse politierechter mr. G. Nomes gisteren de 21-jarige receptionist uit de hoofdstad veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes weken, waarvan vier voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar. De jongeman was op 1 mei jl. op de Dam opgetreden als aanvoerder van een stel relschoppers.

De rechter ging niet in op de suggestie van de raadsman, te volstaan met een geheel voorwaardelijke gevangenisstraf. „Uit algemeen preventief oogpunt is deze zaak te belangrijk", luidde het antwoord van de heer Nomes.

signalement

Engelse zelfkwelling

De Engelse havenstaking lijkt voor een buitenstaander — en heeft Engeland eeuwenlang zelf niet gewild, dat wij buitenstaanders bleven? Heeft het niet in heilig isolement en steunend op zijn imperium zelf een scheiding gewild in Engelsen en „foreigners"? — welnu, de Engelse havenstaking lijkt voor ons buitenstaanders, die evenwel straks Engelands partner moeten zijn in de E.E.G., een vorm van zelfkwellerij, die ons even onbegrijpelijk voor komt als de lust van fakirs op spijkerbedden te liggen. In onze ogen staat een Engelse havenstaking gelijk met een staking van dijkwerkers bij een springvloed. Wij bedoelen dit: wij kunnen ons niet indenken, dat een groep werkers in Nederland op een gegeven moment het sociale gevoel niet zou kunnen opbrengen om hun particuliere belangen achter te stellen bij het algemene belang, als dat algemene belang — en noem het nu maar het nationale belang — in levensgevaar kwam. Wij nemen direct aan, dat er dingen in de Engelse havens zwaar fout zijn en dat er iets aan gedaan moet worden. Als dat „iets aan doen" echter betekent het doorsnijden van de navelstreng, waardoor een land zijn leven krijgt, dan staat men voor één van die Engelse fenomenen, die bij een vreemd soort folklore behoren. Engelse havenstakingen hebben in 1926 en 1966 dit land al aan de rand van de afgrond gebracht, maar een Deltaplan om deze nationale rampen te voorkomen, is in het Engelse hoofd nooit opgekomen.

Als Engeland zich iets niet kan permitteren, dan is het een havenstaking. Dit eiland is voor zijn voedsel en grondstoffen grotendeels aangewezen op het buitenland. De aanvoer hiervan moet echter voor 95 procent over zee geschieden. Legt de Engelse havens lam en het land ligt lam. Vast staat, dat de havenstaking van 1966 — zij was nog niet eens, zoals nu, algemeen — de Engelse economie een klap heeft toegebracht, waarvan ze op dit moment nog niet geheel is genezen. En toch heeft aan dit genezingsproces de gehele wereld door grote credieten van het Internationale Monetaire Fonds en vooral de grote Europese landen door steunverlening meegewerkt. Desondanks heeft Engeland zelf moeten betalen met een forse devaluatie van zijn trotse pond. De naweeën waren nog merkbaar tot in de maanden mei en juni van dit jaar toe, toen de tekorten op de betalingsbalans respectievelijk 31 en 51 miljoen pond bedroegen. De springvloed kwam dus weer op en juist op dat moment gaan de dijkwerkers naar huis. Door deze staking lijdt het Engelse economische leven per dag — zo schat men — een verlies van 21 miljoen pond en men verwacht dat de staking een maand gaat duren . . .

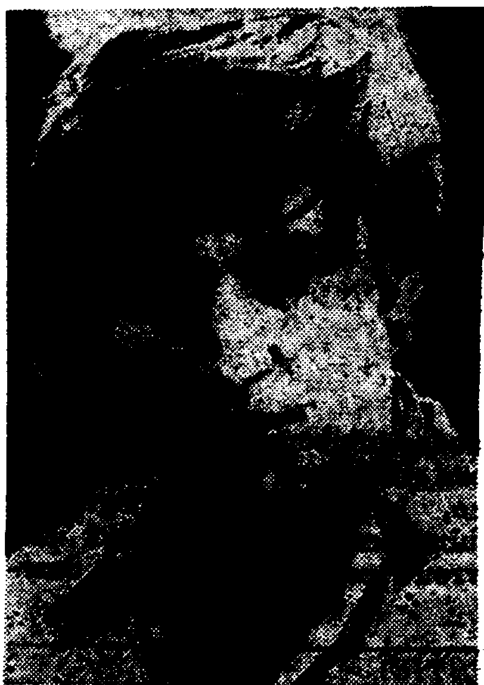
In onze ogen is zo'n havenstaking geen sociaal conflict meer, maar een nationale ramp. De afkondiging van de noodtoestand is hier overigens wel een erkenning van. Drie keer binnen 50 jaar het tot zo'n ramp laten komen, verbijstert een buitenstaander en doet de gedachte post vatten, dat het tot een traditie van zelfkwelling wordt. Op vreemde tradities stuit men ook als men de oorzaak van deze staking zoekt. Een aanwijsbare oorzaak lijken de te lage basislonen voor de havenarbeiders; de werkelijk betaalde lonen liggen echter veel hoger en kunnen onmogelijk reden geven tot deze starre ontevredenheid. De versluierde oorzaak van deze loonstrijd en daarmee van het hele conflict, ligt veel gecompliceerder. Het schijnt het conservatisme te zijn, dat heel Engeland en niet alleen de havenarbeiders teistert.

Ook de Engelse havens zijn dringend aan rationalisering en modernisering toe. Dit is een proces, dat beslist niet uniek is; alle industriële landen maken het door en weten in de economische groei, die er het gevolg van is, een oplossing te vinden voor de sociale spanningen, waarmee het gepaard gaat. Als die landen althans tijdig conservatieve economische begrippen durven los te laten. De Engelse vakbeweging durft dat blijkbaar niet. Ze blijft vasthouden aan verworvenheden van 't soort, waarbij 'n electrische locomotief, die door één man bediend kan worden, met stoker en machinist bemand moet zijn, ook al staat die stoker volkomen werkeloos, omdat arbeidsovereenkomsten uit het stoomtijdperk nu eenmaal willen dat er stokers en machinisten op locomotieven zijn. En dus zullen zij er zijn zolang er een Engeland is.

Dit soort conservatisme is beslist niet het alleenbezit van Engelse havenarbeiders. Het is een nationaal bezit en leidt waarschijnlijk tot zoveel begrip voor de havenstaking, dat men er de inspiratie tot zelfkwelling in vindt. Soms denkt men, dat er in Engeland nog veel moet veranderen, wil zijn partnerschap in de E.E.G. hem en ons voordeel brengen.

's Ochtends vanaf 6 uur in de ether- 's avonds tot 2 uur

Meer zendtijd voor Nederlandse radio


CHRISTIAN ANDERS


ROY BLACK

Ook Tee-set naar hitparadefeest

Gouden Leeuw van Radio Luxemburg voor Roy Black

LUXEMBURG, 18 juli — De Duitstalige uitzendingen van Radio Luxemburg hebben deze week bekend gemaakt welke artiesten door middel van de hitparades op zondagmiddag van chef-omroeper Frank, in aanmerking zij genomen voor een gouden, zilveren en bronzen leeuw van dit pop-station.

De meerderheid van de hitparade-fans vond dat voor de periode januari-juli 1970 Roy Black een gouden leeuw moet krijgen. De zanger krijgt die voor zijn succes „Dein schönstes Geschenk".

Christian Anders krijgt de zilveren leeuw van Radio Luxemburg voor zijn nummer „Nie mehr allein".

Een bronzen leeuw wordt tweemaal toegekend: één voor de Nederlandse popgroep „Tee Set" die met „Ma belle amie" hoge ogen maakte bij het Duitse „Schlager"-publiek en één voor Peter Maffay voor zijn hit „Du".
De prijzen zullen worden uitgereikt tijdens een groot hitparade-festijn, dat ditmaal in de Westfalen-halle in Dortmund wordt gehouden en wel op zaterdagavond 26 september.

Een keur van bekende internationale artiesten zal dit hitparade-festijn opluisteren. I nde Westfalen-halle kunnen evenals in de Gruga-halle te Essen, waar totnutoe deze festijnen plaatsvonden, 10.000 toeschouwers.

HILVERSUM, 18 juli — De Nederlandse omroepverenigingen hebben via de NOS, waarin zij zijn afgevaardigd, aan de minister van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk voorgesteld om met ingang van het zomerseizoen 1971 meer zendtijd te verlenen. Met name wil men vooral in de randstad Radio Veronica gaan beconcurreren. Dit station met zijn hits „uit volle zee"' 'is elke ochtend reeds vanaf 6 uur in de ether. Elke nacht wordt uitgezonden tot 1 uur op de 192-meter band van de middengolf, in het weekend is radio Veronica zelfs tot twee uur 's nachts in de lucht.

Hilversum I en II zijn, met uitzondering van de zondagochtend, elke dag van 7 tot 24 uur op antenne. Hilversum III, de zender die met toestemming van Hongarije en Ierland, vanaf 1965 toen men voor de eerste maal uitzond op dé 240 meterband en een aantal FM-kanalen brengt dagelijks een zogenaamd licht programma tussen 9 en 18 uur, naar voorbeeld van het „Light program" " (thans radio 2) van de Engelse BBC. De zender zou een tegenwicht moeten vormen tegen Radio Veronica, al vanaf 1960 in de lucht.

EXPERIMENTEEL

Uit luisteronderzoeken is thans gebleken dat Hilversum III hoofdzakelijk in de regio en de uithoeken van het land (Limburg, Friesland, Groningen) intensief wordt beluisterd omdat men daar Radio Veronica, uitgezonderd de avonduren, bijna niet kan ontvangen. De randstad, waar de meeste Nederlanders wonen, houdt het echter op Radio Veronica. Men vindt het maar niks dat de lichte plaatjes van Hilversum III 's' ochtends pas vanaf 9 uur zijn te beluisteren. Automobilisten die vroeg onderweg zijn houden het dan ook steevast op Veronica dat zijn luisteraars elke dag om 6 uur een „goede morgen" wenst. Ook het feit dat Hilversum III 's avonds na 18 uur uit de ether verdwijnt heeft dit station teruggedrongen naar de tweede plaats waar het de populariteit betreft.

De heer Oele van de NOS-voorlichtingsdienst (radio) bevestigde ons dat Hilversum III in feite helemaal nog geen eigen „image" 'heeft verworven. „Dat komt", aldus Oele omdat de uitzendingen nog steeds een „experimenteel" karakter hebben. Weliswaar gebruikt men geen aankondigingen meer als „Hier is Hilversum III met een programma voorbereid door de KRO, VARA, AVRO, enzovoort", maar de feitelijkheid blijft dat deze programma's worden gebracht onder de structuur die ook in 1965 gold".

Het plan voor de uitbreiding van zendtijd op de radio maakt maandelijks deel uit van zogeheten stafbesprekingen die tussen de leiding van de diverse Hilversumse omroepverenigingen plaatsvinden. Er is al eens geopperd om met name Hilversum III voorlopig meer zendtijd te geven. De minister gaf echter geen toestemming voor 14 uur zendtijd-uitbreiding per week. Het laatste plan dat de omroepverenigingen via de NOS bij de minister hebben ingediend berust op voorstellen om 's ochtends tenminste via Hilversum I en II een uur vroeger dan totnutoe het geval is (6 uur) in de ether te komen. Het plan is hetzelfde als dat van de Belgische BRT- en RTB-radio die vanaf volgend jaar 's ochtends ook een uur vroeger (5.30 uur) in de lucht wil komen. Hilversum heeft verder plannen om 's nachts tot een of twee uur door te gaan. Het idee voor verruiming van zendtijd is mede gebaseerd op de veranderde positie van de radio in de afgelopen jaren. Doordat de televisie nog steeds in ons land in opmars is, blijkt dat de radio overdag en ook in de vroege ochtenduren zijn diensten bewijst. Na zeven uur 's avonds neemt de luisterdichtheid behoorlijk af. Om elf uur wanneer doorgaans de televisie-uitzendingen in Nederland zijn beëindigd, neemt de luisterdichtheid weer toe.

REGIONALE ZENDERS

Hilversum III vormt zowel voor de omroepverenigingen als de regering een afzonderlijke probleem. Op basis van de afspraak met de Hongaarse en Ierse radio dat men 's na-middags om 18 uur de ether ruimt, mag men deze golf, zij het met een zwakke zender (10 kwh) bezetten. De Europese Radio Unie (EBU) is echter officieel nooit gevraagd of dit mocht. Nog een probleem bij Hilversum III: 's' avonds tussen 18 en 20 uur brengen de RONO (Regionale Omroep Noord Oost) en ROZ (Regionale Omroep Zuid) hun programma's via de FM-kanalen van Hilversum III. Zou Hilversum III dan in een nieuwe constellatie zijn uitzendingen moeten onderbreken? Allemaal zaken waar men nog geen afdoende oplossing voor heeft omdat de kwestie van de toekomstige radio- en televisie ook nog niet is afgewikkeld.
Tenslotte spelen de kosten voor meer zendtijd ook een belangrijke rol. Men zal meer mensen moeten aantrekken om de programma's zo te kunnen brengen dat ze met andere stations kunnen wedijveren.

Djinn-team in Noorbeek

NOORBEEK, 18 juli — Het wekelijkse vrijetijdsmagazine „Djinn'", dat de KRO-radio elke zaterdagochtend tussen 9 en 12 uur via Hilversum III uitzendt, zal vandaag volledig gewijd zijn aan het Zuidlimburgse dorp Noorbeek. Aanleiding daartoe vormen voor de KRO de Breughellaanse feesten die in deze plaats worden gehouden. Naar de persdienst van de KRO gisteren meedeelde heeft Jacques van Kollenburg vanochtend onder meer een gesprek met de pastoor van Noorbeek. Ook zijn er diverse interviews met bekende plaatselijke figuren.


DUSTY SPRINGFIEL

Dusty Springfie Show

KEULEN, 18 juli — Het ee van de Duitse televisie bren vond om 21.15 uur in kleur show rond de Engelse zanger Springfield. Het is het eerste van deze zangeres, die in h land doorgaat als de opvol Vera Lynn, in Duitsland. door de Nederlander Bob Ro regiseerde programma werke popgroepen „Procol Harum" Dave Pike Set" mee. Dit pr werd door de Westduitse tel gezonden voor het festival v treux.

Redactie:
Harrie Crem

DIT WEEKEND OP RADIO EN TV

ZATERDAG

NEDERLAND I

16.00 K. Journaal.
16.02 Abbott en Costello. Vandaag :In de olie.
16.25 K. Schoonmoeders. Vandaag: Een verre, verre vriend.
16.50 Een veelbewogen ontvangst. Stomme film.
17.05 Goodbye mr. Chips. Uitslag opstelwedstrijd.
18.35 Tour de France. Tweeëntwintigste etappe van Tours naar Versailles.
18.45 Pipo de clown.
18.55 K. Journaal.
19.04 Scheepsjongens van Bontekoe.
19.11 K. Eddy ready go. De Eddy Beckershow.
20.00 K. Journaal.
20.20 K. Lang leve de operette. Fragmenten uit diverse operettes.
21.10 K. De regels van het spel. Vandaag: Riskante wederdienst.
22.15 Hier en nu.
22.40 Godsdienstige uitzending.
22.45 K. Journaal.

NEDERLAND II

18.45 Pipo de clown.
18.55 K. Journaal.
19.05 K. De uitweg. Moeilijke toestanden rond een vrouw, wier moeder het leven niet meer aankan.
19.32 Nader bekeken. Godsdienstige uitzending.
19.48 [illegible]
20.00 K. Journaal.
20.20 K. Zomaar een zomeravond. Met o.a. Blue Mink, Paul van Vliet e.a.
21.45 K. Mannix. Vandaag: De stille schreeuw.
22.35 K. Journaal.

DUITSLAND I

14.15 K. Weekoverzicht van het journaal.
14.40 K. Journaal.
14.45 K. Marokko. Reportage.
15.30 Khyber. Khyber is de naam van een pas in Afghanistan.
16.00 K. Economische rubriek.
16.15 K. Sherlock Holmes. Vandaag: Deel 1 van de Hond van Baskervilles.
17.15 K. Verkeersrubriek. Met o.a. test van de Ford Capri 2300.
17.45 K. Sport.
18.35 K. De Jetsons.
17.45 K. Sport.
18.35 K. De Jetsons.
19.00 K. Hier und Heute.
19.35 Het koninkrijk van Lusignan.
20.00 K. Journaal.
20.15 K. Ernst en Alexander. Amusementsprogramma.
21.35 K. Dusty Springfield. Met o.a. Procul Harum.
22.55 K. Lottotrekking.
23.00 K. Journaal.
23.20 The strange door. Amerikaanse griezelfilm in 1951, met Boris Karloff en Charles Laughton.
23.40 K. Journaal.

DUITSLAND II

14.15 Jugoslavija, dobar dan.
14.55 K. Journaal.
15.00 Hallo vrienden. Vandaag: De familie van de herten.
15.30 K. Wie is Tyrant King. Deel 3: Het eerste bewijs.
16.00 K. Grote prijs van Engeland. Rechtstreekse reportage vanuit Brands Hatch.
17.05 K. Journaal.
17.15 K. Landenspiegel. Informaties en meningen uit de landen van de Bondsrepubliek.
17.45 K. Circusdirecteur Johnny Slate. Vandaag: De getatoueerde lifter.
18.45 K. Es muss was wunderbares sein. Herinneringen aan Ralph Benatzky.
19.45 K. Journaal.
20.15 K. Honderd piek in het vestzakje. Klucht. Aansluitend kort journaal.
21.40 K. Sport.
23.00 K. Journaal.
23.05 Berlijn - Alexanderplatz. Film uit 1931, naar de roman van Alfred Döblin.

DUITSLAND III

16.30 Debat over het onderwijs in de natuurwetenschappen.
17.00 Biochemie.
17.30 Economische geografie.
18.00 Russische les.
18.30 Mens en arbeid.
19.00 K. Goede avond.
19.05 K. Klaas Vaak.
19.10 K. Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.
19.15 K. Wereld en weten.
19.45 Sport extra.
20.00 K. Journaal.
20.15 Actuele reportage.
21.00 Afpersing. Amerikaanse film uit 1939 (Blackmail).
22.15 K. Journaal.
22.30 Voordracht.

BELGIE (NEDERLANDS)

\+ 15.20 Ronde van Frankrijk. Rechtstreekse reportage van de 22e etappe: Tours-Versailles.
18.55 Klaas Vaak.
19.00 Tienerklanken.
19.30 Woebinda, dierenarts. „De dreigbrieven".
20.00 Journaal.
20.20 Ronde van Frankrijk. Filmverslag.
20.30 Zoeklicht.
20.35 Hier is Lucy.
21.00 Piste.
21.45 Mannix. „Het geluid van de duisternis".
22.35 Journaal.

BELGIE (FRANS)

Vanaf 15.30 Ronde van Frankrijk. 22e rit: Tours-Versailles.
18.15 Journaal.
18.20 Portret: het orkest Jean-Michel Faye.
18.50 Le jeu du jeune conducteur. Jeugdprogramma.
19.25 Bébé Antoine.
19.30 Dieven van de hele wereld.
20.00 Journaal.
20.20 Ronde van Frankrijk. Verfilmd ritverslag.
20.30 Le milliardaire de Cinq Sous. Film van Melville Shavelson uit het jaar 1959. Met Danny Kaye, Barbara Bel Geddes, Louis Armstrong, e.a.
22.10 Songfestival Knokke.
22.25 Journaal.

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Socialistisch strijdlied. 7.23 Weekeind: jeugdprogramma. 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 Van de voorpagina. 8.15 Stereo: Z.O. 135: gevarieerd programma (9.35-9.40 Waterstanden). 10.30 Stereo: Promenade Orkest met solist: amusementsmuziek. 11.00 Nieuws. 11.03 Goede wijn behoeft geen krans: nieuwe opnamen van jazz- en amusementsmuziek. 11.25 Afrikaanse kroniek. 11.45 Met naald en slinger: oude grammofoonplaten.

middag

12.05 Bakboord is links en stuurboord is rechts: verslag van een 30-merentocht in Friesland (herh.v. 15 juli jl.) 12.30 Tussen start en finish: actueel sportnieuws. 13.00 Nieuws. 13.11 VARA-Varia. 13.13 Actualiteiten. 13.23 Dit is het begin.: jongerenprogramma. 14.35 Radio Jazz Magazine. 15.00 Beethoven - 200 (opn.) 16.00 Nieuws. 16.03 Stereo: Scan: populair programma over electronica. 16.15 Nederlanders maken muziek: een fanfare-orkest (opn.) 16.35 Artistieke staalkaart. 17.10 Stereo: Feest der herkenning: verzoekprogramma semi-klassieke muziek (gr.) 17.55 Mededelingen.

avond

18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. 18.20 Stereo: Open Huis: gevarieerd programma. (19.30-19.35 Nieuws.) 21.00 De vrouw onder het schavot, hoorspel. 22.10 Radio Jazz Magazine: live session. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.45 Stereo: Nederlandse cabaretliedjes. 23.15 Stereo: Lui de zaterdag uit: lichtgevarieerd platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

Stereo: Op het eerste gehoor: klassieke 7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Nieuws; 7.32-7.50 Hier en Nu: actualiteimuziek (gr.) (7.25 Horen en zien; 7.30 ten.) 8.00 Nieuws. 8.11 Te Deum laudamus: gewijde muziek (gr.) 8.30 Nieuws. 8.32 Touringclub: Informaties en tips voor vakantie. 8.45 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 8.55 Stereo: Promenade orkest met zangsolist. 9.35 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.45 Stereo: Grand Gala du Disque Classique: een keuze uit de platen van de afgelopen tien jaar. 11.00 Nieuws. 11.03 Visie, lezing. (II). 11.15 Stereo: Nationaal Jeugdcorps van de Nederlandse Federatie van Christelijke Muziekbonden (opn.). 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 12.10 Uit balans: uitzending in samenwerking met het NKOV. 12.14 Marktberichten. 12.16 Overheidsvoorlichting: Exportiviteiten - nieuws, wenken en adviezen op exportgebied. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten. 12.50 Buitenlands kommentaar. 13.00 Vliegende schijven: verzoekplatenprogramma voor de militairen. 14.00 Stereo: P.M.: een weekblad met veel plaatjes. (16.00-16.02 Nieuws.) 16.30 Inzet: een programma over amateuristische muziekbeoefening. 17.00 HIRO-Magazine. 17.15 HIRO: Gasten van de week. 17.30 Stereo: Zesnegenplus: lichte grammofoonmuziek.

avond

18.19 Kanjer Koning Kompetitie. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 De Ronde van Frankrijk 1970. nabeschouwing. 19.15 Stereo: Musicerende dilettanten. 19.30 Sjook: jongerenprogramma. 20.00 In antwoord op uw schrijven....: verzoekplatenprogramma. 22.00 Troubadour: luisterliedjes. 22.25 Avondgebed. 22.30 Nieuws. 22.40 Toernegoal: licht muziekprogramma met sportberichten. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Djinn: gevarieerd programma. (10.00 en 11.00 Nieuws).

middag

12.00 Nieuws. 12.03 Gevolmachtigd: een koninkrijk te rijk voor de door U gevraagde plaat. 13.00 Nieuws. 13.03 Radio Tour de France: Popmuziek en reportages Tour de France. (14.00, 15.00 en 16.00 Nieuws. 17.00 Nieuws. 17.02-18.00 Hier en Nu: wekelijkse sportshow met lichte platen.

ZONDAG

NEDERLAND I

15.30 K. Journaal.
15.32 K. Weekjournaal.
15.52 Verkeersinformatie.
15.55 De verrekijker.
16.05 K. Afrikaanse verhalen. Vandaag: De boageest en het mooie meisje.
16.25 Tour de France. Laatste etappe, van Versailles naar Vincennes.
16.55 K. Wereldmuziekconcours Kerkrade. Samenvatting van de gisteren gehouden mars- en showwedstrijden.
18.55 Pipo de clown.
19.00 K. Hoe het begon.
Vandaag: Kain en Abel.
19.05 K. Moeder Teresa van Calcutta. Een Albanese zuster werkt in Calcutta, temidden van zieken, stervenden, de meest onvoorstelbare armoede. Malcolm Muggeridge interviewde haar voor de BBC.
19.30 K. De knotse kneuzen rally.
19.45 K. Kapitein Harmsen. Vandaag: Incident op de Oeganda.
20.30 K. Journaal.
20.35 K. Kamers te huur. Drie gedramatiseerde novellen van Luigi Pirandello. Opnamen van de Italiaanse tv.
21.55 Concert door het Amsterdams Philharmonisch Orkest. Onder leiding van Anton Kerajes. Uitgevoerd worden de Ouverture Le Corsaire van Berlioz en het pianoconcert in G groot van Ravel.
22.55 K. Journaal.

NEDERLAND II

18.55 Pipo de clown.
19.00 K. Journaal.
19.05 K. Woobinda. Vandaag: De ijscoman.
19.30 Sport.
20.20 K. De rechtvaardige rebel. Vandaag: De vliegende schotel.
21.10 K. Civilisatie (3). Vandaag: Romantiek en realiteit.
22.00 Jazz in de polder. Boy's Big Band in de Meerpaal in Dronten.
22.25 K. Journaal.

DUITSLAND I

11.00 K. Speelschool. Vandaag: de vis.
11.30 De toestand van de gastarbeiders.
12.00 Internationaal journalistenforum.
12.45 K. Weekoverzicht van het journaal.
13.15 K. Weekmagazine. Overzicht van de regionale programma's.
14.45 Met de televisiebus door Berlijn. Vandaag: De apenrots in de dierentuin.
15.15 Safari in een ballon. Avontuurlijke vlucht met een vrij vliegende ballon boven de oostkust van Afrika.
16.00 Peters Ponyparadijs. Met o.a. de grote prijs van Noordrijn-Westfalen.
16.45 K. Wereld zonder zon. Frans-Italiaanse documentaire uit 1963. Regie: Jacques-Yves Cousteau. Onderwerp: Het leven onder de zeespiegel.
18.15 K. Sport.
19.00 K. Wereldspiegel. Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.30 K. Sport.
20.00 K. Journaal.
20.15 De barricade. Richard Wagner en Michael Bakoenin, een ontmoeting.
21.45 K. Bernard Cornfeld. De ex-president van het IOS.
22.45 K. Journaal.
22.50 K. De Herman van Veen show.

DUITSLAND II

11.00 K. Zondagmorgen elf uur. Jeugddiscussie.
11.30 K. Plaatselijke tijd.
12.00 Het zondagsconcert.
12.50 Wetenschappelijk commentaar.
13.00 K. De draaischijf. Keuze uit de programma's van de afgelopen week.
13.35 K. Zeevaart met hindernissen. Vandaag: Vier kinderen en een jacht.
14.30 K. Blik door het masker. Vandaag: In leven blijven onder de zeespiegel.
15.00 K. Journaal.
15.05 Tour de France. Aansluitend Davis Cup, Europese finale, tussen Duitsland en de Sovjetunie.
17.25 K. Big Valley. Vandaag: Waar staat sheriff Bodine.
18.15 K. Journaal.
18.30 Godsdienstige uitzending.
19.00 K. Sport.
19.45 K. Journaal.
19.55 Perspectief in Bonn.
20.15 K. Alle honden houden van Theobald. Vandaag: Amandus en de clown.
21.00 K. Schön ist die Welt. Programma bij gelegenheid van de honderdste geboortedag van Franz Léhar.
22.10 K. Journaal.
22.15 Geprogrammeerd op de toekomst. De werkende vrouw van morgen.

DUITSLAND III

17.00 Technisch Engels.
17.30 Sport om half zes.
18.00 Franciscus van Assisi.
Deel 1.
19.00 K. Goedenavond.
19.05 K. Klaas Vaak.
19.10 K. Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.
19.15 Stierengevecht. Reportage.
19.45 Schaken — het koninklijke spel.
20.00 K. Journaal.
20.15 Beethovencyclus (23). Sonate in c klein op 30 nr. 2.
20.40 Panoptikum. Addams Family — griezel/tekenfilm. K. Beat met zijn drieën. Met Steamhammer, Fat Mattress en The Pretty Things.
21.35 K. Journaal.
21.40 Toneelexperiment.

BELGIE (NEDERLANDS)

14.50 Ronde van Frankrijk. 23e en laatste etappe: Versailles - Parijs.
19.05 De wereld is klein. „Tempels en muziek."
19.30 Broeder, o broeder. „Het verleden leeft in ons".
20.00 Journaal.
20.15 Sportweekend.
20.40 De reizen van Jaimie McPheeters. „De Pawnee Indianen. (eerste deel).
21.30 Symfonie nr. 6 in F (de Pastorale) van Ludwig van Beethoven. Uitgevoerd door het „New Philharmonia Orchestre van Londen o.l.v. Otto Klemperer.
22.20 Journaal.

BELGIE (FRANS)

11.00 H. Mis.
11.45 Landbouwmagazine.
12.15 De onderneming van morgen.
13.00 Journaal.
14.20 Les enfants du monde. Tweede aflevering: „Een dorp op palen.
14.50 Ronde van Frankrijk.
15.50 Film: Scandale al la cour. Film van Michael Curtiz, met Sophia Loren, Maurice Chevalier, e.a.
17.00 Journaal.
17.25 Ce pays est a vous. De Westhoek.
19.00 Fanfreluche.
19.25 Musti.
19.30 Thibaud - feuilleton.
20.00 Journaal.
20.20 Ronde van Frankrijk.
20.30 Sportnieuws.
20.45 Les sentiers du monde. Het geheimzinnige Nepal.
22.00 Variétés: Hollywood Palace.
22.45 Journaal.

HILVERSUM I

ochtend

8.00 Nieuws. 8.10 Socialistisch s 8.13 Wat een weer!: gevarieerd p ma. (9.00 Sportmededelingen en venberichten). 9.15 Stereo: Klas mermuziek (opn.). 9.45 Uitzending nistisch Verbond. 10.00 Onderwe hak op de tak de kerk door. 10. dienst in de Toeristenkerk te 11.30 Heerlijke nieuwe wereld? van een conferentie van de W van Kerken.

middag

12.00 Muzikaal Onthaal: bonte show. 13.00 Nieuws. 13.10 De to de wereld, lezing. 13.19 Radi 13.35 Radar: radioperiodiek. 14.0 Co., radiofeuilleton. 14.30 Program de gastarbeiders. 17.00 Stereo: L kestmuziek met solisten. 17.50 Ni

avond

18.05 Mededelingen. 18.10 Langs sportreportages en -beschouwin Het Oproer kraait: rebelse lie altijd en overal. 19.00 Zin en discussie over een actueel o 19.30 Nieuws. 19.35 Muziekpr 20.00 VPRO-Zondag. 20.30 Stere kaart gespeeld: gevarieerd verzo programma. 22.30 Nieuws. 22.40 lingen. 22.43 Radiojournaal. 22. Late Platen: licht platenprogram 24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

8.00 Nieuws. 8.10 Stereo: Badine sieke muziek (gr.). 9.00 Nieuws e standen. 9.15 Stereo: Laudate: ou de muziek (gr.). 10.00 Eucharist 11.00 Nieuws. 11.02 Stereo: Licht mofoonmuziek. 11.55 Mededelinge

middag

12.00 Kerkorgelconcert: klassieke 12.40 Tussenbeide: actuele kron Nieuws. 13.10 Klassieke muziek verzoek. 14.05 Een van de twe spel. (10). 14.30 Stereo: Noordho harmonisch orkest en zangsolist: muziek. In de pauze: ± 15.25-15. ters in de Vaart (V). 16.30 Let th sing: internationale korenwedst Gereformeerde kerkdienst.

avond

18.00 Convent: wekelijks halfuur uit de kerk. 18.30 Het Geladen rubriek in het raakvlak van cultuur. 19.00 Nieuws. 19.07 Stere Sacra: klassieke gewijde muzi 19.45 Natuur en mens, lezing. 20. Klassieke orkestmuziek (gr.). 20. Klassieke koorwerken (gr.). 21. Uit de lucht gegrepen: licht m gramma en quiz. 22.00 Horizont tisch magazine. 22.25 Overweg Nieuws. 22.40 Klassiek verzoekp (gr.). 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Drrruit!: licht p gramma. 10.00 Nieuws. 10.02 Ju dag. 11.00 Nieuws. 11.02 Muziek

middag

12.00 Nieuws. 12.02 Met vriendel ten.....: verzoekplatenprogramm Nieuws. 13.02 NAR: Nederlandse Revue. 14.00 Nieuws. 14.02 Lang sportreportages en -uitslagen e grammofoonmuziek. (15.00 en Nieuws). 17.00 Nieuws. 17.02 R naal. 17.05-18.00 Superclean Dre ne: licht platenprogramma.

SOLDATENVUIST TORIES LOST IERSE TRAGEDIE NIET OP

Ulster, laatste Britse kolonie in eigen land



door Jos Stijfs

DAT het in Ulster tijdens de protestantse Oranjeparades van afgelopen maandag niet tot massale uitbrastingen van geweld is gekomen ligt aan de grote Britse troepenmacht die Noord-Ierland vast in de greep hield. De oorzaken van het geweld zijn allerminst weggenomen. Ulster, Engeland en de Ierse Republiek blijven opgescheept met de interne kolonialistische naweeën van het Britse imperium.

De huidige economische, nationalistische, racistische en godsdienstige tegenstellingen vinden hun oorsprong in de middeleeuwen. Het door Kelten bewoonde Ierse eiland werd door de Engelse koning Hendrik II veroverd en de agrarische krijgsbuit aan landgoederen, onder zijn aanhankelijke baronnen verdeeld. De katholieke Ieren werd later, in de 16e eeuw, door koningin Elisabeth II de protestantse godsdienst opgedrongen. Duizenden Schotse presbyterianen die naar Ierland kwamen, de oorspronkelijke bewoners land en vee afnamen en onderwerping aan het protestantisme afdwongen, legden de koloniale basis voor de tegenwoordige protestants-katholieke economische tegenstellingen. De Ieren hadden reeds tijdens de Britse veroveringstochten een eigen koning uitgeroepen. In Derry, waar thans nog tweederde van de bevolking katholiek is, verdedigden de katholieke Kelten in 1690 onder de Ierse Stuart-vorst Jacobus II zich tegen de tot koning van Engeland uitgeroepen stadhouder Willem III van Oranje en de Britse kolonisten, bij de Slag aan de Boyne. Sindsdien vieren de protestanten in jaarlijkse triomfmarsen hun solidariteit met het Britse koningshuis, dat het katholieke Derry, veroverd op de „Roomse Papen" tot een Brits Londonderry maakte.

OPSTAND

Aan een reeks van katholieke opstanden, kwam een einde toen Oliver Cromwell de Engelse burgeroorlog had gewonnen. In de 18e eeuw waren de protestantse grootgrondbezitters oppermachtig en werden de katholieken in de ondergeschikte rol van pachter gedrongen. Ierland was er economisch slecht aan toe en veel bewoners van het eiland trokken weg en emigreerden. Een gemengd Iers verzet tegen de Britse kolonisten leidde in 1798 tot een opstand die door de protestant Wolfe Tone werd geleid. Evenals andere revolutionaire pogingen, werd het verzet neergeslagen.
De nationalistische Ierse beweging kreeg een belangrijke impuls in 1801: de Britse wet voor de Eenheid werd uitgevaardigd, waarbij ten gunste van de Engelse katoenindustrie de Ierse linnen- en wolindustrie aan strenge beperkingen werd onderworpen. In 1916 bereikte het Ierse verzet tegen de Britse koloniale macht op het groene eiland een hoogtepunt bij de Paasopstand. Veel protestanten in het zuiden verhuisden naar de merendeels protestantse graafschappen in het noorden, waardoor het zuiden een overwegend katholieke bevolking overhield De opstand werd neergeslagen, maar de regering in Londen was rijp voor de deling van het eiland. Zij kwam in 1922 definitief tot stand. Noord-Ierland (overwegend protestants) kreeg een eigen provinciaal parlement als deel van het Britse koninkrijk; Zuid-Ierland (overwegend katholiek) werd een aparte staat, de Ierse republiek. In de Noordelijke graafschappen van Noord-Ierland en vooral in de hoofdstad Belfast werden katholieken van alle werk uitgesloten, door de protestantse meerderheid. In Noordierse graafschappen waar relatief minder protestanten woonden namen de katholieken op hun beurt wraak.

TEGENSTELLING

Tot 1934 was Noord-Ierland (Ulster) het toneel van constante godsdienststrijd. De protestanten, Loyalisten, Unionisten merendeels van Engels-Schotse origine, konden rekenen op de steun van Londen. De katholieke Nationalisten dolven het onderspit. De keltische katholieken in 't zuiden konden met moeite onderling de eenheid bewaren in de prille vrijstaat. De naar de top geklommen De Valera regeerde een praktisch uitsluitend agrarisch land, in tegenstelling tot het noorden waar men met calvinistische vlijt bouwde aan de zware industrie, de linnen- en wolindustrie en de scheepswerven.
De protestantse minderheid in de Ierse republiek heeft het merkwaardigerwijs in de bijna vijftig jaar dat het land nu onafhankelijk is, redelijk goed met de katholieken kunnen vinden. Er zijn nauwelijks grote conflicten geweest, laat staan bloedige incidenten.
In Noord-Ierland heeft het tot 1968 geduurd voordat de katholieken de sinds het Delingsverdrag van 1921, in feite geïnstitutionaliseerde ongelijkheid, discriminatie en hun onderdrukking door de protestantse meerderheid, openlijk aanvochten.

BURGERRECHTEN

Tot drie jaar geleden werd ten tijde van de Zuidierse regering onder premier Lemass en het Noordierse kabinet onder captain Terence O'Neill de status quo bewaard. In de eerste maanden van 1968 trokken de katholieken onder wie vele werklozen uit hun krotwijken de straat op en demonstreerden tegen de discriminatie bij de verkiezingen, de woningtoewijzing en het verkrijgen van werk. Premier O'Neill werd geconfronteerd met radicale katholieken die hun rechten opeisten en tevens, in zijn eigen partij, met radicale Unionisten van het onverzoenlijke protestantse soort. Voordat O'Neill zijn bereidheid om tegenover de katholieken concessies te doen, in daden kon omzetten werd hij vervangen door de in Londen als sterker beschouwde major James Chichester Clark.
In augustus 1968 trad in de pas opgerichte CRM (Beweging voor Gelijke Burgerrechten) de 23-jarige studente Bernadette Devlin naar voren als voorvechtster van de onderdrukte en arme Noord-Ieren, daarbij inbegrepen de eveneens verarmde protestantse bewoners van ghetto's in Belfast en Derry. Gedurende hevige gevechten in augustus, riep het Unionistische Noordierse kabinet Britse troepen te hulp en deed de Zuidierse regering van Jack Lynch in Dublin een hernieuwde oproep, de beide delen van het eiland vreedzaam te herenigen om een burgeroorlog te voorkomen.
De Oranjemarsen van 12 juli vorig jaar (voorafgegaan door de katholieke „lange mars" van Belfast naar Londonderry) en een maandenlange reeks van straatgevechten, brandstichtingen en plunderingen kostten 10 mensen het leven; er waren meer dan 220 ernstig gewonden. Sindsdien is de Britse militaire druk op Noord-Ierland geleidelijk sterker geworden.
De door katholieken gehate B-specials, het reservepolitie apparaat, werden ontwapend, mede door de in augustus gevoerde aktie van Bernadette Devlin en leden van de toenmalige Labour-regering in Westminster. De laatsten vreesden vooral dat Chichester-Clark anders het veld zou moeten ruimen voor een radicaler protestantse aanhanger van „Law and Order" (Recht en Orde), hetgeen nog meer geweld tot gevolg zou hebben.
Vanaf september vorig jaar tot nu toe, was de rust zeer betrekkelijk, hielden de bomaanslagen niet op. De gelijkberechtiging van de katholieken is nog nauwelijks begonnen.

DUBLIN'S ROL

In Zuid-Ierland domineert intussen de politieke stroming voor vreedzame hereniging met het noorden. De regerende Fianni Fail-partij heeft op het laatstgehouden partijcongres, premier Lynch, zodanig het vuur aan de schenen gelegd dat hij, niet in de laatste plaats omwille van de economische betrekkingen met Engeland, twee ministers heeft ontslagen. Zijn minister van financiën en de minister van landbouw werden wegens illegale wapensmokkel naar Ulster gearresteerd. In dit licht kan men Lynch' frequente veroordelingen van het ondergrondse Zuidierse vrijheidsleger IRA kwalificeren. In de sfeer van politieke gestes ligt ook het recente onaangekondigde „solidariteits- en vredesbezoek" van minister van buitenlandse zaken Patrick Hillery aan Belfast.
Anderzijds stuurde Dublin uit voorzorg troepenversterking naar de noordgrens, liet een vluchtelingenkamp inrichten voor Noordierse katholieken die voor de Oranjedreiging in Ulster vluchtten en stuurde Lynch' bewogen nota's naar de regering in Westminster en naar de Verenigde Naties.

„VRIJHEID"

De nieuwe Britse conservatieve regering is allicht op de hand van haar in Noord-Ierland regerende Unionistische zusterpartij. De Britse minister van binnenlandse zaken Reginald Maudling heeft niettemin beloofd dat hij de polariserende hervormingsmaatregelen van zijn voorganger Callaghan, wil doorvoeren. Onder hilariteit van de Labour-oppositie in het lagerhuis heeft hij zelfs vorige week de verkiezingskreet van de Tories „Law and Order" afgezworen en in de plaats daarvan zijn streven „Freedom under law" (vrijheid binnen de Wet) aangekondigd.

Na de arrestatie van Bernadette Devlin, die via een spectaculaire verkiezingszege lid van het Lagerhuis werd, evenals de protestantse radicale tegenpool dominee Ian Paisley, hebben de katholieken in Ulster weinig hoop, dat zij niet meer op straat voor hun rechten zullen moeten vechten. Een verzoening tussen beide bevolkingsgroepen komt voorshands helemaal niet aan de orde.
De rechtse conservatieven in Westminster die nog niet zijn afgestapt van de idee dat Noord-Ierland, evenals Schotland en Wales onder rechtstreeks bestuur van de Britse regering geplaatst zou kunnen worden, vrezen de aanhang van Paisley, die fanatisch om een zwaard schreeuwde tijdens zijn eerste speech als Lagerhuislid.

12 AUGUSTUS

De katholieken in Ulster zijn zelfs in hun mogelijkheden tot openlijke demonstratie gediscrimineerd. De Oranjemannen trokken maandag met honderdduizend man door de steden en dorpen van Ulster, terwijl de katholieken — zij het omwille van hun eigen bescherming — waren afgegrendeld door barricaden met Britse militairen, bij voorbaat van de kans op demonstratief tegenwicht uitgesloten. Het absolute drankverbod raakte ook alléén de katholieken. Drinkgelagen in de Orange Halls werden aangemerkt als „private parties" en vielen derhalve niet onder het verbod.

Op 12 augustus als in Ulster de „Optocht van de katholieke leerjongens" wordt herdacht, de kinderen die in 1689 sneuvelden op de muren van Derry, rekent men niet op dezelfde faciliteiten. Integendeel.

De gelijkberechtiging is een lange weg. De Noordierse ombudsman die vorig jaar is beloofd, fungeert nog niet. Het weigeren van katholieke sollicitanten, geldt nog steeds en is moeilijk te controleren. De verandering van het verkiezingssysteem voor de gemeenteraden in 1971 — door de beruchte „company-vote" kunnen rijken soms voor 15 anderen stemmen — moet nog worden uitgewerkt. Dat geldt ook voor de regeling waardoor niet alleen familiehoofden, maar iedere volwassene mag stemmen.

Wat wel functioneert is de uitzonderingswet. In het rellengerechtshof Sandy Row worden tegenwoordig 17-jarigen tot de verplichte minimum gevangenisstraf van zes maanden veroordeeld, krijgen protesterende fabrieksmeisjes 3 maanden cel voor wangedrag tegen de orde. Die orde provoceert intussen de zich verbeten verzettende minderheid.

De Britse conservatieve gelegenheidspolitiek voor Ulster, die zich vooral verraadt in aantallen soldaten en mitrailleurs, zal een beter antwoord moeten vinden om het laatste koloniale vraagstuk in eigen land inderdaad op te lossen.



Redaktie:
Joop van den Berg

Italië rijp voor geleide (on)democratie

Wie zich de politieke persoonlijkheid nog voor de geest kan halen van Carl Romme, de man die twintig jaar lang de Nederlandse KVP heeft geleid, die heeft tegelijk een aardig beeld van de politieke leider Giulio Andreotti, de fractievoorzitter van de Italiaanse Tweede Kamer en nu belast met de formatie van een nieuwe Italiaanse regering.

Voor wie zich Romme niet meer zo goed herinnert: Andreotti is een man die duidelijk naar rechts uitwijkt op het moment dat zijn collega's of politieke vrienden in de regering geneigd zijn naar links te trekken en die naar links zwenkt zodra de ministers uit zijn christen-democratische partij naar rechts overhellen. Hij behoort tot die christen-democraten die zelf duidelijk in het politieke centrum staan en ietsjes minder angst hebben voor rechts extremisme dan voor links. Men realisere zich intussen wel, dat het politieke centrum van Italië aanzienlijk meer naar rechts ligt dan bijvoorbeeld in Nederland.

ORDE SCHEPPEN

Vrijwel precies een jaar geleden hebben we in deze rubriek het een en ander over Italië gezegd, dat — losgemaakt van een aantal opmerkingen uit de actualiteit van toen — vandaag eenvoudig herhaald zou kunnen worden. Toen zo goed als nu ging het erom, dat Italië dringend behoefte heeft aan een doortastend bestuur, dat zowel economisch als politiek orde schept in een tamelijk chaotische situatie. Een situatie bovendien die uit het oogpunt van democratie lang niet ongevaarlijk is.

Inmiddels is het er met name economisch niet beter op geworden. Door de vele en lange stakingen van het afgelopen najaar is de sterke positie van de Italiaanse economie vrij ernstig verzwakt en de toekomst ervan minder verzekerd. Daarmee wil niet zonder meer gezegd zijn, dat die stakingen zonder redenen werden uitgeroepen noch dat men het alleen de werkonwillige arbeiders kan verwijten, dat het met de economie nu minder goed gaat dan destijds. Men kan van arbeiders nauwelijks tevredenheid verwachten, indien ze niet in de gelegenheid worden gesteld om mee te profiteren van toegenomen welvaart en indien van een gunstige economie geen gebruik gemaakt wordt om werk te maken van een betere inkomensverdeling. Men mag zich in Nederland druk maken over een te grote inkomensongelijkheid, onze situatie is in dit opzicht heilig vergeleken bij de Italiaanse. Daar komt nog een andere ongelijkheid bij: die tussen het welvarende noorden en het uiterst armoedige zuiden.

De vierde Italiaanse regering sinds de verkiezingen van 1968 is na drie maanden, die niet bepaald opvielen door grote regeringsaktiviteit, ten onder gegaan aan dezelfde problemen als haar voorganger: de onenigheid tussen linkse en rechtse socialisten en de interne problemen binnen de christen-democratische partij. Voor de goede orde: wat zich in Italië sociaal-democraat noemt, is veel rechtser dan de Nederlandse Partij van de Arbeid. De linkse socialisten in Italië zijn weer een beetje rechtser dan ons Nieuw Links, maar het moet gezegd worden dat zij veel duidelijker hervormingsgezind zijn en daarbij alleszins bereid om waar hun dat zinvol lijkt, samen te werken met de communistische partij. Bovendien zijn de linkse socialisten, samen met de communisten, de politieke vrienden van de grote Italiaanse vakbeweging.

VAKBEWEGING

De aanleiding tot de val van het kabinet-Rumor, bestaande uit christendemo- en republikeinen (een fatsoenlijk soort intellectuele liberalen) is ongeveer deze, dat de vakbeweging zich zo woedend heeft gemaakt over de inertie van de regering dat ze een algemene politieke staking had aangekondigd. De regering moest nu eindelijk maar eens ernst gaan maken met de sociale en economische hervormingen, die ze had aangekondigd. De republikeinen en sociaal-democraten stonden daar echter nogal aarzelend tegenover, omdat ze vonden dat die hervormingen voorshands niet te betalen waren, de christen-democraten (behalve de linkse groep van Aldo Moro) voelden in het algemeen niet zoveel voor hervormingen.

WERELD IN ONTWIKKELING

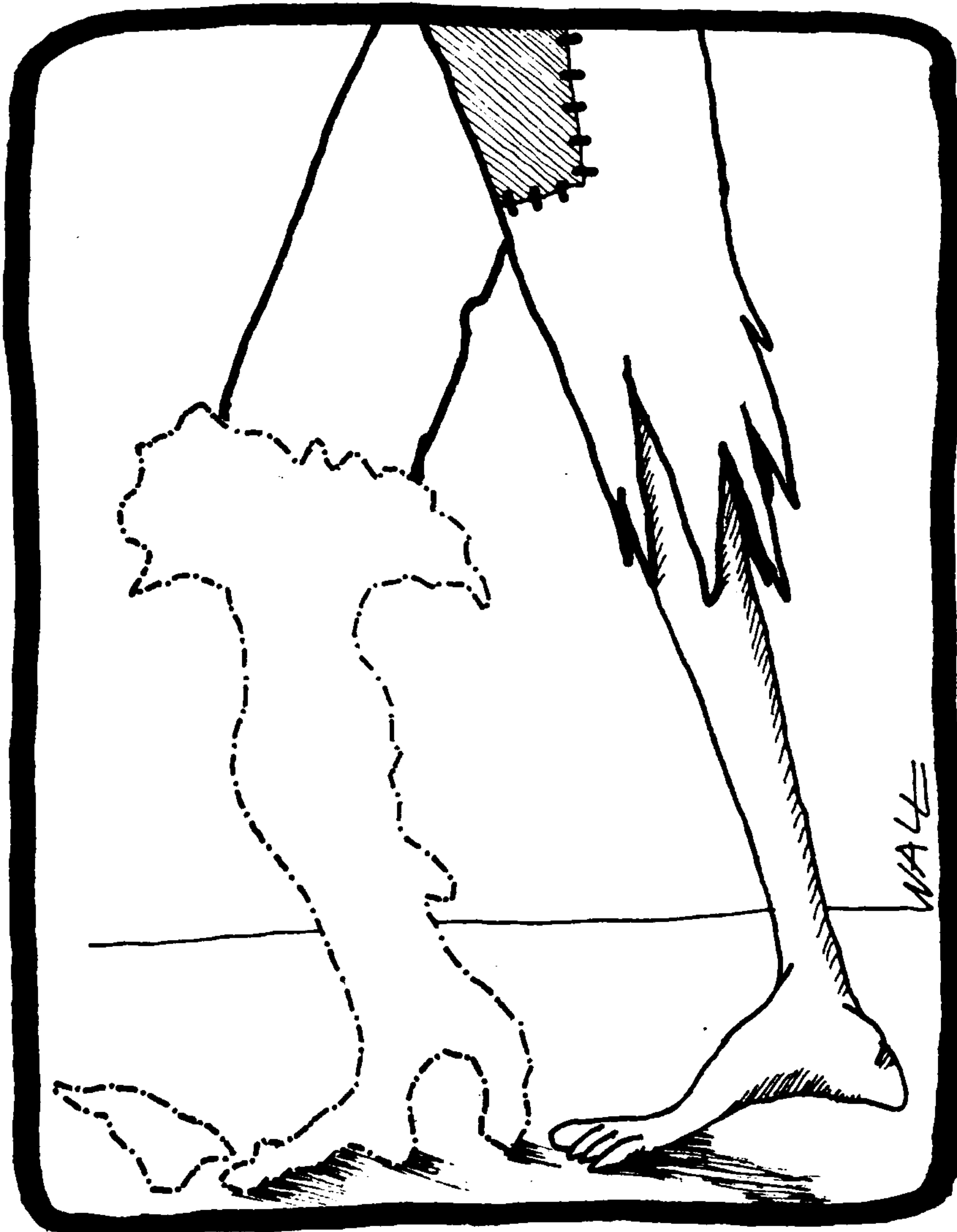
De vakbeweging maakte zich om nog een andere reden bijzonder kwaad: bij de nieuwe indeling in regionen met een veel groter administratieve autonomie, die sinds kort tot stand zijn gekomen, bleek het in twee regio's, Umbrië en Toscane, mogelijk een meerderheidsregering tot stand te brengen die zou bestaan uit linkse socialisten en communisten. De regering van Rumor voelde voor zulk soort coalities helemaal niets en bij de formatie van deze regering hadden de linkse socialisten praktisch moeten beloven, dat ze op regionaal vlak geen regering met de communisten zouden vormen, maar ook daar zouden deelnemen aan een centrum-linkse regering. Aan die belofte bleken de socialisten zich bij nader inzien niet te kunnen houden, al was het alleen maar omdat de vakbeweging zulk een belofte principieel afwees.

Nu is het voor het centrum erg vervelend, dat de communisten in Italië, daar waar ze het voor het zeggen hebben aanzienlijk doelmatiger en beter regeren dan waar ook elders in Italië gedaan wordt. Men mag dus aannemen, dat als in de beide genoemde regiones een linkse regering tot stand zou komen daarvan een belangrijk appèl zou uitgaan op andere streken, waar minder op de communisten wordt gestemd. Dat geldt temeer, omdat de Italiaanse communisten een duidelijke neiging hebben om met anderen samen te werken en al lang het nut niet meer zien van revolutie of pure machtsovername.

De machtsvergroting der communisten heeft Rumor willen voorkomen door de linkse socialisten tot loyaliteit te dwingen met het centrum, ook daar waar dat voor een meerderheidsbestuur niet noodzakelijk was. Het heeft er alles van weg, dat het met die loyaliteit nu afgeze nergens met de communisten niet nog eens met de belofte komen dat ze nergens met de communisten zullen samenwerken, ook al zullen ze bereid blijven om op nationaal niveau met het centrum samen te gaan.

MACHTSVERLIES

Men kan zich inderdaad, met de Economist en de Romeinse correspondent van de Times, afvragen of het nu geen tijd wordt voor wat meer gevoel voor realiteit in de Italiaanse politiek. Als men zich realiseert, dat samenwerking op verschillende terreinen met de communisten blijkbaar helemaal niet tot rampspoed hoeft te lijden, dat men er op den duur niet eens onderuit komt; als men eens durft af te stappen van de angst voor een stuk machtsverlies terwille van een noodzakelijkerwijs krachtdadig bestuur, dan lijkt het nu het moment om orde op zaken te stellen. De vrienden van Amerika in Italië (christendemocraten, republikeinen en sociaaldemocraten) moeten president Nixon er dan maar van overtuigen dat door samenwerking met de communisten de Amerikaanse positie in de Middellandse Zee nog lang niet in gevaar is, noch dat dit zal betekenen dat Italië uit de NAVO zou treden. Want het is natuurlijk duidelijk, dat een van de redenen voor de schichtigheid die er in het Italiaanse centrum heerst als het om communisten gaat, gelegen is in influisteringen vanuit de Verenigde Staten.



Wat er gebeurt, als de huidige situatie alsmaar gecontinueerd wordt, is politiek niet helemaal te voorspellen; sociaal en economisch echter wel. Voor wat de laatste twee betreft: er verandert niets ten goede, men kan zelfs voorspellen dat Italië economisch achterop raakt binnen Europa, afgezien daarvan dat de politieke controle op de economische machtsvorming geringer wordt.

Politiek kan het er nog steeds toe leiden, dat een aantal kolonels gaat geloven dat de treinen maar weer eens op tijd moeten gaan rijden. Dat deden ze onder Mussolini immers ook. De kans daarop is misschien een stuk kleiner dan in Griekenland, maar wel is waar, dat zulk een politiek chaotische situatie een vruchtbare voedingsbodem is voor het soort geleide (on)democratie, dat nu in Frankrijk de macht heeft. Liefhebbers voor zulk een presidentieel stelsel zijn er genoeg in Italië.

De curator in het faillissement van J. L. Heenen, Heerlen, Ulpianusstraat 10 heeft heden ter Griffie van de Arr. Rechtbank te Maastricht en het Kantongerecht Heerlen neergelegd de enige uitdelingslijst, die aldaar 10 dagen kosteloos voor schuldeisers ter inzage is.

Heerlen, 20.7.70

Mr. F. Camps,
curator
Heerlen, Akerstraat 38

ZOMERRECESSEN ONDERBROKEN

…onjunctuurbeheersing is een moeilijke taak

…olitieke en economische …belangen vaak in strijd

…HAAG, 18 juli (GPD) — Parlementariërs aller landen worden ook in hun …reces geplaagd door vele economische problemen, hoewel deze doorgaans …hun specialiteit zijn. In Nederland moesten zij hun vakantie onderbreken …de verhoging van de minimumlonen goed te keuren; in Duitsland om hun …te hechten aan maatregelen tot bestrijding van de geldontwaarding door …van belastingverhogingen

…lijk is het tegenstrijdig in onze naar meer welvaart snakkende samenleving …er maatregelen moeten worden genomen om deze af te remmen, terwijl het …lang niet vaststaat, dat deze maatregelen zoals belastingverhoging, beperking …krediet en verhoging van de rente het beoogde effekt zullen hebben. Dat zou …verschil maken, als er in Nederland een leger werklozen was zoals in Engeland, …er is juist veel te veel werk. Of de Duitse belastingverhoging zal helpen …vraag, als de regering van dat land — evenals van alle andere landen — …uitgaven niet drastisch besnoeit. De Duitse Loon-, Inkomsten- en Vennoot…belasting worden met 10 pct verhoogd, maar de dag daarna komt dezelfde …met een „record"-begroting met stijgende overheidsuitgaven van 12 pct …een totaal dat voor het eerst in de Duitse geschiedenis de 100-miljard mark …treft. Dat betekent alleen maar overheveling van bestedingen van de parti…re sfeer naar de overheid om de hongeringe kiezers zoet te houden.

Terugslag

…junktuurbeheersing is moeilijk. De …et ene land getroffen maatregelen …en vaak de neiging eerder een …ige terugslag te hebben op betrek…met andere landen, dan voordelige …erking te vertonen binnen eigen …en. In Duitsland zijn bijvoorbeeld 2 …en gastarbeiders en nog is er bij …arbeidsbureaus nog tweemaal meer …g dan aanbod van arbeidskrachten. …is voor de werknemers en hun bonden gerede aanleiding om steeds grotere loonsverhogingen af te dwingen die ver uitgaan boven de stijging van de arbeidsproduktiviteit, (m.a.w. boven de prestatiestijgingen van de werknemers), die het leven weer duurder maken en de prijzen wederom opdrijven. Als nu de regering de belastingen verhoogt zullen de werknemers opnieuw beginnen looncompensatie af te dwingen voor deze nieuwe druk op hun inkomen, enz. enz. enz…….

Kan de regering weerstand bieden aan nieuwe looneisen, dan zullen de burgers gaan bezuinigen op de eerste levensbehoeften, want zij zijn teveel gewend aan hun auto's, vakantiereizen en kleuren-TV's' om zich in die opzichten vrijwillig te beperken. Beknibbeld zal in de huishoudingen worden op groenten, vlees, zuivel en eieren, waarvan de Nederlandse export naar Duitsland de dupe wordt zodat onze veilingen weer aan het „doordraaien" ' gaan. Onze export naar Duitsland, die in het afgelopen jaar met liefst 40 pct is gestegen, zou een gevoelige knauw krijgen, zeer ten nadele van onze handels- en betalingsbalans.

Opsoeperen

Niettegenstaande alle optimisme van het Centraal Planbureau is het evenwicht in het Nederlandse betalingsverkeer wankel, niettegenstaande het in onze schoot gevallen voordeeltje van de aardgasexport, waarvan wij het overschot echter al opsouperen voordat het binnen is, in plaats van dat wij er een pot van vormen voor versterking van ons economisch apparaat; zo'n' versterking is wel hard nodig voor een landje dat onderaan het welvaartslijstje van de EEG-staten bungelt.

Zo'n versterking is absoluut nodig willen wij bijblijven, maar zelfs mooie mogelijkheden tot uitbreiding van ons produktieapparaat, zoals een raffinaderij in het Sloe, vinden geen genade in de ogen van de padvinders der milieuhygiëne.

Monetair gezien is het Westduitse probleem best op te lossen, nl. met een fikse opwaardering van de mark, maar dat is — althans voor de Duitse socialistische partijbelangen — politiek niet haalbaar. De exporteurs en de boeren zouden minder marken voor hun produkten ontvangen en onmiddellijk moord en brand gaan roepen. Dat is niet „populair" en daarom werpt de Duitse regering liever zandzakjes op dan sterke dammen tegen haar economische problemen.

In de knoei

Geldzorgen hebben niet alleen de monetaire specialisten. Ook de industriëlen hebben tegenwoordig heel wat te stellen met de liquiditeit van de ondernemingen. In de Ver. Staten zijn al grote lichamen, zoals de Penn Central Spoorwegmaatschappij in de knoei geraakt omdat de contanten ontbraken om de bedrijfsvoering voort te zetten.

In Nederland zijn al verschillende bedrijfssluitingen het gevolg geweest van het gebrek aan middelen en de kans bestaat dat er eerlang nog wel meer zullen volgen, vooral als de fiscus in oktober de netten gaat binnenhalen die zijn uitgezet voor de enorme bedragen aan Vennootschapsbelasting, die dan op tafel moeten komen. Met elkaar gaat het dan wel om bijna anderhalf miljard, die van het bedrijfsleven naar de schatkist moet worden overgeheveld. In een tijd waarin het geld krap is, lijkt dat een zware opgave.

…MET Z'N 13-MILJOEN

…eer trouwen …inder kroost

…N HAAG, 18 juli (GPD) — …anks de nog aanhoudende …ingschaarste blijf de trouw…groot. Het C.B.S. heeft be…end dat erin de eerste vijf …nden van dit jaar 32.378 hu…ijken zijn gesloten. Dat wa…er ruim duizend meer dan in …elfde tijd van verleden jaar. …stijging zou groter zijn ge…st als de bruidsparen in …gebruikelijke huwelijksmaand …niet in aantal bij 1969 waren …achter gebleven. In mei tra…slechts 9.463 paren voor de …ambtenaar van de Burgerlijke …d tegen 10.172.

…huwelijken, maar minder kinderen …teken des tijds. Gedurende janua… …werden 102.743 levendgeborenen …geven tegen 104.941 in de overeen…ge periode van 1969. Aangezien er …personen zijn overleden tegen …is het geboorteoverschot kleiner …en wel 55.568 tegen 59.144.

…immigratie was er een bevolkings…van 29.209 personen, onder wie …gastarbeiders, tegen 25.178. Door …naar het buitenland stond er …migratie tegenover van 22.947 per…tegen 22.097. Het migratieover…beliep 6.262 tegen 3.081.

…e bevolkingsgroei van het afgelo… …woonden er eind mei bijna …mensen meer in ons land dan …jaar geleden. De bevolking telde …ultimo mei 13.019.249 zielen tegen …

…uzzel mee

…ntaal: 1. staat in Afrika, 5. …elhaak, 8. uiting van vrolijkheid, …ijk, 11. toon, 12. lierdicht, 14. …land, 16. Balt, 17. maand, …element, 19. toespraak, 21. goud…, 23. het Romeinse Rijk …afk.), 24. bijwoord, 25. onder…, 27. metaaldebyde, 29. …west, 30. vlaktemaat, 32. berg…, 34. groente, 35. bloeiwijze, 36. …, 37. te verrichten arbeid, …, 41. gecoupeerd dier, 42. …graafschap.

…tikaal: 2. voegwoord, 3. eerrovend…, 4. in dit geval (Lat. afk.), 5. …zaar (afk.), 6. graan, 7. bij…, 9. tehuis, 10. gebeurtenis, 11. …, 13. …ische lezer (Lat. afk.), …15. symbool voor tin, 20. aan…, 21. voornaamwoord, 22. anker…, 25. sprong, 26. visseklauw, 27. …, 28. dubbelzout, 29. vaartuig, …31. rondhout, 33. zangnoot, 38. …randingsrest, 40. pers. voor…

BEURSOVERZICHT

Hoofdfondsen vast

AMSTERDAM, 18 juli — De hoofdfondsen werden vrijdag gekenmerkt door een uitgesproken vaste stemming, uitgezonderd Hoogovens. Deze tendens is in de hand gewerkt door de zeer vaste houding van Wall Street, waar het Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen met 12 punten is gestegen bij toenemende handel.

Ook de Nederlandse waarden in New York waren hoger, vooral Royal Dutch. Kon. Olie begon f 2.70 hoger dan donderdag op 131.90. Ook Philips liet zich niet onbetuigd met een rijzing van f 1.20 waardoor de koers voor het eerst sinds lange tijd weer boven de *f* 60 (600 pct) uitkwam op 60.30. AKZO was 1.20 beter op 80 en Unilever ruim een gulden op 86.20. Alleen Hoogovens lag er verwaarloosd bij op een onveranderde prijs van 88.80. De vraag voor de internationale spitste zich toe op Olies en kwam uit het binnenland en van Engelse zijde.

De grootbanken zorgden voor een complete verrassing. Tot verbazing van vele beursbezoekers bestond een zodanige vraag naar ABN dat deze slechts kon worden bevredigd tegen een ruim f 14 hogere prijs (14 punten) op 244. AMRO-bank deed het naar verhouding even goed met een winst van f 2.60 (13 punten) tot 55.

De staatsfondsenmarkt was over het algemeen prijshoudend. Er zijn twee inschrijvingen, allereerst de belangrijke 8½ pct 7-jarige lening Ned. Gasunie tot een bedrag van f 100 mln tegen pari. De beurs verwacht dat deze emissie een zeer groot succes zal worden. Tevens bestaat gelegenheid in te schrijven op f 5 mln 30-jarige 9½ pct obligatie ten laste van de Stichting Bertilla tegen de koers van 100 pct. Dit is de derde 9½ pct ziekenhuislening.

De cultuursector toonde weinig verandering. Ook de scheepvaartwaarden gaven maar kleine veranderingen te zien. Van de andere actieve waarden boekte Heineken een winst van 1.30 op 195.60, ging KLM 1.70 omhoog tot 116 en won Nat. Nederlanden 1.40 op 76. Omstreeks 12 uur deden winstnemingen de koers van ABN met zes gulden inzakken tot 238, zodat een winst van ruim f 8 resteerde.

Op de lokale markt verraste VNU door f 10 te klimmen. Nederhorst zette de opmars voort met een stijging van f 5. Zeer vast was voorts v.d. Grinten die f 8 steeg.
Van de vermeende fusiekandidaten trok Philips Tabak ruim 10 punten aan.
Opvallend was voorts een winst van 10 punten voor Cultuurbank (100). Tevens vast waren Homburg, en KNP.

Speculanten lieten de bouwaandelen dit maal als een betonblok vallen. IBB-De Kondor was onder invloed van het gekeerde tij f 13 in reactie en Schokbeton moest 12 punten achteruit. Ook Synres betaalde het gelag met een val van 10 punten en Meteoor daalde 5 punten zonder dat het tot zaken kwam.

Omstreeks één uur werd voor Kon. Olie 132.40 betaald, of nog een halve gulden meer dan bij de opening. AKZO deed toen 79.80, Unilever 86.20, Hoogovens 88.80 en Philips 60.10. De staatsfondsen zakten merendeels een fractie in.

"Handelsoorlog is mogelijk"

Beschermingswetten in Amerikaanse parlement

WASHINGTON, 18 juli. — Een handelsoorlog tussen de V.S. en hun voornaamste handelspartners is een reële mogelijkheid geworden, zo heeft Nathaniël Samuels, onderminister voor Economische Zaken van Amerika, in een vraaggesprek verklaard. Hij zei dat de fundamentele reden is de „geweldige stijging van het streven naar protectionisme in de gehele wereld".

De rechtstreekse aanleiding voor de vrees van Samuels is, dat aangenomen wordt dat de E.E.G. vergeldingsmaatregelen zal nemen als het Amerikaanse Congres de invoer van textiel gaat contingeren. Een mogelijkheid zou zijn dat de E.E.G. de invoer van Amerikaanse sojabonen zal treffen. Samuels zei dat de handelspartners van de V.S. een ernstige fout hadden gemaakt toen zij meer dan een jaar geleden weigerden het textielprobleem in de V.S. op een multilaterale basis te behandelen. „Ons plan was de moeilijkheden in de textiel, de sector waar de ergste protectionistische tendens bestaat, uit de weg te ruimen in de hoop dan het protectionistische drijven in andere sectoren in bedwang te houden. Het lukte niet vrijwillige overeenkomsten te bereiken (over beperking van de textieluitvoer naar de V.S.) en in die periode werden de protectionistische elementen gemobiliseerd en nu bestaat er meer geïrriteerdheid en bitsheid dan ooit te voren", aldus Samuels.

Tegenzin

Hij zei dat de regering van Amerika „met tegenzin" de textielcontingenteringswetsontwerp dat deze week door de financiële Commissie van het huis van afgevaardigden is aangenomen. Maar dat zij zich verzet tegen de contingentering van de invoer van schoenen zoals het wetsontwerp voorstelt. Hij was eveneens van mening dat de contingentering van schoenen ook door het Congres zal worden aangenomen.

Samuels zei, dat de contingentering misschien tijdelijk respijt zal brengen voor de Amerikaanse industrieën welke in moeilijkheden zijn, maar dat deze industrieën „zich zullen moeten aanpassen aan de veranderende toestand als zij willen kunnen blijven concurreren."

Hij gaf toe dat de V.S. de textielindustrie moeten beschermen, omdat deze een „sociaal probleem" vormt omdat er een groot aantal ongeschoolde arbeidskrachten in werkt.

In een ingezonden brief aan de New York Times schrijft Gerald Coleman, sekretaris van de Bond van Textielarbeiders, dat de helft van de 80 miljoen Amerikaanse werknemers ongeschoold is en, dat invoerkontingenten nodig zijn om hun werkgelegenheid te beschermen. Hij wees erop, dat het natuurlijk is, dat een zeer groot percentage van deze ongeschoolden terecht komt in de arbeidsintensieve industrie, zoals de textielnijverheid.

„Het is nutteloos in deze nijverheid mensen werk te bieden waar zij moeten opboksen tegen uurlonen van 25 (dollar)cent in Zuid Korea, 32 in Maleisië en Taiwan, 0.65 in Singapore, 0,97 in Hong Kong en 1.33 in Japan. Wij zouden het werk kunnen verplaatsen om de mensen in de ontwikkelingslanden te helpen. Maar Japan, dat het voornaamste doelwit van het wetsontwerp is, is één van de hoogst geïndustrialiseerde landen ter wereld.

„En wanneer wij daarmee klaar zouden zijn, wat moeten wij dan doen met de veertig miljoen in de V.S. voor wie wij nog steeds een ontwikkelingsland zijn?"

Uit het bedrijfsleven

ARBEID

„Fré Meis brengt de noordelijke industriale investering van ongeveer 150 miljoen gld en een uitbreiding van de werkgelegenheid met 700 plaatsen in ernstig gevaar. Fré Meis en zijn aktiecomité dreigen met staking bij de glasvezelfabriek Silenka. In Hoogezand wordt de kans groot, dat de uitbreidingsplannen van Silenka op hoger niveau niet worden goedgekeurd," aldus Silenka-direkteur drs. W. Sandbergen.

Vooral de Amerikaanse eigenaren van Silenka zijn huiverig geworden nu zij hebben vernomen dat de arbeidsonrust in Noord-Nederland (mede) het gevolg is van akties onder leiding van een communist. Maar ook de raad van bestuur van het AKZO-concern (voor de andere helft eigenaar van Silenka) maakt zich ongerust over de voortdurende stakingen in het noorden en over de aktie bij Silenka in het bijzonder. „Het zal voor de directie van Silenka bepaald niet gemakkelijk zijn de plannen goedgekeurd te krijgen," zegt drs. Sandbergen die er zich wel van bewust is dat er voor de te investeren 150 miljoen elders in de wereld ook wel een rendabel en veilig emplooi te vinden is. In september zal waarschijnlijk definitief een beslissing vallen. „De akties van de heer Meis zijn niet goed voor Silenka en niet goed voor de regio", zegt drs. Sandbergen. „De investering zal, als het doorgaat, bestemd zijn voor een uitbreiding van de glasvezelproduktie die meer dan een verdubbeling inhoudt". Het personeelsbestand zal in de loop van drie jaar met 70 man moeten worden uitgebreid om de nieuwe glasvezelfabriek te kunnen runnen. Bij Silenka zijn er 550 man in dienst maar dat zijn er eigenlijk al 40 à 50 te weinig.

DIVIDENDEN

NV Emba, Rotterdam, voorstel: 14 pct. (12) - Struycken & Co, Rotterdam, (metaalhandel); voorstel: 35 pct. (30) - NV Zaanlandsche Scheepsbouw, Zaandam, (verlies 1969 293-d. g), voorstel: Nihil - (laatste divident 1965: 8 pct).

SPAREN

De Spaarbank te Rotterdam gaat over tot de afgifte van bewijzen van inleg voor de nieuwe termijnen van 3 jaar vast tegen 7½ en 4 jaar vast **tegen 8% per jaar. Daarnaast blijft de mogelijkheid van sparen tegen 6¼ % voor een vaste termijn van 1 jaar en 7% voor 2 jaar vast.**

Raiffeisenbanken en Boerenleenbanken te Utrecht en Eindhoven hebben in de maand juni 1970 een spaaroverschot behaald van f 92 miljoen. Ingelegd werd f 592 miljoen en terugbetaald f 500 miljoen. In juni 1969 bedroeg het spaaroverschot *f* 107 miljoen hetgeen hoog was in vergelijking met voorgaande jaren. In juni 1968 beliep het spaaroverschot f 75 miljoen.

In de eerste helft van dit jaar is het spaartegoed met f 398 miljoen toegenomen. Hoewel deze uitkomst belangrijk lager is dan in de overeenkomstige periode van vorig jaar — de aanwas bedroeg toen f 572 miljoen — zijn de spaarresultaten dit jaar toch niet ongunstig te noemen gezien de invloed van de B.T.W in 1969 waardoor de spaarontwikkeling in dat jaar een extra stimulans ondervond. Het spaartegoed bij Raiffeisenbanken en Boerenleenbanken bedroeg ultimo juni f 13.4 miljard.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	229.50-230	79.80 gb-9.
Alg. Bank Nederl.	52.20-2.50	239
AMRO-bank	41 gl	54.60-4.70
A'dam Rubber	60.80-1.20	40.5
Deli Mij.	793	61.30
Dordtsche Petrol.	790.5	805
idem 7% pr.	192 gl	806
Heinekens bel. & beh.	194.30	194
Heinekens Bier	81.5	195.30-5.40
HAL	88.80-8.90	81.5 gl
Hoogovens	60.5	89
HVA	114-4.50	60.8
KLM	129 gb-9.3	116
Kon. Petr.	82.70	131.30-1.60
KNSM	74.60	82.10
Nat. Nederl.	223.5-224.5	75.80
Phs. v. Ommeren	78.70-8.80	226.8
Philips	59 gb	60-60.20 gl
Robeco	211	212.90 gl
Rolinco	166.50	168.50
Scheepsv. Unie	69.10-9.30	69.30
Unilever	85.10	86.10

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 7-j. '69	8	102.70	102.70 gl
idem 25-j. '69	8	99.70	99.70
idem 7-j. '70	8	102.80	102.70 gl
idem 15-j. '70-'85	8	99.90	99.90 gl
idem 25-j. '70	8	98.70	99.70
idem '69	7½	95.10	95.10
idem '66-I.	7	90.50	90.60
idem '68-I.	6½	84.60	84.80
idem '66	6¼	85.60	85.80
idem '67	6	82.90	83
idem '65-I.	5¾	82.90	82.90
idem '64-I.	5¼	80.60	80.60
idem '64	5	76.60	76.70
idem '58	4½	81.50	81.50
idem '59	4¼	78.80	78.90
idem '61	4	77	77
idem '53	3¾	70.50	70.50
idem staff. '47	3½	66.90	66.90
idem '48	3¼	62.10	62
idem '37	3	80.50 b	—
idem $ '37	3	85 gb	85 gb
idem Grootb. L.	2½	—	—

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank N.Gem.'66-1	7	89.70	89.90
idem '66-2/4	7	89.30	89.60
idem '67-1/2	6¾	86	86.20
idem '67-1/3	6½	83.80	84.10
idem '67	6¼	82.45	81.60
idem '65-1	6	84	84.10
idem '65-1	5¾	82.50	82.180
idem '65	5½	83	83.20
idem '58	5¼	85.90	85.90
idem '58	5	79	79.10
idem '58-1/3	4¾	77.40	77.40
idem NWBL '52	4	70.50	70.70
idem rnt-spr.-br. '64		88.90	89.20
idem '63	4½	127.10	127.10
idem '65		123	123 b
idem '66-1		124	124 b
Exp.Fin.Mij. '66	7½	97.40	97.20
idem '58	5½	95	95
idem '58	5¼	—	94.20
idem '58-½	5	—	93.80
Midd. Cred. '62	4¼	94.20	94.30
N.B. v. M. Kr. '66	7	99.50	99.80
idem '65	5¾	88.70	89
Nat. Invt. B. '65	5¼	88.70 b	88.70
idem	4¼	81 b-81.50 l	—
Ned. Ontw. B. '66	7	—	89 b
idem '64	6	83.70	83.70

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	125	126.50
AMRO bank	5½	102	102.50
Berghuizer pap.	6¼	78.50	79.50
Bergoss	6¾	75.50	75.50
Berkels Pat.	5	344	345
Bols	6¾	90 b	100
Borsumij	3¼	74	75.20
Gelder Pap.	4¾	134.50	134
Gelderl.-Tielens	8¼	—	—
Gist Brocades	5¾	—	84.60
v.d. Grinten '69	6½	34.60	34.80
Homburg	6½	101.50	102.80
Hoogovens	5¼	205	206
KLM	5¾	74	74.60
Kon. Zout-Org.	4¾	87	87 b
Meelf. Ned.B.'66	6¼	—	96.30 b
Nederhorst	5	—	—
v. Ommeren	5¾	94	94
Philips '70	6½	123	124
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	92.25	92.30
Proost en Br.	4¾	88	88 70
Rolinco f 1000	6½	114.80	114.80
Stokvis en zn.	4¾	103	103
Ver. Glas	7	110.20	115
V. Mach. Fabr.	6½	119.75	123
Vettewinkel	6½	84	83.80
Vihamij-Butting.	6	69.50	69.50 b

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	—	—
AMFAS-groep cert. f.	90	91
Ass. C. St. R'dam c.	82	82.50
Bank en Ass. Ass.	116	—
Bank v. Onr. zaken	100.50	100.75
Cultuurbank	101.50	102 b
Delta-Lloyd cert. f.	—	—
Eerste Ned.-Nillmij c.	—	76.60
Kas Associatie	88.30	88
Nat. Inv. Bank pref.	—	117
Ned. Credietb. a. b.	77.70	78
Ned. Middenstandsb.	165	165
Slavenburg's bank f.	93.20	—

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	202.50	202.70
Albert Heyn	149.40	150
Alg. Hand. Onr. Goed	150.8	150 b
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	154	154
A'dam Droogdok Mij.	104	105
A'dam Rijtuig Mij.	136	134
A.N.I.E.M. nat. bez.	51.5	52.5
Arnhemsche Schb.	110.8	114
Asselbergs IJzer	82	84.5
Autom. Screw Works	85	87 b
Auto-Industr. R'dam	195	194
Ballast-Nedam Gr.	79.80	81
Bataaf Aannem. Mij.	474.5	473.5
Batava Margarine	96	96
Batenburg	—	—
Beek A.L.V.	80.5	81
Beers' Zonen	258	258.5
Befo B.	—	—
Begemann Mach.	107	107.5
Bensdorp Intern.	182	184
Bergh & Jurgens	178 b	178 b
idem 5% c. pr.	69.5	69.5
Bergoss Tapijt	162	170
Berkels' Patent	193	196
Berner & Co. B	160	162
Blijdenst-Willink	61.5	61
Boer Drukk. Uitgev.	349.5	347
Bols Lucas	230	232.50
Borsumij-Wehry 400	147.5	149
Braat Bouwstoff.	249	249.5
Brakke Grond	—	—
Bredero Vast Goed	—	—
Bredero V. Goed nrc	1865	186.5
idem Ver. Bedr. nrc	406	406
Bredero V. Bedr. nrc	406	406
Bührmann-Tetterode	76	77
Bijenkorf Beh.nrc	383	383
Bijenkorf Beh. 6% p.	71	71.1
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	580	589
idem 6% c.pr.wd.nrc.	1155	116 b
Centr. Suikermij	—	425
Chamotte Unie	154	154
Cindu-Key & Kram.	93	100
Crane Nederland	—	—
Curaçaose Hand nrc	147.5	148.5
Dagra	156	156
Desseaux Tapijt	—	70
Dikkers & Co.	76	75.5
Dorp & Co.	148.4	150.1
Drentsch-Overijs. H.	117	118
Dröge Wol	—	—
D.R.U.	421	424
Duiker Apparaten B	—	95
Elseviers Uitg. Mij.	445	444
EMBA	170.2	172
Enkes	184	190
E.N.O.T.	215 b	220 b
Erdal Wasverwerk.	166 b-170	167
Etna-Daalderop H	49.80	49.80
Europe Hotel	410	405 l
Figee Haarlem Mach.	133 b	133 b
Fokker	66	68.50
Ford	—	—
Furness f 20	89	89
Gazelle Rijwiel.	118	118.5
Gelder Papier	148	151.50
v. Geld. Papier pref.	148	151.5
Gelderl.-Tielens	96.80	96.20
Gero Nat. Bez. c.	96	96.5
Geveke-Groenpol 20	80	78
Giessen De Noord	—	85
Gist-Brocades	109	110
Goudsmit Ed.	98.5	99
Grasso's Machines	177	175
Grinten Venlo	282	290.50
Grofsmederij K Ned.	92.5	92
Gruyter 6% c.p. A	61	61
Gruyter 6% c.p. B	72	72
Hagemeijer & Co.	106.50	107
Halberg Machines	54 l	54 l
Hatema-Texopr.	204	200
idem 5 pct p.wd.	89.5	88.5
Hattum & Blankev.	80.40	80.80
Hellingman	205 b	205.5
Hero Conserven	232	235
Hoek's Machines	565	562
Holec	192	19
Holl. Beton Groep	74.50	76
Holl. Melksuiker	240	239
Homburg B	375	380 b
Hoogenbosch Schoen.	163	163
Hoogenstraat Cons.	47	48 b
Hooimeyer Zn.	116 l	115
I.H.C.-Holland	215	210
Industriële Mij.	273	274
IBB-Kondor gr.	248	235 l
Interlas	464	475
Internatio-Mueller	52 b	53
Int. Coating Mat.	403	408
Int. Gewap. Beton-B.	333 l	—
Inventum	165	164
Jean Heybroek	94.5	94.7
Jongeneel Hout	262	261
Kemo Corset	178	178
Kempen & Begeer	—	
Key Hout	255	—
Klene Suikerwerk	198.5	200
Kloos & Zn.	179	181
Kluwer Uitgev. Mij.	290	245 b
K.F. vh Alex Adam	101 b	101 b
K.N. Papier Maastr.	155.5	162.5
K.N. Textiel Unie c	30	29
Korenschoof	123	—
Koudijs Voeder nrc	115	111
Krasnapolsky	51	51
K.V.T. Tapijt	146	148
Kwatta Chocolade	102	101.5
Landré/Glunderman	136.5	140
Leidsche Wolspinn.	144	144
Lindeteves	154.5	155 b
Lips & Gispen c.	150	150
Lijempf	57.70	58.30
Lijm-Gelatine Delft	126.5	130
Macintosh Stein	84.50	84.80
Matubel	136	137
Meel Ned. Bakkerij	180	195
Mees' Bouwmater. B	83	82
Metaverpa B	318	—
Meteoor Beton	275	—
Molukse Handel	21	22.5
MOSA Maastricht	62.90	62.90
Mulders Fabr.	110	110 1
Mijnbouwk. Werk.cv	—	—
Naarden Ch. en N. G.	83.50	86
Naeff Gebr.	—	—
Nedap Apparaten	171	172.5
Nederhorst Ver.Bedr.	58.50	62.40
Ned. Bontweverij	158.5	161.5
Ned. Dagblad Un.	179 l	176
Ned. Springstoff. c.	—	148.5
Nelle Wed. v.	349	350
Netam B	117.5	117
Nieaf	135	137
Nierstrasz	104	105 b
Nrd. Europ. Houth.	139	141 b
Norit	115	115.5
Nutricia N.R.C.	368	372.5
Nyma	24.6	24.75
Nijverdal-t. Cate	70.2	71
Overzeese Gas	81.70	82.50
Orenst & Koppel	219	217
Oving	196	201
Pakhoed Hold. nrc	57.50	56
Palembang Cult.	60	60
Palthe	81	90
Parkhotel	420 b	420 b
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pont Hout	168	169.5
Poorter	104	105.5
Porceleyne Fles	144	144
Proost & Brandt	346	351
Rademakers Metaal	133	135
Reesink & Co	139	140
Reeuwijk	—	—
Reineveld Mach.	—	130
Reiss & Co	250	250
Rhein Kohlsaeure	—	—
Riva	200	206
Rohte Jiskoot	96	101.5
Rommenhoeller	652 b	652
Rubaak	138.5	145
Rijn-Schelde Mach.	152.5	155.2
Sanders Behang	167	167.5
Scheveningen EMS	17.60	18
Schokbeton B	200 b	189
Scholten Carton	163	163
Scholten Honig	49.70	50 b
Schuitema Gebr.	142.5	144
Schuppen Sajet	157	—
Schuttersv.-v. Heek	95	96
Simon de Wit B	228	237
Simons' Emballage	89	90
Soerabaya Droogdok	—	—
Stokvis	103	105
St. Spinn. Twenthe	80.80	80.8
Synres Chemie nrc	190 b	175 b-80 l
Tabak Philips	71.5	85
Tech. Bur. Marijnen	116	116
Technische Unie	301	301
Tilburg Water	338.5	338
Tricotbest	79.8	79.8
Twentsche Kabel	437	437
Ubbink Davo	88	88
Udenhout	88.5	88
Unikap Rijwiel	82	82
Unilever 7% c. pr.	81	82
idem 6% c. pr.	73	73
idem 4% c. pr.	50	51
Utermohlen	240	240
Veneco	120	120
Veneta Tapijt	—	141
Ver. Glas NB	148	149.5
V. Hand Scheven.	35	35
V.N. Uitg. Bedr.	68.20	70
V.N. Uitg. Bedr. p.	180	190
Verenig. Mach. Fabr.	18.70	19
Ver. Touwfabrieken	209	206
Vezelverwerk. Noord	—	70
Vihamy-Buttinger	163	163
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	585	575
Vulcaansoord	65	67
Waveren Graan	60 l	60
Wegener Courant. C	89.20	91.50
Wereldhaven	489	488
Werninks Beton	144	142
Wessanen KF	65.50	66.50
Wessem & Co Hout	145 l	145
Wyers'	138	143
Wijk & Heringa	71.5	73.5
Zaalberg	69	68

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	102	102
Converto 1/1 pb	749	760
Goldmines 1-5 part.	110	111
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	745	745
Holland Fund p.l.	601	605
Binnl. Vast Goed	110	110 b
Breevast 1967	84 b	84.40
A'dam Bel. Mij. f. 50	136.50	137.50
Dutch Int. Fund	137	139
Ned. Fonds Mij Nefo	64.20 b	66.50
Protector	123	123.50
Unitas f. 50	73	75.50
Utilico	111.80	112.80
Europafonds 10 pb	463	465
Unifonds 20 pb	504	—
Eurunion 10 pb	—	—
Valeurop 10 pb	680	664
Boston C. St. F. c.	6	6.20
Chemical Fund c.	15	14.70
Massachusetts I. Tr.	13.20	13.40
Technology Fund	6.50	6.70
Solvay & Cie	195	203
Union Miniere l aand	1280	1270
Imp. Chem. Ind. c.	215	215
Pioneer Electric	18.40	19.65

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	6.85	—
Canadian Pac.	55.20	55.20
Imperial Oil	15.90	15.90
Inland Nat. Gas	8.55	8.60
Int. Nickel Canada	40.50	40.60
Shell Canada	27.95	28.10
ACF Industr.	38.25	38.25
Allied Chemical	20.60	20.80
Americ. ENKA	25.20	26
Americ. Motors	7.30	7.20
Americ. Standard	31.70	32
Americ Tel.+Tel.	46.80	—
Anaconda	23.85	23.75
Atchison Topeka	18.70	18.20
Bethlehem Steel	22.25	22.45
Boeing Comp.	15	15.50
Burroughs Corp.	98	100
Chrysler	19.30 b	20.25
Cities Serv.	44.25	44.25
Colgate Palmolive	38	38
Columbia Gas	29.30	29.60
Curtiss Wright	11.75	11.60
Dow Chemical	69	71.30
Du Pont de Nemours	125.50	125
Eastman Kodak	69.90	27.90
Fluor Corp.	23.25	34
Ford Motor	44	30.10
Gen. Electric	75.75	64.25
Gen. Motors	65	30
Gen. Tel-Electr.	25	69.85
Greyhound	13	23.50
Int. Bus. Mach. IBM	265	45
Kennecott Copper	41.70	75.75
Litton Industr.	18.20	65
Montgommery Ward	43.50	25
National Can.	—	13.70
Nat. Dist+Chemical	14.50	272
National Steel	34.40	42.50
North Am. Philips	22.70	18.10
Olin Corp	16	45
Pennsylv. Centr.	7.25	—
Pepsico	48.50	14.50
Phillips Petrol	25.75	35
Procter & Gamble	103.25	23.10
Radio Corp. America	20.25	16.30
Republic Steel	29	7.25
Rexall Drug+Chem.	29	48
Shell Oil	[illegible]	26.40
Southern Cy.	[illegible]	106
Southern Pacific	[illegible]	20.25
Stand. Oil N. Jersey	[illegible]	29
Studebaker-Worth.	37	29.50
Texaco	28	40
Union Pac. Rail	34.50	21.60
U.S. Steel	30.10	25
Westingh. Electr.	63.25	58.25
Woolworth	30	38.50

PROLONGATIE — 7½

★ VERMAKELIJKHEDEN ★

DANCING PAM-PAM • KERKRADE • A.S. ZATERDAG orkest THE STRONGS uit AKE
VOOR HET EERST IN NEDERLAND

SCHINVELD
Bar-Dancing Theunissen
Iedere woensdag, zaterdag en zondag
DISCO-TIME
met onze bekende disk-jockey Hubert
VRIJ ENTREE

Vilt-Berg en Terblijt
SLOT WEEKEND
ZOMERFEESTEN 1970
georganiseerd door de harmonie Amicitia in de grote feesttent gelegen langs de Provinciale weg te Vilt.
Programma:
heden zaterdag 18 juli, aanvang 19 uur, entree ƒ 1,50 — GROOT BAL, Orkest: Stern Combo
zondag 19 juli, aanvang 19 uur, entree ƒ 1,50 — WIJNFEEST MET DANSEN, Orkest: The Hurricane Five
maandag 20 juli, aanvang 19 uur, entree ƒ 1,50 — SLUITINGSBAL, GROOT BIERFEEST, Orkest: The Singing Stars
Prima gekoelde bier-, wijn- en limonadebuffetten — warme hapjes.
Grote dansvloer — Populaire consumptieprijzen.

GELEEN
Bar-Dancing v.d. Wall
Heden zaterdag en morgen zondag
DANSEN
Orkest: The New Sounds
Beneden 18 jaar geen toegang.

Elke dag Soul-time
PASCAL VOERENDAAL

Scala-Beatfestival 1970 Valkenburg

heden zaterdag 18 juli FAIRY TAIL
zondag 19 juli BIG WHEEL
maandag 20 juli RECORD BEAT SHOW van Radio Luxemburg met Peter Koelewijn
dinsdag 21 juli PALADIUM
woensdag 22 juli K.R.O. STUDIO DRIVE-IN-SHOW met Henk Bouwman
donderdag 23 juli NUSHLY ACTION
vrijdag 24 juli LEMON LEAF
Aanvang 20.00 uur

Akerstraat
Dancing
HERDY
ELKE VRIJDAG, ZATERDAG en ZONDAG
GEZELLIG DANSEN
met disk-jockey BARTJE
TELEFOON 04445—6575

DANCING KONGO-BAR
IEDERE ZATERDAG en ZONDAG
DANSEN
met onze populaire
disk-jockey LEO
die ook tijdens het Wereldmuziekconcours voor U de juiste toontjes wel zaal draaien. Daarom UIT in de zaak waar gezelligheid en sfeer de toon aangeven.
INDUSTRIESTRAAT 20
SPEKHOLZERHEIDE

Trefcentrum Chevremont
ZONDAG
DANSEN
Orkest:
„THE ROCKING BEATS"
Aanvang 6.30 uur.
Op vrijdag 24 juli het optreden van het bekende beatorkest
THE SHUFFLES
o.a. bekend van de platen: „Bitter tears" en „Withous you".
Met verdere medewerking van
„THE ROCKING BEATS"

Café - Bar - Dancing - Pension „ROYAL"
Vrij parkeren
HEDEN ZATERDAG en ZONDAG
DANSEN
met het stemmingsorkest
MELANCHOLIE
Zaterdag en zondag tot 3 uur 's nachts geopend.
AKERSTRAAT 64 — SPEKHOLZERHEIDE — TELEFOON 04445—7018

PANCRATIUSHUIS HEERLEN
ZONDAG DANSEN
Orkest: KOKOMO-KWARTET
ZAAL 5 D.J. JO

ZUM BLAUEN BOCK
Romeinenstraat 84
telefoon 04445—3689
HEILUST !! HEILUST !!
ZUM BLAUEN BOCK
Heden zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
met het bekende dans- en showorkest:
High Moon Combo
Bel. aanbev., L. Rademachers-Vinders, Romeinenstraat 84, Kerkrade-West.

Dancing BUS - Brunssum
Heden zaterdag DISCO-TIME. Vrij entree
zondag DANSEN met:
THE SUNNY PIPERS

EL DORADO ★ KEGELPALEIS SPAUBEEK ★
zaterdag orkest: **ACCORDIONETTE**
zondag orkest: **DE PRETENDERS (5 pers.)**
Geen entree
Kegelbanen tel. bespreken 04493—1432 — Zaal voor partijen.
t.o. kerk.

DANCING ROMANTICA
Nieuw-Einde
Heden zaterdag en zondag
DISCO-TIME
VOOR JONG EN OUD
o.l.v. disk-jockey TON
Zondagavond kiezen van Romantica Top Tien.
Vrij entree

nieuw **JOCKEY DANCE CLUB** nieuw
BAR-DANCING
MANUELA
(voorheen Brouwerswapen)
SAROLEASTRAAT 48
HEERLEN
Limburgs modernste dancing presenteert U dagelijks een exclusief programma met
disk-jockey
Theo B.
bekend van Radio Noordzee.
VRIJ ENTREE.
's Woensdags hitparade met dansen
Iedere dag dansen. — Reserveer nu reeds voor 22 augustus.
Showavond met ADAM and EVE.

Schinveld — De echte Bar-Dancing
LABERINTO
prolongeert heden zaterdag en zondag de gezellige
NON-STOP-DISCO-TIME
Disco-presentator **MARTINO V.** brengt op Europa's modernste telediscotheek zijn onovertroffen record-show. Dansen tot 2 uur. LABERINTO gezellig, intiem en romantisch.

CAFé-BAR-DANCING
„SAN REMO"
SPEKHOLZERHEIDE — KASPERENSTR. 29
TELEFOON 04445—5254
HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG
DANSEN
Met het bekende dans- en showorkest
THE JENCO'S
Tijdens het Wereldmuziekconcours iedere vrijdag, zaterdag en zondag dansen.
Iedere dag tot 2 uur geopend. — Zaterdag tot 3 uur geopend.

GELEEN BAR-DANCING
Le Caveau
Gedurende de maand juli speelt voor U iedere zaterdag en zondag het bekende dans- en showorkest
THE SINGING STARS

FEMINA DANCING - BEEK
SWINGING DISCOTHEEK
ZONDAG
DANSEN
met GEORGEe

DE BERCHMANS MAASTRICHT
ZONDAG 19 JULI
slotpopconcert
door neerlands beste bluesformatie
CUBY EN DE BLIZZARDS
zaterdag en zondag is de kelder weer geopend waar inlichtingen verkregen kunnen worden over 't nieuwe seizoen van de berchmans.

Waar gaan wij naar toe?

EURO DANCING
HEERLERBAAN
HEERLERBAAN 107
Dé moderne disco DRIVE-IN
Disk-jockey: nieuw talent
JEAN QUADVLIEG
Iedere zaterdag en zondag
HITS VAN VANDAAG,
TOPPERS VAN MORGEN
LEKKER KOUD BI

NATTENHOVEN — zondag 19 juli
Federatiefeest van de Zuidlimburgse schuttersbonden
30 deelnemende verenigingen
14.30 uur grote optocht
daarna diverse wedstrijden op feestterrein, gelegen langs de Veerweg.
19.00 uur groot bal
in feesttent achter café Verheyen, Bergerstraat 5.
Diverse buffetten op feestweide aanwezig.

BAR DANCING CAFE 't WIELTJE
BAR-DANCING „'T WIELTJE"
annex Scheepsbar — Spekholzerheide
TIJDENS HET W.M.C. spelen voor U 3 verschillende dans- en showorkest.
HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG
DANSEN
Deze avonden worden verzorgd door het bekende orkest
THE SKYSCRAPERS
met de bekende zangeres
Yvonne Serano
25 en 26 JULI: speelt voor U het bekende dans- en showorkest
CON AMORE
WOENSDAG 29 JULI
FEESTMARKT in de AKERSTRAAT !
GROTE AUTOSHOW op het CARBOONPLEIN !
Voor en achter onze zaak is een gezellig terras ingericht
VANAF 7 UUR **DANSAVOND**
met het bekende orkest
LOS THEONIS'
AKERSTRAAT 26 — SPEKHOLZERHEIDE — TELEFOON 04445—3465

KOM KIJKEN
KOM LUISTEREN NAAR
LIMBURGS GROOTSTE DISCO
BAR-DANCING NATIONAAL HEERLERHEIDE
Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag
DISCO GO-IN SHOW met disk-jockey
ARNO
Voor vrijdag 24 juli
heeft Bar-Dancing Nationaal iets geweldigs gecontracteerd
CUBY + THE BLIZZARDS
Zorg dat je op tijd je kaartje hebt!

★ VERMAKELIJKHEDEN ★

BAR-DISCO-DANCING GILISSEN — Cadier en Keer

Heden zaterdag om 8 uur start de

VARA-DRIVE-IN-SHOW

met 'n grote mode-explosie

As. zondag wordt de dansmuziek verzorgd door

THE UNITED FIVE en ROB FRANSSEN

Aanvang 6 uur

REIJMERSTOK

Heden zaterdag 18 juli

BEATAVOND

met het bekende orkest

AFTER TEA

Aanvang 7 uur

— SCHINVELD ! — SCHINVELD ! —

IM HEIDE STüBEL

Café-Rest. Pension

Heden zaterdag, zondag

GROOT CONCERT

Huub en Harry

Beleefd uitnodigend:
E. Cobussen, H. Droomers

DISCO BAR



DANCING

VAESRADE

HEDEN ZATERDAG

THE PICCOLINO'S

DISCO BAR DANCING



BEEK BEEK

Heden zaterdag en zondag alleen in

PALLADIUM

een Living Up Dance Show

met D.J.'s PABLO & HUBERT

's woensdags DISCO-TIME met d.j. JOCO

BEEK

ZAAL MAESSEN

Morgen zondag

DANSEN

Orkest:

ACCORDIONETTE

ZAAL KEULEN KLIMMEN

zondag 19 juli

DANSEN

met het bekende zang-, dans- en showorkest

The Davoll's

Mechelen

Café-dancing „De Paardenstal"

L. MEENTZ-LOOZEN

Heden zaterdag en zondag

VRIJ DANSEN

Orkest: The Skyliners

Havert (Dld.) – Odiliakermis

zondag 19, maandag 20 en dinsdag 21 juli

GROOT BAL

in de danstent bij de kerk

Prima orkest

Nodigen U uit:
Schutterij Johan van Nepomuck

NIEUWSTADT

Heden zaterdag

GROOT VRIJ BAL

in Bar-Dancing 't Nestje

met het dans- en showorkest

THE THREE TENDERS

Aanv. 19.00 uur. M. JONGEN-VERJANS

DANCING GORISSEN BRUNSSUM

HEDEN ZATERDAG, ZONDAG en WOENSDAG

DANSEN

Een der meeste dancings in Limburg.

KWatsJ '70 Vijlen

ZONDAG 19.00 UUR

BEATAVOND

The Blue Five

DANCING SEVERIJNS

Disco-Dancing „SAN TROPEZ"

Guttecoven

De moderne disco-drive-in.
Disk-jockey LEON ESSERS presenteert op heden zaterdag 18 en zondag 19 juli zijn nieuwste

NON-STOP-SHOW

Trefpunt van gezelligheid

Beleefd aanbevelend:
J. Boerjan, Wijnrankenstr. 2, Guttecoven

Volkshuis

LINDENHEUVEL-GELEEN

In juli speelt voor u elke zaterdag en zondag het Duitse dans- en showorkest

Die Drei Cordis Original

Aanvang 8 uur

DANCING DRIESSEN - NUTH

aanstaande zondag

DANSEN

Orkest: The Piccolino's

Molenbronzaal Limbricht

zondag 19 juli

DANSEN

met het orkest THE TWENS

Hotste popgebeuren van Limburg

CLUB 208

Popfenomeen
Draaierd: WILLEM
Popster:
FIENY SMEETS
presenteren:
CHAOTISCHE HITS
UIT DE STATES
Patersstraat 6
SPEKHEIDE
HET adres voor al uw grammofoonplaten en hippe kleding.

Platen-boutique London

AKERSTRAAT 55
SPEKHEIDE

Disco-Bar-Dancing SOHO

Nieuwenhagen

Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag

DISCO-TIME

met JOS MAAS

's woensdags en 's vrijdags ...

HEDEN ZATERDAG speelt

The E.P.-band

in

Bar-Dancing Snack MORENHOEK

waar uw „avondje uit" altijd slaagt.

MORENHOEK 2 ...

Ubachsberg

JONGE BOERENBAL

op zondag 19 juli

in dancing Caselli Voncken

Orkest: STEEN COMBO

Bel. uitn. ... Ubachsberg

Café-Bar-Dancing „Marktzicht"

HOOFDSTRAAT 63 — SCHAESBERG

Gedurende de maand juli iedere dag

VRIJ DANSEN

's vrijdags en 's zaterdags tot 2 uur geopend.

Voor u speelt deze maand: de „LOS TEMPS RAMENTO'S" met zang van CARLO MATTIE (Hij zingt in 7 talen)

...ENSPENSIONAAT, BLEIJERHEIDE-KERKADE

...ingang van half augustus of zo spoedig mogelijk

EEN ...EUGDLEIDSTER

...ante wordt verwacht, dat zij in teamverband kan ... taak zal o.a. bestaan in het begeleiden van ...en 6 en 10 jaar.

...ens het rapport Haeck.

... met opgave van referenties aan Br. Overste, ...onaat, Pannesheiderstraat 55, Bleijerheide-

---

N.V. Industriemaatschappij J. C. Bamford (N.W.E.)

Bamfordweg 1 te Ulestraten (L.)

Voor uitbreiding van de werkplaatsbezetting zoeken wij

aankomende MONTEURS

bij voorkeur met L.T.S.-, U.T.S.- of M.T.S.-opleiding.

JCB

Telefonische inlichtingen:
04403—2886. Toestel 02.

Schriftelijke sollicitaties:
Postbus 20 te Meerssen.

MELCHIOR Bouwmaatschapp N.V.

Bleekerij 52
Maastricht

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

Een ervaren DIRECTIE-CHAUFFEUR

Wij vragen:
a. Een representatieve verschijning van omstreeks 30-35 jaar
b. Mulo- of gelijkwaardige opleiding
c. Goede referenties
d. Enige auto-technische kennis

Wij bieden:
a. Goede honorering
b. Goede secundaire arbeidsvoorwaarden
c. Dienstkleding vrij
d. Prettige werkkring

Sollicitaties, uitsluitend schriftelijk met bijvoeging van recente pasfoto, worden ingewacht op ons kantoor, Bleekerij 52, Maastricht.

Alleen verkopen is geen kunst. Maar hoe zit het met de service?

Met een paar tientjes te sparen zal deze er niet op vooruit gaan. Daarom betaalt u bij ons normale prijzen.

UW VOORDEEL:

SNELLE SERVICE

(binnen 24 uur).

Toch ook wel wat waard, vindt u niet?

H. VAN BRUMMEN en ZN.

elektrotechnisch installatiebedrijf / radio- en t.v.-bedrijf

Oranje Nassaustraat 26, Heerlen

...agen voor direct of later

Universeel-fraisers

Machine-bankwerkers

Hulparbeiders

Wij bieden een vaste betrekking en zeer goede arbeidsvoorwaarden.

Verder vragen wij:

Leerlingen

voor de beroepen:
universeel-fraiser
...
machinebankwerker
gereedschapsmaker

Wij zijn een moderne machinefabriek met een interessant productieprogramma en bieden ...n leerlingen een afwisselende praktische ... theoretische vakopleiding.

...BURGENS
... sinds 1904
...N - VAALSERSTRASSE 165

Stichting „Sport en Spel" te Hoensbroek

vraagt per 1 augustus as.

EEN VOLLEYBALTRAINER

voor het trainen van de dames, een avond per week.
Vereist: diploma volleybalspeelleider of C.I.O.S. met specialisatie volleybal.

EEN GYMNASTIEKLEIDER

voor de afdeling jongensgymnastiek.

EEN GYMNASTIEKLEIDSTER/LEIDER

voor de afdeling meisjesgymnastiek.
Vereist: diploma Ngy, akte S of diploma K.N.G.B.

Sollicitaties aan de manager van de Stichting M. Bernaards, Mgr. Nolensstraat 24, Hoensbroek, tel. 045-214363.

Uw auto beschadigd?

Wij herstellen hem
GOEDKOOP
VAKKUNDIG en
SNEL.

Voor al uw carrosserie-, spuit- en moffelwerk

CARROSSERIE VAN DONGEN

TERVEURT 2 - VOERENDAAL - TEL. 04405-...

Bereikbaar vanuit Voerendaal, 25 meter voorbij spoorwegviaduct Barrier eerste weg links.

Papierfabriek Carl Eichorn & Erben Kirchberg bei Jülich (Duitsland)

vraagt

ARBEIDERS

A. in ploegendienst, leeftijd 18—50 jaar
B. in dag- en middagdienst, leeftijd 16—50 jaar.

Hoog loon, busvervoer aanwezig.

Melden:

Reisburo Smeets, Rumpenerstraat 3, Brunssum

Te geef: toffe baan voor pientere jongeman

Voor onze drukkerij zoeken wij met spoed een handige jongeman die op onze kosten in ons bedrijf te Heerlen opgeleid wil worden tot lithograaf/offsetdrukker.
Ook al weet je niet precies wat dit is, maar wil je wel een boeiend en goedbetaald vak met toekomst leren, stuur dan deze advertentie, voorzien van je naam, adres en eventueel telefoonnummer naar: Antwoordnummer 255 te Heerlen.
Wij nemen dan meteen contact met je op.
Wij weten nu al dat het afwisselende werk en het hoge salaris je best zullen bevallen!

Naam: ....
Adres: ....
Plaats: .... Tel.: ....

LIMBURGSE BESTUURSSCHOOL

In september a.s. start de Limburgse Bestuursschool met de akte

gemeente-administratie I

De school leidt op voor kaderfuncties in de bestuursdienst; gewenste vooropleiding HAVO, MAVO of MULO.

Aanmelding, inlichtingen en prospectus bij het Onderwijssecretariaat van de Katholieke Leergangen, P. F. Bergbauerstraat 1, Tilburg, telefoon 04250-26000 en bij de heer M. Boudens, Bernhardstraat 21, Beek, telefoon 04402-...

HOME TECHNIEK N.V.

houdt OOK opruiming.

Nou ja, ook wij willen van een paar dingen af. U kunt het aan de prijs merken.

EEN PAAR SHOWROOMKEUKENS

wat inbouwapparatuur (koelkastjes, kookplaten), zelfs wat tafels en wat stoeltjes.
Vraag naar de heer Van Tilburg en U krijgt een persoonlijke behandeling in HOME TECHNIEKS opruiming.

PRINS MAURITSLAAN 96 - BEEK
telefoon 04402-2777

Limburgs Sport Dagblad

Zaterdag 18 juli 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Olympische Spelen werpen hun schaduw vooruit

1972 München
1976 Montreal
1980 Moskou

Miljarden guldens aan voorbereiding

In augustus 1972 in München „Grüss Gott"

... in München

Het duurt nog twee jaren voordat de Olympische Spelen in München beginnen. Van het grote Olympische stadion — 48.000 zit- en 32.000 staanplaatsen — moet nog eenvijfde van de ruwbouw voltooid worden; van de flats in het Olympische dorp zelfs nog 60 procent en van het „vrouwendorp" nog zeker 30 procent. Maar de menuekaart voor bijvoorbeeld 9 september 1972 is klaar! Men kan dan kiezen uit crèmesoep Marie-Louise, bloemkool met „Sausse Vinaingrette", asperges, joghurt met vruchten en ijstaart. Als de Olympische keuken gaat draaien kunnen 12.000 atleten in twee-en-een-half uur geholpen worden.
De voorbereidingen voor „München-1972" zijn nu in volle gang. En ook Nederland merkt dat.

Overvloedige communicatie en gigantische accommodatie

De bouw van de gigantische Olympia-stad, die vier kilometer buiten München uit een woestenij van drie miljoen vierkante kilometer verrijst, heeft een ongunstige invloed op de Nederlandse arbeidsmarkt. Toen op 14 juli 1969 dr. Franz Josef Strauss, minister van financiën van de Bondsrepubliek de eerste steen legde voor een projekt, dat volgens de huidige berekeningen 1.6 miljard DM gaat kosten, had niemand daar enig vermoeden van. Wel kon bij voorbaat worden vastgesteld dat de organisatoren al hun energie zullen aanwenden om op 26 augustus 1972 — de openingsdag van de 20ste Olympische Spelen — te kunnen zeggen: „Est ist vollbracht". Waar het om gaat: München heeft arbeiders nodig en het kan haar niet schelen waar ze vandaan komen. München wil ook betalen. Exhorbitant hoge lonen, die variëren van 500 tot [illegible] DM per week.

Vandaar dat honderden bouwvakkers uit het Rijnland de trein naar het zuiden hebben genomen en dat er nog velen zullen volgen. De arbeidsbureaus in het Rijnland kunnen deze volksverhuizing niet tegenhouden, maar evenmin kunnen zij gedogen dat er stagnatie ontstaat in de voltooiïng van belangrijke bouwprojekten in het eigen gebied. Er wordt dan ook diep in de geldbuidel getast voor het aantrekken van arbeiders uit Limburg en Oost-Brabant. Naar het voorbeeld van hun Duitse collega's zijn reeds vele arbeiders uit het zuiden naar het Rijnland afgereisd. De Olympiade-stad heeft op de arbeidsmarkt een golfbeweging veroorzaakt, die nog lang niet tot stilstand is gekomen, want de tachtig aannemers die met de uitvoering van het werk zijn belast, houden voor de komende herfst rekening met een personeelsbestand van 15.000 mensen. Op dit moment zijn er 2500 arbeiders tewerk gesteld onder wie 172 Italianen, 231 Joegoslaven, 30 Turken, 78 Oostenrijkers, 4 Grieken, 2 Fransen, 1 Tunesier, 2 Statenlozen en 1 Chinees. In hoog tempo en onder alle weersomstandigheden ploeteren zij aan het imago van West-Duitsland, dat met deze spelen wil bewijzen beter dan wie ook ter wereld een dergelijk evenement te kunnen organiseren.

Verhouding

Wie van de 290 meter hoge Olympische toren met de om hun as draaiende restaurants een alles omvattend beeld heeft van het circus beneden, raakt even uit de koers als hij zich nuchter realiseert waar het eigenlijk om gaat. Staat deze kolossale nederzetting nog in verhouding tot de met Olympisch vuur gekoesterde oude sportidealen van Baron Pierre de Coubertin? Toegegeven dat — zoals sportarts Rolink zegt — de realiteit bezig is in snel tempo die idealen te ontmantelen en dat in het huidige sportleven andere normen dienen te worden gehanteerd, blijft toch de vraag waar in München het accent ligt. Op het creëren van een reuzenkermis, een pretpark, waarin straks twee miljoen bezoekers zich aan hun idolen kunnen vergapen? Daar staat tegenover dat waarschijnlijk nog nimmer tevoren die idolen en alle anderen, die professioneel bij deze Olympische Spelen zijn betrokken, met zoveel overvloedige accommodatie en communicatiemogelijkheden zijn omringd als hier in München.

Het terrein waarop de Olympiade '72 wordt gehouden, heet Oberwiesenfeld. Op de plaats waar in de vorige eeuw het Beierse leger excerceerde, vormden zich na de oorlog kunstmatige heuvels van tien miljoen kubieke meter puin, dat München van de bombardementen had overgehouden.
…n de Olympische- of televisietoren (twee liften voor 39 mensen, wordt met een kracht van zes meter per seconde omhoog gestuwd) als eerste merkteken en oriëntatiepunt in het lege, barre landschap was geplant, werden honder meter achter de plaats waar het Olympisch stadion is gesitueerd, betonnen kubussen en houten barakken opgetrokken ten behoeve van het „Olympia Baugeselschafft". Onder leiding van de 62-jarige Carl Mertz werken hier nu 450 mensen aan de gedetailleerde ontwerpen van grove schetsen en ideeën. Onder hen bevinden zich 108 ingenieurs en 135 architecten. Zij hebben tot taak een Olympisch landschap op te bouwen, waarin natuur en architectuur elkaar vinden in een speelse, lichte harmonie. Afgaande op de maquettes zullen zij daar zeker in slagen. Het projekt omvat groene heuvels, wandelwegen, een kunstmatig meer waarin een openluchttheater, het Olympische dorp, en stadions, waarover een tentdakconstructie wordt gelegd, die van bovenaf gezien als een witte rups in het landschap ligt. Het Olympisch stadion kan 80.000 mensen bevatten.
Verder komen er drie sporthallen, een wielerbaan, een stadion voor de hippische sport, een persstad voor 4000 journalisten, een radio- en televisiecentrum, trainingsplaatsen en stations voor de U- en S-treinen. Het Olympische Dorp, dat aan 12.000 sportlieden huisvesting verleent, zal na de spelen als woonruimte beschikbaar komen voor de bevolking van München en gedeeltelijk worden ingericht als studentenflats.

Uitzicht

Langs het meer, aan de overkant van het Olympisch stadion, geeft de top van een forse heuvel een schitterend uitzicht over het totale complex. Men ziet dan het immense verkeer van vrachtwagens, bulldozers, draglines en andere voertuigen, dat als reusachtige insecten met tweemanshoge wielen over de provisoire, beslijkte wegen davert. Een woud van zeker zestig kranen vertilt betonblokken en stalen balken van de ene plaats naar de andere. Wie zich met een auto tussen dit gekrioel waagt en er voor zorgt dat hij niet door een grijper wordt samengeperst, krijgt van de bedrijvigheid een verpletterende indruk. Overal klinkt het donderend geraas van motoren en het gepiep van de kraanscharnieren. De grootste trots van het Baugsellschaft: alle stadions, trainingsgebouwen en communicatiecentra liggen binnen het bereik van twee kilometer!

Nog steeds is er geen beslissing genomen over het materiaal van het 75000 m2 tentdak, dat de helft van het Olympisch stadion, de sporthal, het zwemstadion en een deel van de toegangswegen zal overkoepelen. Achter de betonnen kubussen van het Baugesellschaft heeft men een verkleind model van het dak opgericht, waarmee uitgebreide proeven zijn gedaan. Aanvankelijk bestond de vrees dat een dergelijke constructie over zo'n reusachtige oppervlakte niet houdbaar zou zijn. De proefnemingen van de ingenieurs hebben inmiddels het tegendeel kunnen bewijzen.
Rond het stadion en de sporthallen worden nu tachtig meter hoge stalen pilaren geplaatst. Aan die pilaren wordt een staalnet bevestigd, waarop de uiteindelijke, doorzichtige dakbedekking rust. De bedekking zal uit een kunststof bestaan die voorkomt dat op het televisiescherm hinderlijke slagschaduwen ontstaan zoals die o.a. te zien waren tijdens de Wereldkampioenschappen voetbal in Mexico. De gracieuze bogen van dit dak, dat tegen alle weersinvloeden bestand moet zijn, zal komende winter, zeker bij sterke sneeuwval, nog eens op houdbaarheid en veiligheid worden beproefd.

Een beeld van de werkzaamheden aan het Olympische stadion van München. Een computer berekende dat het werk in 1976 voltooid zal zijn. Maar de computer had enige schoonheidsfoutjes gemaakt. Op 26 augustus 1972 beginnen hier de Spelen.....

De pers

De voorzieningen voor de pers zijn fabelachtig. Behalve dat iedere journalist de beschikking heeft over een praktisch ingerichte kamer, bevat het perscentrum laboratoria voor kleuren- en zwartwit foto's, afzonderlijke schrijfkamers, cafetaria's, conferentiezalen en ruimten voor het houden van interviews. Voorts zijn er honderden telefooncellen, telexen en apparaturen voor beeldverzending. Niet minder dan 1200 vertegenwoordigers van radio en televisie uit de gehele wereld zullen de Spelen volgen. Voor hen is een apart gebouwencomplex ingericht, vlak naast de sporthal voor volleybal. Zeventig televisieploegen uit de hele wereld en de vertegenwoordigers van 110 radiostations hebben de beschikking over de meest moderne apparatuur.

Netzplan

Met een verbijsterende precisie, gefundeerd op een strakke grondige organisatie wordt in München een zogenaamd „Netzplan" gevolgd. Een computerbrein heeft uitgerekend in welke stadia de onderdelen van het project dienen te worden uitgevoerd en hoeveel tijd dat mag kosten. De Olympische Baugesellschaft wijkt daar niet van af, al is er de afgelopen winter toch een vertraging ontstaan van drie maanden. En dat terwijl de arbeiders zelfs in de felste koude bleven doorwerken, nauwelijks beschut door de enorme plastic zeilen die over het gehele complex waren gelegd.
Geld verzoet de arbeid, maar er is nog een andere reden waarom de bouwvakkers aan het werk blijven. De meesten komen van ver en zijn daarom ondergebracht in barakken op het bouwterrein, armzalige houten bouwsels, die geen vertier bieden. 's-Avonds hokken de mannen bijeen zonder veel gespreksstof. Zij leggen een kaartje, drinken een slokje of kijken naar de televisie. De 2500 bouwers vormen geen sociale eenheid, vaak omdat ze elkaar niet verstaan. 's-Morgens drukken zij hun gele helm op het hoofd en gaan het beton te lijf, dat in miljoenen kubieke meters moet worden verwerkt. „Nur Staub (alleen stof") antwoordde een arbeider toen hem gevraagd werd wat het kamp 's-avonds aan ontspanning te bieden heeft.

Regatta

Nog unheimischer is de sfeer zeven kilometer noordwaarts, waar voor de roei- en kanowedstrijden dwars door voormalig bouwland een regattabaan wordt aangelegd, bijna twee-en-eenhalve kilometer lang en 140 meter breed. In de volkomen verlatenheid wonen veertig mannen op een kluitje bijeen. Er is een kantine met een zinloos uithangbord, enige ontspanning in een troosteloos bestaan. De veertig mannen bedienen de graafmachines, waarvan de grijparmen als eendenhalzen in het water plonzen. Het heeft geregend de laatste dagen, vandaar. Aan beide zijden van het lineaalrechte kanaal rijden in een ononderbroken ketting hondertwintig vrachtwagens voor het vervoer van de weggegraven grond.
Sedert september 1969 is het dagelijks beeld onveranderlijk mistroostig motorengeronk, bakken zand waar het water doorheen sijpelt, rammelende rupsbanden van de graafmachines, wegstervend en aanzwellend geluid van de beslijkte tientonners. Een menselijke stem klinkt hier niet. Aan het „Netzplan" wordt strak de hand gehouden. Binnen drie jaar moet bijna vijf miljoen ton aarde naar elders worden overgebracht, moeten tribunes worden gebouwd voor 25000 toeschouwers, moet een uitzichtheuvel worden aangelegd van 35 meter hoogte. In het plan is verder ruimte gereserveerd voor een botenhuis, verkleedruimten, administratiegebouwen en restaurants. Dit alles voor een sportfeest, dat niet langer zal duren dan zestien dagen.
Niet gesproken werd in dit verhaal over de organisatie van de Olympische Spelen, waarvoor een staf is ingeschakeld van 120 mensen, onder leiding van de 56-jarige Willy Daume, een onbereikbaar man, die zich voortdurend door zijn perschef laat verontschuldigen. Mertz en Daume zijn de centrale zenuwstelsels waar alle verbindingen tesamen komen. Zij regeren met een koel brein en delegeren het werk aan de beste vakmensen van West-Duitsland.
Toen het programma van de totale bouw in een computer werd gestopt met de vraag: hoe lang zal het duren voordat alles voltooid is, antwoordde de computer: tot 1976!

Staan de enorme investeringen nog in verhouding tot de grote idealen van Baron de Coubertin?

... in Montreal

Op het eikenhouten bureau van burgemeester Jean Drapeau van Montreal staan twee vlaggetjes. De Canadese en de Olympische. Ze staan broederlijk naast elkaar en zijn symbolisch voor de sfeer, die nu al in Canada heerst nadat onlangs in Amsterdam werd besloten de O.S. 1976 in Montreal te houden.

„Natuurlijk hebben wij dat bericht in feeststemming ontvangen", aldus de kleine sympathieke burgervader van Montreal.

Hoewel 1976 nog mijlen ver verwijderd is en de Spelen in München in 1972 eveneens nog in de toekomst liggen, is men in Montreal reeds met grote voortvarendheid gestart aan de organisatie, die land en volk van Canada in 1976 in de greep zal hebben. „Het laatste wat we willen is de schijnwerpers van München af te houden. Maar wanneer we in 1976 goed voor de dag willen komen, moeten we nu reeds full speed aan de voorbereiding beginnen.

Er komt een ongelofelijke arbeid bij kijken. Natuurlijk hebben we eerst financieel bestudeerd of we het aankonden en toen bleek, dat we makkelijk quitte konden spelen, hebben we de schouders onder de zaak gezet. Alles staat voorlopig nog op papier, maar onze sportpaleizen zullen er komen. Ook een enorm voetbalstadion, dat verbinding heeft met de stad door middel van een ondergrondse spoorlijn, die we in 1971 gaan aanleggen.

Wat prettig is hier in Montreal voor de spelers: het gehele complex is omringd door geboomte, waardoor de spelers zich makkelijker thuis voelen. Zij krijgen stilte en daar hebben zij zij de training behoefte aan. Bedenk maar eens hoe groot de behoefte aan rust was in Mexico toen daar de internationale vgetbalwedstrijden werden gehouden. Onze hotelaccommodatie is nu al zo prima, dat we gemakkelijk zestig duizend mensen tegelijk onderdak kunnen bieden en natuurlijk hebben we met de Expo in 1968 de nodige ervaring opgedaan om van de grootse hotelbouw in die tijd niet eens te spreken.

Ik heb het comité voorgesteld een team van deskundigen aan te trekken als 1972 achter de rug is en zeker zullen we ook een beroep doen op Ir. Paulen uit Nederland, die een naam heeft als Olympisch expert. Trouwens Ir. Paulen is in Canada geen onbekende. Hij heeft enkele jaren in ons land gewerkt als ingenieur".
Burgemeester Drapeau wijst op een kolossale maquette, waarop alle nieuw te bouwen sportvoorzieningen duidelijk staan opgesteld. Hij zegt: „Nu reeds hebben we aanbestedingen binnen. Onze bouwers zijn paraat. Vanzelfsprekend gaan we ook in München heel goed rondkijken en we zullen er ons voordeel mee doen in het belang van het grootste sportfestijn dat Canada ooit binnen zijn grenzen heeft gehad. Al ruim dertig jaar zijn we trouwe deelnemers aan de Spelen in de wereld, maar nog nimmer hebben we het voorrecht gehad deze prachtige strijd zelf te mogen organiseren. Moskou viel af . . . wij kregen meer stemmen, maar de Russen maken een goede en verdiende kans in 1980."

Hoeveel atleten wij verwachten in 1976? Naar schatting zullen het er 15.000 zijn en het ziet er nu al naar uit dat voetbal een der meest gewilde en meest „bekeken" sporten zal worden. Ook onze televisie-experts zullen zich van hun beste kant laten zien tegen die tijd."

Een beeld van de maquette van de stadions van Montreal, waar dan de Olympische Spelen zullen plaats vinden. In deze Canadese stad is men nu reeds bezig aan de voorbereidingen.

AANGEB. BETREKK.

Gevr. MEISJE t.b.v. verzorgen baby. Tev. bereid huish. werk te verrichten. — Hoog loon. Peter Schunckstr. 592, Heerlen.

Invalide dame zoekt ECHTPAAR of alleenst. dame voor vrije inwoning in ruil tegen lichte verpleging. Te bevr. Brandstraat 1, Geleen, telef. 04491—8541.

Met spoed gevr. halfwas MAGAZIJNBEDIENDE in de auto-onderdelenvoorziening; tevens man (ook event. 60+) voor het bijhouden van het kaartsysteem. Daf-dealer L. Loven & Zn., Palemigerboord 401, Heerlen, telefoon no. 712451.

Gevr. jonge KRACHTEN + vakantiewerkers. 8 u. p. dag. Zeer hoog loon. Meld. iedere avond na 19.00 u. Pr. Hendrikl. 68 Brunssum.

Garage Nerum NV, Neerhem 25 Valkenburg tel. 04406-2200 vr. voor haar carrosseriewerkplaats SPUITER en/of plaatwerker. Goed loon en prettige werkkring.

50 IJZERVLECHTERS, 100 timmerlieden (einschaler), 10 bekistingstimmerlieden voor bruggenbouw, 20 metselaars, 50 goede grondwerkers. Voorts kan iedere vakman op elk gebied, bij ons een toploon verdienen. Uitbetaling iedere week. Melden elke avond na 19.00 u. Pr. Hendriklaan 68 Brunssum.

Gevr. WINKELHULP voor enkele hele of halve dagen per week. Tevens enkele winkelmeisjes voor 's zaterdags. Hoog loon. Slagerij Jac. Naebers, Kouvenderstr. 57 Hoensbroek.

SCHILDERS gevraagd! Onderhoud en nieuwbouw. Voor all-round vaklui het hoogste loon! Geen tariefwerk. Schildersbedrijf Th. Jennekens Ridder Hoenstraat 189 Hoensbroek, tel. 045-213198.

Leerling VERKOOPSTER gevraagd ± 16 jaar. Supermarkt Vivo A. Bruls Keekstr. 49 Heerlerheide, tel. 045-213840.

..N.V. Hago vraagt nette DAMES voor het onderhoud van panden te Heerlen en Schaesberg. Werktijd: 17.30-20.30 uur. Wij bieden hoog loon en goede sociale voorzieningen. Met reeds besproken vakantie wordt rekening gehouden. Schriftelijke sollicitaties N.V. Hago, Postbus 94 Heerlen. — Mondeling N.V. Hago, Sittarderweg 10, Heerlen.

VERKOOPSTERS en leerl. verkoopsters gevr. P. Vossen Centra Levensmiddelenbedrijf Marisstraat 38 Geleen.

Bejaardenpension „Bella Vista" Valkenburg, Broekhem 22, tel. 2425 vr. MEISJE voor huish. werk, event. ter opleiding tot bejaardenverzorgster.

CHAUFFEUR gevr. v. lange afstanden. Verblijfkosten worden verg. Hoog loon. Hamacher Hoofdstraat 108 - 5131 Havert Dld.

BUFFETJUFFROUW gevr. f 200.- p.w. plus prov., 1 vrije dag, 7 werkuren p.d. Aanm. Willemstraat 7 Heerlen na 7 uur.

Gevr. HULP i.d. huish. enige dagen p.w. Misses Sparano, Dennelaan 5 Schaesberg tel. 1995 dag. tussen 5 en 7 u. Alleen donderdag na 7 uur.

JONGEDAME gez. voor tel. en lichte kantoorwerkzaamh. v. halve dagen ('s middags) per 1 of 15 aug. a.s. Aanm. tussen 10 en 12 u. v.m. Fa. J. Hanssen Valkenburgerweg 150 tel. 713185 Heerlen.

Gevr. JONGEMAN van plm. 17 jaar voor alle voorkomende bakkerijwerkzaamheden. Bakkerij Prieckaerts, Schaesbergerweg 71, Heerlen.

2 BARMEISJES gevr., in- of extern, hoog loon. Bar Playtime-club, Maastrichterlaan no. 14, Beek (L.), tel. 04402-2647, na 18.00 uur.

Gevr. voor in de supermarkt 2 flinke JONGENS van 15-17 jaar; goed loon, prett. werkkring. W. Heussen, Amsterdamstraat 60, Heerlen.

2de KAPSTER of aankom. gevr. O.A. Heutink, Prins Hendriklaan 54, Brunssum, tel. 252080.

BROODBAKKER gevraagd. Bakkerij „de Mijnstreek", Nieuwenhagerstraat 80, Waubach.

Marebos Bakkerijprodukten N.V., Maastrichterstraat 185, Brunssum, tel. 045—251777. Wij vragen in ons modern bedrijf voor dir. CHAUFFEURS die in het bezit zijn van het rijbewijs B C D en E; chauffeurs voor enige uren per dag in de vroege ochtenduren, rijbewijs B C D en E vereist. Zij, die interesse hebben, kunnen dagelijks tussen 9.00 en 17.00 uur op onze adressen persoonlijk of telefonisch zaken terecht.

Gevr. JONGEMAN, met organisatievermogen als magazijnbeheerder, goed handschrift en kunnende typen. Garage- en Autobedrijf L. Petit, Langs de Gewannen 8 Ulestraten, tel. 04403—2703.

Per 1 aug. MEISJE gevr. v. hulp i.d. huish. en winkel. Bakkerij Prieckaerts, Amsterdamstr. 62 Heerlen.

Gevr. beslist 18 jr. WERKSTUDENTE v. juli en aug. Hoog loon. Souveniershuis M. Hendriks en zn. Grendelplein 18 Valkenburg tel. 04406-2485.

MEISJE gevr. voor leuk afwisselend werk. Soll. na tel. afspr. Foto Studio, tel. 045 no. 712479.

Gevraagd KELNERS voor woensdags- vrijdags- zaterd.- en zondagsavonds in bardancing Nationaal Heerlerheide. Aanm. Heijnen, Kloosterberg 10, Amstenrade. Tel 04492-1504.

Nette BARDAMES gevr. eventueel ook voor enkele dagen p. week. Wilhelminapl. 14, Heerlen. Tel. na 6 u 719841.

Garage Nerum NV, Neerhem 25, Valkenburg vr. ass. BOEKHOUDER met praktijkdipl. der Ned. associatie. Lft. tussen 20 en 30 jr. Schriftelijke soll.

Clubmeubelfabriek Ziellemans en Naebers vraagt voor zijn stoffeerderij LEERL. MEUBELSTOFFEERDERS. Aanm.: Adenauerlaan 7 (t.o. Sporthal Varenbeuk), Heerlerheide. tel. 045—211270.

Het bestuur van de Onderwijsstichting H. Geest te Brunssum vraagt per 1 aug. een HUISHOUD-ASSISTENTE voor de Titus Brandsmaschool en kleuterschool. Sal. nader overeen te komen. Soll. te richten schriftelijk of mondeling aan de secr. Landsheerstr. 21 Brunssum

Gevr. 2 tractor-CHAUFFEURS of gen. dit te leren v. werk in Brunssum. Min. lft. 16 jr. tel. 045-251964.

R.K. HEER 62 jr. woont omg. Heerlen zoekt Huishoudster van plm. 60 jr. Br. o. no. Q 836 b.d.

Leerl. KAPSTER of kapper v. heren- en damessalon gevr. Mod. Haarpflege Dohmen Richterich bij Aken, Rathausplatz 6 tel. Aken 12244.

Gevr. LEERL. VERKOOPSTER. Handwerkzaak Betsy Engeln, Saroleastraat no. 25, Heerlen.

Voor direkt gevr. 2e KAPSTER en leerling kapster. Kapsalon Stijl's Kaalheidersteenweg 295 Kerkrade-West, tel. 5467.

Zeer hoog loon. GRONDWERKERS gevr. Meld. Pr. Hendriklaan 68 Brunssum.

Gevraagd voor Aken goede METSELAARS en timmerlieden. Zeer hoog loon. Melden: Schreurs, Oude Brunssummerweg 14, Heerlen, of telef. 04400-32448.

WINKELMEISJE gevr. ± 15-16 jr. oud. Végé kruidenier Timmermans, Oude Brunssummerweg 76 Heerlerheide.

Gevr. leerl. WINKELJUFFROUW voor drogisterij Schormans, Hoogstr. 54 Nieuwenhagen, tel. 04443-1404.

PERS. gevr. voor werk in Nuth en Heerlen v. overdag en 's avonds. ook vakantiewerkers. G. v.d. Vloedgraafstr. 45, Terwinselen, tel. 7522.

Gevr. zelfstandig KINDERMEISJE in gezin met 2 kinderen (1½ en 4½) of ± gene die lichte huishoudelijk werk te verrichten. Intern mogelijk. Tel. afspraak of fam. W. v.d. Looverbosch, Leeuwerikstr. 13 Leyenbroek Sittard tel. 04490-6821, b.g.g. 5796 of 6904. 's Zondags tussen 7 en 9 uur.

Gevr. nette zelfstandige HULP in de huishouding bij gezin met 2 kinderen (1½ en 4½ jaar). Moet lief zijn voor kinderen. Hoog loon, intern mogelijk. Tel. afspraak tussen 17.00-19.00 uur of fam. W. v.d. Looverbosch Schuhmans, Leeuwerikstr. 13 Leyenbroek Sittard, tel. 04490-6821, b.g.g. 5796 of 6904. 's Zondags tussen 7 en 9 uur.

VAKANTIEHULP gevr. voor restaurant in avonduren. Hotel Op de Vos, Rijksweg 11 Nieuwstadt, tel. 04499-363.

Gevr. leerling SERVEERSTER in vaste dienst. ± 20 j. Aanm. voor 1 september. Hotel Op de Vos, Rijksweg 11 Nieuwstadt, tel. 04499-363.

KELNERS of serveersters en werkstudenten (jongens en meisjes) voor bediening in Bar en café restaurant. In de Oude Smitse Gaffer 11, Valkenburg, tel. 04406-3037.

MAGAZIJNBEDIENDE gezocht voor porseleingroothandel. Zich voor te stellen v.m. 's maandags tot 's vrijdags Fa E. Offermann & Co. Roermonderstr. no. 110, 51) Aken.

Gevr. voor spoedig enige erv. MEUBELSTOFFEERDERS. Meubelstoffeerderij Han Simonis, Akerstr. 74-76, Heerlen, tel. 045—717916.

In mooi levensmiddelenbedrijf in Nuth wordt een handige HULP gevraagd voor part-time. Br. ond. no. H 3164 L.D. te Hoensbroek.

HULP in de huish. gevr. voor 2 halve dagen per wk. Mevr. Simonis, Akerstr. 74-76 Heerlen.

Gevr. WINKELJUFFROUW. Kruideniersbedrijf L. Waterval, Hub. Parrisstraat no. 6, Heugemerveld, Maastricht, tel. 12519.

Gevr. SERVEERSTERS of leerling kelners voor de weekends en partijen; geen seizoenzaak. La Bonne Auberge, Slenaken, telef. 04456 no. 345 en 346.

„Albert Heyn" vraagt CASSIèRES en leerl. cassières voor haar supermarkt te Geleen, min. lft. 17 jaar.

Gevr. POMPBEDIENDE 60+ of 65+, voor tankstation in Simpelveld. Inl. N.V. v.h. Fa. A. Hennen & Co., Parallelweg 47, Heerlen.

Gevr. KANTINEJUFFROUW leeft. ca. 16 jr. voor de personeelskantine. Aanm. dagelijks. Kapé Heerlen, Saroleastraat 45, tel. 717544. x

Gevr. voor het seizoen KELNERS, of studenten, tevens winkelbediende (mnl. of vrl.). Tel. 04454—1589. x

Voor direct gevr. zelfstand. WINKELMEISJE en magazijnbediende. Z.B. Franssen, Julianastr. 4, Bocholtz, telef. 04442—1457. x

HULP voor in bakkerij pl.m. 25 uur per week. 65+. Br. o. no Z 837 bur. dezer. x

WINKELJUFFR. gevr. v. 9-1 uur. Br. ond. no. V 837 bur. dezer. x

BROODVERKOPER gevr. v. prima route. Br. onder no. T 837 bur. dezer. x

Nette BUFFETJUFFR. gevr. Hoog loon. Aanm. na 19 uur. St. Feyen, Roodhuidbar, Bokstr. 53, H'heide, telefoon 211533. x

Doktersgezin met 4 kleine kinderen zoekt een KINDERMEISJE voor de hele dag. Graag aanmelden: Koningsweg 15, Kerkrade, tel. 2190. x

KAPSTER gevr. Salon Rijnders-Dupuis Kerkstr. 7 Brunssum, tel. 251625. x

MEISJE gevr. voor dag en nacht in gez. m. 3 kind. Iedere dag hulp aanw. Liefst boven 18 jr. Loon ± f 65 - f 75. Liefst niet telef. maar persoonlijk. H. Kebeck Nieuwstr. 140 Kerkrade. x

SLAGERSGEZEL gevr. Hoog loon. Slagerij Jean Diederen Marktstr. 8 Beek tel. 1578. x

WINKELMEISJE gevr. Hoog loon. Slagerij Jean Diederen Marktstr. 8 Beek tel. 1578. x

STUCADOORS en opperman gevr. Smets, Bergseweg 17, Voerendaal. x

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen. x

BROODBAKKER gevr., hoog loon. Broodfabr. de Kroon, Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Wij vragen INPAKSTER v. de vroeger morgenuren. — Broodfabriek „de Kroon", Hoofdstr. 10. Kerkrade. x

ELEKTRICIENS, bankwerker, rhorschlössers, pijpfitters, plaatwerkers. Ongeschoolden, benut uw kans, wij wachten op u! U verdient bij ons ca. f 1400,— p. mnd. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Verdient u al f 1200,— netto per maand? Wanneer, nee, dan kunt u het bij ons! Elektriciens, bankwerkers, lassers, rhorschlössers, plaatwerkers, ongeschoolden, enz. zoeken wij voor binnen- en buitenland. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Welke HEREN, grote, dikke, kleine, vette, dunne, ouwe, jonge bankwerker, lasser, loodgieter, electricien, plaatwerker, geschoold of ongeschoold, willen voor ons in Duitsland werken? Netto ca. f 1200,—. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Schiet op man! (BANKWERKERS, lassers, electriciens, ongesch.). Bel op (04494-3100) Rijksweg Nrd. 9, Geleen. Ca. f 7.— netto per uur! x

Wij zoeken een VAKMAN (bankwerker, lassers of elektricien), groot 2 meter 82 centimeter of kleiner. Achtennegentig jaar oud of jonger Rhorschlösser. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Welke ELEKTRICIENS, gezond en gevoel voor humor, die graag een glaasje bier, bier, bier, drinkt en verliefd is op echte Edammer kaas, wil bij ons voor ca. f 1400,— netto per maand werken. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel 04494—3100. x

Gevr. nette WERKSTER v. 3 à 4 ochtenden p. wk. Van Sebillen, Pius XII-plein 4, tel. 212339 Hoensbroek. x

ARBEIDERS gevr. Steenfabr. Houtmortels, Kling Brunssum, tel. 252356. x

OUDERS ! Komt uw dochter van school en zoekt u nog een geschikte werkkring voor haar? Neemt u dan eens contact op met ons. Ook voor uw 14-jarige dochter hebben wij plaatsingsmogelijkheden. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Wij vr. geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv. soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. v.a. 18 jr. Ook oud. mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

Wij vragen een VERKOPER en verkoopster voor onze schoenenzaak. Schoenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37, Hoensbroek. Tel. 045-212171. x

Wij vragen: aktieve BROODBEZORGER voor bestaande route. Vast werk. Broodfabriek „de Kroon", Hoofdstr. no. 10, Kerkrade. x

Gevraagd voor direkt WONINGSTOFFEERDER in bezit van rijbewijs BE. Compl. woninginrichting van Bentum en Jongen. Rumpenerstraat 13-15 Brunssum, tel. 045-252684. x

Voor ons nieuw te vestigen confectieatelier a.d. No. IIstr. 60 te Kerkrade vr. wij voor direkt NAAISTERS, strijksters en leerl. naaisters. Aanm. dagelijks mond. of telef. tel. 04445-5185 Ger Brouns Akerstraat 40 Spekheide. x

NAAISTERS en ll. naaisters gevr. op conf.atelier, hoog loon, geen acc. Aanm. Conf. atelier Janssen Kloosterlaan 36a Schinveld. x

Confectie-atelier Sieprath v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerlingnaaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8-17.00 uur Lentestraat 9 c en van 17.00-19.00 uur Akerstraat 57, Heerlen. x

Nette zelfst. HULP in de huish. gevr. in Sittard v. ochtenduren. Br. o. no. S 7184 LD. Sittard. x

Voor direct gevr. op ons kantoor te Heerlen administratieve KRACHT (vr.) vereisten typen en ervaring. Aanm.: Limburgse Confectie Industrie Kissel 53 Heerlen tel. 716526. x

Ruime BIJVERDIENSTE voor dames in bezit van auto en 3 avonden per week beschikbaar voor demonstreren exclusieve producten. Schrijven: P.N. Postbus 414 Heerlen. x

Diaconessenhuis Eindhoven. Wilt u VERPLEEGSTER worden? Vraag dan inlichtingen bij de direktie. Onze cursus begint in september as. x

Conf.bedr. vraagt MEISJES Prettig en gemakkelijk werk. Hoog loon. Soll. Wiener S.I. Gr. Looiersstr. 16 Maastricht. x

Conf.bedr. vr. voor verschillende afd. JONGENS, 16-20 jr. Prettig werk, goed loon. Soll. Wiener S.I. Gr. Looiersstraat 16. Maastricht. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. indiensttreding: MODINETTES en l.l.-modinettes. Goed loon en reiskostenvergoeding. Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen. of tel. 716526 of 715794. Wij zijn bereid u event. thuis te bezoeken. x

Voor direct of later gevr. KAPSTER liefst uit Kerkrade of omg. Hoog loon. Frisuren Atelier Böker, Damstr. 17 Herzogenrath (grootste zaak ter plaatse) x

Voor de produktie van japonnen, broekpakken, kinderjurkjes enz. kunnen wij nog plaatsen NAAISTERS en leerlingnaaisters. Confectieatelier F. J. Bremen. Einderstr. 66 tel. 3565 Kerkrade. x

Wij vr. NAAISTERS en leerl.-naaisters; ook gehuwden, waarvoor werktijden evtl. in onderl. overl. kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer. Conf.atelier Tonnaer, Pastorijstraat 50 Nuth tel. 04447-1541. x

Flink MEISJE als serv. gevr. Goed loon, kost en inw. vrij. Landkasthof Rebstock 44-57, Diegten Bl. Zwitserland. x

Met spoed gevr. VRACHTWAGENCHAUFFEUR. Firma Karl Krewel, Wehr (Dld.), Dorpstr. 102, tel. 0949-2456-566. x

Voor direct gevraagd CHAUFFEUR-BESTELLER, tevens voor enig magazijnwerk. Ca. 19 jaar. Woonachtig omg. Heerlen. Rijbewijs BE. Loon f 70.— p.w. 's Zaterdags vrij. Smeets Papier, Geerstraat 56, Heerlen, tel. 045-719637. x

Woningstoffeerder gevraagd, ALLROUND VAKMAN, leeftijd 22-30 jaar. Aanmelden tussen 17.30-18.30 uur. Vegers Meubelen N.V., Honigmanstr. 47, Heerlen. x

Goede GRONDWERKERS gevr. va. 18 jr. Ook gepensioneerden die ook graag met een busje rijden. Fa. Knops, Wiegelraderweg 38, Jabeek.

GEPENSIONEERDE gevr. boven 65 jr. Lichte werkzaamheden, liefst omg. Hoensbroek. Br. o. nr. B 1155 LD Brunssum. x

Wij gaan tot 10 aug. op vakantie. Daarna kunnen wij nog enkele NAAISTERS en leerl. naaisters plaatsen. Hoog loon, prettige werkkring. Anam. dag. Confectiefabr. Arofa, Dorpstr. 23 C Brunssum, tel. 251727. Na 7 u. Leenheerstr. 48, tel. 253957. x

Gevr. voor direct MEISJE of dame voor buffetwerk, liefst met ervaring. Dancing Meijers Geleen. x

SLAGER of leerl. slager gevr. voor direct. Slagerij Knops, Rijksweg Zuid 97, Geleen, tel. 3621. x

Zeer goede PLAATWERKER gevraagd. Hoog loon. Maastricht. Br. o. nr. M. A. 5151 LD Maastricht. x

ARBEIDERS gevr. voor ophalen huisvuil. Goed loon. Hoge Barakken 4, tel. 15884 Maastricht. x

ARBEIDERS gevr. voor ± 5 weken corveewerk. Hoge Barakken 4, tel. 15884 Maastricht. x

Voor dir. gevr. MATROOS op motorschip. Goed loon. Inl. Ankerlaan 12 Obbicht, tel. 04497-213. x

All-round DAMESKAPSTER gevr. Haute Coiffure Parfumerie Maison Lichtenberg, Dautzenbergstr. 10, Hrln. x

WERKSTER gevr. voor enkele halve dagen per week. Mevr. Arets, Maison Lichtenberg, Dautzenbergstr. 10, Heerlen. x

HULP gevr. voor bijvullen en schoonhouden van winkel en magazijn. Horsch, Past. Schattenstraat 63, Schaesberg. x

Aankom. of 2de KAPSTER gevr. Kapsalon „Hanny", Kerkraderweg 89, Heerlen, tel. 716095. x

Gevr. VERKOOPSTER en leerl. verkoopster, voor dir. of later. M. P. Jorissen, Amsterdamstr. 64 (Schaesb.veld) Heerlen. x

Gevr. JONGEN ± 15-16 jaar voor besteld. etc. M. P. Jorissen, Amsterdamstraat 64 (Schaesb.veld), Heerlen. x

Met spoed gevr. LEERLING WINKELMEISJE. Slagerij S. Fonke, Ruiterstraat no. 3 te Schaesberg. x

BIJVERDIENSTE. Coupeuse gevr. voor veranderwerk van confectie. Köster, Ang. Printhagenstr. 5, Geleen. x

GLAZENWASSERS gevr., af 16 jaar, hoog loon. Aanm. na 20 uur Schoonmaakbedrijf Correct, S. Horvath, Grevenstraat 94, Schaesberg, telef. 04443—3757. x

Net MEISJE gevr. voor hele dagen voor de kinderen, plm 16 jr. Köster, Agnes Printhagenstraat 5, Geleen. x

Kapé Heerlen Geleen Brunssum vraagt wegens uitbr. van div. afd. leerl., aank. en erv. VERKOOPSTERS. Voor goede krachten goed salaris. Aanm. dagelijks bij de personeelschef Kapé Heerlen, Saroleastraat 45, tel. 717544. Geleen, Rijksweg C 50, tel. 2883; Brunssum, Rumpenerstr. 6, tel. 252380. x

Gevr. DRAAIERS, lassers, bankwerkers omg. Nieuwenhagen-Waubach voor fabriek in Duitsl. Goed loon, geheel Duits verzekerd, elke dag thuis. Te bevr. zat. en zond. J. v.d. Berg, Kantstr. 85, Waubach.

WERKSTER gevr. Kneepkens. Grasbroekerweg 19 tel. 717501, Heerlen.

Gevr. net MEISJE voor in de huish. m. kost, goedkoop. Slagerij Vijgen, Piusstr. 11 Terwinselen.

Gevr. net MEISJE of vrouw. Hotel Soons, Stationstr. 15, Valkenburg, tel. 04406-2037.

Tandtechnisch lab. J. Teunissen vr. leerl. TANDTECHNIEKER. Ververstr. 10, bij ambachtschool Heerlen, tel. 712108.

Vroom & Dreesmann Brunssum vraagt voor de centr. productie-afdeling een mnl. KRACHT (groente snijden) voor de groenteafdeling. Tevens meisjes voor de inpakafd. slagerij. Aanmelden iedere dinsdag van 10 tot 12 uur. Vroom & Dreesmann Kerkstr. Brunssum.

WERKSTER gevr. voor enkele ochtenden p. w. Mauritslaan 59, Geleen.

In onze bedrijven kunnen nog gepl. worden 2e MONTEURS, l.l.-monteurs, plaatwerkers en spuiters. Indiensttreding direct. Automobielcentr. De Uiver, Prov.weg Nrd. 85-87, Doenrade, tel. 04492-1931.

Betrouwbare accurate HULP voor 1 dag p. w. gevr. Mevr. Widdershoven, Achter de Winkel 349, Melden v. 10 u. 's morgens, tel. 3964

L.l. ELECTRICIEN gevr. voor opl. servicemonteur. Prettige werkkr., goed loon. Aanm. Weber verwarmingsbouw n.v. Rijksweg Nrd. 113 Geleen. x

V. dir. gevr. MEISJES of vrouwen v. verbandstoff.fabriek in Dld. omgev. Bocholtz, Simpl, Spekh. en Kerkrade. U wordt thuis geh. en gebr. Zeer goede verdiensten. Inl. en aanm. Zonstr. 340 (torenflat) Kerkrade.

Mylène vr. enkele welbespraakte en aktieve DAMES voor gratis opleiding tot demonstratrice, 3 avonden p. w. en in het bezit zijn van auto. De ideale job voor gehuwde en ongeh. dames. Inl. postbus P.K. 96 Heerlen. x

CHAUFFEUR met rijbew. klasse 2 gezocht. voor vaste aanstelling. Ferdinand Rein, Holzhandlung 51 Aachen, Sedanstr. tel. 0949-241-500088-89. x

Ervaren BROODBEZORGER gevr., liefst met ervaring, voor bestaande route, op provisiebasis. Bakkerij J. Suijlen, Kerkstr. 18, Waubach. x

Voor dir. gevr. 2 nette WINKELMEISJES 5-daagse w.w. J. Feijen, Tunnelstr. 77 Sittard. x

Met spoed gevr. vrouwel. HULP. Hoog loon. Melden na 16 uur. Frituie Hemelsleij. Hoek Tuddernweg. x

Bekwame STUKADOORS. GEVR. J. Hoofwijk, Panneshеuvel 8, Grevenbicht. x

HULP i.d. huish. 1 dag of 1 morgen p. w. in Heerlen. Te bevr. Wullemweber, Heiveldstr. 79 Sp'heide. x

1e, 2e en aank. KAPSTER gevr. Met vak. wordt rek. geh. Hoog loon. Reisk.verg. Salon Hélène, Stampstr. 26b, Simpelveld, tel. 04442-1320. x

Mevr., mej., vindt u COSMETICA leuk, houdt u van goed geld verdienen, hebt u veel kennissen, hebt u enkele uurtjes p. w. vrij. Schrijf dan naar Elach, Promenade 9 te Heerlen. x

L.l. HULPMONTEUR gevr. 15-17 jr. Lerend vak met toekomst. Prettige werkkring, goed loon. Aanm. Weber verwarmingsbouw n.v. Rijksweg Nrd. 113 Geleen. x

Wij zoeken voor halve dagen een geschikt PERSOON voor het verzorgen van vleeswaren en het klaarmaken van bestellingen hiervan. Middelbare leeft. geen bezw. Zonder nodige vakkennis onnodig te soll. Aanm. dagel. van 6-7 u. of volgens tel. afspr. Sperwer Zuid-Nederland Heerlerweg 158, Hoensbroek, tel. 045-211541 toestel 12. x

Voor direkt gevr. KASSIèRES en l.l.-cassières. Aan. A. Heijn Homerusplein 9, Heerlen. x

BARJUFFROUW gevr. zat/-zon of h. week. H. loon. Malenja Bar, Einderstraat 34, Kerkrade, tel. 5293. x

Gevr. TIMMERLIEDEN, metselaars en handlangers. Aanm. Putstr. 29, Wijnandsrade, tel. 04447-1603. x

Aanst. r.k. pastor in Brabant vr. meisje als GASTVROUW op de pastorie, die tev. de leiding van de huish. op zich neemt. Zelfst. levenspositie, goed salaris, eigen kamers. Graag vriendelijk in de omgang, brede interessen, enige ontwikkeling. Br. o. nr. K 837 b.d. x

GEVR. BETREKK.

DRUMMER zoekt aansluiting bij orkest met veel werk. Heggenstraat 65 Schaesberg, Op de Heugden.

Alle BEHANG- en SCHILDERWERK tegen zeer voordelige prijzen. Br. ond. no. E—835 bur. dez.

Voor beter en goedk STOFFEERWERK, alle reparatie en vernieuwingen. L. Verstappen, Hoogstraat 159 Nieuwenhagen tel. 1623.

Let op! Laat uw DAK vernieuwen of repareren. Wij vernieuwen pannen, platte daken en schoorstenen. Dakdekkersbedrijf Peters, Waubach, Maastrichterlaan 42, tel. 2817. x

Wij bouwen gemetselde GARAGES geheel compl. 6x3 m f 2750, incl. dak, deuren, raam etc. C. van Tilburg, tel. 045—218105. x

DAKREPARATIES en vernieuwing schoorsteen bouw. Smeets, Vossekuil 230, Heerlen, tel. 710968. x

B.z.a. CHAUFFEUR, alle rijbewijzen, in de vroege ochtenduren, per 1 aug. Br. ond. no. MA 5144 L.D. Maastricht.

Studio flash grafisch ONTWERPEN. Tentoonstelling en etalageverzorging, tev. boutique en discotheken. Dieter Derichs, Morgenstraat 5, Sittard.

Ploeg METSELAARS vragen werk voor zo spoedig mog. Tel. 045-253404. Prinsenstr. 25 Heerlen.

Geroutineerd tenor SAXOFONIST zoekt aansl. bij goed dansorkest. (geen beat) tel. 045-213768. x

TE KOOP AANGEB.

Te k. KINDERWAG, hoog model, f 55,—. Henri Hermansstr. 11, Kakert-Schaesberg.

HUBO, Geerstr. 38, Heerlen, tel. 714023. Het adres voor kasten, keukenkasten, keukenwandkasten, keukenbuffetten vanaf f 248.—; spoelelementen en 1- en 2-deurs linnenkasten vanaf f 79.50.

Oudholl. EETKAMER te k. z.g.a.n. topform en bruidsjurk m. 36-38 Frans mod. met sleep. Ruys de Beerenbroucklaan 50 Heerlen tel. 719934.

Te k. teakh. STUDIEPIANO. Th. Schröder St. Hubertuslaan 51 Terwinselen.

Te k. stalen KAJUITBOOT 7 mtr. l. met nw. zelfstartende buitenboordmotor 18 pk prijs f 4500.- tel. 045-713386.

Te k. AANH.-WAGEN voor achter luxe auto, lengte 4 m, br. 2 m, en hoog 1,8 m, met huif; zeer geschikt voor meubelvervoer; draagverm. 750 kg, geheel compl., f 1500,—, incl. BTW. Henzo Stein, Morrisweg 107, Stein, tel. 04495 no 1751.

Te k. KINDERSPORTWAGEN hoog mod. z.g.a.n. Gov. Flinckstraat 57 Heerlen.

Gebr. dames, heren, en KINDERRIJWIELEN v.a. f 20,—. Ook 's Zondags. Akerstr. Nrd. 332, Hoensbroek.

Te k. SPEEDBOAT, merk Bristo, prima onderh., Mercurybuitenboordmotor, praktisch nieuw 65 pk, skie's, skiepak, etc. f 6500,—. Tel. 04490-2151.

Te k. pr. Hollandse WINDMOLENS voor in de tuin, onverwoestbaar. Javastr. 22, Lindenheuvel-Geleen.

Grundig 59 cm T.V. automatic, druktoetsbed. zeer smal, bijz. mooi f 225,— ; Saba grootbeeld t.v. speelklaar f 25,—. Nord-Mende 59 cm t.v. alle zender f 95,—; mod. Philips t.v. f 100,—; Blaupunkt 59 cm t.v. f 125,—. Garantie, inr. Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg.

Massief eiken KAST f 185,-. Eiken commodetje f 200,-. Damesbureautje tafelmodel f 275,-. Mauritspark 10 Geleen, tel. 2171.

Te k. WINKELINTERIEUR, toonbank, vitrinekasten en podia's enz. enz. Electro Vlaar Steenweg 81, Sittard, tel. 2957.

IJzeren HEK, 2 delig 4.20 m breed, 1.80 hoog, oude stijl. Ronde cementen drinkbak, bietenmolen m. motor. Te bevr. Pijnsweg 38, Heerlen. Tel. 714212.

Te k. MEUBELS, wasautomaten, radio, tv, vloerbedekking, gordijnen enz. Aflossing tot 30 mnd. Eigen fin. voor iedereen. Geen bank, tel. 04443-2891.

Aquarium Guus Wagner, Willemstr. 111, Heerlen, ook voor de HENGELSPORT.

Aparte BRUIDSJURK m. sleep m. 38. Te bevr. vrijdag 17. juli en zat. 18 juli v.m. Cluijsenaerstr. 18, Schaesberg Eikske.

Te k. 2 HA DENNENBOS te Heythuysen à 70 ct per m2. Tel. 04955—257.

Te k. z.g.a.n. TWEELINGWAGEN. L. Sijstermans, Zaterdagstr. 18, Heerlen, tel. 045—717945.

Te k. aangeb. BOUWTERREIN in bosrijke omg. te Eygelshoven. Te bevr. Kokelestr. 153 Kerkrade, na 7 uur.

Te k. gecomb. aardappelschrap en GROENTESNIJMACHINE a. n. Na 5 u. Voorstr. 4, Brunssum

Te k. IMPERIAL v. VW of bus en 3-delige schuifladder. Vlengendalerweg 8 Bocholtz.

Ant. KASTEN en tafels, stoelen in 3 soorten; goedkoop. Ook 's avonds en 's zondags. Irenestr. 8, Spaubeek. liefst kaart. Tel. 2706. x

Te k. rode Mulden PANNEN à 6 ct p.st. Fa. N. Irik, Dakdekkersbedrijf Italiëlaan 119 Heerlen tel. 045-212106. x

BANKSTEL te k. Te bevr. Slakkenstr. 33, Hoensbroek.

Te k. aangeb. MICROFOON m. standaard en windbuks. Westrand 52, Amby, tel. 20361.

Te k. snij- en SCHRAPMACHINE t.e.a.b. Timmermans, Oude Brunssummerweg H'heide. Tel. 211879.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN, 25 ct. per kg, kersen f 1,— per kg. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

RIJWIELEN en brommers, gebruikt, in pr. conditie, div. merken, ruime keuze. Marsael, Benzenraderweg 14-24, Heerlen. x

AANRECHTEN in kunststof met roestvrij stalen bladen, hangkastjes en staande kasten uit voorraad te leveren, eventueel geplaatst. Te bevr. Kissel 33 Heerlen, tel. 712509. x

Uitgebreide sortering van de nieuwste kinder- en WANDELWAG., ledikantjes, commodes, kastjes, boxen, kinderstoel verchr. f 30,75 enz. Komt kijken. Kinderw.huis Beumer, Rumpenerstr. 37b Brunssum x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72.95 Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa. Webi, Hoofdstr. 40 Amstenrade, tel. 04492-1985 x

DIEPVRIESKISTEN iets beschadigd. 300 lrt van 790 voor 525; 400 ltr van 1098 voor 695; 550 ltr. van 1298 voor 995. Verder keuze uit tientallen soorten en merken. — Fa. H. Scholl en Zn., Hoofdstraat 41-43, H'broek. x

Te k. aangeb. 1 stalen HEKWERK, 150x350 cm, 2 verd. trappen, 2 keldertrappen, binnendeuren met kozijnen, raamkozijnen, enz. Te bevr. Kissel 33 Heerlen, tel. 712509. x

BANKSTELLEN nieuwe collectie in dralon, stof en skai, beslist goedk. Inruil en gem. betaling. Kock, Kampstraat 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

CASSETTERECORDER geh. compl. f 210,— geen aanbet. 12x f 20,50. Schrijf naam, adres en geb. dat. aan postbus 116 Geleen. x

ELECTRO MOTOREN. compressoren en lasapparaten v. lichtnet en krachtstroom. Jo Knops, gereedsch., Rijksweg Zuid 195. Sittard. tel. 04490-2718. •

Warps PIANO'S. Het beste adres voor een nieuwe of gebruikte piano. Studie piano's voor studerende kinderen aan extra lage prijzen. Betaling al vanaf f 15 per maand. Showroom geop.: elke zaterdag van 9-6. Zondag 2—5. Vrije bez.: Raadhuisstr. 5 te Heer, tel. 26504. •

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879. x

TELEVISIES vanaf f 65, pr spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, telef. 045—713760. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, uile maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen. Albert Cuypstr. 87. tel. 717888 x

BETONPLATEN en palen v. garages, stallen en schuttingen. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Nw. Lotbroek bij station. Tel. 045—213877, b.g.g. 04446—1607—1673. 's Zaterdags tot 1 uur. x

Te k. JONGENSFIETS prima in orde. Pr. Hendriklaan 26 Waubach.

Lichtnet ELECTROMOTORS van ¾ tot 1½ pk v. f 132,- tot f 154,- Black en Dekker haakse slijpers en ind. boormach. met 25% korting. Jacobs-Jaspers Deweverstraat Nuth tel. 1263. x

Uit voorraad: AANRECHTBLADEN in kunststof, paarlemoer en RVS. Aanrechtkasten en bovenkasten, alle maten en modellen. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Komplete BETONGARAGES, berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten. Mahonie, limba- en verfdeuren enz. Inr. oude deuren. Fa. J. Smeets, Rijksw. 176, Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Eigenb.!! uit voorr.: raam- en DEURKOZIJNEN, alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets, Rijksw. 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521 x

Uit voorr.: Asbest GOLFPLATEN, plastic golfplaten, plastic dakgoten, stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen. Fa. J. Smeets, Rijksw. 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Goede gebruikte BANDEN. Grote voorraad. Volle gar. Koopprijs vanaf f 7,50 p.st. Sampermans voor autobanden. x

Uit voorraad: BADKUIPEN, douchebakken, zitbaden, wastafel, wandtegels, aanrechtbladen enz. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Te koop of te huur FILMS of lectuur. Tel. 04403—2683. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmapl. 3 Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

GASHAARDEN 6.500 kcal. f 369,—; 8.000 kcal. f 389,—; 10.000 kcal. f 465,—. Giveg-keur. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd 104, telefoon 3228. Sittard. x

TRILBETONPALEN en platen v. gar., schuttingen enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels, traptreden, afrasteringspalen enz. P. Mertens en Zn., Roebroekweg 21, H'heide. tel. 045-212613. x

BETONMOLENS v. zelfbouwers v.a. f 295,— 85 en 100 ltr. Gratis bezorgd. Dassen-Machines. Kampweg 10 en 37a, Gronsveld. 04408-516-756. x

Reeds vanaf f 15,- per maand kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61 Hrl. tel. 714054. x

Voor direkte levering beschikbaar: BLADKOOLZAAD, stoppelknollenzaad, siletta, westerwolds- en Italiaans raaigras, wikken, alexandrijnse klaver. blijvende- en kunstweidemengsels. Leveau's Zaadhandel, Berg en Terblijt, tel. 04406-2113, Weert, tel. 04950-35872. x

C.V.-MATERIALEN v. zelfbouwers. De laagste prijzen voor Nederl., volle garantie. Giveg keur gasketels 16.000 kcal f 575, 21.000 kcal. f 659, 25.200 kcal f 807 luxe uitvoering. Alle merken ketels radiatoren kranen enz. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd. 104-112. tel. 3228, Sittard. •

Jac. Köhlen n.v. voor WASAUTOMATEN, koelkasten - gashaarden, geisers, oliehaarden alles aan spec. prijzen. Levering door heel Limburg. Rijksweg Noord 104-112, Sittard. tel. 3228. •

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen 145 liter kist f 325,-, 190 liter kist f 399,- 300 liter kist f 555,-. Ieder merk leverbaar Estagnis-Bosch-Linde. — Franco thuis. Jac Köhlen NV Rijksweg n. 104-112 tel. 3228 Sittard. x

KANTELDEUREN, volledige garages, huisdeuren en aluminium pulen. Systermans, Postbus 176 Kerkrade. Allerliefst kaart. Telef. 7206. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze en sortering voor ieder bedrijf. Tandemassers voor autotransport. Tandemassers voor tuinders groentevervoer etc., 4-wielige en 2-wielige aanhangers, alles in geremde uitvoering. Ook veewagens, alles met rijkskeur en voorzien van inlegvel. Tevens nieuwe caravans en bagagewagens. Financ. direct geregeld. Fr. Dassen, Stationsstraat no. 6. Kerkrade, tel. 0588. x

Te k. MELKWIJK met ... kelwagen omg. Brunssum. Br. ond. no. B 1145 ... Brunssum.

Alleen bij Beumer 3 ... volle garantie, daarna ... onderdelenberekening. Zanussi WASAUTOMAT... die beter wassen door ... inweekprogramma, ... spoelen, weinig stroom ... bruiken, geruisloos ... enz. En mocht er eens ... aan haperen, geen nood, ... komen dezelfde dag. ... dat is veilig kopen, zonder angst voor dure reparaties. Verstandige kopers ... naar Beumer, Rumpenerstraat 37, Brunssum, ... 252061. Eventueel betaling ... 6 mnd. zonder rente.

Fernsehgeräte, grosses ... alle Programma ab DM ... Asymetrische Geräte ab ... 150,-. Wir liefern sofort. ... ruf genügt. Telefon Aachen ... 22231. Fernsehgeschäft ... 51, Aachen, Seilgraben 14.

PERMA JALOEZIEËN, ... 200x200 cm à f 111,—. ... levertijden door eigen ... cage, excl. B.T.W. ... Dr. Schaepmanstr. 15, ... berg Heerlen, tel. 713907.

Onze concurrenten ... maar wij gaan door. ... FIETSEN, fabrieksnieuw, ... meest verkochte merk ... Nederland, licht beschadigd ... bijna niet te zien, met ... fabrieksgarantie, van f ... voor f 359,-. Haast u, ... de voorraad strekt. ... betaling met een eerste ... taling van f 75,-. Op ... aanbieding geen inruil. ... wiel- en Bromfietsbedrijf ... C. Olthof, sinds 1938. ... 105-106, Geleen, tel. ... 5278 - 7228. Dagelijks is ... showroom geopend tot ... 's avonds, behalve 's zaterdags tot 6 uur.

Biedemeyer stoelen te ... Bexdellenstraat 30 Brunssum.

Dames- en MEISJES... SEN vanaf f 60,—, heren... sen f 70,—. Grond, ... bergerstr. 51A, Terwinselen.

Wegens ophouden van ... drijf diverse LANDBOUW... WERKTUIGEN te k. ... straat 12, Schaesberg.

Goedkope KRUIWAGENS ... v.a. f 49,50 op luchtb. ... 100 ltr. Dassen Machines ... Kampw. 10-37a, Gronsveld. Tel. 04408-516-756.

Compl. eiken EETKAMER ... met 2 mtr. br. eiken ... bouwkast met t.v.-ruimte, ... ze pracht kamer ... f 990,—; 2 zits Biedermeier ... bankst., met franje en ... ten afgewerkt een juweel ... ongelooflijke prijs f ... Oud-Hollandse eethoeken ... perzware uitv.,f 395,—; ... sander eethoek zeer ... f 195,—; teak eethoeken ... f 125,—; skai bankstellen ... f 275,—; klassieke ... len alle kleuren ... f 695,—; grote kollektie ... pallissander teak ... wand en bergmeubels ... splinternieuw en ... laag in prijs. Op de ... Geleen. (Geen winkel).

Cash and carry shop ... HUISHOUDELIJKE ... Alles met korting. Hoge Barakken 4, tel. 15884, Maastricht.

Cash and carry shop ... CENTR. VERWARMING ... af f 1500,—. Hoge Barakken 4, tel. 15884, Maastricht.

Cash and carry shop ... KENS staalaanrechten, fornuizen, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten ... alles met korting. Hoge Barakken 4, tel. 15884, Maastricht.

Cash and carry shop voor ... kunststof BUIZEN, regenpijpen ... voer, buizen dakbedekking ... Ligbaden, douchebakken ... closetpotten, wastafels, ... nen alle sanitair. Hoge Barakken 4, tel. 15884, Maastricht.

De Toren Rijksweg Noord ... Geleen naast Bonth. ... lijn. Grote sortering klassieke MEUBELS aan laagste prijs. Gelderse kussenkasten ... met bewerkte ranken, ... fantastisch f 1195,—; ... maans bankstel geheel ... sief eiken zeer apart ... f 1090,—; Oud-Hollandse eethoeken zeer zware uitv. ... f 395,—; Romaanse eethoek ... f 595,—; ruime keuze v.a. ... kasten ± 2 mtr. br. ... f 450,—; klassieke bankstellen v.a. f 495,—; witte slaapkamers in slijplak ... f 395,—. Ook hebben wij goedkope inruilmeubels. ... bankstel f 125,—; Queen Anne bankstel f 125,—; mooie bergmeubels f 125,— ... f 145,—; pr. noten salonkast ... f 325,—; formica keukenkast ... f 125,—; salont.v., en kamer... tafels enkele pr. radio's. Alles zeer goedk.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

...le RIT WERD STRIJD TUSSEN SALVARANI EN KAS

Bij gratie Faemino mochten de mindere goden vlammen

door Harry Muré

...URS, 18 juli — De ploegenstrijd tussen Salvarani en KAS en de ...nekkige pogingen van Walter Godefroot om zijn positie in het ...tenklassement te verstevigen, hebben volgens verwachting het ...loop van de 21e etappe volledig beheerst. De onregelmatige sprint ...Harry Steevens stuurde de plannen van Salvarani gedeeltelijk ...de war, maar Luciano Pezzi kon tenslotte opgelucht constateren ...de balans tussen Ruffec en Tours in het voordeel van Salvarani ...oorgeslagen. Door de deklassering van Harry Steevens schoof ...lter Godefroot op naar de derde plaats, achter Jan Janssen en ...rino Basso, waardoor hij 17 punten uitliep op Eddy Merckx. Bovendien naderde Salvarani door de 5 seconden bonificatie van Godefroot de Spaanse KAS-ploeg tot op één seconde.

Godefroot dankte Van Schil

...4,5 lange rit is eigenlijk maar vijftig ...eter lang geweest. Behoudens en... pogingen van ondermeer Joaquin ...tinho, Rini Wagtmans, Eddy Beu... en Harry Steevens viel er aan... ...elijk niets te noteren. Honderd kilo... ...ter voor Tours schroefde Faemino plotseling het gezapige tempo ...oog. Tot grote verrassing van ieder... ...reed Eddy Merckx regelmatig afge... ...door zijn ploegmakkers, kilometers ...aan de kop. Waarom deze schijn... ...nodeloze activiteit? Het antwoord eenvoudig, voor wie na afloop ge... ...stateerd heeft dat Walter Godefroot (Salvarani) opnieuw Victor van Schil (Faemino) met een schouderklopje be... ...kte.

• Samenwerking

De samenwerking tussen de door Itali... firma's gepatroneerde ploegen is ...lijk zichtbaar, maar gisteren was het ...lijk dat Faemino het voorbereidend ...heeft gedaan, om de controle in de ... 50 kilometer voor de dan nog ...Salvarani's te vergemakkelijken. ...van Schil hield zich na afloop van de domme: „Wij zijn op de van de wedstrijd gewoon wat har... ...gaan fietsen. Daar steekt niets ach... Een weinig overtuigend argument. ...gens Harm Ottenbros wilden de Fae...no's alleen maar gewoontegetrouw als ...ten bij de ravitaillering zijn. De wereldkampioen voegde er echter meteen aan toe: „Misschien heeft Salvarani wel de groene trui van Faemino gekocht. Geen gekke conclusie als je de ontwikkeling van de etappe bekijkt".

Feit is dat er tijdens het bewind van Faemino geen enkele ontsnapping was. Onder druk van het hoge tempo bleef het peloton gegroepeerd. Pas toen Faemino vijftig kilometer voor Tours de koers vrij gaf, konden de mindere goden gaan vlammen. Talloze ontsnappingen volgden elkaar in snel tempo op.

De Nederlanders toonden zich daarbij zeer stijdlustig. Eddy Beugels, Harry Steevens, Eef Dolman en vooral Harm Ottenbros zaten herhaaldelijk tussen de wielen van groepjes of pelotonnetjes die een voorsprong wilden forceren.

• Geen belangen

Eddy Merckx stoorde zich in die turbulente slotfase niet aan de voor hem onbeduidende aanvallen, maar stuurde wel steeds plichtmatig een mannetje mee naar voren. Ook Joop Zoetemelk onttrok zich aan het strijdgewoel, omdat zijn belangen niet op het spel stonden: Gosta Petterson, Rini Wagtmans en Martin Vandenbossche roerden zich immers niet meer. Dat deden wel de Salvarani's.

Voor Walter Godefroot zou een massasprint de meest gunstige perspectieven (het maximum aan punten en bonificatie) bieden en daarom vochten hij en zijn ploeggenoten als leeuwen om elke ontsnapping de kop in te drukken. Twintig kilometer voor het einde sprong Harm Ottenbros voor de vijfde keer. Wie er mee ging? Walter Godefroot. Vervolgens werden Danguillaume en Reyniers weer teruggehaald door Silvano Schiavon.

• Compact

De opzet van Salvarani slaagde voortreffelijk. Op het circuit van Tours arriveerde een compact peloton.

Walter Godefroot zette zich 500 meter voor de streep schrap in zijn specifieke sprinthouding. De maximale winst zou hem echter uit handen worden geslagen door een Nederlander. Marino Basso voltooide zijn triologie en gooide zijn voorwiel iets eerder over de lijn dan Harry Steevens, Jan Janssen en de ontgoochelde Walter Godefroot. De Italiaan heeft daarmee zijn belofte ingelost. In Rennes had Marino Basso immers verklaard: „Ik moet in deze Tour drie etappes winnen". Eef Dolman had in het gedrang op het rechthoekige circuit geen enkel risico genomen. „Die aankomst is dezelfde van Parijs-Tours. Het is link rijden op dit circuit. Je vliegt zo de bocht uit."

Daarom hielden ook Joop Zoetemelk en Eddy Merckx zich afzijdig van de massasprint. Zij wisten waartoe een tomeloze jacht naar de ritzege op die smalle 500 meter, na het uitkomen van een laatste haakse bocht, kan leiden.



Basso, uiterst links, is een banddikte eerder over de eindstreep dan Harrie Steevens in het midden. De teleurstelling voor de Elslonaar, die dacht gewonnen te hebben, werd even later nog groter toen hij vernam dat hij gediskwalificeerd was. Steevens zou in de sprint te ver van zijn lijn zijn geweken en onder andere Jan Janssen gehinderd hebben.

Go Ahead beboet

DEN HAAG, 18 juli — De Koninklijke Nederlandse Voetbal Bond heeft de zaterdag club Go Ahead Kampen, die weigerde de afgebroken beslissingswedstrijd tegen Spakenburg uit te spelen, gestraft. De KNVB besloot Go Ahead overeenkomstig het reglement competitiewedstrijden wegens niet opkomen twee winstpunten in mindering te brengen. Bovendien kreeg de club uit Kampen een boete van honderd gulden opgelegd.

...APPE-PRIJSVRAAG TOUR DE FRANCE

1. In de Tour de France 1938 behaalde Gerrit Schulte een etappezege. Welke rit schreef hij op zijn naam?
   - ☐ de tweede
   - ☐ de derde
   - ☐ de achtste

2. Jef Janssen was in 1947 de enige Nederlander, die de Tour uitreed. Hoeveel Nederlanders staakten in deze Tour de strijd?
   - ☐ vijf
   - ☐ zeven
   - ☐ negen

3. Wie van de volgende drie Duitse renners staakte in de vierde rit van de Tour de France 1963 de strijd?
   - ☐ Hennes Junckermann
   - ☐ Rolf Wolfshohl
   - ☐ Karl Kunde

...(niet méér dan 15 woorden).

....

....

19

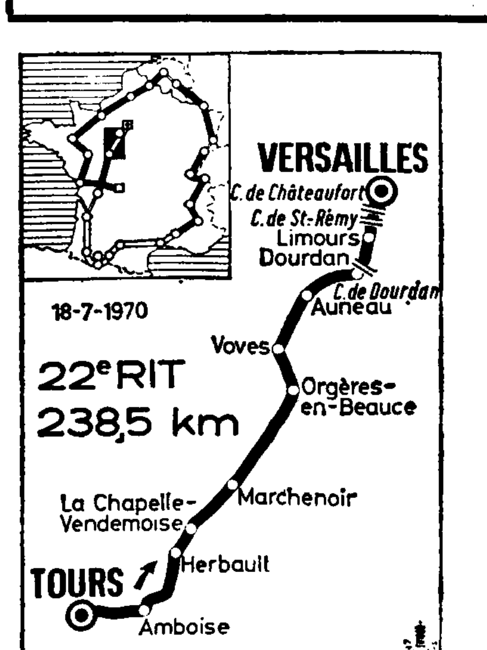
Naam inzender: ....

Straat: ....

Plaats: ....

Oplossingen moeten in ons bezit zijn voor woensdag 22 juli as. om 12.00 uur. Uitslag in het Limburgs Dagblad van woensdag 29 juli as.

22e etappe

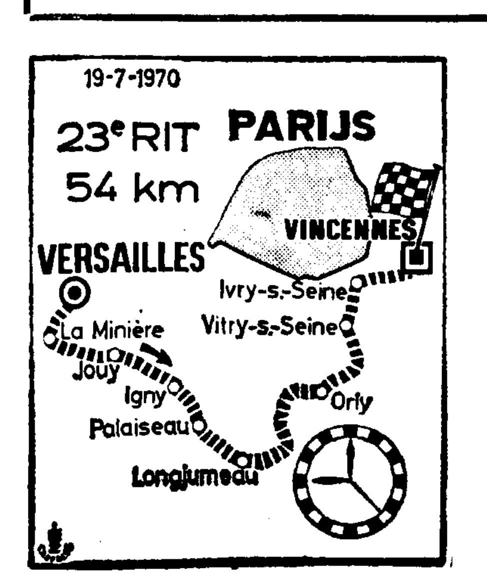


Tours - Versailles 238.5 km

0	Tours	10.15
23.5	Ambroise (Vliegende sprint)	10.52
53	Herbault	11.39
97.5	Marolles	12.49
136.5	Orgères en Beauce (Ravitaillering)	13.51
152.5	Voves (Controle)	14.16
200.5	Côte de Dourdan (4de categorie)	15.32
224	Côte de St. Remy (4de categorie)	16.09
227.5	Côte de Chateaufort (4de categorie)	16.14
238.5	Versailles	16.32

Er is een gemiddelde snelheid aangehouden van 38 km.p.u. De aankomst vindt plaats op de wielerbaan van het stadion Montbauron, waar de renners nog een ronde van 400 meter dienen af te leggen.

23e etappe



23e Etappe

Tijdrit Versailles-Parijs 54 km.
Vertrek eerste renner 14.00 uur.
Vertrek laatste renner 15.26 uur.
Aankomst eerste renner 15.17 uur.
Aankomst laatste renner 16.44 uur.

Er is een gemiddelde snelheid van 42 km. per uur aangehouden. De aankomst is op de wielerbaan van Vincennes waar elke renner na de eerste 100 meter nog een volledige ronde van 500 meter moet afleggen.

Zoontjes: „Tegen Harry durven ze. Moet je die Basso eens zien"

door Will J. Poulssen

TOURS, 18 juli — „Ik was van plan aan de linkerkant van de weg naar voren te sprinten. Er stond wat wind en daar tegen wilde ik me beschutten. Mijn positie was goed en ik zat te wachten om op het juiste moment het wiel van Basso of Janssen te grijpen. Misschien heb ik iets te lang geaarzeld. Toen ik op volle snelheid wilde gaan spurten, week die Hollander naast me van zijn lijn af. Ik kreeg een opdoffer en raakte uit balans". Met deze woorden schilderde Walter Godefroot — zonder zich daarbij op te winden — het voorval waardoor Steevens gedeklasseerd werd.

Steevens gedeklasseerd

De „witte raaf" uit Elsloo was al van het strijdtoneel verdwenen toen aan de finish te Tours uit de luidsprekers klonk, dat hem de tweede plaats achter snelheidsduivel Marino Basso langs de neus ging en hij door de jury op de laatste plaats was teruggezet. Met dit incident dat overigens de gemoederen niet zo heel erg verhitte, eindigde de lange en saaie rit tussen Ruffec en Tours. Een rit waarin weer tal van minder succesvolle broeders alsnog probeerden een etappezege op hun naam te brengen. Daaronder bevonden zich ook Jan Janssen en Harm Ottenbros, maar ook hun plannen vielen ten prooi aan de intense concurrentiestrijd, rond het bezit van de eerste plaats in het ploegenklassement, tussen de équipes Salvarani en KAS.



MARINO BASSO
. derde zege . . .

„Er was geen wegkomen aan", verduidelijkte Eddy Beugels. „Salvarani en KAS controleerden de koers volkomen. Ik heb een vermoeden dat Molteni met een van die twee in de slag heeft gezeten en dat daarom Marino Basso voor Molteni de etappe mocht winnen".

Met een allerminst vriendelijk gezicht meldde Jan Janssen, dat ook hij zijn plannen zag doorkruist. Het is een publiek geheim, dat Jan kost wat het kost een etappe wil winnen. „Dan moet ik het morgen nog maar eens proberen", kwam er ietwat korzelig over zijn lippen. Maar..... met dezelfde plannen stapte gisteravond eveneens wereldkampioen Harm Ottenbros tussen de lakens van zijn hotelkamers. „Ik voelde me vandaag zo sterk als een leeuw. Ik ben een paar keer ontsnapt, maar telkens waren het de jongens van KAS of Salvarani die ons terughaalden. De laatste keer dacht ik: Nou kan het lukken. Maar noppes hoor. Maar als ik morgen zo rijd als vandaag ga ik weer in de slag. Gisteren lukte me niets. Ik zat te puffen op mijn fiets", lachte de „adelaar uit Hogerheide".

Intussen viel er in het gewoel aan de eindstreep vaker dan eens de kreet: „Ik ben blij als het voorbij is". Bij de gewone dagelijkse inspanningen komt voor de heren coureurs de laatste dagen ook nog het vroeg opstaan. Zowel in Mourenx als in Bordeaux was het tussen vijf uur en half zes in de prille ochtend reveille geblazen. De nachtrust was dus maar kort en ook dit liet sporen achter.

Ellebogen

„Dat weinig slapen vreet aan je", gaf Jos van der Vleuten na afloop te kennen. En hij was niet de enige die er zo over dacht. Ook Cees Zoontjes liet zich gisteravond in Tours gelijkluidend uit. Cees zat het trouwens ook nog hoog, dat zijn ploegmakker Harry Steevens was gedeklasseerd. „Nu het Harry is, nemen ze maatregelen. Ze moeten maar eens naar die Basso kijken. In een eindsprint doet hij alles wat ongeoorloofd is. Hij werkt met zijn ellebogen, hij trekt aan truien en noem maar op....."

Motorcross te Gulpen

GULPEN, 18 juli — De M.C.O. Gulpen organiseert morgen opnieuw de traditionele motorcross op het bekende parcours te Berghem-Krapoel. Er hebben niet minder dan 120 coureurs ingeschreven. Er wordt in drie categorieën gestart: de 250 cc junioren, de 250 cc senioren en de 500 cc senioren. De wedstrijden beginnen om half drie.
Tot de favorieten behoren onder meer Jan de Rooy uit Eindhoven, Van Kasteren, Veldhoven, Henk Voorsters, Eindhoven, Arno Boss, Heerlen— en de grote kanshebber in de 250 cc senioren —, Frans Goosens, Eindhoven, Van Erp, St. Oedenrode en Van Mol uit Reusel.

SPORT 2

ETAPPE-UITSLAG

De uitslag van de 21e etappe is:

1. Basso (It-Molteni) 5.24.55 met bon. 5.24.35, 2. **Janssen** (Ned-BIC) 5.24.55 met bon. 5.24.45, 3. Godefroot (Belg-Salvarani) 5.24.55 met bon. 5.24.50, 4. Huysmans (Belg-Faemino) 52.4.55, 5. Van Ryckeghem (Belg-Mann), 6. Guimard (Fr-Fagor), 7. Durante (It.-Scic), 8. Benfatto (It-Scic), 9. **Rentmeester** (Ned-Caballero), 10. Bruyere (Belg-Faemino) allen 5.24.55, 11. Wolfshohl (Wdl-Fagor), 12. **Wagtmans** (Ned.-Willem II) 13. Dolman (Ned.-Willem II), 14. Riotte (Fra-Sonolor), 15. Van Vlierberghe (Bel-Feretti), 16. David (Bel-Mars), 17. Frey (Den-Sonolor), 18. **Zoontjes** (Ned-Caballero), 19. Polidori (It-Scic), 20. Aimar (Fra-Sonolor), 21. Schieck (Lux-BIC), 22. Jimenez (Spa—KAS), 23. Dumont (Fra-Peugeot), 24. Labourdette (Fra-Fagor), 25. Van Impe (Bel-Sonolor), 29. **Van Katwijk** (Willem II), 101. **Steevens** (Caballero), gedeklasseerd wegens onregelmatig sprinten, 102. **Hoogerheide** (Willem II) 5.29.54.

ALGEMEEN KLASSEMENT

Na de 21e etappe ziet het algemeen klassement er als volgt uit:

1. Merckx (Bel-Faemino) 111 uur 38 min. 57 sec., 2. **Zoetemelk** (Ned-Mars) op 10 min. 14 sec., 3. G. Pettersson (Zwe-Feretti) op 13.39, 4. **Wagtmans** (Ned-Willem II) op 15.00, 5. Van den Bossche (Bel-Molteni) op 15.13, 6. Van Impe (Bel-Sonolor) op 15.30, 7. Galdos (Spa-KAS) op 17.00, 8. Poulidor (Fra-Fagor) op 17.27, 9. Houbrechts (Bel-Salvarani) op 18.19, 10. Pintens (Bel-Mann) op 18.59, 11. Delisle (Fra-Peugeot) op 19.07, 12. Zubero (Spa-KAS) op 20.11, 13. Balmanion (It-Salvarani) op 20.46, 14. Zilioli (It-Faemino) op 21.22, 15. Agostinho (Port-Frimatic) op 23.27, 16. Van Neste (Bel-Mann) op 23.42, 17. Aimar (Fra-Sonolor) op 24.09, 18. Panizza (It-Salvarani) op 24.54, 19. Schiavon (It-Salvarani) op 25.07, 20. Schleck (Lux-BIC) op 25.10, 21. Gandarias (Spa-KAS) op 29.52, 22. Dumont (Fra-Peugeot) op 41.42, 23. Vifian (Zwi-Frimatic) op 44.46, 24. Gabica (Spa-KAS) op 45.07, 25. Swerts (Bel-Faemino) op 48.12.28, **Janssen (BIC) op 51.13, 32. Dolman (Willem II) op 1.03.03, 46. Van der Vleuten (Willem II) op 1.15.54, 47. Steevens (Caballero) op 1.19.25, 48. Vianen (Caballero) op 1.20.02, 81. Ottenbros (Willem II) op 2.12.38, 82. Van Katwijk (Willem II) op 2.16.06, 84. Beugels (Mars) op 2.18.27, 85. Zoontjes (Caballero) op 2.19.16, 94. Rentmeester (Caballero) op 2.38.08, 102. Hoogerheide (Willem II) op 3.33.02**

DAG-PLOEGENKLASSEMENT

Het ploegenklassement van de 21e etappe is:

1. Scic (Durante, Benfatto en Polidori) 16 uur 14 minuten 45 seconden, 34 plaatsen) z.t.; 2. Fagor, 41 plaatsen) z.t.; 3. Bic, 51 plaatsen) z.t.; 4 Willem II (Wagtmans, Dolman en Van Katwijk) 54 plaatsen) z.t.; 5. Solonor (59 plaatsen) z.t.; 13. Caballero (Rentmeester, Zoonttens en Vianen) 98 plaatsen) z.t.

ALGEMEEN PLOEGENKLASSEMENT

Het algemeen ploegenklassement na de 21e etappe is:

1. Salvarani (It.) 330 uur 32 minuten 27 seconden; 2. Kas (Spa.) 330.32.33, 3. Faemino (Belg) 330.44.42; 4. Solonor (Fra.) 330.58.51; 5. Mann (Belg) 331.0140; 11. Caballero (Ned.) 331.54.57; 14. Caballero (Ned.) 333.59.37

PUNTENKLASSEMENT

Het puntenklassement na afloop van de 21e etappe ziet er als volgt uit:

1. Godefroot (Bel) 212 punten, 2. Merckx (Bel) 192, 3. Basso (It) 147, 4. **Janssen** (Ned) 128, 5. Guimard (Fra) 126, 6. **Wagtmans** (Ned) 107, 7. Van Rijckeghem (Bel 100, 8. **Steevens** (Ned) 72, 9. Ocan... (Spa) en Dolman (Ned) 61.

BERGKLASSEMENT

De doorkomsten op de cols in de 21e etappe waren als volgt:

Cote de Chauvigny (vierde categorie):

1. Danguillaume (Fra) 3 punten, 2. **Steevens** (Ned) 2, 3. De Schoenmaeker (Bel) 1.

Cote de la Celle (vierde categorie):

1. Merckx (Bel) 3 punten, 2. Danguillaume (Fra) 2. 3. Schutz (Lux) 1.

Het algemeen bergklassement is nu:

1. Merckx (Bel) 125 punten, 2. Gandarias (Spa) 94, 3. Van den Bossche (Bel) 85, 4. Schiavon (It) 68, 5. Van Impe (Bel 65.

Laver winnaar 125.000 gulden

NEW YORK, 18 juli — De Australiër Rod Laver heeft donderdagavond in New York in de finale van het proftoernooi der kampioenen, waarvoor de wedstrijden in een aantal Amerikaanse steden zijn gespeeld, zijn landgenoot Ken Rosewall verslagen. De cijfers waren 6-4 6-3 6-3. Laver verdiende aan zijn zege 35.000 dollar, zo'n 125.000 gulden, het hoogste bedrag ooit in proftennis aan een winnaar betaald. Rosewall werd 15.000 dollar rijker. In totaal werd aan Laver in dit toernooi, dat al in januari begon, 67.500 dollar uitgekeerd, aan Rosewall 37.500 dollar. Laver beheerste de wedstrijd, bijgewoond door 10.000 toeschouwers, volkomen.

NIJMEGEN, 18 juli — De organisatoren van de vierenvijftigste vierdaagse, die dinsdag in Nijmegen begint, verwachten dat eindelijk toch nog 14.500 wandelaars zullen vertrekken. Vrijdag waren 13.400 inschrijvingen binnen.
Vorig jaar waren er in totaal 15.454 deelnemers. Onder de deelnemers van dit jaar is ook jhr. mr. J. M. van Rijckevorsel, de voorzitter van de Koninklijke Nederlandse Bond van Lichamelijke Opvoeding (KNBVLO), de organisator van de vierdaagse.

TE KOOP AANGEB.

Te k. z.g.a.n. donkerbl. hoge KINDERWAGEN. Merk Koelstra en ronde box. Vossekuil 325, Molenberg. x

STEREOINSTALLATIE, best. uit 2x10 wat tuner versterker met alle golfl. + totaal 3 luidspr., beslist het allernieuwste gek. f 1000,— nu f 550,— ook ruilen. Op de Vey 61, Geleen (vlakbij Burgem. Damenpark). x

Enig ANTIEK te koop voor spotprijs. Biedermeijer COMMODES f 150,- en f 200,- halkist f 75,- en f 125,- Engelse theepotten f 35,- haardstellen v.a. f 20,- enkele zeer mooie schilderijen f 125,- en f 200,- tinnen kannetje f 35,- tinnen drinkbekers f 25,- kandelaars koperwerk klokken etc. Rob van Puffelen Bachstraat 15 Geleen-Zuid.

Te k. pr. mod. SCHUIFDEUR Herenweg 76 Nieuwenhagen.

Te koop wegens overcompl. een SLAAPBANK z.g.a.n., tegen halve prijs f 120,-. Adres Collard bejaardencentrum huize Tobias Kamer 402 Tacitusstraat 2 Heerlen.

T.o.n.a. grote KEUKENKAST en stevig afdak 3,79 br. Coriovallumstraat 57 Heerlen.

Kkon aanbiedingen: Div. mod. AANHANGWAGENS v.a. f 400,- alle onderdelen v. zelfbouw zoals trekhaken etc. Div. mod. schaft- en directiewagens. Kkon zomerhuisjes, blokhutten, chaletwagens. Kkon zwembaden v.a. f 440,- in div. form. Reinigingschemicaliën en accessoires, o.a. filterinstallaties springplanken. Kkon showterrein. G. Oprey Karveelweg 6 Beatrixhaven Maastricht. Tel. 04400-19166 b.g.g. 04458-584.

Smeedijzeren WIEG te k Burg. Boschstraat 5 Schinveld.

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. St. Catharinastraat 12 Ulestraten tel. 04403-2994.

Te k. CIRKELZAAG (nieuw) m. 2 pk krachtmotor snelweger z.g.a.n. wegend 1 of 2 kg. te bevr. M. Janssens, Wilhelminastraat 43, Epen tel. 04455-234.

Te k. regelbare BUTAGASKACHEL 2 mnd. oud. Wagenaarstraat 74 Geleen.

Te k. WASMACHINE m. verw. en wringer i.z.g.st. H.regenj. kostuum m. 48-50 f 20. D.kleding mt 42. Leo Moonenstraat 6 Heerlen.

Te k. GASFORNUIS met oven f 75,- Achter den Winkel 21 Schaesberg.

Te k. WANDELWAGEN Dr. Nolensplein 7 Heerlen tel. 045-712507.

Te k. a. Ruton STOFZUIGER sleemodel compl. f 35,- Frederikstraat 14 H'broek station.

Te k. BRUIDSJAPON m. 38-40 lang met sleep f 175,- Steenbergstraat 27 H'broek.

Te k. lange BRUIDSJAPON met sleep maat 38. Europastraat 116 Waubach na 7 uur.

Te k. KINDERSPORTWAGEN De Wendelstraat 25 Schaesberg.

Antiek, grote sort. Mechelse KASTEN, tafels, stoelen. Hoofdstraat 135 Hoensbroek.

Te k. HERENFIETS compl. v. en a. licht, slot, jasbesch. f 30,- 2 kinderf. 6-14 jr. H. sportfiets m. versn. Accordeon 80 B 1 Rig metaalwringer op bak f 10,- Haansberg 82 Brunssum.

Opgelet! Radio en zendamateurs tegen DUMPPRIJZEN alles hier verkrijgbaar bij Leo Heinen Baanstraat 14 Schaesberg.

Is het bij u ook het geval? Indien u de tuin- of achterdeur opent pardoes in de regen of sneeuw trapt. Verrotten uw tuindeuren, tuinramen en tuinmeubilair? Wilt U graag bij regenweer uw wasgoed heerlijk fris drogen, drank of eten serveren, huiselijke karweitjes opknappen, studeren, kranten lezen enz. Laat dan van een hagelvrij, kleurecht of naturel polyester een sierlijke open Joco SERRE, waranda of luifel monteren. Aflevering op één dag zonder geknoei van cement of beton, aangepast aan de maat van iedere woning (geen massawerk). Wij geven u vrijblijvend advies en laten U verschillende modellen bij bewoners geplaatst, bezichtigen. Goedkoper dan andere bouwsels en toch oersterk. Henri Jonasstraat 10, Sittard, tel. 04490-9139, Jongen, Millenerstraat 42, Nieuwstadt.

Koperen MIJNLAMPEN te k. Br. ond. no. B 1056 LD Brunssum.

Te koop KINDERWAGEN i.z.g.st. Hegge 41 Schinnen.

Te k. IJSKAST inh. 170 ltr. Sanussi f 100,- Jan Steenstraat 6 Brunssum.

Tropisch AQUARIUM te k. 80x40x40 Rennemigstraat 14 Heerlerheide.

Elec. ORGEL te k. Philicorda f 750,- Aalbersestraat 3 Schaesberg (Kakert).

Te k. CHEVROLET open kap 6 cyl. in pr. st. ruil mogelijk tel. 04495-2451.

KINDERWAGEN hoog model te k. z.g.a.n. Demstraat 176 H'broek.

Fender GITAREN en versterkers uit voorr. leverb. m. en z. echo. Höffner versterkers en drumstellen. Ludwig Slingeland e.a. orig Spaanse git. Inr. Muziekh. Nijholt Kouvenderstraat 212 H'broek tel. 212701.

Te k. een hoge KINDERWAGEN merk v. Delft te bevr. Binsfeldstraat15 Schaesberg.

Weg. overcompl. z. voord. WASCOMBINATIE 2½ pits butagascomfoor. Te bevr. Past. Steinbuschstraat 22 Wijlre.

Te k. KINDERWAGEN tweeling kinderw. + wasmach. Leenheerstraat 189 Brunssum.

Te koop rood skaileren BANKSTEL — tafeltje f 60,- Achter den Winkel 316 Schaesberg.

Te koop 3-delig BROEDHOK z.g.a.n. + 6 kleurkanaries samen f 50,- Achter den Winkel 316 Schaesberg.

HAARD te k. z.g.a.n. + keuken kacheltje Hendelstraat 14 Brunssum.

Polyester CASCO'S 6. 7 en 8 m. Te koop of te huur luxe zelfvarende bungalow Scheepswerf Ton Bodewes NV Franeker tel. 05170-2788. x

Blank eiken EETKAMER tafel 0,80x1,50 mtr. 6 stoelen kastlengte 2.40 mtr. origineel handwerk. Bosheide 31 Nieuwenhagen. x

Weg. omst. te k. een nwe. goudblonde prachtige PRUIK, met de hand geknoopt echt haar voor de halve prijs f 525,- Heerlen tel. 711777. Hofdijkstraat 39. x

C.S.A. Coupon stoffen Amanda Hrln. voor minder dan de helft Dautzenbergstraat nr. 9. x

POSTZEGELS Ned., Duitsl., etc. ongest. — gest. 30 t.m. 70 % cat. Speth Caumermolenweg 37 Hrl. x

Te k. lange BRUIDSJAPON met sleep maat 38 Rooseveltstraat 55 Waubach na 7 uur.

Te k. eiken BUREAU, 4-pits gasstel oude viool, Provincialeweg 21 Oirsbeek.

Te k. nieuwe AUTORADIO 6 volt compl. m. antenne f 125,- nieuwprijs f 204,- Eisenhowerstraat 285 Sittard.

HAVO BOEKEN (4+5 Havo) ½ pr. te bevr. 04490-3064 Wilhelminastraat 33 Sittard.

Te k. BUTAGASGEISER m. leidingen f 75.- Sleinadastraat 71 Schaesberg.

Te k. KINDERWAGEN en skaileren wiegje Hoofdstraat 174 H'broek.

Te k. mooie BRUIDSJAPON maat 40. Br. onder no. K 4224 LD Kerkrade.

Te k. zeer mooi zwart skai BANKSTEL z.g.a.n. tegen ieder aannemelijk bod. Rolduckerstraat 60 Kerkrade.

Te k. aangeb. volledige FRITUUR-INSTALLATIE te bevr. Nieuwstraat 134 H'broek.

TE KOOP GEVR.

Gevraagd FLORETTS, Zündapps. Tel. 18189 Maastricht. x

BOUWTERREIN te k. gevr. straal ± 10 km rond Heerlen voor vrijst. huis of dubbelblok. Aanb. Mevr. C. Zanders, Muhlenbergstraat 24 Schaesberg.

Om aan de vele aanvragen te kunnen beantwoorden zoeken wij in omgeving Geleen-Sittard WONINGEN in diverse prijsklassen te koop of te huur. Voor correcte behandeling van uw belangen wordt gegarandeerd. Voor vrijblijvende afspraak (ook in de avonduren) Makelaardij Peters Geleen (Rijksweg Nrd. 136 Geleen tel. 8191.

Wegens verkoop van bedrijf te koop gevr. mooie BUNGALOW of landhuis met behoorlijke tuin. Omg. Sittard-Geleen-Beek. Moet dit jaar te aanvaarden zijn. Prijs tot ± f 100.000,- Br. o. nr. G 2209 LD Markt 3 Geleen.

Wie kan mij in Geleen of direkte omg. helpen aan een nette MIDDENSTANDSWONING. Hoge huur geen bezwaar, koop niet uitgesloten. Aanb. Mevr. van Wersch, Ir. Lelystraat 67 Heerlen.

Wie heeft voor een bejaardenhuis een gebruikte kleine PIANO of orgel te koop tegen niet te hoge prijs. Br. o. nr. P 838 bur. dezer.

Kleine BOERDERIJ met weiland of weiland alleen te koop gevraagd grensgebied. Br. ond. nr. 111 Limburgs Dagblad Vaals.

Te k. gevr. alle soorten MUNTEN elke hoeveelheid betaal goede prijs Liefst zaterdags. J. Rutten Nassaustraat 52 Tel. 04445-6815.

TE HUUR AANGEB.

Gratis ZAAL te huur voor partijen, bruiloften en vergaderingen, met gebruik van keuken. Dancing Meijers Geleen.

Te h. gem. KAMERS. MET TV en cv. Kapelweg 2, Kaalheide.

Te h. groot WINKELPAND m. kelder, gar. en magazijn Ook geschikt voor opslagruimte. Gelegen Baron van Hövellstr. 50 Maastricht. Br. o. no. 2260 b.d.

Te huur aangeboden gemeub. gr. ZITSLAAPK. te Schaesberg. Br. o. nr B 838 b.d.

MIDDENST.WON. 5 km van Heerlen, vrijliggend, 2 zolders, 3 slaapk., badk. met ligbad en toilet, woonk. met parketvloer, keuken, toilet, kelder, grote garage, alles c.v. en tuin. Br. onder no D—838 bur. dez.

AUTO'S te huur v.a. f 17.50 per dag. Diverse merken. Ook VW-busjes. — Autoverhuur P. M. Auckel, Nieuwenhagerheidestr., Waubach. x

AUTOVERHUUR K. de Vos, nieuwste auto's, laagste prijs Lichtenbergstr. 5 Schaesberg tel. 1486. x

BRUIDS- en GELEGENH.-KLEDING te huur voor dames en heren m. alle toebehoren, steeds het nieuwste. Alles wordt gratis aan huis bezorgd en afgehaald. Maison Olieslagers, Kerkstraat 4 Brunssum, tel. 252630. x

Te h. aangeb. mod. WONING met c.v., garage en praktijkruimte, eventueel te koop. Ganzeweide 158, Heerlen. Prins Hoogezand, tel. 05980-4667. x

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER m. c.v., koud en warm strom. water, douchegel. in centr. v. Geleen. Te bevr. Raadhuisstr. 4, Geleen, tel. 6357. x

Verhuur GELEGENHEIDSKLEDING Haenen, Benzenraderweg 14, Heerlen, telef. 716921. 's Dinsdags gesloten x

Verhuur van BRUIDSKLEDING voor dames en heren. Gratis bezorgen en afhalen. Willy Bos, Voorstad 26. Sittard. tel. 3252. Bruidshuis, Willemstraat 27, Heerlen, tel. tel. 045—710807. x

Gem. KAMERS te huur met was-, kook- en stookgelegenh. v. dames of heren. Stationstr. 116-118. Tel. 045-213295 Hoensbroek. x

Gemeub. KAM. te huur. Na 6 uur. Bleijerheiderstr. 101 Kerkrade. x

Gem. ZIT-SLAAPKAMER f 35,— p. w. incl. water, licht. Meuserstr. 135 Kerkrade-Haanrade. x

Te h. aangeb. FRITURE gel. aan de Heerlerbaan. Inl. tel. 045-717489 na 7 uur 04443-2031. x

Geleen Lindenheuvel: te h. WINKELPAND m. magazijnen en kantoren. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, Heerlen, Weltertuinstr. 4-6, tel. 718330. x

Te h. één persoons gem. KAMER. Salmstr. 21-23 Geleen, tel. 2778 x

BEDRIJFSRUIMTE te h. Oppervl. 77 bij 16 m2. Hoogte 3 m, gesch. v. alle doeleinden (aparte inrit). Te bevr. M. Janssens Wilhelminastr. 43, Epen, tel. 04455-234.

Gem. KAMERS te h. m. gebr. v. keuken, tevens kostgangers gevr Pastoriistr. 40-51, Nuth, tel. 04447 1554.

Gem. BENEDENWONING met aparte ingang te h. aangeb. Bestaande uit zit-slpkamer, keuken, bergruimte, douche f 35 p.w. Br. o. nr. E 838 b.d.

Te h. van 18 juli - 1 aug. (event. iets langer) zonnig HOEKHUIS voor 3 tot 4 pers., rustig gelegen aan viswater, vrij uitzicht, per auto plm. 20 min. van Amsterdam en zee. Alle comfort, garage, cv, zonneterras, lage huurprijs, in ruil voor verzorging 2 poezen, geen kattebak, tel. 02980-63946 of brieven o. nr. M 837 b.d.

TE HUUR GEVR.

Repatriërend verpleegster zoekt in Heerlen, Maastricht of Sittard vanaf 20 juli a.s. voor de tijd van 4 weken een gemeubileerde FLAT of gemeubileerde kamer tegen elke redelijke prijs. Brieven met gegevens richten aan Reekers, Bekerbaan 7, Schimmert.

Gevr. 2 KAMERS, keuken m. toilet en badk. op benedverd. Br. o. n. K 4222 L.D. Kerkrade.

Ouder echtp. kinderloos zoekt in Kerkrade, Vaals een 3 KAMERWONING. Huur f 120. Br. o. nr. A 838 b.d. x

WINKELPAND met of zonder woonruimte te h. gevr. in alle plaatsen in Limburg v.h. vestigen van sexwinkel. Br. Postbus 165 Geleen.

Gevr. 2 KAMERS v. oudere alleenst. weduwe. Br. o. no. K 4223 L.D. Kerkrade.

Indien mog v. direct gevr. door HEER ml. prima pension. Liefst bij wed. zond. kind. of alleenst. Br. o. no. H 838 b.d.

Besch. Heer 39 jr zoekt te Heerlen ZIT-SLP. KAM. met c.v. bij alleenst. dame. Br. o. no. G 838 b.d.

WONING te h. gevr. te Geleen v. alleenst. dame of gedeelt. won. 3 á 4 kam. per 1 of 15 sept. Br. o. no. K 4225 L.D. Kerkrade.

Te h. gevr. gemeub. FLAT plm. f 200 - f 300. - omg. Brunssum. Br. o. no. B 1158 L.D. Brunssum.

Student, 22 jr. zoekt KAMER in Heerlen e.o. Br. o. no. Q 838 b.d.

Te h. gevr. KAMER met c.v. v. onderwijzer 24 jr in Heerlen. Br. o. no. M 838 b.d. x

Alleenst. Heer z. ongem. KAMER m. stookgel bij ouderen. Stille mensen z. kind. Bij voorkeur H.broek of Heerlen. Br. o. no. H 3167 L.D. H.broek. x

RUILEN

WONINGRUIL, Hoensbroek naar Waalwijk of omgev. Br. ond. no. H 3165 L.D. Hoensbroek.

Te r. EENGEZINSWON. te Geleen tegen soortgelijke woning. Inl. Braunstr. 5 Geleen.

Te r. WONING 3 slpk., douche, gr. keuken en woonk. gr. tuin, teg. gel. won. in Treebeek of omg. Br. o. nr. B 1157 L.D Brunssum.

HUIZEN

Born-Holtum, halfvrijstaand WOONHUIS met garage, 4 slpk., en centr. verw. Vraagprijs f 44.000,— k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard. Tel. 04490-9151.

Te koop HUIS in goede staat. Grote doorlopende kamer, gr. keuken, bijkeuken, 3 sl.kamers, zolder, gr. tuin, gelegen aan de Heereweg Heksenberg, vlak bij bushalte kerk en school. Direkt te aanvaarden. Te bevragen Kievitstr. 31. Na 5 uur.

Te k. vrijst. WOONHUIS, bj. 1966; prijs en aanvaarding in overleg. Raadhuislaan no. A2 Spaubeek.

Stein, riant gelegen BUNGALOW met o.a. ruime woonkamer, keuken, garage en centr. verw. Vraagprijs f 65.000.— k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard. Tel. 04490-9151.

Te koop groot ZAKENPAND m. woning, vrije opvaart en parkeerterrein in het centr. van Beek. Voor alle doeleinden geschikt. Br. ond. no. MA 5124 L.D. Maastricht.

Kerkrade-Terwinselen, ruim halfvrijstaand WOONHUIS met o.a. L-vormige woon-eetkamer, dubbele garage, keuken, bijkeuken, 4 slp.k., badk., centr. verw. en mooi aangelegde tuin. Op korte termijn te aanv. Prima staat van onderhoud. Vraagprijs f 79.000, — k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard. Tel. 04490-9151.

Valkenburg-Houthem, riant gelegen BUNGALOW met prachtig aangelegde tuin. Vraagprijs f 90.000,— k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151.

Kerkrade, geheel gemoderniseerd halfvrijstaand WOONHUIS met garage, centr. verw. en 4 slpk. Prima staat van onderhoud. Leuke ligging. Vraagprijs f 70.000,— k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard. Tel. 04490-9151.

Als u houdt van 't land waar 't leven goed is en u wenst een prachtige BUNGALOW (3 slpk., fantastische woonk. met unieke privacy, te kopen, dan is hier uw tel. 04493-1734 binnen driehoek Heerlen-Sittard-Maastricht. Vraagprijs f 115.000.

Te k. te Meerssen: deg. HUIS met c.v. en bedrijfshall (opp. ca. beg. gr. 215 m2, verd. 215 m2). Inl. G. M. H. Pröpper, makelaar o.g. Maastricht. Tel. 04400-12127

Te k te Guttecoven: WINKELBOERDERIJ met 780 m2 grond, prijs f 27.000,—. Inl. G. M. H. Pröpper makelaar o.g. Maastricht, tel. 04400-12127.

Hulsberg, mod. geb. WONING vrijst. 3 slpk. doorzonk. badk. zold. gar. Koopsom f 47.500.- Makelaardij Leenaers Heerlen tel. 717237.

Maastricht WONING met praktijkr. 3 slpk. pracht luxe woonk. c.v. gar. enz. Koopsom f 134.000.- Makelaardij Leenaers Heerlen tel. 717237.

A. J. H. Leenaers, beëdigd TAXATEUR in onr. goederen, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 71.72.37. Taxaties: successie voor fiscale doeleinden; boedelscheiding; registratie; onteigening ex. art. 275 W.v.K.; aankoop; verkoop; hypotheken.

HERENHUIZEN en villa's te k. gevr. v div. cliënten in Heerlen en direkte omg. Vrijblijv. aanbiedingen aan Makelaar Leenaers Pijnsweg 70 Heerlen tel. 71.72.37.

Heerlen, Kerkraderweg halfvrijst. WONING 5 slpk., doorzonk., parket, Am. keuken, c.v., gar. Koopsom f 67.000.- Makelaardij Leenaers Heerlen tel 717237.

Klimmen, BOUWGROND in bungalowgedeelte langs de Hagerweg, groot ca. 25 x 40 m. Koopsom f 23 500.- Makelaardij Leenaers Heerlen tel. 717237.

Oirsbeek geheel vrijst. nieuwe WONING ca. 600 m3, op ca. 1575 m2 grond, 3 slpk. Am. keuk. luxe badk., c.v., gar. Koopsom f 90.000.- Makelaardij Leenaers Heerlen tel. 717237.

HUIS m. tuin, gar schuur. Ben. doorl. kamer, gang, keuken, kelder, Bov. 3 slpk., badk. zold. Raadhuisstraat 21 N.hagen. Te bevr. Gatestraat 41 tel. 1455.

Te k. te Valkenburg HUIS met 3+2 slpk., gr. woonk. en keuk., douche en tuin. Prijs f 37.500,—. Inl. G. M. H. Pröpper, makelaar o.g. Maastricht, tel. 04400-12127.

Te k. bij centr. Nuth: goed onderh. halfvrijst. HUIS met c.v., gr. serre, open haard, 3 slpk., badk., gr. gar. en tuin. Inl. G. M. H. Pröpper, makelaar o.g. Maastricht, tel. 12127

In aanbouw te nemen halfvrijstaande WONING te Schaesberg. Met garage, c.v. en zolder. Tot. stichtingskosten f 56 000.- -. Rijkspremie ca. f 6.500,—. Inlichtingen: Graafhuynlaan 8, Geleen, tel. 04494-8042. Bouwcoördinatie n.v. UNIK-Bouwen.

BOERDERIJTJE met 4 ha grond of minder, zeer mooi en rustig gelegen te Weert (2 km vanaf de stad) in dir. omg. van bossen, water en verkeersweg. Telef. 04956 no. 1206.

Te koop in Geleen van part. ruime moderne WONING met 4 slpk., garage en c.v. (gas). Inl. Wenckebachstr. 25 Geleen.

Beek. Te k. halfvrijstaand WOONHUIS. Vrijblijvend uitzicht. 4 slk., douche, grote kamer met open haard, 11 mtr. tuin, garage, gas c.v. Oranjesingel 100 Beek, tel. 2061.

Te koop zijnde nieuwbouwwoningen, BUNGALOWS, alsmede aanbiedingen van bestaande woningen, staan vermeld in de woningwijzer welke u op aanvraag gaarne kosteloos wordt toegezonden door makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151. x

BOERDERIJTJE met 2350 m2 weiland en div. prima stallen ingericht v. varkensbedrijf. Prachtig gel. langs grote weg wegens sterfgeval red. prijs. Te bevr. H. de Jonge De Hut 4 Gulpen tel. 04450-615.

BOERDERIJTJE m. 2400 m2 grond, landelijk gelegen in omg. van bossen te Roggel. Dir. te aanv. Prijs f 22.500,-. Tel. 04955—257.

Te k. WINKELHUIS in centrum Sittard. dir. te aanv. Te bevr. Oude Markt 24 Sittard, tel. 04490—2930.

Schaesberg. Halfvrijst. WOONHUIS met gar. en tuin. Over 2 maanden te aanv. Bwj. '63. Huurprijs f 350.- p.m. Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop, o.a. in Amby, Brunssum, Bunde, Geleen, Heerlen, Limbricht, Munstergeleen, Sittard, Stein, Ulestraten en Urmond. Hoge rijksbijdrage. Vrijbl. inl. verstrekt Mak.kant. Lindelauf. Caldenbornstr. 14 te Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1579.

Te k. aangeb MIDDENSTANDSWONINGEN te bouwen in Neerbeek Hoge rijksbijdrage. Vrijblijvende inl. verstrekt U bouwadviesbureau ter Horst, Beukenlaan 46 Bunde tel. 04401-1898. x

W. Hermans Jr. beëdigd TAXATEUR onr. goed. Margrietstr. 24, Beek, tel. 1994. Voor het verrichten van alle waarderingen t.b.v. aankoop, verkoop, hypotheken, registratie, successie, boedelscheiding, onteigening, ex. Art. 275 W. v. K. enz. Taxaties voor particulieren, banken en het rijk. x

WONINGZOEKENDEN in Zuid-Limburg, vraagt vrijblijvend onze woninggids over de betere woningen in: Beek - Bocholtz - Heer - Nieuwstadt - Ulestraten - Bunde - Eijsden - Elsloo - Voerendaal - Wijlre etc. Prijzen variëren van f 40.000.— tot f 60.000.— v.o.n. al naar gelang het type woning, alle met c.v. gas). Makelaarskantoor Franken N.V. Via Regia 101, Maastricht tel. 04400-31223. x

Te k. WINKEL-WOONHUIS, Bokstr. Heerlerheide. Dir. te aanv. 04494-6069. x

Mooi leegst. HERENHUIS. Benzenraderweg Hrl. c.v., ook geschikt voor kantoor f 50.500,—. Te bevr. Schandelerstr. 72, Heerlen. Tel. 717550. x

Kerkrade, de Locht, gr. vrijst. VILLA inh. ca. 1300 m3 opp. ca. 2700 m2 grond, 2 woonk. hal met marmer, eiken betimm. P.n.o.t.k. Makelaardij Leenaers. Heerlen tel. 717237.

Heerlen, Meezenbroekerweg, halfvrijst. HUIS met 5 slpk. badk. en gr. woonk. 2 keld. geh. prima onderh. Koopsom f 55.000.- Makelaardij Leenaers, Heerlen tel. 717237.

Heerlen, Bongaertslaan, halfvrijst. VILLA, 4 slpk. l-vorm. woonk., badk dubb. gar. c.v. Koopsom f 90.000.- Makelaardij Leenaers Heerlen tel. 717237.

Wittem langs de Rijksweg gr. PATRICIëRSHUIS met 18 kamers, goed onderh. Zeer gesch. v. pensiondoeleinden. Grondopp. 30x50 m Koopsom f 100.000.- Makelaardij Leenaers Heerlen tel. 717237.

Beek, halfvrijst. WONING met vrij uitz. 3 slpk., pracht woonk. met parket, open haard enz. c.v. gar. Koopsom f 58.000.- Makelaardij Leenaers Heerlen tel. 717237.

Sittard i.h. centrum dubb. HERENHUIS 2 woonk. 2 keuk. 6 slpk. werkpl. zold. douche, koopsom f 35.000,- Makelaardij Leenaers, Heerlen tel. 717237.

Te k. te Wijlre HUIS m. 3 slpk., bad, wc, keuken en kamer, stal en tuin, gesch. v. kl. huishouden of alleenst. Koopsom is f 20.000.- z. gunst. gel. Br. o. no. V 9089 bijk. LD Valkenburg.

Gevr. kl. HUIS te k. of te h in Zuid-Oosthoek. Br. o. no. M.A. 5152 L.D. Maastricht.

WINKELPAND te k. of te h. in Maastricht, Scharnerweg 35 apparte opgang v. alle doeleinden gesch. tel. 26796.

WONINGEN en bungalows te k. gevr. in Heerlen en omg. Serieuze en discrete behandeling. Opg. aan Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, Weltertuinstraat 4-6 Heerlen tel. 718330. x

BOUWGROND Vaals Maastrichterlaan 40 x 60 m. te k. of ruilen teg. bouwgrond of huis te Aken. Schmitz, 51) Aken Frankenbergerstraat 52 tel. 0949-241-509243. x

BOERENHUIS met oprit, schuur en stallen voor alle doeleinden gesch. Swier 47, Wijnandsrade. x

Te k. GEBOUWEN en erf van boerderij in omg. van Valkenburg-Schin op Geul. Voor alle doeleinden gesch. Br. o. no. M.A. 5150 L.D. Maastricht. x

Meerdere percelen BOUWGROND te k. in Gemmenich dicht bij Ned. grens, Vaals en Aken. Inl. bij A. Bosschaert, Schoolstraat 36, Spek.'heide. 's avonds na 20 uur. x

Te k. gevr. HUIS of kl. boerderij, veel tuin of wei, tussen Geleen, Heerlen, Maastricht tot f 40.000.- Br. o. no. G 2216 L.D. Geleen. x

Te k. of te h. MIDDENSTANDSWONING gel. te Sittard Geeweg 38 Leeg te aanv. Te bevr. J. Titselaar Dorpsstraat 88d Buchten-Born.

Te k. halfvrijst. HOEKHUIS met gar. en tuin inl. Reukenderweg 4 Nuth tel. 04447-1867.

Te h. nieuwb. WONING met c.v. kom Echt, direct te aanv. Te bevr. Bovenste Eind 7 Echt tel. 1734.

Riante BUNGALOW te k. in bungalowpark Geleen prijs f 99.500.- inl. L. Boesten Boerhaavestraat 33 Geleen tel. 6956 of W. Boesten Pieterstraat 63 Geleen tel. 3963.

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Sittard. Halfvrijst. WOONHUIS met c.v. en gar. In overl. te aanv. Bwj. 67. Vraagprijs f 59.000.- Inl. Stienstra n.v. Tempspl 26 Hrl. tel. 045-712255.

Geleen. Halfvrijst. WOONHUIS met gar. en tuin. Vrijwel direct te aanv. Bwj. 61. Vraagprijs f 38.500.- Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Brunssum. Vrijst. WOONHUIS met c.v., gar. en prachtig aangel. tuin. In overleg te aanv. Vraagprijs f 80.000.- Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Kerkrade. Halfvrijst. WOONHUIS met c.v., gar., en mag. In overleg te aanv. Bwj. '65. Vraagprijs f 55.000.- Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Heerlen. HOEKWONING met c.v. en gar. Sept. okt. a.s. te aanv. Vraagpr. f 92.000.- Inl. Stienstra nv. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Klimmen. Vrijst. BUNGALOW met c.v., gar. en tuin. Direct te aanv. Bwj. 67. Vraagprijs f 105.000.- Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

DIEREN

Abricot DWERGPOEDELS te koop. Kennel 't Schelshofke, Schelsberg 84, Hrln.

TECKELS te k. ruwh. en gladh. teckels, 3 mnd. gar.; tevens witte dwergpoedel ter dekking. Meidoornstraat 23, Lindenheuvel-Geleen.

Jonge HONDJES 30 tot 80 voorradig (Geënt), vele rassen. Leuke hondjes v.a. f 30. De grootste keuze en f 10 tot f 100 goedkoper. Dieren- en Voederspecialist Jansen - Le Haen, Burg. v. Oppenstr. 73 no. 26812. 's Zondags open, 's woensdags gesloten.

KIPPEN en kuikens te k. Hazekampstr. 24 Brunssum.

Te koop aangeb. jonge PINCHERTJES, 12 wk. oud. Dautzenbergstraat 12, Geleen.

Mechelse HERDERS te koop, 6 weken oud, gefokt voor dressuur. Moeder cert. knbv. Kerkweg 3c, tel. 1207 Schinnen.

JONGELUI van 12-16 jaar uit Geleen en naaste omgeving die in de vakantie deel willen nemen aan de „Reddingboeiactie", ten bate van de noodlijdende dieren, ontvangen een welkome beloning. Aanmelden bij mevrouw B. Casteleyn, Guido Gezellelaan 37, Geleen.

Duitse HERDER reu, 1½ jr. oud. Mgr. Lemmensstr. 8 Hoensbroek.

Mooi jong AAPJE en papegaai te k. Bieuerheiderstr. 40 Kerkrade, tel. 3461.

Te k. Duitse HERDERS, met stamb., moeder 3x z.g. Heicarisborgweg 83, Heerlerheide, na 18 uur.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol - J. v. Ham. Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563.

Jonge HENNEN aan en teg. de leg, tev. mestkuikens leverb. Vaesrade 43, Nuth, tel. 04447-1284. x

Kasteelpark-Born. Vogelkweek- wandel- picnic-schoolexcursiepark en kinderboerderij. Entree tot 14 jr. f 0.50. Volw. f 1. Elke dag beh. dinsdags vanaf 10 uur vm. tot 6 uur nm. geopend. Zondags tot 8 u. Vanaf heden eigen kweek FAZANTEN, krielen en eenden te koop. Bestelling van alle andere vogels en dieren mogelijk. Tel. 04498-1950 x

PENS voor de hond 500 gr. f 0,65. Hondenspeciaalzaak Esqulaap, Willemstraat 67 te Heerlen, tel. 711068. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, malthezers, mopshondjes, Franse bulldoggen, lang- en korth. teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxterriërs, Afghanen, highl. white terriërs, D. doggen, chowchows, setters, dobermans, Sint-Bernards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes va. f 45,—. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstr. 98 Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

PENSION. Breng uw hond tijdens uw vakantie in ons modern en verwarmd pension. Hondenpension Dorpstr. 98 Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Te k. kl. DWERGPOEDELS zwart en wit m. of z. stamb. Oud-Lemiers 37, Vaals. Tel. 04454-2103. x

HONDENKAPSALON Arti, A. Meeuwsen, Heerenweg 330, Heerlen, tel. 045-212826. Alle kleuren dwergpoedeltjes te koop v.a. f 175. x

Te koop aang. RUNDEREN, goede pinken, graskalveren. Zeer goedkoop. Cerfontain Beatrixlaan 18, Spaubeek. tel. 04493—1323. x

Te k. Duitse HERDER, 9 w. m. stamb. Moeder Beatrijs v. Roerzicht. Vader Iwan von Wildpferd bruch v. Bernd von Rierberg Sch H III. z.b.v.a. Kennel v. Hofzicht Dorpstraat 65A, Neerbeek Beek.

Hondenkapsalon FRANCESCO Zuid-Limb. verzorgingscentrum van alle hondenrassen. Mgr. Mannensstr. 135, Merkelbeek (direct achter Brunssum). Tel. 045-253197. r

Te k. BOXER-PUPS Kennel v. Duvelstadt, St.-Hubertuslaan 29, Kerkrade-W. Terwinselen. x

Witte en bruine KALKOENEN te k. Amerikaanse breedborst, 7 weken oud. Keekstr. 86, Heerlerheide. x

Te k. D. HERDERS pups met stamboom. Vader behaalde uitmuntend. Habets. Dorpstr. 60. Guttecoven. x

Te k. 2 RIJPAARDEN een met papieren. Te bevr. Euverem 5A Gulpen

Te k. jonge Duitse HERDERS. 8 weken. Vader en moeder beiden in dressuur. Zeer harde stellers. St.-Servaasstraat 7. Sittard bij Philips.

Te k. 16 KIPPEN volop aan de leg f 5.- p. st. Pater Vaessenstraat 2, Hoensbroek.

Te k. wilde EENDEN. Belenweg 2, Merkelbeek.

Te k. WILDZANG en bast. Emmaberg 2, Hulsberg.

Te k. Langharige TECKELTEEF iets aparts 4 mnd. oud, kampioen afstam m. stamb. Kamer zindelijk lief voor kind. Kerkweg 27, Rothem-Meerssen.

Te k. Jonge BOXERS, Waldstrasse 114F of 114A. Susterseel. tel. 553. x

Te k. aangeb. ZWANEN, ganzen, pauwen en kalkoenen. Alles franco thuis. Van der Veen, Kromstraat 75, Valkenswaard. tel. 04902-2936.

Te k. pr. Duitse HERDER m. stamb. goedkoop. Kerkstraat 50 Boven, Waubach.

2 Seal-Point Siamese POESJES aangeboden. 8 weken oud. Per st. f 60,- Kunderberg 37 Voerendaal. tel. 04446—1488.

FAZANTEN te k., fokparen en broed 1970 o.a. Mikado, Edward en Elliot nu zeer voord. prijzen. Timmers Schroetenstraat 7, Rennemig Heerlerheide.

Jonge Duitse HERDERS zeldz. mooi m. stamb. Hoogstraat 124, Nieuwenhagen.

Te k. pr. gestr. BOXER, reu, "Napoleon" uit de kennel Gertrudenhof. 1½ jr. trouw en lief voor kinderen. Niet geschikt voor te fokken. Goedk. te bekom A. Brugman, Belgiëlaan 29, Heerlen.

HONDENTENTOONSTELLING Barneveld, zaterdag 19 sept. Sluiting inschrijv. 12 aug. Inl. MHSV. tel 04400-19583.

Te k. 60 jonge KONIJNEN. G. de Vries, Guido-Gezellestraat 41, Heerlen Molenberg. tel. 045-710958.

Te k. langh. Duitse HERDER. teef m. stamb 20 mnd. oud. pr. f 150,-. Hodgesstraat 10, Heerlen.

SCHAPEN te k. Barrierweg 90, Klimmen.

AUTO'S & MOTOREN

SIMCA 1000 63 f 850, VW 64 f 1450, Cortina 64 f 950, Opel Rekord 63 f 750, Opel Rekord 61 f 350, Triumph Spitfire 64 f 2500, Triumph Cabriolet 65 f 1850, VW 1300 68 f 3500, VW 1300 68 f 4200, Opel Rekord 4 deurs 67 f 4750, Opel Olympia 4 deurs 67 f 5750, Kadett LS 70 f 6500, Daf coupé 70 f 6500, BMW 1600 TI 68 f 6000, Opel GT 1900 2 mnd. oud f 10.000. Inr. fin. P. Joosten, Scharnerweg 3 en 7, Maastricht. Tel. 04400-27308, ook 's avonds en zondags de hele dag.

Attentie, attentie. Al onze auto's zijn in zeer goede staat van onderhoud tegen zeer scherpe prijzen en 10.000 km of 3 mnd. garantie. OPEL Rekord 64 f 1350, Opel 1900 GT 8 mnd. oud als nieuw f 9500, Ford Transit 67 zeer mooi gesloten met zijschuifdeur en achter hydr. klep f 2400, Renault R 16 zeer mooi 68 f 3950, MG B 66 iets aparts m. hardtop kap f 5750, Simca 1500 GL 1ste eig., Porsche S 63 m. radio f 3500, Austin Seven 66 zeer mooi f 2350, Vauxhall Viva 65 kl. zilver f 1450, Renault R 8 64 f 650, Taunus 12M 65 f 1850, Austin Glider 64 f 1650. Inr. en financ. mog. Autohandel Ton Quadflieg, O.L. Vrouwestr. 24-57, Kerkrade. Geopend van 9 tot 23 uur. Ook zondags. Tel. 04445-7494.

OPEL Kadett coupé 66 f 2350, Opel 1700 65 f 1950, 10.000 km gar. Brunssummerweg 89, Waubach.

AUSTIN Glider te k. in zeer goede staat. Einderstr. 38, Kerkrade.

Te k. mooie OPEL Rekord d.blauw-wit. Pr. f 550. Dorpstr. 52, Bingelrade.

Te k. VAUXHALL Viva 1966, Opel Rek. 1966, Opel coupé 1966, Opel coupé 1964, Opel Kadett 1965, Opel coupé 1962. Inr. en financ. mogelijk. Steeg 33, Stein.

Te k. vrachtwagen HANOMAG Benz. i.z.g.st. 65, Opel Rekord 1700 63. Claessen, Limbrichterstr. 46, Sittard. Tel. 2080.

Te k. VESPA scooter. Pagestr. 25, Limbricht.

Te k. v. part. BMW 1800 '65, radio en schuifd. Schandelerstr. 112, Heerlen.

Te k. DAF 64, 4 pers. combi nw. banden, uitlaat, leuke auto f 900. Inr. mog. Prinsenstr. 31, Hoensbroek-Nw.-Lotbroek.

Te k. 2 CV i.g.st. bj. 64. P. Janssen, Hoofdstraat 7a, Hoensbroek.

Te k. VAUXHALL Viva G.T. bj. 68 topsnelheid 180 km a.nw. Inr. mog. Lodewijkstraat 27, Heerlerheide.

OPEL Kadett 1968, Opel Kadett 1967 met garantie. Inruil en fin. mog. Mauritslaan 141, Geleen. Tel. 6373.

CORTINA 66 f 2350, Opel Caravan 65 f 1650, 10.000 km gar. Brunssummerweg 89, Waubach.

V.W. 1300 type 67 f 2950, Opel 1700 65 f 2350, 10.000 km gar. Brunssummerweg 89, Waubach.

Te k. SIMCA 1000, bwj. '62. Kerkraderweg 77, Hrln.

FIAT 850 sport coupé 68 f 3450, Opel 1700 64 f 1450, 10.000 km gar. Brunssummerweg 89, Waubach.

LANCIA Fulvia 66 f 2950; Opel 1700 65 f 1950,— 10.000 km gar. Brunssummerweg 89. Waubach.

Te k. BMW 700 de luxe. Tel. Heerlen 716284.

Te k. EEND voor f 1950,— bj. 66, gel. 19.000 km. Dorpsstr. 39, Rimburg. Tel. 04444-1200.

Te k. ZÜNDAPP K.S. 100 68. Prijs f 800. Tel. 716373. Bongaertslaan 44, Heerlen.

Te k. BORGWARD sportcoupé i.z.g.st. t.e.a.b. na 3 uur. Lodewijkstr. 8 Hoensbroek.

Te k. TRIUMPH Herald f 750. Jan Campertstr. 18, Heerlen.

Te k. VESPA G.L.X. 64 km.st. 19.000. Ed. Wintgenstr. 29 Treebeek.

Te k. CHEVROLET Camaro 8 cyl. automatic, vele accessoires, o.a. orgin. telco, radio schijnwerpers, breedstraler, enz. — Handelsmij. A. Damoiseaux N.V. Industriestr. 27, Sittard.

Te k. a. PORSCHE 64 i.z.g.st. met gerev. motor, elektr. schuifdak, tape-recorder. Klein Graverstr. 118, Kerkrade-West.

Te k. VW 62. Hellebroek, Laar 7, Wijnandsrade.

Door inruil op MORRIS bieden wij te koop aan: 2 Glas 1204 64, 1 Fiat 850 coupé 67, 1 Simca 1500 64, 1 Morris 1300 69, 1 Morris 1100 64, 1 Citroën 2 CV 66, Mini's, Morris 1100 en 1300. Nieuw uit voorraad leverbaar. Auto Dirks. Amstenraderweg 81b, Hoensbroek, tel. 213068.

VW 1600 TL autom. '68 f 5500; VW 1200 '64 f 1500; Fiat 124 '67 f 3600; Karmann Ghia '62 f 950; Citroën Ideal '65 f 2200; BMW 700 LS '65 f 1500; Simca 1300 '64 f 900; Fiat 1100 '65 f 1000; Fiat 180 '62 f 750; Opel Kadett car. '63 f 950; Peugeot 404 stationcar '65 f 1500; Taunus 12M '65 f 1950; Taunus 12M '63 f 850; NSU Sport coupé '64 f 1300; NSU Prinz 4 '64 f 950; Citroën 2 C.V. '63 f 650; Fiat 600 T bestel '65 f 500; VW 1200 '61 f 350. Financ. en inruil. — Nieuwstr. 3 (bij de dikke beuk) Schaesberg, tel. 1078.

2 C.V. '64, z.g.a.n. Tel. 045—714258, na 19.00 uur en zaterdag.

Te k. aangeb. OPEL Rekord '62, i.z.g.st., t.e.a.b. Ariënsstr. no. 15, Schaesberg.

FIAT 1100 D 1965 f 1250,—; V.W. 1200 1954 f 250,—; V.W. 1200 1961 f 550,—; V.W. 1500 1965 f 1000,—. DAF-dealer L. Loven & Zn., Palemigerboord 401, Heerlen, telefoon no. 712451.

Te k. R 4, bwj. '62, kl. wit, 4 nwe banden. Te bevr. donderdag en vrijdag na 6 uur, zaterdag gehele dag. Narcisstraat 18, Kerkrade-W.

Door inruil op nieuwe auto's te koop, gegarandeerde, vast geprijsde AUTO'S. Keuze uit 50 stuks. Auto Zuid Geleen, Rijksweg Nrd. 125, o.a. Citroën Diane '69, Opel Kadett '65 '67; Simca 1000 '66 '68; Citroën Ami '65; Ami Break '68; Fiat 124 '67; Fiat 1100 '68; Fiat 850 '66; Renault R 10 '66 '68 '69; Vauxhall Viva '69; Morris Mini 1000 '69; V.W. 1500 Ponton '66; NSU '67. Geopend tot 20.00 uur 's avonds 's zondags van 11.00 tot 18.00 uur. Auto Zuid Geleen, Renault-dealer, Rijksweg Nrd. no. 125.

Te k. OPEL Kadett T '66, a.n., V.W. Kever '64, NSU Prinz '64; weggeefprijzen. Kampstr. 12, Geleen.

Te k. Lambretta SCOOTER '67, prijs f 250,—. Honneestr. no. 23, Kerkrade (Holz).

Te k. onder volle garantie: MERCEDES 280S automatic met radio en trekhaak geheel nieuw bj. 69; Mercedes 200D bj. 67 en 66; Mercedes 190 benzine bj. 63 f 1850; Mercedes 190 diesel type 63 f 1600; Peugeot 404 Diesel type 67; Opel GT 1900 sportwagen, deze wagen als nieuw bj. 69; Opel Kadett bj. 67 68 66 65 64; Opel Rekord 1700 bj. 66; Opel Rekord 1900 bj. 66 65 64; Peugeot 404 stationcar bj. 68; Ford Taunus 17M stationcar bj. 66; Ford Cortina bj. 68; NSU Prinz 4 bj. 66; Ford Cortina bj. 68; NSU Prinz 4 bj. 66; VW Variant bj. 67; VW 1500 bj. 67; VW Clipperbus bj. 68; VW Clipperbus bestel bj 68; VW Personenvervoer bj. 68 67 66; VW Pick Up Dubbel Cabine bj. 67 65; V WPick Up bj. 67; Luxe Ford Transitbus v. personenvervoer met opstap en noodluik type 69; Ford Transit bus met banken bj. 67; Ford Transit Pick Up bj. 67; Ford Transit bestel bj. 67 en 66; Barkas Pick Up bj. 67 f 1750; Opel Blitz voor melkverv. bj. 63; Opel Rekord stationcar bj. 66 en 64; Fiat 124 bj. 1969; Opel Kadett stationcar bj. 66; Door inruil verkregen: Ford Corsair bj. 64 f 1500; Opel Rekord bj. 64 f 1600; Opel Rekord 4 deurs bj. 64 f 1750; NSU Prinz 4 bj. 66 f 1750; Karmann Ghia 1500 nieuw model f 1750 bj. 63; Fiat 1100D bj. 65 f 1250; Wij financieren direct en inruil mogelijk. Iedere dag wisselende voorraad. Ridder Hoenstraat 151. Bij de markt tweede str. linksaf. Zie lichtreclame. Tel. 045—212091.

Te k. FIAT Spider cabr. 850 67 100% f 3850. Maastrichterstr. 46, Brunssum.

Te k. alle gebr. onderd. van PORSCHE v.a. 1963 tel. 045-252491.

Te k. OPEL coupé 68 radio, verw. achterruit, 4 nw. bnd. f 4850. Maastrichterstr. 46, Brunssum.

Te k. VW 1500S. Nw. banden en trekhaak. Zeldzaam mooi f 1500,—. Inr. en financ. Hamerstr. 16, Heerlen (bij Ambachtschool).

Te k. OPEL Kadett coupé 65 i.pr.st. f 2000,— of aanbet. f 600,— rest 24 mnd. Lightenbergstr. 65, Hoensbroek-Zuid.

Te k. FORD Fairlane, 6 cyl. met automatic, open dak; uiterste prijs f 2500,—. Bautscherweg 42. Heerlerbaan.

VW pick-up dubb. cabine 69, VW 1500 ponton 66, VW variant 67, VW 1300 69, Fiat 1100 66, Volledige VW-garantie. Garage- en automobielbedrijf Nerum NV. Volkswagen-dealer Valkenburg. tel. 04406-2200.

Te k. OPEL Kad. 68 de luxe 4-drs., wit, slechts 9000 km, beslist nieuw. Past. Schattenstraat 114 Schaesberg.

OPEL Rekord 1700 4 drs. 62. Goed onderh., wordt verkocht m. gar. J. Snijders, Brommelen 19, Wijnandsrade.

OPEL Rekord 1700 bj. 62, 4 drs. Goed onderh. J. Snijders, Brommelen 19, Wijnandsrade.

Te k. 2 CV bwj. okt 68 23000 km gel., in pr. st. v. onderh. f 3100. Parklaan 17 Nuth, tel. 04447-1599.

Voord. te koop VW de luxe bwj 1963, geheel in pr. st. Peelderpad 1 Oirsbeek.

Te koop 2 CV de luxe bwj 1967, i.z.g.st. Vraagpr. f 2750. incl. BTW en compl. radio inr. Baanstraat 50, Schaesberg.

Te k. DUCATI Super Sport bj 1968. Kl. Roedestr. 11, Sittard, Thien Bunder.

Te k. OPEL Olympia coupé bj. 1969: Opel Kadett bj. 70; Kadett caravan bj. 67; Opel Olympia bj. 69; Kadett LS bj. 69. Inruil en financiering mogel. Rozenstr. 61, Nieuw-Einde, Heerlen.

Te k. OPEL Caravan 66 i.g.st. f 1100; Ren. Floride 64 zomer en winerkap f 750; Citroën Ami 64 kl. geel f 550; Opel Rekord 61 f 450 Wieënweg 147 achter witte benz. pomp Treebeek.

Te k. V W1200 de luxe. Provincialeweg 25, Vaesrade-Nuth.

Te k. AUSTIN Seven de luxe bj. 65 i.z.g.st. Boers, Morgenstr. 8, Sittard.

Weg. omst. te k. v. part. VAUXHALL Viva super de luxe bj. 66. Slechts 44.000 km gereden. Prima onderhouden, prijs f 3200. Juliana Bernhardlaan 36, Hoensbroek. Zat. na 12.00 uur.

Te k. 2 VW's i.g.st. Prijs f 250 en f 450. Schandelerstr. 9a, Heerlen.

Te k. TAUNUS 20M TS bj. plm. 65 z.g.st. f 3000. Hoofdstr. 169, Schaesberg.

Te k. FIAT 600D 65, nwe banden, nwe motor, zeer mooi f 1250. Inr., financ. Hamerstr. 16, Heerlen (bij ambachtschool).

Te k. CITROëN DS 64 i.g.st. Te bevr. Henri Dunantstr. 307, Brunssum.

Te k. VW 1500, mech. prima. Parallelstr. 11, Amstenrade.

OPEL Rekord 61 i.g.st., ruilmotor, nieuwe accu. Bovendien 4M + 5 spikes banden f 600. Buysroggestr. 11, (vr. Sougnezstr.), Simpelveld.

Te k. v. part. FIAT 1300 63, vr. prijs f 475; Ford Taunus 17M 64 pr. st. f 1450. Trichterstr. 5a, Schimmert.

Te k. van le eig. VW 1300 model 65. Nieuwe banden, motor i.g.st. Met verz. en bel. kaart f 1750. Gladiolenstr. 49, Spekholzerheide.

Te k. FORD Zephyr 4 cyl. 67. Zeer chique auto. Radio, doorl. zittingen, 4 d., geschikt voor taxi of dergel. Pr. f 4500. Hoogstr. 100, Nieuwenhagen.

Te koop OPEL Rekord 1959, Tuinstraat 5, Wijlre.

Te koop OPEL Kadett Coupé 1965, i.z.g.st. Te bevragen: Irenestr. 61, Schaesberg Kakert.

Te koop wegens aanschaf v. wagen Jamaha MOTOR oud half jaar, 12000 km gel., i.z.g. st. Vraagprijs f 950. Te bevr. Parkstr. 48, Brunssum.

Te koop BSA-MOTOR 500 cc t.e.a.b. Italiënlaan 11a te Heerlen.

Te koop VOLVO 544 Vraagprijs f 700.-. Past. Janssenstr. 43, Limbricht. Alleen op zaterdag.

Te koop VW BUSJE bwj 1966 met roldak en keuringsbewijs van verkeersinsp. van pers.-voerver. Tevens losse VW-motor. Mgr. Feronstraat 26, Heerlen Heksenberg.

Te k. RENAULT Dauphine bwj. 65 i.g.st. Kapelweg 30 Kerkrade-W. Te bevr. zaterdag na 18 uur.

AUTO'SMotor van BMW 700 te k. gevr., tel. 04494-6467.

Te k. VW de l. 63 i.z.g.st. f 900. Europalaan 115 Brunssum, na 15 uur.

MERCEDES 250 S bwj. 67, Renault 8 bwj. 68, Opel Kad. bwj. 66. Fiat 600 bwj. 64 en 65, Simca 900 bwj. 64. Inr. en fin. mog. Fa. Knops-Slangen. De Gijselaar 21 Amstenrade, tel. 04492-1700.

MORRIS en Austin 7 te k. Parallelstr. 12, Amstenrade.

Te k. OPEL Kad. coupé 69 km.st. 40.000 tevens Opel Kad. Rally 68 m. originele Opel-access. en radio, km.st. 20.000. Rijksw. centr. 33 Geleen, tel. 3635.

OPEL Kad. coupé bwj. 65 z.g.a.n. Te bevr. Molenweg 2 Puth-Schinnen, tel 04493-1616.

Te k. FIAT 124 bwj. 67 i.z.g.st. St. Catharinastr. 12, Ulestraten, tel. 04403-2994.

Te k. AUSTIN Seven 66. Mauritsweg 64, Stein.

Te k. TAUNUS 17M TS bwj. 64 zeer voord. Beethovenstr. 11, Sittard.

Te k. AUSTIN Seven bestel a. nw. bwj. 66 pr. f 1950. Fiat 600 bwj. 65 f 1250. Taunus 12M nw. mot. bwj. 63 f ... Fiat 1100 D nw. mot. bwj. ... f 850. Inr. en fin. mog. ... sendijk 28, Geulle.

Weg. omst. te k. CITROëN Diana de l. bwj. 68. Meijers Ehrensteinerstr. 104, Kerkrade.

Te k. VW bus 65 2 ruiten ... nieuwe banden en goede motor. Tevens VW de l. ... i.z.g.st. Na 5 uur. Voorstr. ... Brunssum

VW '62 te k., prima banden nwe. motor. J. Aretz. Pleinweg 39. Palemig-Heerlen.

RENAULT 16 grand luxe ... per van part. le eig. te k. bwj. 68. Blauw, 48.000 km I.z.g.st. Criss. Tentstr. ... Vaals, tel. 2137.

Wegens verhuizing van particulier te koop FIAT 600 ... f 150,— en 1500 1963 f ... nwe motor, Coupé BMW ... 1961 f 200.-. Locht 93 Spekholzerheide.

Te koop van part. FIAT ... bwj. 1967. i.z.g.st. Prijs f ... Dalestraat 127, Banholt.

Te koop SIMCA 1966 i.pr. ... f 2800; NSU Sport 1966 i.pr. ... f 2800; inruilwagens BMW 700 1966 f 850; Opel Rekord 1962 f 600. Te bevragen Hünnef, Peter Treckpoel 27, Beek (L.).

Te koop AUSTIN Seven luxe bwj 1964. i.g.st. Te ... Rubensstraat 8. Geleen, 7 uur.

Te koop VAUXHALL Viva de luxe 1964, kmstand 88.000 i.z.g.st. f 1400. Scharn-Maastricht, Kloosterstr. 9, telefoon 04400 - 27065.

Aan vakantieprijzen te k. i.g.st. zijnde DAFFODIL luxe extra 66 f 1950, Daffodil ... extra 65 f 1250, aanbet. f ... Restant in overleg bij ... Daf-dealer Garage Centrale Rijksweg Centr. 97. Geleen Tel. 3175.

Wilt u een AUTO verkopen groot of klein, dan moet U bij Donnij Klassen zijn. Wij zijn kopers van elk merk auto; contant geld. Donnij Klassen Automobielbedrijven Meerssenerweg 219, Maastricht, tel 27354, b.g.g. 11560

MAZDA 1200 f 400.— in prijs verlaagd. Autobedrijf Leyenborgh, Bornerweg 8 Limbricht. Tel. 04490-5838.

Te koop MERCEDES 200 D type 1966, geheel nieuwe Michelin x-banden, radio; motor slechts 40.000 km gestaald. Geheel in z. g. staat. f 6250.-. Elincks, Gouv. Houbenlaan 38, Munstergeleen. Tel. 04490 - 3001.

Eenmalig spotkoopje van particulier, KARMANN GHIA 1500 63 nw. model zeer mooi. Slechts f 2375.- tel. 5305, Kerkrade.

AUTORADIO'S à f 100.- Jo Knops Automaterialen Rijksweg Zuid 195. Sittard tel. 04490—2718.

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95 H'broek. tel. 211929.

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein, dan moet U bij P. Joosten zijn. Kontant geld. Scharnerweg 3 en 7 Maastricht, tel. 27308.

Wij kopen al uw gebruikte AUTO'S. Autohandel de Wintraak, Provinciale Weg ... Munstergeleen. Tel. 04490-5280.

In- en verkoop van gebr. AUTO'S. Autohandel de Wintraak, Provinciale Weg ... Munstergeleen. Tel. 04490-5280.

V.W.-kever uitlaten recl. prijs f 20 en f 25,— Jacob Jaspers, Deweverstr. ... Nuth.

Te k. motor HONDA ... i.z.g.st. Emmastraat ... H'broek.

AUTO-WAS-HAL. Hebt u ook eens per auto? Maak dan eens per week uw auto als nieuw bij de 1-2-3 Auto Was Hal Barlaans, Aral Service Station, Autoweg Heerlen.

Voor autobanden is en blijft het voordeligste en beste adres SAMPERMANS voor autobanden. Nieuwe banden in alle prijsklassen.

AUTOBANDEN 4 halen en 3 betalen. Gratis monteren. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195 bij Essoservicestation. telef. 04490-2718, Sittard.

ACCU'S. Rep., laden en verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700.

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700.

Nu ook AUTOSLEUTELS, klaar tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen.

Renaultagent biedt de volgende AUTOMOBIELEN te k. aan: Renault 4 63, Renault 4 64, Renault 10 69, Renault 10 69, Renault 10 69, Renault 16 68, Renault 16 GLS 68, Renault 16 GLS 68, Renault 16 TS 68, GLS 16 67, Renault 16 TS 68, Citroën Ami 6 65, Ford Cortina 66, Ford Cortina 67, Ford 17M 65, Fiat 1500 67, Simca 1300 66, Peugeot 204 66, Daffodil 750 de l. 67, VW 1600 68, VW 1600 66, VW 1200 63, VW 1200 59. Autobedrijf Heijnen NV. Frankenlaan 1 (hoek Pijnsweg - Welterlaan) verkoop ook op zaterdag van 10 tot 18 uur, tel. 045-713600.

Te k. SLOOPONDERDELEN van alle merken pers. wagens o.a. motoren. banden. accu's enz. Dorpstr. 33, Oirsbeek. Tel. 04492-1830.

Te k. gevr. Alle merken PERS.WAGENS van 60 tot 70 ook sloopwagens. Contant geld. Garage J. Rödiger Dorpstr. 23, Oirsbeek. Tel. 04492-1830.

BRIDGEN

Er zijn maar zéér weinig spelers in de bridgewereld, die samenspelend met een matige partner aan de top van een zwaar toernooi weten te eindigen. Eén van die weinigen is de Italiaan Benito Garozzo, die samenspelend met zijn landgenoot Freddy Mayer weer furore maakte tijdens de WK voor bridgeparen te Stockholm.

Maier is bepaald een zwakke speler – althans gemeten naar internationale maatstaven. Hier ziet u hoe hij in de voorlaatste ronde van het toernooi de felle kritiek van Garozzo wel verdiende:

♠ H 3
♥ A V 10 8 4 2
♦ 8 6 3
♣ B 4

♠ 9 8 4
♥ B 7 6 5 3
♦ V 5
♣ 7 6 2

♠ V B 10 6 2
♥ H
♦ A 10 7 2
♣ V 10 8

♣ A 7 5
♦ 9
♠ H B 9 4
♥ A H 9 5 3

●●●●●●●●

Met noord als gever, niemand kwetsbaar, opende Garozzo als noord met twee harten (zwakke twee) — oost bood twee schoppen. Mayer had nu een lastige beslissing, maar konkludeerde terecht dat een manchebod voor NZ moeilijk zou zijn waarom hij verkoos te doubleren. Iedereen paste en oost ging dus twee gedoubleerde schoppen spelen. Mayer kwam uit met klaveraas, vervolgde met klaverheer en liet noord een derde klaver introeven. Garozzo speelde nu hartenaas en vervolgens hartenvrouw, die oost introefde met schoppenvrouw. Goed tegenspel zou zijn om niet over te troeven, maar Mayer troefde toch over met schoppenaas en er leek nog geen man overboord. In elk geval kan het contract van dit moment af nog altijd twee down, maar Mayer die gewoon troef had kunnen naspelen maakte een blunder: hij speelde een vierde klaver, hetgeen de spelleider in de gelegenheid stelde op tafel (west) een ruiten op te ruimen en in eigen hand af te troeven met schoppen twee.

Schoppenboer werd nu nagespeeld, noord won en probeerde nog wel harten, maar oost kon hoog introeven — met schoppen naar de acht van tafel gaan en op hartenboer een ruiten weggooien. NZ kregen dus hun ruitenslag niet en de score voor NZ bedroeg slechts 100 punten. Uiteraard waren er diverse paren die in de NZ lijn down gingen op te hoge contract in Sans of harten, maar ook wisten de goede spelers zich te beheersen en maakten een harten- of Sans-deelscore in NZ. Uiteraard waren er nog genoeg OW-paren die eveneens in twee schoppen gedoubleerd waren terecht gekomen, maar deze gingen dan als regel ook twee of zelfs drie down.

Benito nam na afloop van dit spel zijn zonnebril af om zijn partner beter te kunnen aankijken terwijl hij hem uitlegde dat zij met zúlk tegenspel geen wereldkampioen konden worden!

FILARSKY

SCHAKEN

Iedereen kent Tal; maar wie kent Thal? — Tahl is een Oostduitse schaker, die — op wat minder niveau — ook een soort combinatie-duivel is. Hieronder een voorbeeld, uit een clubwedstrijd tegen Kiew.

Wit vermoordde de oppositie door twee kwaliteitsoffers. Dat ging als volgt:

1. Ta7xf7!, Kg8xf7 2. Ta1-a7+, Lc8-b7 (Na 2. ...,Kg8 3. Tg7+!, Kg7: 4. Df6:, loopt het — met behulp van het paard — spoedig mat.) **3. Pc5xb7, Kf7-f8, 4. Pb7-d6, b4-b3 5. c2xb3,...** (Wit kon al direct de kwaliteit op g7 offeren; echter, wat in Thals vat zit verzuurt niet). **5. ...,Dd5xb3 6. Ta7xg7+!,...** (Nu dan) Zwart geeft het op.

Deze warming up, om U thans met onderstaande opgaven te plezieren. Ze zijn kort-van-zet, maar men dient toevallig de scherpe Holmes-blik te hebben.

Deze stand is uit een partij tussen grootmeester **Sjamkowitsj** en meester **Klowan.** Sjamkowitsj gaf zijn zet onder couvert af. Dat bleek te zijn **1. Ba8-c5??.** Klowan dacht geen seconde na en won de partij „achter elkaar?" — overigens merkwaardig, dat iemand van de capaciteit als Sjamkowitsj zich dit laat „overkomen".

Het verbijsterendst was wel de nederlaag van grootmeester Geller (die thans in het IBM-toernooi speelt) onlangs tegen meester Ostojic.

Ostojic, zwart, speelde....., en wit gaf het op. De oplossingen aan het eind van de rubriek.

Thans naar ons „stokpaardje", de Kurzpartie — waar bijna niemand genoeg van kan krijgen, en waar men er overigens nooit genoeg van kan naspelen, teneinde de slagvaardigheid te verhogen. Het is een grapje uit de Aljechin-verdediging — waar we onlangs zo „treurig" over waren, toen een truc niet bleek te functioneren.

Dit maal gaat het als volgt:
1. e2-e4, Pg8-f6 2. e4-e5, Pf6-d5 3. c2-c4, Pd5-f4? (Dat vraagteken staat er om verschillende redenen. Het paard **moet** naar b6.) **4. d2-d4, Pf4-g6 5. h2-h4, h7-h5 6. Lf1-e2, e7-e6 7. Le2xh5,Pg6xh4 8. Dd1-g4, Ph4-f5.**

Een gepeperde stand. De mop is, dat zwart een val stelt, namelijk 9. Lf7: ?.Kf7: 10. Th8:, en na 10. ..,Lb4+ kan lachen. Evenwel, wit **heeft** in de diagramstand een klap op de vuurpijl bij de hand. Hij speelt **9. Dg4-g6!!,Dd8-e7** (Na slaan is het mat in twee.) **10. Lc1-g5!, f7xg6, 11. Lh5xg6+Ke8-d8 12. Th1xh8,** opgegeven. De hoofdrollen werden vervuld door Hill en Janeway, New York, 1946.

Thans de **oplossingen** van de standen uit de **diagrammen 2 en 3.**

In diagram 2 speelde zwart **1. ..,Th1+!,** en wint. In diagram 3 verraste Ostojic de grote Geller met de bominslag **1. ...,De4!** — Kijkt u maar even goed: **wit** kan niet gelijktijdig de koning tegen mat beschermen en zijn materiaal handhaven. Derhalve capituleerde hij.

EEUWIG SCHAAK

DAMMEN

In de vakantiemaanden richten wij vooral onze aandacht op de problematiek; niet alleen omdat dit een stokpaardje is van uw redakteur, maar ook omdat er meer mensen tot het damspel zijn **bekeerd door het zien** van een mooi probleem dan door een mooie partij.

Er wordt vaak beweerd dat problemisten geen sterke partijspelers zijn. Deze regel is in zijn algemeenheid niet waar. Slechte problemisten zijn meestal slechte partijspelers. Er zijn in Nederland ongeveer twintig goede problemisten en zij hebben doorgaans een behoorlijke aanleg voor het partijspel. Wel kan men stellen dat het moeilijk is om zich op twee terreinen te specialiseren en dat is wellicht de reden dat niet alle problemisten zich intensief met het praktische spel bezighouden.

Er zijn echter wereldkampioenen geweest die zich ook in de problematiek verdienstelijk hebben gemaakt. In deze rubriek geven we twee voorbeelden. Allereerst een probleem van Isidore Weiss, de sterkste speler ter wereld van plm. 1890-1912 (officieel wereldkampioen van 1907-1912).

Nr. 212 uit het boek „250 Positions Nouvelles" van I. Weiss.

Wit wint op fraaie wijze door:

1. 28-22; 17x28 gedwongen.
2. **47-41; 36x38**
3. 48-43! 38x49, opnieuw gedwongen.
4. **18-12! 49x24 of 19**
5. **12x3; 24 of 19x8**
6. **3x5. De eindstand is gemakkelijk te winnen, maar onscherp.** De derde en vierde zet zijn bijzonder fraai.

Het tweede probleem is van Marius Fabre (wereldkampioen van 1926 tot 1928). Het probleem is in veel leerboeken te vinden en wordt vaak tentoongesteld wegens zijn grote moeilijkheidsgraad. Ieder die zelf de oplossing wil zoeken zal dit ervaren.

Wit wint door:

1. **46-41; 37x46**
2. **39-34; 46x23**
3. **22-18: 23x12**
4. **47-41; 36x47**
5. **44-39; 33x35**
6. **48-42; 12x40**
7. **42x33; 47x29.**
8. **45x1. Als puzzel waardevol, als probleem niet zo bijzonder origineel.**

Probleem nr. 31.

Auteur: Arie van der Stoep, Poortugaal.

Arie van der Stoep, probleemredakteur van het Damspel en de Problemist, behoort tot de beste problemisten van Nederland.

Daar het slagidee niet te verwezenlijken was met wit aan zet, luidt **de** opgave:
Wat gebeurt er als **zwart** in de diagramstand de meest logische voortzetting speelt?
Onder de oplossers wordt een prijs van f 5 verloot.

Oplossing probleem nr. 29 (G. J. Ritzen)
48-42, 23-19, 47-41, 39-34, 34x3, 3x6. We vermeldden bij de publicatie reeds dat er enkele technische tekortkomingen aan dit overigens verrassende probleem kleefden.

Het eerste (en minst ernstige) is dat de slag 47x50 oneconomisch is, d.w.z. dat er geen enkele slag aanwezig is.
Ernstiger is het feit dat de tweede en derde zet verwisselbaar zijn. Dit is echter te verhelpen door schijf 23 weg te nemen en schijf 14 op 23 te plaatsen. Verder dient schijf 44 dan naar 49 te verhuizen. De oplossing is dan: 48-43, 49-44 enz.

LEEN DE ROOY
Meidoornstraat 59, Heerlen

SPORT 3

Ellen Koeners speelt volleybal in Japan

OSAKA, 18 juli. — Ellen Koeners (21) uit Sittard is een van de hostesses van het Nederlandse paviljoen op de Expo '70' in Osaka. In Nederland — zij woont in Sittard — is zij een enthousiast beoefenaarster van volleybal. Zij heeft niet alleen in eigen land getraind, maar ook in Spanje en Italië.
Toen zij haar baan in Japan kreeg, kon zij het volleybal niet vergeten. Zij ging op informatie uit, ontdekte dat volleybal in Japan erg populair is en kwam terecht bij de Japanse Aoi Club die haar graag als lid inschreef.
Zij moet met haar spel een goede indruk hebben gemaakt, want toen de Aoi Club te Osaka ging deelnemen aan een toernooi was Ellen ook een van de speelsters die de eer van de club moesten verdedigen.

Op de foto: Ellen Koeners (links) met Japanse clubgenoten.

Europees record 800 m. geëvenaard

STUTTGART, 18 juli — De Westduitse atleet Walter Adams heeft donderdag in Stuttgart op de tweede dag van de wedstrijd West-Duitsland - Verenigde Staten het Europees record op de 800 meter geëvenaard. Hij maakte een tijd van 1 minuut 44.9 seconden. Het record staat op naam van zijn landgenoot Franz Josef Kemper (1966). De race werd gewonnen door de Amerikaan Ken Svensson in 1.44.7, een nieuw Amerikaans record.

Beara is zoek

KEULEN, 18 juli — Vlado Beara, de vroegere trainer van Sittardia en de huidige oefenmeester van Fortuna Köln, is spoorloos.

De Joegoslaaf is met zijn gezin naar zijn vaderland met vakantie gegaan en is nog niet teruggekeerd hoewel hij nog een jaar onder contract staat bij Fortuna.

Brieven en telegrammen van Jean Löring, met wie hij bij Alemannia heeft gespeeld en die in Keulen zijn chef is, heeft Beara niet beantwoord. De Keulse club is nu al enige weken zonder trainer. De vermoedelijke oorzaak is, dat Beara te weten is gekomen, dat Fortuna „Tschik" Cajkowski heeft benaderd als trainer.

Beara is daardoor blijkbaar gekrenkt en heeft op zijn wijze revanche genomen.

PIJNEN ZESDE

SEMSE, 18 juli. — 70 profs. 1. Ronnie Van de Vijver 150 km. in 3 uur 29 min.. 2. Scheys op 20 seconden. 3. Kindt. 4. Brands. 5. Ongenae. 6. Rene Pijnen. 24. Leen Poortvliet. 27. Albert van Midden.

820 zwemmers in Nijlan-bad te Leeuwarden

Nationale titelstrijd met recorddeelname

(Van onze correspondent)

LEEUWARDEN, 18 juli — Het keurig uitgevoerde programmaboekje van de Nederlandse kampioenschappen zwemmen en schoonspringen, die van zondag 19 t.m. zondag 26 juli in het zwembad Nijlan in Leeuwarden worden gehouden, telt niet minder dan 820 namen van zwemmers en zwemsters. Het aantal clubs, dat in de Friese hoofdstad is vertegenwoordigd, bedraagt 128. Dit is een record. Vorig jaar kwamen in Breda 113 zwemverenigingen op de nationale titelstrijd af. Van de 820 zwemmers en zwemsters zijn er 240 jonger dan 12 jaar.

„Het is voor de eerste keer, dat in Leeuwarden de Nederlandse kampioenschappen zwemmen en schoonspringen worden verwerkt. In november vorig jaar zijn wij al met de voorbereidingen begonnen, maar pas in februari van dit jaar was het definitief, dat Orca de kampioenswedstrijden kon houden. In februari namelijk werd de financiële garantie van zowel gemeente als provincie een feit", vertelde onder meer de heer J. S. Robert, voorzitter van organiserende zwemvereniging Orca.

Leeuwarden maakt komende week in de zwemsport een wereldprimeur mee. In navolging van de grote internationale schaatstoernooien zal gebruik worden gemaakt van elektronische tijdwaarneming door middel van de Gatsometer. Het publiek kan nu direct tot in honderdste van seconden de tijden van de nummers 1 en 2 noteren.

ALL-IN FINALES

Om het niveau van de Nederlandse zwemkampioenschappen omhoog te brengen, zullen in Leeuwarden voor de eerste maal de zogenaamde al in-finales worden gehouden. Hieronder wordt verstaan, dat wanneer de gemaakte tijden hiertoe aanleiding geven, ook de zwemmers en zwemsters onder de 14 en 16 jaar zullen uitkomen in de eindstrijden van de dames en de heren. De winnaar of winnares van de all in-finale wordt dan algemeen Nederlands kampioen(e). Zodoende is het mogelijk, dat de zwemmers en zwemsters onder de 14 en 16 jaar twee titels veroveren.

„Voorheen waren de series vaker een aanfluiting. Er werd in de serie zuiver op het uitkomen in de finale gezwommen. Om de eindstrijden veel spannender te maken, zijn we overgegaan op de all in-finales, die zaterdag 25 en zondag 26 juli worden verzwommen. Er zal nu werkelijk geknokt moeten worden", aldus coördinator C. de Vos uit Breda.

Gerard Gielen, (Mosa uit Venlo) maakt kans op meerdere nationale titels.

Vanzelfsprekend is de gehele nationale zwemelite in Leeuwarden van de partij. Om wat namen te noemen: Bob Schoutsen, Els Droog, Linda de Boer, Frieke Buys, Ankie Rijnders en Gerda Lasooy, terwijl uit Limburg onder andere meedoen Marie-José Janzen, Margo Sistermans en Gerard Gielen.

Hoewel de Nederlandse zwemploeg voor de Europese kampioenschappen, die van 8 t.m. 14 september in Barcelona plaatsvinden, al voor meer dan driekwart is samengesteld, zijn er toch nog wat plaatsen o.m. voor de estafettenummers te verdelen, terwijl er ook nog reserves moeten komen. Leeuwarden is voor het bezetten van die fel begeerde resterende plaatsen de graadmeter.

33 Duizend

Wat de toeschouwersaccommodatie in Leeuwarden betreft: er zijn 2000 zitplaatsen. Op een 12 rijen hoge tribune kunnen 1200 zwementhousiasten een plaatsje vinden. De tweede tribune heeft een wat kleinere toeschouwerscapaciteit. De totale begroting van de zwemkampioenschappen in Leeuwarden bedraagd 33.429,50 gulden, waarvan het organiserende Orca zelf 2000 gulden moest inbrengen.

Orca, en de Koninklijke Nederlandse Zwembond hebben met opzet de toegangsprijzen aan de lage kant gehouden. „Uit ervaring weten wij, dat vooral de zwemjeugd tot twaalf jaar vergezeld wordt door een grote schare supporters en dan kun je beslist geen hoge entreeprijs vragen. In Breda waren vorig jaar in totaal 5000 bezoekers. Dit aantal moet Leeuwarden zeker ook kunnen halen", aldus KNZB-coördinator De Vos.

De schoonspringers en schoonspringsters in Leeuwarden zullen gebruik maken van een gloednieuwe sprinplank, die van een speciale rolinstallatie is voorzien, waardoor onder meer de vering tot in millimeters beter kan worden ingesteld. Het schoonspringen in Leeuwarden telt mee voor classificatie voor de Europese titelstrijd in Barcelona.

De meeste deelnemers zijn in Leeuwarden ondergebracht op de camping „De kleine Wielen", padvindersgebouwen, kleedkamers van sportvelden, gebouwtjes van speeltuin, clubs en hotels. Ook heeft een flink aantal zwemmers en zwemsters z'n intrek genomen in boerderijen rond Leeuwarden.

Margo Sistermans (MZPC Maastricht) Limburgs troef in Leeuwarden

Duitse kegelteams favoriet tegen Nederland in Kerpen

KERPEL, 18 juli. — Ons nationale kegelteam van de Nederlandse Bowling en Kegelfederatie wacht heden, zaterdag in de prachtige kegelhal van de heer Frits Merzenich te Kerpen gelegen aan de autobaan Aken-Keulen, een harde strijd tegen Europa's kegelmatadoren uit West-Duitsland.
De Duitsers die tot nu toe toonaangevend zijn geweest op schaarbanen leden twee weken geleden in Pettingen tegen Luxemburg verrassend hun eerste nederlaag en zullen nu alles op alles zetten om deze „smaad" uit te wissen. Ofschoon de Duitsers in Luxemburg een prachtige wedstrijd speelden en alle deelnemers de 1200 houtgrens overschreden, moesten zij de winst toch aan de Luxemburgers laten. Het was vooral de 23-jarige Ilvane Pianini die met 1287 hout alle Duitse illusies omverkegelde.

Ook tegen Nederland zijn de Duitsers niet zo gerust omtrent de uitslag, tenminste wat het herenteam betreft. Nog vers in het geheugen ligt het felle verzet van onze heren in de Rodahal te Kerkrade verleden jaar toen de Duitsers zich tot het uiterste moesten geven om een kleine overwinning te boeken. Ditmaal is echter niet de vertrouwde Rodahal het strijdperk, maar staat ons team voor de eerste uitwedstrijd in haar geschiedenis en zijn de Duitsers zeker favoriet.
Toch zijn er van onze jongens goede resultaten te verwachten. Wim Terwint van Houdt Poort Spaubeek en Martin Dückers van Reate Lies Kerkrade zijn van Europese klasse. Jan Schaap van KSC Spekholzerheide steekt in een goede vorm, is een oude routinier en een vechtersbaas. Ed Bogman van Tik-Tak Geleen is voor de eerste maal opgesteld maar is zijn plaats zeker waard. Hubert Wetzelaer van KSC Kegelvrung Kerkrade en Wiel Bremen van Reate Lies Kerkrade overschreden meermalen de 1200 grens en zijn tot goede prestaties in staat. Dit kan eveneens gezegd worden van Wiel v.d. Wardt van D'r Verdreënde Erm Nieuwenhagen die de wedstrijd als reserve zal meespelen.
Het Duitse team start met de volgende deelnemers: Paul Himmeter Düsseldorf, Peter Meusch Keulen, Ridiger Bergman Keulen, Alfred Kopka Wattenscheidt, Jeu Hennes Aken, Willi Prüfer Herne en als reserve Gustaf Coumans Keulen.
Voor onze dames, die 's morgens om elf uur starten wordt de opgave absoluut te zwaar. De Duitse dames beheersen de kegeltechniek tot in de perfectie en betreden als absolute favoriet de banen. Van wereldklasse is hier de 19-jarige Ulrike Isenbeck uit Münster. Zij werd Duitse kampioenen schaarbanen met 1434 hout in de verplichte poort bij 200 ballen in de volle negen. Zij is niet alleen uitstekend op schaarbanen, maar excelleert ook op asfaltbanen en behaalde met de Duitse ploeg een derde plaats op de wereldkampioenschappen die vogehouden. Verdere deelneemsters zijn: maand te Bolzano in Italië werden Gisela Klossek Aken, Hubertine Merzenich Kerpen, Irmgard Reff Dortmund, Meta Petri Bergheim, Luise Wolf Sieg-Westerwald en als reserve Maria Fischner Duisburg. Vice-kampioene Helene Hanssen uit Aken heeft haar plaats om zakelijke redenen afgestaan en zal de strijd niet meemaken.
Ofschoon wij trots zijn op het spelpeil van onze kegeldames, die in enkele jaren verbluffend vooruit zijn gegaan, zullen zij in de Duitse dames haar meerderen moeten erkennen en is er aan een nederlaag niet te ontkomen.
Nationale kampioene Rosa Meijer van ONA Bleijerheide behaalde verleden week nog een eervolle derde plaats op het internationale kegeltoernooi in de City-Bowling te Aken en is onze grootste steunpilaar. Mia Schaap van Roda 68 Kerkrade kan boven de 700 hout reiken evenals Toos Meures van ONA Guttecoven, die echter minder goede trainingsresultaten noteerde. Mia Bakker van de Kegelgirls Nieuwenhagen kan als zij haar dag heeft 685 hout halen, maar moet soms met 650 genoegen nemen. De resultaten van Els Brands van Sportief Geleen en Mia Caldenberg van ONA Guttecoven zwenken van 645 tot 675 hout. Als reserve speelt nog mee Mien Haas van Sportief Geleen, die soms verrassend hoge resultaten kan behalen. Vice-kampioenen Bertie Wetzels-Op de Kamp heeft haar plaats ter beschikking gesteld omdat zij verhinderd is.

Voetbalteam Onderbanken kampioen van KPJL Sittard

BINGELRADE, 18 juli — De KPJL afdeling Onderbanken organiseerde een voetbaltoernooi waaraan werd deelgenomen door de teams van de afdelingen Nuth, Swentibold en Onderbanken. De eerste wedstrijd tegen Swentibold werd met 4—1 gewonnen door de Onderbanken. Nuth won ook van Swentibold en wel met 2—0, zodat de wedstrijd Onderbanken - Nuth tevens de finalepartij werd.

Nuth nam door Diederen de leiding, maar de goed op dreef zijnde Wiel Daemen maakte 10 minuten voor het einde gelijk. De eindstand bleef 1—1. Door het nemen van strafschoppen beslisten de spelers van Onderbanken het toernooi in hun voordeel, waardoor de Onderbanken de fraaie wisselbeker uit handen van voorzitter Houben in ontvangst mochten nemen, en zich tevens kampioen van de KPJL kring Sittard konden noemen.

Na afloop werden de namen van de spelers bekend gemaakt die de kring Sittard zullen vertegenwoordigen op het landelijk toernooi van de Katholieke Plattelandsjongeren dat op 9 augustus wordt gehouden. Uit Bingelrade zijn dat: Harrie Cleven, Hup. Cleven, P. Cremers, J. Cleven, W. Daemen, Fr. Zuylen en J. Vrencken. Uit het team van de Onderbanken werden tevens nog gekozen: M. Storms, J. Jeurissen en J. Smeits. Uit het elftal van Nuth werd geselecteerd: Steins, Meens, Habets, Ditsen, Diederen, L. Limpens, G. Limpens en H. Keulen; en uit Swentibold nog de gebr. Salden.

AUTO'S & MOTOREN

Voor reparatie en vernieuwen van AUTORADIATOREN 100 pct. service, geen wachttijd. Hoekstra's Radiatorenfabriek, Akersteenweg 20, Heer-M'tricht, tel. 04400-23555. Levering aan garagebedrijf en fleetowners. x

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade, tel. 04445--2424—3801. •

RADIATEUREN. Rep. en nw koelblokken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

AUTO-GAS. De moderne motorbrandstof slechts 24,4 cent per liter. Inbouw-verk. Bastiaans Aral Tankstations aan autoweg Heerlen. x

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen. telefoon 045—711700. x

Voor VEGE VOLKSWAGEN ruilmotoren naar Jacobs-Jaspers Nuth. Ook geregeld goede gebruikte motoren. Tel. 04447-1263. x

Renaultagent Autobedrijf Heijnen OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebruikte automobielen in voorraad vanaf f 1500 tot en met f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 713600. Verkoop ook op zaterdag van 10 tot 13 uur. x

ACCU's 25 pct. korting en 1½ jaar garantie. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195 bij Essoservicestation, tel. 04490-2718 Sittard. x

AUTOSPUITER doe het zelf. Compleet installatie te huur, f 20.— per dag. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

Reeds vanaf f 7.50 p. st. een betrouwbare 2e hands autoband, flinke sortering. Volledig gegarandeerd SAMPERMANS voor autobanden. •

Inbouw en verkoop L.P.G.-INSTALLATIES. Landi-Dealer L. Kleynen, Kleingraverstraat 92 Kerkrade, tel. 2355 •

BEANEN (uitlijnen) van Uw auto door de beste uitlijnmonteur. Uw banden gaan langer mee. Auto Banden Centrale Sampermans. x

De TWAALF van Sampermans garanderen U vakkundige adviezen en service. x

Motor- en SCOOTERBANDEN. Voordelig in prijs. Auto Banden Centrale Sampermans. x

Vakkundig BALANCEREN van uw autowielen. Onder garantie rijdt U prettiger. Auto Banden Centrale Sampermans. x

TREKHAKEN, gemonteerd met stekkerdoos van 70- tot f 90,- incl. Jacobs-Jaspers Nuth, tel. 04447-1263. x

Voor al uw problemen met FLESSENGAS zijn wij uw aangewezen adres, ook voor fittingwerk. Klinkenberg-Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-211888. x

ATTENTIE autorijders! Voor alle autobanden, nieuw aan coverprijzen, met kortingen 30—40%. Uitbalanceren en montage gratis voor elk merk auto. Donnij Klassen, groothandel in automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 27354, b.g.g. 11569, Maastricht. x

LET OP autorijders. Het adres voor in- en verkoop automobielen. Donnij Klassen. Onze bedrijven zijn alleen gevestigd Meerssenerweg 219 en Bloemenweg 67, Maastricht, tel. 27354, b.g.g. no. 11569. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg. Zonder aanbetaling kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT 850 f 177,69 p.m., Fiat 850 special f 194,— p.m., Fiat 128 f 222,36 p.m., Fiat 124 f 253,15 p.m. rijden. Nadere inlichtingen kunt U bij ons verkrijgen. Kruisstraat no. 12, Heerlen, tel. 045-714524. Officiële Fiatdealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

Moto-cyclo-center „Marsael" Het adres waar u altijd slaagt voor o.a. VESPA-Puch - Honda - Mobylette - Peugeot - Flandria. Betaal in 3 keer kost niets meer! 100 % service. Dealer voor Heerlen. Carl Saelmans Benzenraderweg 14-24 Heerlen tel. 045-717268. x

Autobedrijf HAMERS Heerlen biedt aan: BMW 1600-2 '67 beige; BMW type 2000 '67 groen; VW 411 L '69, 4-drs, 20.000 km, groen; VW 1600 '68 beige; VW 1300 de L. '68, beige; VW 1300 de L. '67 beige; VW 130 de L. '67 wit; VW 1300 de L. '66 rood; VW bus met ruiten '68 wit; VW bestel '68 blauw; Ford Transit eind '68 grijs; Ford 12M '68 blauw; Ford 12M '67 blauw; Ford 12M '66 wit; Ford 12M TS coupé '65 wit; Ford 12M combi '68, groen; Ford 12M combi, '66, rood; Ford 20M TS '66 4-drs, zilver; Ford 17M super '67, wit; Ford 17M super, '66, blauw; Ford Cortina 1500 '67 rood; Ford Cortina '68; Ford Escort '68 wit; Fiat 125 '69, m. radio groen; Fiat 125 '68 blauw; Fiat 850 '65 wit; Opel caravan 6 cyl. '68 grijs; Opel caravan 1700 S '68 grijs; Opel caravan 1700 S '66, groen; Opel caravan '62 rood; Opel Rekord '67 blauw; Opel Rek. 1500 '66 4 bak, wit; Opel Rek. '66 blauw; Opel Rek. '64 rood; Simca 1300 '66 beige; Chevrolet Impala coupé '66 met radio, zilver; Renault 8 '66 beige; Vauxhall Viva '65, met radio, goudmetallic enz. Verkoop onder garantie. Inruil en financ., ook zonder eigen geld (PL). Alle keuringen. Autobedrijf Hamers, I de Cramer 1, Heerlen (hoek autoweg Parallelweg, direct achter Aral tankstation), tel. 045—716045. Dagelijks geopend van 9—20 uur, zondag van 2—5 uur. x

Moet Uw AUTO weg voor een goede prijs? Bel 045-211001 of ga er meer naar Bindels, Kouvenderstr. 59-61, Hoensbroek. x

Gevr. SCHADEWAGENS of wagens met defecte motoren. Goede pr. Bel 045-211001. x

Leuke FIAT 600 te k. of te ruil met prima brommer. Kouvenderstraat 59. Hoensbroek. x

Ruil uw AUTO in op brommer of ruil uw brommer in op auto bij Bindels. Kouvenderstr. 59, Hoensbroek. x

Dagelijks grote verkoop, inkoop en inruil van alle merken AUTO's. Fin. mog. Bindels, Kouvenderstr. 59-61, Hoensbroek. x

Te k. FIAT 600 D, bwj. eind 1965. Te bevr. op zaterd. tel. 04443-3902; alle andere dagen tel. 045-717152. x

Te koop MERCEDES 230 66 witte banden radio, Opel Kadett 68 zilver, Opel Kadett 66 wit, Opel Kadett 65 blauw, Opel Rekord Coupé wit 62, V W1300 66 wit, VW 1200 65 blauw met scuifdak, Fiat 124 blauw 66/67, Triumph Spitfire 64 rood. Inr. en fin. mog. Autohandel Simons Nieuwstr. 127, Hoensbroek. Ook 's zondags. x

Bij Donnij kijken is kopen. MORRIS Cooper type 68, Austin Seven 68, Morris 850 67, Dyane Citroën 69, 2 CV eend 66 Azam 2 CV eend Azam 65, 2 CV eend 67, Opel Kadett Rally 6?. Kadett 68, Kadett Caravan 67, Kadett Luxe 65, V W 1300 69, VW 1600 Variant 67, Ford Taunus 12 en 15 M 67. VW-busjes 68 69 70, Clippers, Simca 1000 gls 65, Glas 1700 iets werk 65, Daffodil 64, Renault R 4 65, Ford Cortina 64 nieuwe motor en nog div. inr.auto's. Donnij Klassen Meerssenerweg 219 Maastricht. Garantie, ANWB-keuring, financiering, 30 proc. aanbet. Ook zonder geld. Let op het juiste adres. Donnij Klassen Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 to. Mosa. x

RENAULT R10 Major bj. 66 a.n. f 2600. Veestraat no. 12, Catsop-Elsloo. Inr., fin. x

Te k. OPEL Kadett 68 i.z.g.st. kl. metal. blauw Past. Spiertsstraat 1 nabij RKPSV-terrein Terwinselen fin. mog x

Te k. DAF de l., nw. motor, banden, remmen k.pijp, etc. rekeningen k.w.g. kl. rood v. p. f 500. Kauvenderstr. 51, Hoensbroek.

Leon Franssen automobielen biedt te koop aan: FORD Capri 2000 XL 69 13000 km kl. goud met.; Opel Rekord 1900 Coupé 68 goud met. met vinyl dak van eerste eigenaar; VW 1300 69 kmst. 17.000 van eerste eigenaar kl. groen; Mercedes 220 D 69 met pook kl. beige; Fiat 124 Coupé 68 kmst. 23.000 kl. groen; Kadett Rally 70 kl. goud metalic; Sunbeam Hunter 69 kmst. 19.000 kl blauw; VW 1300 69 kmst. 17.000, kl. groen; Peugeot 404 66 kl. groen; Honda 800 S Coupé type 69 kl. groen; 2 CV 69 kl. rood; BMW 2002 68, kl. blauw met Holland steelwielen en radio, kmst. 22.000; Opel Rekord 68 1900 met pook kl. wit; Ford Galaxie 69 4-drs. kl. zwart van eerste eigenaar, gesch. voor taxi; Ford Zephyr type 67 kl. groen met schuifdak en radio; Triumph Spitfire MK 2 66 wit; Triumph Spitfire MK 2 64 rood; Triumph Spitfire MK 2 64 rood; Renault 10 Major 68 kl. blauw; Sunbeam Alpine 67 kl. wit met zomer- en winterkap; goedkope inruil: Opel Rekord f 1500, Renault R 8 f 2000, Fiat 1800 f 950, DKW f 700, DKW f 500, VW 1200 f 500, VW 1200 f 950. Sparta bromfiets, 2 mnd. 800 km f 900. Wij leveren alle onderdelen, motoren en versnellingsbakken voor ieder merk. Sportwagens tegen lage prijzen. Inr., gar. en financ. Beitel 26, Kerkrade-West, richting Simpelveld, tel 04445-5078 en 6581. Verl. tot 23 uur. Sportwagens in garage. Tijdens werkzaamheden Drievogels-Simpelveld is inrijden tot aan het bedrijf toegestaan. x

10.000 km garantie. CITROëN ID 19 '68, groen metalic, ni type; Ford Cortina 68 groen als nieuw, weinig gelopen; Ford Zephyr 68 wit schuifdak, radiaalbanden 40.000 km gelopen, koopje f 4250; Ford Taunus 12M 67 wit, radio, zeer mooi; VW kever wit type 68 1e eig. f 3250; Hillman Minni 66 groen, nieuwe motor, spotprijs; Kadett 68 beige f 4250; Honda N 600 export 69 rood als nieuw; Simca 1500 G LS 65 blauw f 1450; Ford Taunus 12M Caravan 66 wit f 1500; Wartburg 4 deurs wit 67 f 2250; DKW Junior 64 f 400. Inr. en financ. Lukassen, Bockstr. 80, Kerkrade. x

SPUITCABINE te huur compleet f 25 per dag. Ridderhoenstraat 182, Hoensbroek. Tel. 211953. x

Te k. VW f 1000,—. VW f 1750,—. Zien is kopen. Opel 66 f 2600. Seringenstr. 29, Sittard. x

FIAT 1500L 1966 f 1500 te k. Dalstr. 2, Ubachsberg. Tel. 04446-1544. x

Te k. MORRIS Minor 1000, 2 nwe banden, pr. motor f 350. Irenestr. 33. Nieuwenhagen. Na 6 u. x

Autobedrijf John Vermeeren biedt te koop aan: FORD Mustang Fast back met radio bj. 65; Ford Mustang 6 cyl. bj. 65; Ford Zodiac V6 met radio bj. 67; BMW 1800 TI bj. 66 f 3800; Porsche super 90 bj. 64 f 3500; Cortina 1500 GT 66; Cortina 1600 de luxe bj. 68; Karmann Ghia 1300 bj. 66; VW 1500 kever bj. 68; VW 1300 bj 68; VW 1200 de luxe bj. 66; VW 1300 met schuifdak bj. 65; VW 1600 Variant 68; Opel Caravan 1700 bj. 66; Opel Kadett L bj. 65; Opel Kadett L met schuifdak bj. 65; Vauxhall Viva estate bj. 68; Renault R10 bj. 69; Austin 1100 Glider bj. 68; Austin Seven de luxe bj. 67; Morris 1100 Glider bj. 65 f 1950; Fiat 850 spider bj. 68; Fiat 850 bj. 67; NSU Prinz 4 de luxe bj. 67; Peugeot 404 bj. 65; Hillman super minx bj. 66 f 2750; Inruilwagens: Opel Kadett bj. 64 f 950; DKW Junior de luxe bj. 63 f 750, Glas 1200 coupé bj. 63 f 525; VW 1500 bj. 61 f 650. Verkoop onder volledige garantie. Alle keuringen toegestaan Inruil en financiering ook zonder eigen geld. (PL mogelijk). Autobedrijf John Vermeeren, Parallelweg 45, Hrl. 500 m voorbij Rivoli-theater. Geopend van 9.00-20.00 uur. 's Zondags van 12.00-16.00 uur. Tel. 045-710500. x

PORSCHE te koop f 2750,— i.pr.st. Eikske 9, Schaesberg. Tel. 3188. x

Te k. SIMCA 1000, 1½ jr. oud. P. Jeurissen, Rembrandtstr. 14, Elsloo. x

Te koop OPEL Rekord 1966 f 3750, Taunus 17M 1966 f 3400 Taunus 12M 1967 f 3750, Taunus 12M 1966 f 2300, Taunus 12M Coupé 1967 f 4250, Fiat 850 Coupé 1966 f 2950, Opel Kadett 1965 f 2150, Opel Rekord 1964 f 1750, Opel Rekord Coupé 1700 type 1968 f 6750, Garantie, financ. en inruil Autobedrijf P. v .Dijk, Hompertsweg 33, Kakert Schaesberg. Tel. 1729. x

Te k. FIAT 850 bwj. 65. Vr.pr. f 1950. Na 6 uur. Berthradisstr. 54, Kerkrade-W. x

Te k. FIAT 1100 D i.g.st. bwj. 65. Te bevr. tussen 4 en 5.30 uur Akerstr. 130a, Heerlen, tel. 711990. x

Te koop VOLVO 131 1968, Volvo 131 1967, Volvo Sport 1965, Peugeot 404 1968, 2 st., Citroën ID 19 1966, Citroën 2 CV 1967, Triumph Spitfire MK III 1968. Garage Kallen Past. Vonckenstr. 7, Geleen, tel. 04494 - 2719. x

Wij bieden aan met garantie: 3 SIMCA 1501 1967, Simca 1301 1967, Simca 1300 1966 en 1964, Simca 1500 1964, Simca toerist 1965, Simca 1000 1969, 1965, 1963, 1962; Opel Rekord 1700 1967 1968, BMW 2000 '66, 2 Opel Rekord 1964, Opel Rekord caravan 1963 1965, Opel Kadett 1966, Fiat 850 1966, Fiat 850 special 1969, Ford Cortina 1967 1965, Ford Cortina Stationcar 1967, Renault R 8 1964, NSU Prinz 4 1966, Citroën Ami 1964, Skoda 1964, Peugeot 404 1964, Ford Taunus 20 M 1966. Autobedrijf W. Steins en zn., Molenberg-Heerlen. Telefoon 714717 of 710503. x

Voor uw betrouwbare, goede vakantie-auto OCCASION-CENTRE, Brunssum, Prins Hendriklaan 2b. x

Automobielen Jules Otten. OPEL Rekord 66 groen, Opel Kadett 66 grijs, Fiat 850 67, Opel Kadett 63 grijs, MG B 1800 kl. rood cubr. met spaakwielen 64, Mercedes 190 D met schuifdak 64, Austin mini kleur Racing green 69 als nieuw met veel accessoires f 4250. Diverse inruilers. Inr. en financ. Kerkraderstenweg 69 aan de kant van ventweg of Pannesheiderstraat 37 Kerkrade. tel. 6330.

OPEL Kadett fastback 68, Simca 1000 GLS 69, Simca 1100 69. NSU 4 68, Ford 12M 68. Ford Cort. 1300 de l. 68. J. Graat Veersestraat 64 Guttecoven 's zondags tot 19.00 uur geopend. x

Te k. 2 CV 62 Vossekuil 381 Heerlen. x

Austin CAMBRIDGE diesel 65 i.pr.st. f 1950,- Inr. mog. Hubertusstraat 22 Genhout-Beek. x

Wegens overl. v. 1ste eigen. te koop OPEL 1700 bwj 1963 i.z.g.st. Mevr. Laudy Emmastraat 6 Sittard. x

Automobiel- en garagebedrijf Hensgens biedt te k. aan: OPEL Commodore 4 drs. 70, Opel Rek. Coupé bruin 67, Opel Rek. 4 drs. bruin 68, Opel Rek. wit 68. Opel Rek. beige 67. Opel Rek. beige 66, Opel Rek. Coupé rood 66, Opel Rek. Car. 70, Opel Kad. Car. 67, Opel Kad. LS 69, Opel Kad. L wit 66, Opel Kad. L blauw 65, Opel Kadett 64, Triumph Herald 1200 rood 67, Renault 10 blauw 67, Fiat 850 Coupé geel 69, Fiat 850 Coupé groen 69, Vauxhall Viva groen 68, Ford Zephyr 65, Citroën Ami 6 65, Ford Cortina 1500 67, Ford Pick Up 66, VW Pick Up wit 68, VW Pick Up 66, VW Combi Bus blauw 69, VW bestel m. ruiten 68, VW 1600 TL wit 68, VW 1600 TL 68, VW 500 Kever grijs 68, VW 1300 wit 68 (3x), VW 1300 groen 67, VW 200 65, Ford 15M Coupé wit 68, Ford 15M TS wit 68, Ford 12M TS wit 68, Ford 12M wit 67, Ford 15M blauw 67, Ford 12M 4 drs. wit 66 (2x) Ford 12M wit 65, Ford 12M 64, Ford 17M 68, Ford 17M 66 (2x) Ford 12M Car. 67, Peugeot 204 type 68, Peugeot 204 Car. NSU Prinz 4 69, NSU Prinz 4 groen 67, Simca 1501 gls 67, rood 68, Honda 600 rood, Ford 20M ts 4 drs. grijs 68, Renault 16 rood 69. Inkoop, inruil en verkoop financ. ANWB-keuring Bovag-garantie. Trading tankstation Nieuwstadt, tel. 04499-342. 's Zondags geopend tot 4 uur. Dagelijks van 8 tot 19 uur. x

Autobedrijf Tummers, Servicestation ‚Fina', Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-2077, biedt te koop aan: OPEL Rekord 1700 66 beige, Viva Vauxhall SL 68 blauw, Vauxhall Viva SL 90 67, goud, Viva Speciaal 68, blauw, Viva grijsblauw 65, Opel Kadett 67 wit, Opel Kadett 67 zilver, Opel Kadett beige m. radio 68, Opel Kadett 67 type 68 met schuifdak beige, Ford Cortina zilver 66, Opel Kadett caravan beige 66, VW wit 1300 67, VW grijs wit 1500 66, VW beige 1500 67 68, VW rood 1200 66, Opel Kadett rood 68 met radio, Opel Kadett rood 68 met radio, Opel Kadett LS wit 68, VW groen met schuifdak 65, Ford beige 12M 68; Ford 15M grijs 67, Ford 15M LS wit 67, Ford 12M blauw 65, Daf wit 33 de luxe 67, VW bus blauw wit 67, VW met schuifdak, lichtblauw 64, Opel Kadett wit 65, Taunus 12M RS, roodzwart 68, Opel Kadett beige 69, Opel Commodore, beigezwart 69, Opel Kadett de luxe beige 4-deurs 69, Opel Kadett LLS coupé, geel, 70, Opel Kadett antraciet, type 66, Simca 1501, groen, '68, Opel Kadett LS lichtblauw 69, Opel Rekord 1700 wit 68, VW 1300 67 68 1300, Opel Kadett caravan rood 65. x

8 VW's 1300 68 67 66 65 64 63 62; VW Pick Up 68; VW Combi 64 en 65; VW 1600 68; Kadett coupé 66 en 67 rood en wit; Kadett 64; Fiat special 69 type 850; Fiat 600 64; Daf 750 65; Rekord 63; Taunus 12M 66; Borgward Isabella coupé S 61, ap. mooie; Vauxhall Viva car de luxe 68. Inr. en fin. direct. C. Meulemans, Servicegar. Ridderhoenstr. 182, Hoensbroek

HANOMAG Kurier 4 cyl. diesel m. kiepinstall. 2 tons i.z.g.st. Vaste pr. f 1500. Emmastr. 116, H'broek, Mariarade.

„Wilt U twee weken gratis proefrijden? Wilt U 10.000 km. garantie? Wilt U bij een Bovag erkend bedrijf kopen? Koopt dan bij de SAM in de S-bocht Susteren, tel. 04499-542. Steeds voorradig in de twee verlichte showrooms 140 occassions. OPEL Commodore coupé 68, Opel Commodore 67, BMW 2000 67, BMW 1600 68 67 66 in totaal 4 stuks, Mercedes 190 D 4 stuks 64, 63 62, Mercedes 200 66, Mercedes 250 SE cabriolet 63, Taunus 12M caravan 65, Taunus 20M T S 66, Taunus 20M 66, Taunus 17M 66 65, Taunus 12M 69 68 64 63, Ford Corsair 65, Cortina 67 66 63, Opel Rekord 68 2x 67 3x, 66 2x, 64 5x, Opel Rekord coupé 67 66 64 Opel Kadett 69, Rally Kadett 68 67, Kadett coupé 66 3x 64 3x, Kadett caravan 66 63. Kadett 67 66 4x, 65 64. Opel Rekord caravan 4-deurs 69, 2-deurs 68, 4-deurs 68, 2-deurs 66, 64 2x Simca 1000 65, Simca GLS 1000 67, 66, Opel Kapitän 64, Admiral 65 2x, Fiat 1500 Sport cabr. 63, Fiat 850 Spider 66, Fiat 850 66 2x Fiat 850 coupé 66, Fiat 126 68, 2 stuks Fiat 600 65 63, Fiat 1500 65, Fiat 124 67, Vauxhall Viva 67, Peugeot Diesel 67, Peugeot 404 68 67 65 64 63, Daf 44 67, Daf 65, 64 61 VW 1300 68, Lancia coupé 64, Karmann Ghia 66, NSU 110 67 65, NSU Prinz 64, Ami Break 65, Citroën ID 19 64. Ruime keus inruilwagens in goedkope prijsklasse. Dagelijks geopend, zaterdag en zondag van 10.00-18.00 uur, maandag, dinsdag, donderdag, vrijdag tot 21.00 en woensdag tot 19.00 uur. Inruil en financiering mogelijk.

Onder 3 maanden of 10.000 km. garantie. ANWB-keuring toegestaan. MERCEDES 200D 66, radio schuifdak VW 1300 keuringsrapport. Taunus 12M 67, Taunus stationcar 67, Taunus bestel m. en z. ruiten 67. Opel Rekord 64 2x, Simca Cabriolet 61, pracht vacantiewagen. Austin vrachtwagen met aanhangwagen voor auto vervoer. Opel Blitz, Citroën bestel HY 67. Inr. en financ. Autobedrijf Schoonhoven Burg Slanghenstraat 6 einde Demstraat tel. 045-213190 H'broek. x

Tegelaar biedt te k. aan onder gar. en financ. mog. FIAT 850 coupé 69, Fiat 600 65, Taunus 12M 67, Fiat 850 65, VW 67, VW 61 63, Opel Rek 65 66, Ford 17M 62 64, Renault 8 67, Daf 64, Opel Kadett de l. 65. Opel Kadett 64, Ford 12M 64, Fiat 1000 64, Opel Rekord 62 f 200,- Opel Kadett fastback 68. Nog div. goedk. inruilwagens. Maastrichterweg 156 Roermond tel. 04750-6819. x

Te k. FIAT 600 in goede staat f 600,- Te bevragen M. Kessels Gijsenstraat 58 Nieuwenhagen. x

RENAULT caravelle sportwagen 65 met zomer en winterkap f 950,- Ambachtstraat 15 Heerlen tel. 716678. x

Te k. d. blauwe PORSCHE 61 spotprijs inr. mog. Dek. Quodbachlaan 19, Kerkrade (Mucherveld)

Te k. HARLEY Davidson Kloosterstraat 51 na 6 u. H.broek.

EEND te k. i.pr.st. Schariasstraat 19 Schinnen.

Van part. te k. mooie 1200 cc TRIUMPH Herald. Spotprijs f 800.- Hoofdstraat 104 H.broek tel. 045-214460.

Te k. VW 68 Kever groen km.st. plm. 43.000. Opel Kad. L 68 rood, km.st. 33.000. Fiat 850 Coupé 68 blauw, km.st. plm 11.000 Inr. en financ. mog. Rijksweg Nrd. 114 Sittard.

Te k. aangeb. ond. 3 mnd. Bovaggar. VW 1300 67, Fiat 1500 Comf. 67, Fiat Familiale 124 67, Renault 16 66, 2 Wartsburgs 67, Skoda MB 1000 65, VW 61 koopje! Tev. nieuwe en slooponderd. v. Wartburg en Trabant. Garage Piet de la Roy en zn., Hoofdstraat 114 Hoensbroek tel. 045 - 212896 Wartburg en Trabant Dealer.

AANHANGWAGENS te k. t.e.a.b. Gilissen Callistusstraat 29 Terwinselen tel. 04445-3417. x

Hollandse AUTO'S m. plaatsch. Ford 12M 70, Fiat 125 69, Opel Rek. 68, Opel Kadett car. 69, Opel bestel 67, Ford Cort. 1600 de l. 68. J. Graat Veersestraat 64 Guttecoven 's zondags tot 19.00 uur geopend. x

OPEL Admiral 66, Dodge Dart 270, 4-drs. 66, Dodge Dart GT cabriolet 64 (Beide l. 1-9), Simca 1000 GLS 66, Autobianchi 2 cyl. 4-pers. 66, BMW 1500 64 Karmann Ghia 1200 64, Vauxhall Victor super 65, Opel Rek. 63-64, Opel Kadett caravan 64, Simca 1000 62 f 650,- NSU Prinz type 62 f 650,- Daffodil 62 f 450,- Opel Rek. 58 f 150,- ruilen en evtl. financ. mogel. (doorl. geopend) Erk. Autoh. M. Meessen Sittard-Leyenbroek op 't kruispunt tel. 3416.

OPEL Blitz lang en kort open - gesloten en kiepers 62-67 Hannomag Kurier diesel en benzine. Opel en kiepers 64-68 Hannomag garant en markant open-gesl. en 3 zijdige kieper 2,4-4 ton bwj. tot 68. Henschel chassis met cabine 5,5 ton laadverm. 66 Hannomag f 45 en f 55 bwj. 68 weinig gelopen. Hannomag matador met dubbel as 2,5 ton laadverm. spec. ventwagens, ook voor aparte opbouw 67. Hannomag matador bestel open laadbak 1100-1800 kg. Dafs 5 en 7 ton 120 pk. Fiat kieper 7 ton f 1960. Tevens div. inruilauto's. Ook voor BE rijbewijs. Automobielcentrale De Uiver prov. weg Nrd. 85-87 Doenrade, tel. 04492-1931.

Te k. VW 1300 65 i.pr.st. VW 1500 Ponton. Zündapp motor 200 cc f 75. Te bevr. Maastrichterstr. 151 Brunssum.

Te k. MORRIS 850 i.g.st. H. Poncette, Aan de Noot 30 Vaals.

Koopje VW bus motor defect. Joh. Vermeerstr. 20 Heerlen.

FIAT 500 bwj. 64 i.g.st. f 600. Amstenraderweg 98 H'broek.

Te k. v. part. VW 1200 m. schuifdak i.pr.st. Peerdendries 59 Brunssum

FORD Transit bus met ruiten en banken, nwe. motor en banden, bwj. 65. Pr. f 1000. Te bevr. Klein Graverstr. 63, Kerkrade-W., tel. 5030.

VW MOTOR 30 pk, geh. gerev. (14.000 gel.) vaste pr. f 175. Emmastr. 116 H'broek Mariarade.

Te k. v. part. MORRIS Mini 850 64 i.z.g.st. Casimirstr. 39 H'broek.

FIAT 850 66 i.z.g.st. f 1650 tevens accu 12 v. - 70 a f 40. Past. Schattenstr. 114 Schaesberg.

Te k. VW 57 i.g.st. f 275. Schröder, Poststr. 31, Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 403 diesel i.g.st. bwj. 65. Inr. damesbromfiets mog. Dr Kuijperstr. 27, Meezenbroek-Hrln.

Te k. SCOOTER Lambretta 150 spec. 68. Hambeukerboord 64 Heerlen.

Te k. i.pr.st.z. betrouwbare TAUNUS 12M 63 f 1100. Dr. A. Kuijperstr. 5. Brunssum t.o. tricotagefabr.

Te k. OPEL Kad. 63 f 1200. Austin Seven 61 f 800. Tunnelstr. 30 Sittard.

Tek. aangeb. SCOOTER mer Vespa. Prijs f 175. Beersdalweg 105, Heerlen.

Te k. FIAT 600 64 i.g.st. Blauw. f 975. Nic. Beetstr. 190 Molenberg-Hrln.

Te k. VW 1500 62 i.z.g.st. f 1050. Inr. mog. Hendrik v Veldekestr. 14, Molenberg-Hrln.

Te k. AANHANGWAGEN ook gesch. voor bedrijf. Fiat 124 fam. iets aparts i.z.g.st. Vroenstr. 13, Bleijerheide.

Te k. NSU Prinz 64 m. gerev. mot. f 1200. Drievogelstr. 24 Spek'heide.

DAF 750 63 m. nw. mot. i.z.g.st. Akerstr. 104, H'broek, 3x bellen.

Te k. aangeb. FIAT 600 bwj. 63. Te bevr. Gr. Genhouterstr. 122, Genhout-Beek, tel. 04402-2873.

Van part. VW 1300, bwj. eind 67, model 68, 32.000 km gel., kleur rood. In uiterst goede st. Vraagprijs f 4500. Vanaf 14 uur. Te bevr. P. Schunckstr. 1036, 4e flat Heerlerbaan.

Te k. TAUNUS 12M. bwj. 63 i.z.g.st. Tollenstr. 20, Molenberg.

YALTA type 67, 4 cyl i.z.g.st. nw. accu, banden, schokbr. enz. 46.000 km. 1e eig. Vaste prijs f 1250. Emmastr. 116 H'broek (Mariarade).

Te k TAUNUS 17M bwj. 62. Vraagpr. f 450. St. Jozefstr. 76, Stadbroek-Sittard.

Te k. KADETT coupé 64 f 1650, Daffodil 64 f 650, Kadett 65 f 1726, Austin Mini bestel 66 f 1400. V W1300 wit 69 f 3950. Fin. mog., tel. 6295, Dorpstr. 56 Broeksittard.

OPEL Adm. bj. 65 i.g.st. Veel extra's. Goedkoop af te geven. Pr. f 3500- Te bevr. Klaus Olles, 51 Aken. Zalier Allee 77. tel. 0949-241-22296 X

Van part. NSU Prinz 4 l 66. Km.st. 66.000 i.g.st. f 2050. Achter de Winkel 49. Schaesberg.

Van part. OPEL Kadett car. bj. eind 67 km.st. 40.000 i.g.st. f 3950. Te bevr. Achter de Winkel 49, Schaesberg.

Te k. RENAULT Floride Sport m. open dak. Desk. onderz. toegest. Baandert 10 Sittard.

BROMFIETSEN

Te k. prachtige KREIDLER, koopje bj. 65. P. De la Rue, Kerkplein 2, Puth-Schinnen.

Te k. PUCH brommer, als nieuw, weg. omst. Harlingenstraat 16, Schaesbergerveld, Heerlen.

Prima WARTBURG, bj. '64, f 275; bromfiets kan ingeruild worden. Voetstr. 19 te Sittard, tel. 9315.

BROMMERS en rijwielen, inruil, div. merken, Honda, Zündapp, Mobylette, Peugeot enz. Grote kollektie, in pr. staat. Marsael, Benzenraderweg 14-24, Heerlen. x

Grote keuze in 2e hands BROMFIETSEN w.o. Zündapp, Florett, Mobylette enz. Financ. mogel. Motor- en Rijwielhuis Nilwik, Valkenburgerweg 12, Voerendaal, tel. 04446—1413. x

Kaptein MOBYLETTE, keuze uit meer dan 100 stuks, 10 modellen, 8 kleuren. Official dealer Rijwiel- en Bromfietsbedrijf S. C. Olthof, sinds 1938, Markt 105-106 te Geleen, tel. 04494—5278 - 7228 Onze showroom is dagelijks geopend tot 8 uur 's avonds behalve 's zaterdags tot 6 uur. x

FLORETT f 625; DKW f 425; Batavus f 425; idem f 130; Berini f 175; idem f 375; damesbrommers vanaf f 175; 6 mnd. gar. Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen. x

'n Nieuwe BROMMER? Kies dan Bindels Hoensbroek, Kouvenderstr. 59-61. Grote voordeel verkoopactie. Alles kan worden ingeruild. Zeer gunstige financiering. x

Gevr. FLORETT, Zündapp en Puch-brommers. Wij betalen zeer hoge prijzen. Contant geld! Bindels, Hoensbroek, Kouvenderstr. 59-61. x

Zockt U een nieuwe FLORETT, Zündapp, Puch, Batavette, Peugeot, Mobylette of wat dan ook? Profiteer van onze voordeel verkoopactie. Dagelijks inruil en financ. o zeer gunstige voorwaarden. Alles afgezocht, bij Bindels het voordeligst gekocht. Kouvenderstr. 59-61, Hoensbroek. Prima garantie, drie gratis servicebeurten. x

Zoekt U 'n pracht BROMMER voor weinig geld? 'n Geweldige voorraad, prachtige gebruikte brommers vindt U bij Bindels, Hoensbroek, Kouvenderstr. 59. Financieren mogelijk. x

f 499. De nieuwste MINI-brommers. En door onze voordeel verkoopactie f 50 terug voor iedere oude brommer of fiets die geen gulden meer waard is. Bindels, Hoensbroek, Kouvenderstr. 59. Stukken voordeliger. x

Moet Uw BROMMER weg voor 'n goede prijs? Ga er mee naar Bindels Hoensbroek, Kouvenderstr. 59 of bel 045-211001. x

Ook zonder geld 'n BROMMER of fiets. Pl. bij Bindels Hoensbroek. x

BINDELS Hoensbroek, stukken voordeliger. x

Gevraagd FLORETTS, Zündapps, tel. 18189, Maastricht. x

L. Voorjans voor al uw bromfiets- en MOTORONDERDELEN zowel gebruikt als nieuw. Sionsweg 138, Maastricht, tel. 18189. x

Voorjans uw adres voor een gebruikte BROMFIETS. Voorradig Floretts en Zündapp vanaf 1964 tot 1970. Puch, Tomos, Peugeot, E.E.G., Batavus, Sachs en div. andere merken. Inruil mogelijk tevens garantie en financiering. L. Voorjans, Sionsweg 138, Maastricht, tel. 18189. x

Kreidler FLORETT de l. te k. iets moois. Poykstr. 79, Kerkrade. x

Gepensioneerd heer in het noorden v.h. land wil graag BRIEFWISSELING met Limburgse jongeren over actuele onderwerpen. Br. o. nr. P 837 b.d.

GOED NIEUWS Evangelisatie campagne in het Pancratiushuis Nobelstr. 33, Heerlen. Hedenavond (zat) aanv. 19.30 u. Morgen (zon) laatste bijeenkomst, aanv. 15.00 uur. Allen welkom.

Evangelisatie - Campagne m.m.v. ds. Heijermans, 13 t.m. 16 en 18 juli. Aanv. 19.30 uur. Pancratiushuis Nobelstr. 33 Heerlen. Onder auspiciën van Goed NIEUWS TELEFOON

Uw PORTRET in olieverf op linnen uniek als geschenk. Ook van foto's!' Vanaf f 95. Groot formaat sprekende gelijkenis. Inl. Tafelstr. 13, Maastricht, tel. 19138.

RAP-CROWN brommer 69 als nw. Pieter Breughelstraat 19 Heerlen.

Te k. FLORETT f 650.- Emmabergweg 2, Hulsberg.

Keuze uit 200 SPORTFIETSEN va. f 119.- en bromfietsen va. f 359.- Scholl Akerstraat 202 H.broek t.o. Stm. Emma.

HONDA v f 1175.- v. f 325.- Horizonstraat 12 Treebeek.

Te k. HONDA Burg. Slanghenstraat 3, H.broek.

Mobylette EEG damessportf. kan inger. worden. Bruinkoolweg 36 Heksenb.-Heerlen.

Te k. FLORETT brommer i.z.g.st. met verz. Harlingenstraat 16 Schaesbergerv.-Heerlen.

Te k. MOBYLETTE z.g.a.n. Ridderhoenstraat 39 Hbroek.

Te k. ZüNDAPP z.g.a.n. Kerkstraat 33 boven Waubach.

Te k. KREIDLER Florett en Puch z.g.a.n. Koopje! Kerkstraat 33 Waubach.

Te k. KREIDLER Florett 65 na 7 u. Bernadettelaan 34 Abdissenbosch-Waubach.

Te k. BATAVUS Dom. Werdenstraat 3 Waubach.

Te k. brommer BATAVUS. tev. herenfiets, snelwasser, haard. Koekoekstraat 12 H.broek.

Brommer BATAVUS Whippet sport m. verz. 1½ jr. Provincialeweg 21 Oirsbeek.

Te k. PEUGEOT en Berini-Anker. Kloosterstraat 2 Schaesberg t.o. kerk Leenhof.

Ruil uw BROMFIETS in op een z.g. en mooie V.W. ralley kever. tev. te k. alle onderd. van Honda 50 Mopet, Palenbergerweg 7 Rimburg.

ONDERWIJS

Erkende honds DAFRIJSCHOOL Van Renselaar Unolaan 27, Heerlen, tel. 212180. x

10 AUTORIJLESSEN voor f 47,50. Vervolg- en losse lessen f 8,- (BTW inbegrepen). Fonkelnieuwe VW's ook automatisch! Gratis VW foto-instruktieboek. Autorijschoolcombinatie „De Centrale". Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastraat 2 tel. 252047. Geleen: Graaf Huynlaan 9 tel. 3268 b.g.g. 6182. Heerlen: Tooropstraat 10 tel. 713876. Hoensbroek: Hoofdstraat 26 tel. 211445. Kerkrade: Markt 55 tel. 2013. Sittard: P. Ecrevissestraat 16 tel. 9213. x

Voor alle RIJBEWIJZEN naar Autorijschool Th. Spork f 8,50 per les vol uur. Nieuwe VW. Aparte theorieavonden met dia's. Anjelierstr. no 26 c, Nw-Einde, tel. 045-211589. x

Elke maand nieuwe KURSUSSEN! Associatie Boekhouden/MBA. Instituut Waaifoort.

STUDIEBOEKEN 5-jarige HBS voordelig te k. Te bevr. na 7 uur Weltertuinstr. 38, Hrl, tel. 045-714419.

Dag- of AVONDOPLEIDING voor schoonheidsspecialiste, pedicuren, manicuren, make-up, natuurlijk naar de Elach, Promenade 9, te Heerlen (1e etage boven Voss) tel. 045-710966 of 04442-1320. Cursusplaatsen Sittard, Heerlen, Maastricht. Vraag vrijblijvende inlichtingen. x

GELD EN GOED

Ter leen gevr. f 2000,— tegen hoge rente en aflossing. Br. ond. no. K 4219 L.D. Kerkrade.

Langlopende GELDLENINGEN. Direct elk kapitaal voor u beschikbaar indien u een eigen huis bezit. Een netto kapitaal ad f 4000 kost f 62 terugbetaling per mnd., f 6000 kost f 93 per mnd., f 9000 kost f 138 enz. Snelle behandeling, onder volledige geheimhouding. Voor vrijbl. inl. Fa. Moonen, Weijers Passage 10a Heerlen (centrum) tel. 045-710806 (kantooruren van 10 tot 6 uur).

HYPOTHEKEN tot 90 pct en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct worden door ons verzorgd op nieuwbouw en bestaande woonhuizen, alsmede op winkelpanden, bedrijfspanden, etc. Laat u geheel vrijblijvend inlichten door Stienstra Assurantiekant. Heerlen, Tempsplein 26, tel. 045-712255. x

Pers. LENINGEN. Automeubel- en caravanfinancieringen. Hypotheken (eerste en tweede) alle verzekeringen. Dit alles wordt voor U op prettige deskundige en correcte wijze zeer vlug afgehandeld door het Algemeen Limburgs Assurantiekantoor Heerlenersteenweg 1, Kerkrade (Ordenspekholz) tel. 04445-6068-7138. Neemt u gerust eens vrijblijvend contact op. x

Uitsluitend contant GELD Voor iedereen, ook zelfstandigen, binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¾ pct. Kantoor geopend de gehele week tot 6 uur, 's zaterdags 10-12 uur telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia - Fa. F. van Lanschot - bijkant. N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade, tel. 04445-6543. x

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur v.d. Heyde, postbus 263 Mstr. Tel. 04400-30003. x

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is v. eig. huis. bijv. f 3000.- mnd. afl. f 45.- f 5000.- mnd. afl f 74.- f 10.000.- mnd. afl f 149.- Tevens alle financieringen en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. f 108.- Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstraat 36, H'broek tel. 045—211668. x

Contant GELD ontvangt u binnen 24 uur, voor aanschaf auto of vernieuwing van inventaris enz. 1e en 2e hypotheken op nieuwbouw of bestaande panden. Aanvragen worden zeer discreet behandeld. Autoverzekering, W.A. reeds vanaf f 135 per jaar. Ass. en financieringskantoor Laven, sinds 1939, St. Pieterstraat 78, Kerkrade-Chèvremont, tel. 04445-3595. x

AUTOVERZ. pr. f 126.- p.j. Alle verz., hypoth., P.L. en financ. Van Hooren Goudenregenstraat 9 Brunssum, tel. no. 252947. x

Bemelmans ass.kant. HYPOTHEKEN, financ. auto's enz. Terwinselen: Singelweg 64, tel. 04445-6744; Geleen: Bernhardstraat 2 tel. 04494-2793. x

LANDBOUW

In zeer goede staat verkerende Köla STRO-PERS. Fa. L. Collé. Landbouwwerktuigen Echt. Tel. 04754-2164. x

Miedema-BOXENVULLER te k. a. nw. 3 jaar oud. Gebr. Snijders, Brommelen no. 19, Wijnandsrade.

B.W.F. LANDB.WAGEN 2 w. 3,5 ton 350x180 en Ford Dexta tractor in zeer goede staat. Kampweg 10-37a, Gronsveld. Tel. 04408-516-756.

Te k. dekrijpe BEREN B+ en B. vader Brutus. F. Linssen, Kokstr. 4, Maasbracht, tel. 04746-1767.

Verkoop uw NOODSLACHTINGEN rechtstreeks aan F. Eussen. Betaal f 2,— tot f 2,50 p. kg. in de been. Tel. 04407-552 of slachthuis Heerlen. x

Te k. de volgende gebr. MACHINES: 1 Claeyson maaidorser met graantank; 1 Claeyson maaidorser zonder graantank; 1 Fahr maaidorser met graantank; 1 New-Holland opraappers, 1 John Deere opraappers. Fa. G. Collé Landbouwmachines Beekstraat 23 Limbricht tel. 04490-5813 vertegenwoordiger: Dormans Beek tel. 04402-2956. x

H.H. Landbouwers. Wij bieden u te koop aan tegen interess. prijzen MESSENEGGEN voor stoppelbewerking en klaarmaken van zaadbed. Fa. L. Collé, Landbouwwerktuigen Echt. Tel. 04754-2164. x

Hogedruk aftakas WATERPOMPEN. Zeer geschikt voor het afspuiten en reinigen van mestverspreiders en andere machines. Fa. L. Collé Landbouwwerktuigen Echt. Tel. 04754-2164. x

Amazone en Ringelstein KUNSTMESTSTROOIERS. Zeer voordelig in prijs, tevens ook gebr. strooiers. Fa. L. Collé, Landbouwwerktuigen Echt. Tel. 04754-2164. x

Goedkope KRUIWAGENS v.a. f 49,50 op luchtb. 70-85-100 ltr. Dassen Machines, Kampw. 10-37a Gronsveld. Tel. 04408-516-756. x

WEIDEVEE en beste stierkalveren te k. gevr. Betaal topprijs. K. Meijer, Geleen, tel. 04494-2772. x

Bernard betaalt exportprijs voor beste STIERKALVEREN en zeugen. Bel 04457-315. x

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Bet. de hoogste prijs. P. J. v. Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth tel. 04447-1563.

STIERKALVEREN te k. gevr. Betaal de hoogste prijs J. H. Goossens, Vaesrade 19. Nuth tel. 04447-1753. x

Te k. gekeurde AARDBEIENPLANTEN in soorten. G. Salimans kwekerijen Baexem tel. 04748-284. x

Goedkope AUTOBANDEN v. auto- en paardentractie. V.a. f 7,50 reeds een (gegarandeerd) gebruikte buitenband. Sampermans v. autobanden. x

Iedere zondagmiddag van 12.00 tot 17.00 uur SHOW van land- en tuinbouwwerktuigen, traktoren en gazonmaaiers. Onze grote voorraad geeft u de kans alle machines te zien welke u zoekt. E. Gielen & Zn., Schinnen, tel. 04493-1995. x

SCHAPENHOUDER. — Wij halen zelf uw wol op voor verwerking tot dekens en breigarens. Vraagt prijscourant! Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens, Tilburg. Broekhovenseweg 195-197. Telef. 04250-22412. Na 18.00 uur: 70156. x

Dragende RUNDEREN te k. aan tel. Walem 14, Schin op Geul.

Tweewielige KAR, cirkelmaaier, nevelspuit, ploeg v. 3 punthef, aanaard- en schoffelmach. Bergerweg 6, Graetheide (Berg a.d. Maas)

Te koop DORSKAST Fortschnitt m. ingeb. Claas Pers. tev. 6 volt aftak zelfbinder z.g.a.n. W. Penners, Millenerstraat 22A Tuddern.

SCHAPEN gevr. voor export. Brouwers Nieuwstadt, tel. 04499-207.

Bet. v. beste KALVEREN f 365.- v. r.b. en f 325- v zb. extra kwal. f 25.- bov. not. Brouwers Nieuwstadt tel. 04499-207. x

H.H. Landbouwers. wij bieden u te koop aan gebr. TRAKTOREN vanaf 16 tot 50 pk met volledige Bovag garantie. Fa. L. Collé, Landbouwwerktuigen Echt. Tel. 04754-2164. x

VAKANTIE

BAGAGEWAGENS nw. van f 570- voor f 500.- Inruiltent 4 pers. f 275.- samen f 750.- Bron-Caravaning Ganzeweide 139 H.heide.

Te h. 7 pers. BUNGALOWTENT staanpl. Camping Bousberg te Schaesberg f 10.-- p.d. Nog vrij 17 t.m. 25 juli en na 8 aug. A. J. v.d. Berkt Hrl. tel. 045-214263.

Blankenberge (bij Knokke) 4 pers. CARAVAN te h. met voort. Molenweg 85 Eijgelshoven.

Gaat u op eigen gelegenheid naar Spanje, Costa-Brava? Wij verzorgen uw HOTEL-RESERVERINGEN vanaf f 13,50 p. dag (volpension). R. Spoelder-Doinet, Kruisstraat 93, Heerlen, tel. 713209. x

Zeer goed gemeub. KAMERS met ontbijt, douche, geheel inger. ca 10 min. van Den Haag/Scheveningen f 15,- p.p. p.d. Kinderen f 10,-. Min. 3 dagen 10% korting. Tel. 070-867958-85961.

Door inruil z.v.d. DE REU Isba, De Reu cassablanca, Sprite 400, Sprite Alpine, Sprite Musketier. A. Feijts, Houtstr. 16, Merkelbeek. Tel. 04492-1213.

Karaat en Willy CARAVANS financiering, inruil van tent of aanhanger mog. Bron Caravanning Heerlerheide Ganzeweide 139, telef. 045-212236. 's Zondags gesloten. x

VAKANTIE. — Kasteelpark Born. Rustige wandeling, pracht pick-nick, kinderboerderij. Populaire prijzen en unieke collectie fazanten, watervogels, patrijzen e.a. dieren. Geopend elke dag beh. dinsd. van 10 tot 6 uur n.m. en zond. tot 8 u. n.m. Tel. 04498—1950. x

STACARAVANS en toercaravans. Keus uit 60 Astral - Aline - Abbey - Beverley - Lord - Lynton - Pemberton - Silverline. Ook met 2 slaapkamers nieuw vanaf f 7995. Tevens enige mooie gebruikte en enige speedboten 50 en 60 PK. Vrij entree. Koffie klaar. Rijksweg 17, Nederweert, tel. 04951-1914. x

Te h. CARAVAN + vouwwagen, standpl. Roggel. Inl. Houserstraat 1, Brunssum, of tel. 045—253683. x

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen, nieuwste model 1970, incl. B.T.W. in 4 verschillende uitvoeringen reeds v.a. f 2150,-. Ook verhuur van caravans. zowel rijdend als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Financ. dir. geregeld Fr. Dassen, Stationsstraat 6. Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088. x

De grootste kollektie BAGAGEWAGENS in Limb. Pionier 100-150 cm Erka geh. opvouwbaar. Safari 400, met en zonder deksel, pony met rekje, Prince met pic-nick-klep. Prijzen v.a. f 485.- Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-211888. x

ZWEMBADEN, opblaasbare en met aluminium wand, tot 4,50 mtr. doorsnede, grote sortering, alle baden staan uit in onze showroom. Klinkenberg, Hoensbroek. Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

16 d. SPANJE f 265, 10, 13, 14, 17 d. Italië v.a. f 205. Gebr. verz. met eigen auto vanaf f 11 p.d. Reisbur. Borgman, Zandstr. 7 Brunssum, tel. 045-253681. x

BIJ ONS zijn verkrijgbaar alle artikelen voor zelfbouwers van caravans en aanhangwagens. Torsie-assen, banden en wielen, koppelingen, veren, assen v.a. f 88,-, neuswielen, ramen, sluitingen, dakluiken, lijsten, uitdraaibare steunen, spatborden, verlichtingen, bootlieren, complete onderstellen, gascomfoors, gootstenen en chemische toiletten, enz. enz. Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. x

Onvergetelijke vakantie voor gezinnen met kinderen. — ZOMERHUISJES incl. rijpony, zwembad, speeltuin, enz. Meer dan 300 pony's. Vraagt prospectus. Shetland Pony Park 18, Slagharen (O.) tel. 05231—317. x

Voor 'n prettige vakantie huurt u nu een 4-5-6 of 8 pers. tour of STACARAVAN, staande in Lommel Beigië, en Trois Vièrges Luxemburg. A. Feyts, Houtstraat 16 Merkelbeek. tel. 04492—1213. x

Reserveert nu reeds onze CARAVANS 4, 5 en 6 pers. vaststaand in Eifel en Ardennen. Compl. ingericht. Voor- en naseizoen 40% korting. Reserveert tijdig om teleurstellingen te voorkomen. Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Inl. uitsluitend via tel. 5088. x

Grote sort. BUNGALOWTENTEN, slaapzakken, luchtbedden. Sport Tillemans, Rumpenerstraat 25c, Brunssum. x

Een CARAVAN uit een vliegtuigfabriek! V.F.W. uitgevoerd in polyester met glasfiber versterkt. Dealer v. Limburg en Brabant: J. Ridderbeks, H.heide, Einderstraat 42, Shell station 100 meter v. sporthal Varenbeuk, tel. 045-211638. Inr. en financ. Ook zat. geopend. x

Te k. CARAVAN 4 á 5 pers. pol. bootje met buitenb. motor. Veersestraat 68 Guttecoven tel. 04498-1469.

CARAVAN te h. van 19 tot 26 juli i.d. Eifel staanpl. Helmbach (weg. ziekte) Kasteelstraat 44 Brunssum.

Te h. weg. omstandigh. 4 pers. CARAVAN m. gesl. voort. en compl. inventaris in Luxemburg aan water v. 8 tot 22 aug. Dorpstraat 177 Brunssum.

Sprite Major KAMPEERWAGEN met verw. (oliestook) Burg. Slanghenstraat 6 einde Demstr. H.broek tel. 045-213190. x

Vanaf 8 aug. ideaal 6-8 pers. BUNGALOW m. douche, koelkast enz. incl. zwemb., speelt., kl. bad. Ook restaur.-bar en nog veel meer i.d. fraaie bossen van 't Land van Bartje, Ees Drente tel. 05291-2008. x

DIVERSEN

Luister dagelijks naar GOED NIEUWS telefoon 045-710760. U hoeft niets te zeggen.

Voor het begieten van C.V. kunt u goedkoop terecht bij schildersbedr. J. H. Bartels, Ireneweg 15, Borgharen, tel 14675. x

Bij storingen of uitbreiding aan uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden Install.bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26 tel. 045—715484, Heerlen. x

TV-REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel 04494-7709 b.g.g. 04490-6484. x

MEUBELS stofferen. Bel of schrijf eens even en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48, Waubach. tel 04443-2756. x

T.V. of RADIO APPARA[...] defect? Bel 045-715484 [...] komen direct. Aanleg [...] derhoud van t.v. ant[...] Radio en TV-bedrijf [...] Brummen en Zn., Or[...] saustraat 26, Heerlen.

T.V. of ANTENNE def[...] Fa. Webi komt direkt [...] 's avonds. Tel. 04492-1985 [...] stenrade.

T.V. of antenne defect? SYNCRO komt direct. Akerstraat 122 H'broek, tel. [...] 214097.

Bij elke baby-uitzet PLASTICBROEKJE S.G[...]

Lichtnet LASAPPARA[...] keuze uit méér dan [...] versch. types en al [...] f 199,- kompleet, lasbl[...] „SMEZO" Akerstraat [...] H'broek.

Oud papier en lompen [...] D. VAN KRIEKEN en [...] Leenkampsweg Heerlen [...] lemig. tel. 045—711567.

Voor Vereniging en Be[...] BALLPOINTS, knijpbe[...] enz. met uw tekst: J. [...] ben, G. Flinckstraat [...] Heerlen. Tel. 714727.

Radio of t.v. DEFECT? [...] repareren aan huis m. [...] afgaande prijsopg. door [...] Zd.-Limb. — Off. Wege[...] Blaupunktdealer. Radio Br[...] en Zn., Jupiterstraat 50, G[...] leen, tel. 2249.

DEFECT? Koeling, wasa[...] of TV. Electr. en san[...] aanleg. Wij geven voo[...] prijsopg. Garantie op [...] werkzaamh. Een directe [...] lante service wordt ve[...] kerd. Electro Reis, Nieuw[...] hagerheidstraat 67, Waub[...] Dag en nacht service [...] 04443 nr 4003.

Vooral uw voeg-en cem[...] werk bouw of VERBO[...] WINGEN groot of [...] schrijf dan naar Firma [...] landia, Churchillstraat [...] Ulestraten.

MEUBELS stofferen. Bel [...] schrijf eens even en wij [...] men u vrijblijvend bezoe[...] met onze stalencollectie [...] Stoffeerderij. Tel. 045-21[...]

MEUBELS stofferen. 5 [...] garantie. Uw meubels [...] als nieuw. Gemakkelijke [...] taling. Alle bekende ny[...] tapijten teg. concurr. [...] Gratis leggen. Fa. S[...] berg, Marktstr. 47, Kerk[...] tel. 04445-2189, na 6 u. [...]

GEVONDEN-VE[RLOREN]

Hoge beloning voor teru[g...] zorgen of inl. over we[g...] raakte CHOW CHOW [...] Markgravenstr. 40, Hoe[ns]broek.

Verloren DAMESHORLOG[E] merk Pontiac, omg. Konin[gs]plein Maastricht op 14 j[uli] 1970. Teg. bel. terug te [...] Rijksw. 88 Cadier en Kee[r].

Verloren doublé Pon[...] DAM.-HORLOGE van Ker[k]rade Centr. via Stadspark [...] Kaalheidersteenweg. Gel[...] terug te bez. teg. belo[ning] Jansen, Anemonenstraat [...] Kerkrade-West.

Weggelopen in omg. Hee[r]lerheide - Nw-Einde [...] bruin HONDJE met [...] onderpootjes en befje. [...] te bez. bij Anja en H[...] Puts, Albert Kuijpstr. [...] Heerlen.

Verloren gevlochten MA[...] CHETKNOOP. Brunssum [...] om. teg. bel. ter. te [...] Karel Doormanstr. 13, Br[uns]sum.

Beloning voor terugbez. [...] inl. over weggeraakte LAS[...] SIE reu. Boschstr. 2, Brun[...] sum bij Curver fabr.

Groen-wit JACK verloren [...] weg van Roggel naar Tre[e]beek, Treebeekstraat [...] Treebeek.

HUWELIJK

HEER alleenst. 45 j. m. [...] gen woning zoekt ser. [ken]nism. met vrouw tot 40 j[aar] Br. o. nr. S 7188 L.D. Sitt[ard]

Afval- en geluksspringen concours-hippique Echt

(Van onze paardensportmedewerker)

ECHT, 18 juli — In tegenstelling tot voorgaande jaren organiseert de L.R.V. „Elrij" uit Echt zondag haar concours hippique in Lilbosch. Op terreinen gelegen langs de weg Echt-Koningsbosch. Geestelijk adviseur T. Joosten schreef in zijn voorwoord: „Lilbosch is een oase van groen en stilte waarin het spel met het paard goed past." In deze geprezen omgeving gaan dan de B-klassers om 10.00 uur van start gevolgd door de klasse licht om 12.15 uur. Om 14.00 uur begint het hoofdprogramma met de parade en vervolgens eenspannen landbouwtuigpaarden, afvalspringen, demonstratie ponyclub, geluksspringen en Speel Uw spel.

66 Combinaties nemen deel

Niet minder dan zesenzestig combinaties vermeldt het programmaboekje in de klasse B, waarin Dr. de Rond met Camora als plaatselijk favoriet de spits moet afbijten. Elrijs' kleuren in deze klasse worden verder nog verdedigd door J. Brentjes met Johnny. De dames zijn in deze klasse bijzonder sterk vertegenwoordigd. Met zijn zeventienen proberen de vertegenwoordigsters van het zwakke geslacht de heren der schepping te overtroeven, wat tegen combinaties als R. Palant Schinnen met Desire, A. Vernick Hunsel met Poey, J. Nijsten Beek met Bianco en J. v. Houthem Gulpen met Aranka niet zal meevallen.

In de klasse licht is het aantal deelnemers even sterk. Het aantal amazones bedraagt hier echter drie. De heren hebben echter aan hen de handen vol want mej. M. Diederen Graetheide met Tamara en mej. M. Peeters Neer met Fahred staan hun mannetje. Als eerste start in deze klasse een der sterkste combinaties namelijk J. Verwijlen met Tango, die later nog eens met een sterkere troef terugkeert namelijk Ahmed. Geheel tegen onze verwachting in zagen we zondag in Ten Esschen J. v. Truchten Schinnen met Killy. In Beek kwamen zij ten val en staakte Van Truchten omdat Killy mank was. Alhoewel zij zondag niet foutloos rond kwamen, hebben zij hun vertrouwen weer terug, wat betekent dat zij in Echt mede de toon kunnen aangeven. Of F. Goltstein Kerkrade na zijn overwinning van zondag de smaak te pakken heeft? Na weken ruiterkamp is ook P. Bruls Heerlen met Caesar weer van de partij. Daar alle sterke combinaties in deze klasse aanwezig zijn, mag men rekenen op een spannende strijd.

Voor de klasse middel en zwaar hebben de Echtenaren iets anders bedacht. De klasse middel bekampt elkaar in een afvalwedstrijd. Het lot wijst twee combinaties aan die tegelijk van start gaan in twee naast elkander gelegen parcoursen. Naar de volgende ronde gaat diegene die de minste fouten maakt. Zijn beiden foutloos of hebben zij een gelijk aantal fouten dan beslist wie het eerste over de eindstreep gaat.

Plaatselijk favoriet is H. Verwijlen met Juventus. Als ze niet in de eerste ronde tegen elkaar loten zien we A. Neessen Helden met Harrow, G. Wilmer Blerick met Preten, Fr. v. Herten Grathem met Isiha en S. Buysen Kerkrade met Oase zeker in de tweede ronde.

Voor de zware klassers heeft men het oog op bepaling 113 laten vallen, geluksspringen.

• Geluksspringen

Het parcours bestaat uit twaalf sprongen waarvan twee hindernissen op 1.40 meter worden gebracht. Maakt een deelnemer een fout, dan moet hij onmiddellijk de ring verlaten. Een combinatie gaat door tot hij ten hoogste twee maal het parcours foutloos heeft gesprongen. Diegene die de meeste hindernissen heeft gesprongen is winnaar.

Eindigen twee of meer combinaties gelijk dan wordt over een verhoogd parcours overgesprongen. Een verhoogd parcours tussen bijvoorbeeld Fr. v. Herten Grathem met The Robber en G. Fouarge Gulpen met Ferdinand zit er maar onze mening wel in. Voordat men aan Speel uw Spel begint, komen de eenspannen landbouwtuigpaarden aan de beurt die elkaar in twee manches bestrijden. De tweede maal wordt gereden met verzwaard beslag.

Speel uw spel is het laatste onderdeel van dit aantrekkelijk festijn, waaraan ruim veertig midden- en zware klassers deelnemen. In Beek werd dit gewonnen door A. Neessen Helden met Harrow, voor P. Diederen Graetheide met Norton. Een aantrekkelijk nummer waarbij het publiek ijverig kan meetellen.

Als zondag Echt door de weergoden goed wordt bedeeld, zullen de organisatoren handen te kort komen want dit ruiterevenement trekt in Echt steeds een talrijk publiek.

H. Verwijlen met Juventus, de plaatselijke favoriet bij de afvalwedstrijd van het concours-hippique te Echt.

Rodeo- en stockcar-races zondag te Echt

GELEEN, 18 juli — Het experiment van de ACON te Waubach om ook op de grasbanen naast rodeowagens stockcars aan de start te brengen werd een volledig sukses en daarom zullen zondag bij de races op het circuit Pupinhof te Echt andermaal de stockcars in de strijd worden gebracht. Diverse coureurs van ACON hebben zich nu ook naast hun rodeowagen een stockcar aangeschaft of zelf gebouwd en het is nu zo, dat deze laatste in afzonderlijke races van start gaan.

Zowel de rodeowagens als de stockcars rijden zondag in Echt in manches met puntentelling. Een dubbelprogramma dus, waarbij zowel de op sensatie belus te toeschouwers als de echte liefhebbers van autoraces aan hun trekken zullen komen.

De strijd met de rodeowagens geeft steeds veel stuntwerk te zien, waarbij het voor de favorieten meer kunst is de tegenstanders te ontwijken dan door pure snelheid te proberen als eerste de finish te passeren. Vooral Jo Puivelde is zo'n „stuntwerker" en het gebeurt dan ook niet zelden dat hij met zijn car over de kop gaat of in de afzetting belandt. Favoriet in deze categorie is ongetwijfeld de Heugemer Jos v.d. Boorn, die niet alleen over een snelle wagen beschikt, die tegen een stootje kan, maar die ook een vakman is achter het stuur. Hij heeft echter een zware concurrent gekregen in de Maastrichtenaar Jennissen, die bij zijn debuut in Waubach de eerste manche op zijn naam wist te schrijven. Ook René Cuypers uit Geleen begint het vak uitstekend onder de knie te krijgen en samen met Ophelders, Susteren, van Uden uit Helmond en Schut uit Arnhem zal Van den Boorn het zondag allesbehalve gemakkelijk krijgen. Erg benieuwd zijn we ook naar de verrichtingen van de comingman uit Echt, Van den Berk, die voor eigen publiek toch wel iets wil laten zien.

Bij de stockcarraces schijnt de Geullenaar Servé Ramakers niet te kloppen. Snelheidraces schijnt ook de rodeocoureurs aan te spreken, zodat verschillende leden van het ACON-team zich ook een stockcar hebben aangeschaft of zelf hebben gebouwd. Zou dit het einde betekenen van de hegemonie van Ramakers? Totnutoe was het in feite alleen Louis Keulen, die de Geullenaar tot een uiterste krachtsinspanning wist te dwingen. Zondag echter als ook nog enkele topcoureurs van de NACO Nijmegen mede aan de start komen, kan het geducht gaan spannen. De gebroeders Haas uit Spekholzerheide, evenals Jos Menten, Sittard en Hendriks Geleen zullen met Keulen gaan proberen Ramakers van de troon te stoten. Benieuwd zijn we ook naar het debuut van L. Meijers uit Stein. Of gaat de zege naar een Brabander? Een spannende aangelegenheid zal het in ieder geval worden. Het eerste startsein wordt gegeven om half drie.

SPORT 4

GERBEN KARSTENS BLIJFT OPTIMIST

PRINSENBEEK, 18 juli — Gerben Karstens gisteren aan de telefoon: „Als ik binnen een maand niet totaal genezen wordt verklaard door mijn behandelende geneesheren ziet het er somber voor mij uit, althans voor mijn verdere wielercarrière. Zij verklaarden dat er twee maanden van volledige rust nodig zijn om weer aan de slag te kunnen gaan. Ik ben bepaald niet ziek, maar het virusgeval waaronder ik gebukt ga — een vorm van geelzucht, die voortvloeit uit mijn aangetaste lever — noodzaakte een langdurige rust. Er is ook sprake van een goedaardige ziekte, die echter in huis tot stilstand gebracht moet worden. Er is nu inderdaad sprake van een verbetering en ik ben nu af en toe een beetje het interieur van ons huis aan het opschilderen. Een beetje, want ik mag me onder geen voorwaarde inspannen.

Nee, besluit Gerben lachend: „Karstens is nog niet dood en verloren voor de wielersport, maar of er straks nog eens van „heropstanding" gesproken zal kunnen worden is een vraag, die ik vandaag nog niet bevestigend kan beantwoorden. Over een maandje — wat een lange tijd voor een renner van mijn kaliber — zal ik weten hoe en wat. Ik blijf echter optimistisch. Dat ben ik trouwens altijd geweest".

Woensdag 22 juli grootste wielercriterium van ons land

Zoetemelk wel, Merckx niet in Acht van Chaam

BREDA, 18 juli — Oud-burgemeester en jarenlang voorzitter van het comité „De Acht van Chaam", de heer A. Schram, liet tijdens de jaarlijkse traditionele persconferentie bepaald niet hoog van de toren, toen hij in zijn welkomstwoord zei: „We hopen dit jaar opnieuw een wielerevenement te organiseren, dat niet zal onderdoen voor de vele voorgaande. Wel is dan onze wens levendig, dat de weersomstandigheden volgende week woensdag — als de 31ste „Acht" verreden wordt — aangenamer zullen zijn dan in 1969 toen — bij wijze van spreken de mussen dood van de daken vielen —. Het gevolg was, dat toen „slechts" 20.000 betalende bezoekers konden worden geregistreerd en... een uiteindelijk nadelig saldo moest worden geboekt.

Wij hebben gemeend dit keer ook de adspiranten weer aan de start te laten komen. Dit impliceert, dat de overige categorieën: nieuwelingen, amateurs en beroepsrenners (de laatste zullen met sterke contingenten komen) kortere afstanden af te leggen krijgen. Zo zullen de profs, in tegesntelling tot vroeger, 120 kilometer rijden. (inplaats van 160 km), in eerste instantie in verband met het tijdig beëindigen van Neerlands grootste wielergebeuren, maar tevens om te bereiken, dat meer strijd zal worden geleverd. Een en ander is overigens ook gedaan op verzoek van de renners zelf. Zowel bij de amateurs als de beroepsrenners worden puntenklassementen ingelast, ter bepaling van de prestatieprijs, die beschikbaar is voor beide categoriën.

CONCURRENTIE

Theo Balemans, de bekende Antwerpse manager, sprak over de gebruikelijke concurrentie, welke Chaam ondervindt van het Belgische plaatsje Woluwe, waar steeds na afloop van de Tour de France de winnaar van de Ronde zijn eerste criterium rijdt. Alleen als een Nederlander de Tour gewonnen heeft — zoals in 1968 Jan Janssen — verschijnt die in Chaam aan de vertreklijn. Nu het zeker is, dat Eddy Merckx zegevierend uit de Tour komt, is Chaam niet bij machte hem in Chaam te laten starten.

ZOETEMELK

Niettemin heeft Balemans reeds een indrukwekkende lijst van deelnemers (circa 60) kunnen opsommen. Daarop worden o.m. aangetroffen: Joop Zoetemelk, tezomen met diens teamgenoten Eddy Beugels en de Belg Monserré, (van Mars-Flandria), de volledige Tourequippe van Willem II met óók Rini Wagtmans, Harm Ottenbros, de complete Caballero-ploeg uit de Ronde, Jan Janssen (allicht, zei men in Chaam) en vele anderen van „eigen bodem". Chaam komt intussen ook met een primeur: Peter Post geheel hersteld van zijn langdurige ziekte en met alweer een kleine duizend tranings-kilometers in de benen, viert in Chaam zijn heroptreden. Iedereen herinnert zich nog levendig hoe serieus en aantrekkelijk Peter steeds in Chaam heeft gefietst en men is daar er een een beetje trots op, dat hij er dit jaar weer bij zal zijn.

ORGANISATIE

Theo Balemans is voortdurend doende buitenlandse vedetten aan te werven. Hij is met het contracteren van vooraanstaande coureurs in hoge mate afhankelijk van de befaamde Franse manager Dousset die vedetten uit de Tour weet te „organiseren". Maar er is geen twijfel aan, dat de nodige kopstukken in de „ACHT" zullen starten. Het is redelijk, nu het noemen van namen achterwege te laten. Feit is, dat Balemans van het Chaamse comité financieel zeer ver gaan mag. Overigens kost de organisatie van deze Acht tussen de 40- en 50.000 gulden!

AMATEURS

Ook het amateurkorps zal sterk vertegenwoordigd zijn. Aan het hoofd van de deelnemerslijst, die 160 namen telt, prijkt Kees Koeken. Uit alle windstreken hebben de nodige favorieten ingeschreven. Zij zullen 120 km hebben af te leggen (15 ronden, aanvang half een). Honderd en vijftig namen telt de inschrijvingslijst voor de nieuwelingen, die om tien uur vertrekken en 80 km (10 ronden) rijden. Ook hier kan men spreken van een belangrijke, landelijke deelneming. De rij wordt geopend door de adspiranten: start om half negen des morgens. Veertig kilometer hebben de jongsten straks voor de boeg (5 ronden) en ook hier kan men het puikje uit deze categorie ontdekken.

Chaam wordt opnieuw een wielerevenement van allure, dat staat onomstotelijk vast. En vast staat eveneens, dat het comité opnieuw alles in het werk stelt om de wielerfans een dag goede wielersport voor te schotelen.

Karel Delnoye zevende in Tsjechische ronde

NIJSWILLER, 18 juli — Karel Delnoye uit Nijswiller is als zevende geëindigd in de pas geëindigde wielerronde van Tsjechoslowakije. Hij was daarmee de best geklasseerde Nederlander want zijn ploegmakkers Kneteman en Princen eindigden als resp. 28e en 35e.

Westrus en Adriaans moesten wegens ziekte opgeven in de derde en vierde etappe van deze vijf ritten durende ronde. Winnaar werd de Tsjech Lapus voor zijn landgenoten Matucek en Hraztiz. Voor de start van de laatste rit had Delnoye op de leider slechts een achterstand van 1 minuut 24 seconden, maar tijdens die laatste etappe moest hij niet minder dan vier maal van wiel verwisselen omdat hij lek reed op de bar slechte wegen. Delnoye slaagde er wel telkens weerin bij de hoofdgroep te komen, maar op de koploper verloor hij toch meer dan twee minuten.

De eindstand:

1. Lapus (Tsj.) 18.53.52, 2. Matucek (Tsj.) 18.55.35, 3. Hraztiz (Tsj.) 18.56.16, 7 K Delnoye (Ned) 18.57.20, 28. Kneteman (Ned.) 19.0722, 35. Princen (Ned.) 19.15.01.

KAREL DELNOYE — beste Nederlander —

VAN 21 TOT EN MET 24 JULI

Schaesberg weer trekpleister voor wandelaars der toekomst

SCHAESBERG, 18 juli — Is de Nijmeegse Vierdaagse het domein van de geroutineerde wandelaars zo zal Schaesberg de trekpleister worden van de wandelaars „der toekomst". De Schaesbergse wandelsportvereniging SOS met organisator Flipse aan het hoofd organiseert van dinsdag 21 juli tot en met 24 juli te Schaesberg de z.g. tegenhanger van het Nijmeegse festival. Onder auspiciën van de Nederlandse Wandelsport Bond houdt SOS dan de nationale jeugdvierdaagse.

Voorzitter T. Dicker van de Nederlandse Wandelsport Bond zegt het als volgt „de jeugdvierdaagse van Schaesberg geeft de jeugdige wandelaars voor zover zij qua leeftijd nog niet aan de grote vierdaagse van Apeldoorn of Nijmegen kunnen meedoen, gelegenheid iets van die vierdaagse-sfeer te proeven zij het dat de organisatie aangepast wordt aan de jeugd". De jeugdige deelnemers overnachten in verschillende Schaesbergse scholen, in het hobbyclubgebouw aan de Lichtenbergerstraat, in de Ark naast de Hervormde Kerk, in het Stadion en mogelijk nog in het „oude" gemeentehuis dat ontruimd is.

KEUKENDIENST

Bovendien heeft SOS een eigen keukendienst in het leven geroepen welke zetelt in het achtergebouwtje bij de heer Flipse. Enkele moedige dames zwaaien daar vier dagen lang de pollepel. De deelnemers krijgen iedere morgen in hun kwartieren een stevig ontbijt en een lunchpakket voor onderweg. Des avonds om 6.30 uur ontvangen de wandelaars een warme maaltijd.

Het is aardig te vernemen welke hoeveelheden men verwacht dat iedere dag zullen worden verwerkt: 125 kilogram aardappelen, 130 broden, 20 kilogram kaas, 60 kilogram vlees, groenten en vooral veel fruit. Daarnaast ontvangen alle deelnemers iedere dag gratis limonade. Maandag 20 juli is de grote beginapotheose van de Vierdaagse. Om 7.30 uur verzamelen zich alle deelnemers op de markt en muzikaal begeleid door de fanfare St.-Michael en de drumbands van de verenigingen naar het plantsoen aan de Blauwsteenstraat. Daar zal om 8 uur de vlaggenparade plaats vinden waarna de Vierdaagsevlag wordt gehesen alsmede de vlaggen van de deelnemende steden en dorpen.

ONTSPANNING

Dinsdag is de eerste wandeldag waarbij men niet zozeer let op de prestaties dan wel op de ontspanning. De start vindt iedere morgen om 11 uur plaats vanaf het Verenigingsgebouw Eikske. Deze eerste dag trekken de honderden jeugdwandelaars naar de Brunssummerheide. Woensdag gaat de tocht naar het Aambos, de Caumer etc. Daarnaast zullen de deelnemers in een van de Heerlense bioscopen van een jeugdfilmvoorstelling kunnen genieten. Men stelt nog pogingen in het werk om de deelnemers de ijsrevue in Valkenburg te laten bijwonen.

Donderdag is de meest attractieve dag. Tal van bussen brengen de kinderen via een mooie Ardennenroute naar Robertville waar men zal gaan wandelen. De organiserende vereniging heeft een fantastische wandelroute uitgestippeld. Men trekt door berg en dal, moet over wankele bruggetjes beekjes passeren, kortom het wordt een dag die de jeugd lang zal bij blijven. Via de watervallen van Longway komt men in Ovifat waar de bussen weer gereed zullen staan om de deelnemers snel naar Schaesberg te vervoeren. Vrijdag is de slotdag waarbij o.a. aan sport en spel wordt gedaan met als voornaamste doel de speeltuin in de Hopel. Vrijdagavond is ook de sluiting van de Vierdaagse. Om 7.30 verzamelen zich alle deelnemers in de Brandhofstraat en trekken vervolgens, getooid met het „Vierdagenkruis" via de Hoofdstraat naar het plantsoen aan de Blauwsteenstraat waar de vlaggen zullen worden gestreken.

Bij goed weer buiten, anders in het Verenigingsgebouw, zal aan alle deelnemers om 8.30 uur een grote ontspanningsavond worden aangeboden met zang en muziek. Voor de deelnemers eindigt deze avond om 22.30 uur waarna de leiding, de ouders en alle anderen die hebben meegewerkt, door middel van een gezellig onderling samenzijn even zullen relaxen. De vereniging „Samen Op Stap" heeft aan alles gedacht. Er is medische verzorging, tijdens de routes zal verzorging plaats vinden, er zijn vele juryleden etc. Degenen die de tocht zullen volbrengen ontvangen het NWB Jeugdvierdaagsekruis. Schaesberg staat andermaal een belangrijk sportief evenement te wachten.

Waterpoloteam ZON kampioen

18-1 zege op AZC

HELDEN, 18 juli — De tegenstand die het Arnhemse AZC heeft kunnen bieden aan de waterpolokampioen van de zuidelijke derde klasse ZON Heerlen heeft maar enkele minuten geduurd. Het werd tenslotte 18—1 en daarmee werd ZON kampioen.

Voor het Heldense publiek was het jammer dat de wedstrijd zo'n eenzijdig karakter had. Het reeds gedegradeerde AZC was slechts met zes spelers opgekomen. Ondanks de sportieve geste van de Heerlenaren om constant een speler „dood" te leggen, die slechts in noodgevallen ingreep, met de bedoeling daardoor normaal spel mogelijk te maken, was het snel met de Arnhemmers gebeurd. Al bij de eerste afgeslagen aanval op het AZC-doel, wist de uitblinkende Geert van de Ven de slecht uitgeworpen bal te onderscheppen en achter doelman Petri te plaatsen. Door de altijd konstant spelende Loet Hoeymans (2x) en de zeer gevaarlijke Cor ten Voorde (4x), was het voor dat de tweede speeltijd goed aan de gang was al 7—0.

Deze Cor ten Voorde, pas bij het begin van dit seizoen vast in het eerste team van ZON opgenomen, beschikt over een ulterst zuiver schot en heeft een neus voor kansrijke situaties. Jammer is nog dat hij in zijn doelpuntenhonger, door te veel individuele akties het teamspel te kort doet.

In Helden moest hij hiervoor dan ook na twee speeltijden, zijn plaats aan invaller Chris Verkooyen afstaan. Dit kon hem er echter niet in hinderen, zijn competitiescore op 18 goals te brengen, waarmee hij ruim topscorer is. In de derde speelperiode liep de doelpuntenmachine van ZON vooral door Gerard van Putten en Geert van de Ven gesmeerd. Het werd 13—0 voordat AZC, na een te zware ingreep van Chris Verkooyen op midvoor P. Bloemerts, met een strafworp door W. Post de eer kon redden: 13—1.

Voordat het eindsignaal van scheidsrechter Grweldinger klonk was de score echter opgelopen tot .... 18—1.

De eindstand in de competitie is als volgt: ZON Heerlen 8—13, MZPC Maastricht 8—11, EZPC Elst 8—9, Neptunus Schijndel 8—5, AZC Arnhem 8—2.

Het kampioenschap was dit jaar samengesteld uit de volgende spelers: Bo Gerritsen (doelman), Wil Wolters, Theo Cremers, Jan Zweers (aanvoeder), Gerard van Putten, Jan Ruyters, Geert van de Ven, Loet Hoeymans en Cor ten Voorde. Jan Weck (trainer) en Henk Schuyer (coach). ZON zal nu in een promotiecompetitie moeten uitkomen tegen SUREAE Breda die HAGHE Den Haag, en de winnaar van het duel ZIOS Den Haag en SZC Schiedam.

2 SVN-spitsen naar Limburgia

NIEUWENHAGEN, 18 juli — De SVN-spitsen Hans Zuidersma en Wim Logister zijn door Limburgia gecontracteerd. Hiermee verliest SVN ook dit jaar weer aanvallers aan Limburgia. Vorig jaar was het Wiel Smeets die naar deze club overstapte. Hans Zuidersma kreeg eveneens een aanbieding van Telstar. Op dat ogenblik had hij echter al zijn handtekening onder het contract van Limburgia gezet.

Excelsior tegen TUK Hückelhoven

BRUNSSUM, 18 juli — De KSV Excelsior worstelt vandaag de returnmatch tegen TUK Hückelhoven. Thuis wisten de Duitsers met ruim verschil te winnen, maar de Brunssumse club is erop gebrand revanche te nemen, temeer daar het de laatste wedstrijd van het seizoen is.

Excelsior treedt met de volgende worstelaars aan: Gebrs. Henjou en Mario Lesczynski, gebr. Zef en Jan Noteboren, Hub Niessen, Gebrs. Henk en Dick Kruishaar, Jan Rijnsdorp, Johnny Meesters en Henry Wijckmans. Rudi Start kan wegens een te Hückelhoven opgelopen polsfraktuur niet van de partij zijn. De wedstrijd tegen Hückelhoven wordt gehouden in de Brunna-Sporthal en begint om 17.30 uur. Als scheidsrechter fungeert de heer Fr. Voncken uit Schaesberg. Zaterdag 15 augustus a.s. worden de trainingen van KSV Excelsior weer hervat. Zowel van de worstelaars als gewichtheffers.



Deze mensen weten het allemaal, bij

Staalbouw Geleen N.V. i.o.

tel. 045—

verdienen ze veel geld en er heerst een goed bedrijfsklimaat. Komt u ook eens praten!

Wij vragen met spoed:

30 constructie-bankwerkers
20 autogeen lassers
20 elektrisch lassers

Loon plm. 1300,— D.M. netto per maand voor projecten in Duitsland.



katholieke universiteit nijmegen

SINT RADBOUDZIEKENHUIS

HOOFD POLIKLINIEK ADMINISTRATIE

Deze funktie omvat onder andere:

- het geven van leiding en de selektie van het administratief personeel
- correspondentie ten aanzien van patiënten
- samenwerking met de sekretaresse hoogleraar (b.v. bij vervanging)

Voor deze funktie komen in aanmerking zij die in het bezit zijn van tenminste diploma M.M.S. en

---

Aannemersbedrijf DAEMEN N.V. - AMSTENRADE

vraagt wegens uitbreiding van haar bouw-activiteiten

- **een uitvoerder**
- **een timmerman** voor de timmerwerkplaats
- **metselaars en timmerlieden** voor systeem-bouwprojecten

ons kantoor, Heiberg 30 te Amstenrade.

DELA

Vertegenwoordiger/Propagandist

---

katholieke universiteit nijmegen

FACULTEIT DER GENEESKUNDE

SEKRETARESSE

MIJN OGEN
GUN IK
EEN BRIL
VAN
VAN DER
VUNNIK

Tempo-Team

De grootste uitzendorganisatie voor iedereen.

h. met eigen centraal kantoor voor de verzorging van alle sociale voorzieningen en informatie ... naastr. 1 te Amsterdam;

i. met talloze open plaatsen voor kantoorkrachten en evenzeer voor industriële krachten;

j. met vriendelijk en hartelijk personeel waar u voelt, dat u welkom

DAAROM

Loop eens binnen bij een van de Tempo-teamkantoren. Bekijk de Tempo-teamadvertenties die u iedere zaterdag hier kunt vinden. Inderdaad Tempo-Team is een nieuwe naam, maar met 25 kantoren in Nederland en een gevestigde reputatie.

Tempo-Team

KANTOOR SITTARD
Dr. Nolenslaan 26 II
's Zaterdags gesloten.

Voorlopig kosteloos

Door de E.A. Heer Rechter-Commissaris in het faillissement van Johannes Hubertus Antonius Jorissen, grondwerker, wonende te St. Geertruid aan de Eindstraat nr. 62 is bepaald;

1. dat de schuldvorderingen uiterlijk moeten zijn ingediend bij de ondergetekende curator op 1 september 1970;
2. dat de verificatievergadering zal worden gehouden op 9 oktober 1970 te 15.30 uur in het Paleis van Justitie te Maastricht;

Maastricht, 15 juli 1970.

De curator,
Mr. J. F. G. Voorhuis,
Advocaat en Procureur,
Wilhelminasingel 114,
MAASTRICHT.

UITZEND-ORGANISATIE

Tempo-Team

vraagt voor directe uitzending

- 15 typistes
- 4 typistes moderne talen
- 10 steno-typistes
- 4 facturistes
- 3 telexistes
- 3 telefonistes
- 10 boekh.-krachten
- 4 electr. lassers
- 2 chem. analisten mnl. of vr.
- 4 pons-typistes
- 2 koeltechnici (UTS)
- electr. monteurs

Nieuwe tarieven alsmede sociale voorzieningen.

Wekelijks uitbetalen

Tempo-Team

Dagelijks geopend

Wij vragen voor onze nieuwe

Damesmodezaak in Heerlen

- ★ **Ervaren eerste verkoopster** als cheffin met textielbrevet
- ★ **Verkoopsters**
- ★ **Naaister-verkoopsters**
- ★ **Etaleur/Etaleuse**
- ★ **Administratieve kracht**
- ★ **Dienstmeisje** voor gehele of halve dagen

De betrekkingen zijn voor 1 oktober of vroeger.

Sollicitaties schriftelijk aan:

C. Nysten Groep Nederland

TUMMERS-CREMERS

ELEKTROTECHNIEK N.V.

vraagt:

1e ELEKTROMONTEURS
ELEKTROMONTEURS
2e ELEKTROMONTEURS

voor grote projecten in Zuid-, Midden- en Noord-Limburg.

Geboden wordt:

vast werk en goede sociale voorzieningen.

Gegadigden worden verzocht op deze advertentie naam en adres te schrijven en deze op te zenden aan ons adres. Postbus 96, Roermond.

NAAM: ....

ADRES: ....

WOONPLAATS: ....

S.v.p. advertentie in zijn geheel opzenden.

---

wilma

aannemingsmaatschappij n.v.

zoekt voor na de bouwvakantie voor het woningbouwcomplex te Venlo

administratieve kracht (vrl.)

Zij krijgt tot taak het verzorgen van allerlei administratieve werkzaamheden, zoals het invullen van loonstaten en het bijhouden van personeelsgegevens.

Schriftelijke sollicitaties vóór 24 juli 1970 te richten aan Wilma N.V. afd. Personeelszaken, Postbus 10, Weert. Na 10 augustus 1970 kan men zich wenden tot de uitvoerder aan de directieketen van het werk.

MOLS N.V.

TRANSPORTEN - WEGENBOUW - KLEI - ZAND - GRINT

vraagt met spoed:

a. ENIGE ERVAREN
VRACHTWAGENCHAUFFEURS

b. EEN ALL-ROUND
BULLDOZERMACHINIST

c. GEROUTINEERDE
MAGAZIJNBEDIENDE



ZE IS ER.... ONZE SHOWTENT

En u weet wat dit voor u betekent. Nu kunt u kopen tegen ongelooflijk lage vakantieprijzen op onze

Grote zomershow

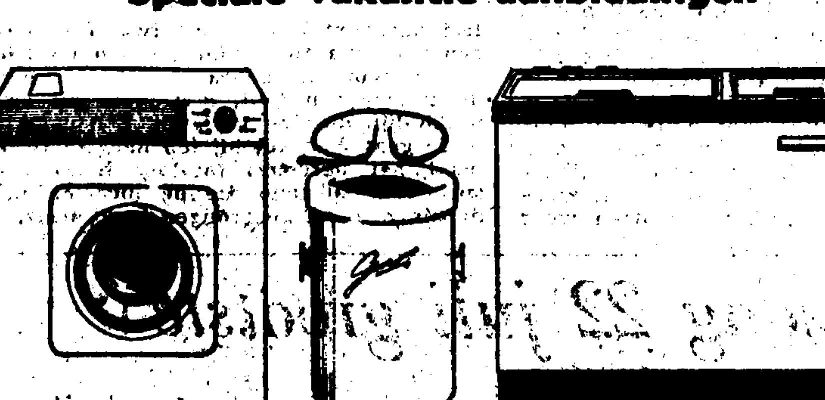
aan de PAARDESTRAAT 57 in SITTARD. TEL.

Op deze show ziet u een keurkollektie, waaronder de laatste nieuwe snufjes in:

WASAUTOMATEN	GASFORNUIZEN
DIEPVRIEZERS	KOELKASTEN
GASHAARDEN	CENTR. VERWARMING

Bovendien ziet u er naast onze compleet geïnstalleerde centrale verwarming, ook nog onze

Speciale vakantie-aanbiedingen



WASAUTOMAAT van 698,— · CENTRIFUGE van 149,— · van 965,—

GASHAARDEN met kortingen van 10 tot 40%

DIEPVRIEZERS, 350 ltr. luxe uitvoering van 997,—

Tijdens de show een komplete centrale verwarming voor zelfbouwers, nu alleen bij Horn

KOELKAST van 298,— vakantieprijs 189,—

Geniet mee met ons zomerfeest, niet alleen van de verfrissing die wij u serveren maar ook van onze vakantieprijzen.

Deze aanbiedingen gelden in al onze winkels.

Iedere dag geopend tot 10 uur 's avonds, ook op zaterdag en zondag.



PM HORN & ZN

18

imburgs agblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GPD

Zaterdag 18 juli 1970

ecteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Al meer dan 600 handtekeningen bijeen

Massaal protest in Lindenheuvel tegen verhoging van huren AZL

(Van onze verslaggever)

ELEEN, 18 juli — Namens honderden bewoners van AZL-huizen al het huurderscomité Lindenheuvel massaal protesteren tegen de er 1 juli doorgevoerde huurverhoging. De heer J. van der Hulst an dit comité heeft bij bijna 100 huurders een circulaire laten ondbrengen. Naar aanleiding daarvan kon het huurderscomité al 48 klachten registreren. De politieke partijen PvdA, PPR, CPN en D '66 hebben toegezegd juridische adviseurs beschikbaar te stellen anneer het AZL bij zijn besluit blijft om de huurverhoging te laten oorgaan. Het huurderscomité adviseert overigens deze verhoging et te betalen.

De huurders van de AZL-woningen in de Geleense wijk Lindenheuvel kregen al enkele jaren geleden een forse verhoging opgelegd. Toen gingen de huren omhoog van 43 naar 63, en zelfs naar 69 gulden. Hierover loopt nog steeds 'n proefproces bij de minister.

Er zijn meerdere punten waarom de bewoners van de AZL-huizen de jongste huurverhoging niet nemen:

- Er is geen overleg met en inspraak door de huurders geweest.
- Er wordt volgens de bewoners door het AZL willekeur toegepast. Voor sommige woningen geldt een huurverhoging van 6 procent, voor andere weer van 13 procent.
- De woningen zijn door het AZL steeds slecht onderhouden. De meeste huizen zijn meer dan 45 jaar oud, vaak niet meer dan een krot en rijp voor de sloop.
- De woningen die in 50 jaar tijd van f 14,25 naar 69 gulden per maand stegen, zijn door de meeste bewoners zelf onderhouden. De meeste huurders hebben zelf verfraaiingen en verbeteringen aangebracht, vaak tot waarden van meer dan 1000 gulden.

Bijeenkomst

Alvorens èn naar de minister èn naar het AZL een brief, voorzien van handtekeningen uitgaat, wordt in de eerste helft van augustus (datum nog niet bekend) in Lindenheuvel een grote protestbijeenkomst gehouden. Daarop worden naast de huurders ook vertegenwoordigers van politieke partijen alsmede de verhuurder, het AZL, uitgenodigd.

De heer Van der Hulst van het huurderscomité noemt het een schande dat het AZL er geen rekening mee houdt dat 80 procent van de bewoners (hoofdzakelijk mijnwerkers) bestaat uit mensen die gepensioneerd en financieel minder draagkrachtig zijn. Het huurderscomité zou graag zien dat de woningen die voor 1800 gulden werden gebouwd en nu worden verkocht voor 6000 gulden (de AZL-huurhuizen) eens worden getaxeerd op hun waarde. Dit zou moeten gebeuren door schatters afgevaardigd door het rijk, de bewoners en het AZL.

Het AZL deelde ons gisteren desgevraagd mee dat men zich bij de jongste huurverhoging strikt aan de maatregelen van regeringswege heeft gehouden.

De woningen van het AZL in Lindenheuvel

Claus enthousiast ontvangen



Enthousiast, met uitgestoken handen, wordt Prins Claus, in Kerkrade begroet. Links van de prins WMC-voorzitter Frans Dohmen, rechts van hem burgemeester Smeets van Kerkrade. Hoofdinspecteur Van Kerckhof van de Kerkraadse politie probeert het enthousiasme van een Kerkraadse, die Prins Claus wil begroeten, wat te beteugelen.

„Nog teveel mensen kijken toe"

KERKRADE, 18 juli — Prins Claus wilde gisteravond niet met de auto vanaf het stadhuis van Kerkrade naar de Rodahal gereden worden. Na afloop van het defilé dat door tien Kerkraadse muziekkorpsen werd gegeven, stapte hij resoluut het bordes van het stadhuis af, en begaf zich temidden van de enthousiaste menigte om in de Rodahal het zesde Wereldmuziekconcours te openen.

De ontvangst van de prins in Kerkrade was zo spontaan en uitbundig, dat afgeweken werd van het vooropgezette schema. Juichend trok de Kerkraadse bevolking en de vele honderden belangstellenden achter de prins naar de hal. In de openingsrede van burgemeester mr. J. G. Smeets in de Rodahal kwam duidelijk de waardering tot uiting, dat prins Claus zijn vakantie speciaal heeft onderbroken om in Kerkrade het zesde WMC te openen. Een warm applaus van de praktisch gevulde zaal bevestigde de woorden van burgemeester Smeets. Deze zei verder dat de Kerkraadse leefgemeenschap het toch maar weer opgebracht heeft om in een enthousiaste en gedegen samenwerking het festijn van 1970, grootser van opzet en rijker van inhoud dan vroeger, gereed te hebben, ondanks de omstandigheden die bepaald veel moeilijker zijn dan vroeger.

„Voor ons zullen Schillers beroemde woorden: „Alle mensen werden Bruder — het leitmotiv van ieder WMC — zeer in het bijzonder gelden, en aan dit mukaal gebeuren meer dan ooit diep menselijke betekenis geven". WMC-voorzitter Frans Dohmen: „Spontaniteit is kenmerkend voor de koninklijke familie, die we graag in Limburg zien".

Tijdens de openingsrede van de prins zei deze dat hij het als een grote eer beschouwde om een manifestatie van deze allure in een relatief kleine stad te mogen openen. „De Kerkradenaar en de Limburger in het algemeen heeft een bijzonder gevoel voor harmonie, kultuur en schoonheid", zei hij. „Ook de gastvrijheid en de openheid vind ik kenmerkend voor deze bevolking. Verheugend is het dat veel mensen en vooral jonge mensen aktief muziek maken. Dat intrigeert me vooral. Ik vind het zo jammer dat nog teveel mensen tevreden zijn met een toeschouwersplaats". Hij besloot met te zeggen dat de mens, wanneer hij niet meer zou kunnen lopen, toch zou blijven zingen en musiceren.

Vanmiddag vertrekt prins Claus weer vanaf het vliegveld Beek met een regeringsfriendship naar zijn vakantieverblijf in Italië. Vanochtend zal hij nog de eerste showwedstrijden in het sportpark in Kaalheid bijwonen.

Winkeldievegges aangehouden

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 18 juli — De Heerlense politie heeft twee inwoonsters van Schaesberg en een uit St.-Truiden (België) aangehouden op verdenking van winkeldiefstal. Het drietal had levensmiddelen en kleding met een waarde van ruim vierhonderd gulden bij zich. Bij huiszoeking in de woningen van de dames in Schaesberg werd nog een partij gestolen goederen gevonden. In totaal met een waarde van rond zeshonderd gulden. De drie dames bekenden de goederen bij C. en A., Lampe, en de Grand Bazar te hebben weggenomen. Het drietal is weer op vrije voeten gesteld. Nog vier Heerlenaren werden aangehouden wegens winkeldiefstallen. Twee dames bleken levensmiddelen niet betaald te hebben, twee jongens hadden zich sjaals en een trui toegeëigend.

Bedankt voor de subsidie

KERKRADE, 18 juli — Frans Dohmen, voorzitter van het WMC heeft tijdens zijn openingstoespraak nog een poging gewaagd het ministerie van CRM over te halen het bedrag van de garantiesubsidie te vergroten. Hij dankte de Kerkraadse gemeente en de provincie Limburg voor de financiële bijdragen. Hij kreeg applaus toen hij vervolgde: „Dank aan het departement van CRM voor de toegezegde subsidie in de hoop dat het ontbrekende bij de definitieve afrekening nog zal worden aangevuld".

Pontveer over Maas ingewijd



GEULLE, 18 juli — Met passend ceremonieel is gisteravond de pontverbinding tot stand gekomen tussen de Nederlandse en Belgische Maasdorpjes Geulle en Uikhoven. Het gelegenheidsveer bij het 20-jarig bestaan van de Uikhovense Wielerclub Het Lustig Wiel mag ook in de toekomst blijvend dienst doen voor het klein grensverkeer tussen beide dorpen, die nauw aan elkaar verwant zijn en die nu, alhoewel hemelsbreed slechts enkele honderden meters van elkaar gescheiden, voor elkaar slechts langs grote omwegen bereikbaar zijn.

De initiatiefnemer en veerman is de Uikhovense café-exploitant Florent Milissen. Voor de ingebruikname van het veer bestond gisteravond op beide Maasoevers een grote belangstelling.

Er vloeide tevens voldoende champagne en andere alcoholica om de boot voorlopig drijvende te houden.

Dit jaar grote morellenoogst

(Van onze verslaggever)

ENLO, 18 juli — De oogst van morelen is dit jaar in Limburg overvloedig. iet als vorig jaar hangen de bomen in idden- en Noord-Limburg propvol. ijdens speciale morellenveilingen op de oermondse veiling en de Coöp. Venlo-veiling in Grubbenvorst werden resectievelijk 500.000 en 200.000 kilo geveild. De voornaamste koper was de innenlandse conservenindustrie, die 97 ent tot 1,04 gulden per kilo betaalde.

Paard springt boven op auto

AASIEK, 18 juli — Op de weg naar aaseik botste gisteren een personenwagen, bestuurd door W. Kranen uit ocholtz frontaal op een galopperend aard. Het dier drukte de voorruit echts van de bestuurder naar binnen n vernielde neus en dak van de auto otaal. De bestuurder en ook het paard, at losgemaakt moest worden uit het erwrongen blik van de carosserie, lieen geen noemenswaardig letsel op.

WMC negen maal op tv

KERKRADE, 18 juli — De Nederlandse televisie zal in negen televisie-uitzendingen uitgebreid aandacht besteden aan het wereldmuziekconcours in Kerkrade.
De NOS zal zondag van 16.55 tot 17.30 uur via Nederland I een samenvatting uitzenden van de mars- en showwedstrijden die vandaag worden gehouden. Deze uitzending zal door Jan Venema van commentaar worden voorzien.

De AVRO zal onder de titel 'Kroniek van Kerkrade' een aantal programma's uitzenden waarin naast enkele flitsen vooral nadruk zal worden gelegd op impressies van het concours, gesprekken met deelnemers, enzovoort.

Deze kronieken worden uitgezonden op:
dinsdag 21 juli van 21.05-21.15 uur via Nederland I
dinsdag 28 juli van 21.05-21.15 uur via Nederland I
vrijdag 31 juli van 21.45-21.55 uur via Nederland II
zondag 2 augustus van 22.10-22.30 uur via Nederland I
dinsdag 4 augustus van 21.05-21.15 uur via Nederland I
zaterdag 8 augustus van 22.45-22.55 uur via Nederland II.

De KRO zendt op vrijdag 31 juli van 22.25-22.45 uur via Nederland I een deel uit van een concert door het Limburgs Symphonie Orkest. De VARA tenslotte zal op maandag 3 augustus van 19.30-20.00 uur via Nederland I de op 1 augustus te maken opnamen van de concertwedstrijden uitzenden.

Interpol zoekt meesterbrein van miljoenenzwendel

Nog meer valse Marken in Limburg?

(Van onze verslaggever)

ÜSSELDORF, 18 juli — De Kriminalpolizei van Düsseldorf heeft goede reden om aan te nemen dat behalve in Amsterdam, Rotterdam, Venlo en Tegelen, in nog meer Limburgse plaatsen door een Duitse bende valse 50 DM-biljetten in omloop zijn gebracht. Naar hoofdcommissaris Fuhr van Düsseldorf gistermiddag meedeelde is het onderzoek in samenwerking met de Kripo van Frankfurt goed op gang gekomen, waar vier leden, allen Duitsers, van de bende valse munters konden worden ingerekend. Op een pers van een inmiddels gesloten drukkerij bij Düsseldorf drukte de bende, voorzover kon worden nagegaan, voor een bedrag van liefst 2½ miljoen gulden aan valse 50 markbiljetten. Het meesterbrein achter deze hele zaak, de 30-jarige Udo Grimm uit Wuppertal is voortvluchtig.

Miljoenen

In achttien landen is het geld verspreid. De affaire bleek een internationale miljoenenzwendel toen de douane van Emmerik, op de grens van Nederland met Duitsland begin dit jaar op het jacht Esperanza voor een bedrag van ruim 1½ miljoen nagemaakte mark-biljetten in beslag nam. Dit geld moest in Nederland in omloop worden gebracht. Hoofdcommissaris Fuhr van Düsseldorf liet ons gisteren weten dat er echter ook vóór of na deze inbeslagneming vals Duits geld ons land is binnengesmokkeld. Totnutoe werden in ons land bij de politie 29 valse 50 markbiljetten gedeponeerd, aldus de Kripo van Düsseldorf. In Venlo en Tegelen werd het nagemaakte geld in april en in mei bemerkt door gedupeerden die ermee naar de politie stapten.

De reden waarom hoofdcommissaris Fuhr verwacht dat er nog meer vals geld met name ook in Limburg circuleert is dat de bende zowel in de Belgische grensstreek als in de regio van Aken opereerde. „Het zou me erg gek voorkomen dat men bij het oversteken van Duitsland naar België via Nederlands-Limburg ook niet daar een paar banknootjes zou hebben achtergelaten", aldus Fuhr. „Misschien is er echter niemand die hier op let, want de daders hebben hoofdzakelijk — voorzover is na te gaan — in West-Duitsland geopereerd. Via televisie en radio hebben we het publiek hier tegen de zwendelpraktijken gewaarschuwd".'

Via Interpol is een signalement doorgegeven van de gezochte en voortvluchtige Udo Grimm, het grote brein achter de schermen. Dit luidt: grootte 1,75 meter middelblond tot rood haar, draagt donkere brillen, heeft een slank figuur en is het type van een ‚dandy'.'

Scheepvaart op Julianakanaal 4 dagen gestremd

SITTARD, 18 juli — Het scheepvaartverkeer op het Julianakanaal tussen Maasbracht en Born zal van vrijdag 24 juli 18.00 uur tot dinsdag 28 juli 18.00 uur geheel gestremd zijnm Gedurende deze periode gaat namelijk de Rijkswaterstaat in Limburg het normaal onder water gelegen gedeelte van de oever van het kanaal tussen Maasbracht en Born controleren en eventueel herstellen. Voor het uitvoeren van deze werkzaamheden is het noodzakelijk, dat de waterstand in het betreffende kanaalpand 5 meter verlaagd wordt, waardoor scheepvaart niet meer mogelijk is. Ook de schepen, die zich op het kanaal tussen de twee gemeenten bevinden, moeten voor het begin van de stremming vertrokken zijn.

Getrouwd:

Doris Remarque

en

Paul Driessen

Heer, Ant. v. Padualaan 43
Rimburg, Dorpstraat 39

Toekomstig adres:
Dorpstraat 39, Rimburg

Getrouwd:

Will Zeedzen

en

Marie-José Grégoire

Heerlen, 18 juli 1970
Receptie van 16.30-18.00 uur in het Juphuis, Schandelerstraat 67, Heerlen.

Dr. H. P. J. M. Hertog
tandarts
Heerlerheide
afwezig tot 5 aug.

In plaats van kaarten

Hierbij zeggen wij U ook namens wederzijdse ouders dank voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen die wij ter gelegenheid van ons huwelijk mochten ontvangen.

De heer en mevrouw Goulding-Philippen

Sittard, juli 1970
Josef Postmeesstraat 3

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken die ons

gouden huwelijksfeest

tot een onvergetelijke feestdag hebben gemaakt, betuigen we hiermede, ook namens kinderen en kleinkinderen, onze oprechte dank aan allen voor de grote belangstelling in de vorm van felicitaties, bloemen en cadeaus.

Een bijzonder woord van dank aan onze buurt.

J. Goffin
M. Goffin-Diederen

Bingelrade, juli 1970
Geerstraat 134

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken die ons

gouden huwelijksfeest

tot een onvergetelijke feestdag heeft gemaakt, betuigen wij hiermede, ook namens kinderen en kleinkinderen, onze oprechte dank aan allen voor de grote belangstelling in de vorm van felicitaties, bloemen en cadeaus.

L. L. M. Versteeg
M. H. Versteeg-Posthuma

---

† Met grote droefheid geven wij U kennis, dat heden vrij onverwacht in Middelburg, voorzien van het H. Sacrament, van ons is heengegaan, mijn geliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Theo Fr. S. Ariëns

echtgenoot van
SOPHIA R. C. JONGENELEN

op de leeftijd van 44 jaar.

De bedroefde familie:
Mevr. S. R. C. Ariëns-Jongenelen
Lia
Marjan
Cokkie
Robbie
Familie Ariëns
Familie Jongenelen

Heerlerbaan, 16 juli 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden maandag 20 juli as. in de parochiekerk van de H. Jozef, Heerlerbaan om 10 uur. Vertrek Horichcrhofstraat 10 Heerlerbaan om 9.45 uur. H. Eucharistieviering zondagavond om 6 uur in de kerk.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, delen wij U mede, dat heden, voorzien van de Sacramenten der Zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen is overleden in de leeftijd van 74 jaar, onze vader, schoonvader, grootvader, pleegvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Alphons Josef Vliegen

weduwnaar van
TRINETTA DUBOIS

Simpelveld: J. G. L. Vliegen
C. P. Vliegen-Steinschuld
Bocholtz: A. L. H. Vliegen
M. A. A. Vliegen-Meesters
Wilma
Simpelveld: J. Groeten
J. Groeten-Leerschen
Jan
Gulpen: M. Lemmens-Groeten
W. Lemmens
René en Marcel
Geleen: P. Groeten
J. Groeten-Vandel
Ingrid
Gulpen: H. Groeten
R. Groeten-Debets
Marion, Harold, Jan, Paul
Familie Vliegen
Familie Dubois
Familie Groeten

Simpelveld, 16 juli 1970
Gaasstraat 16

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 20 juli as. om 11 uur in de parochiekerk te Bocholtz. Gelegenheid tot condoleren aan het rouwhuis, Kerkstraat 24 te Bocholtz, vanaf 10.30 uur.
Rozenkransgebed heden zaterdag om 6.45 uur en op zondag na de H. Mis van 11.30 uur in de parochiekerk te Bocholtz.
Zij die geen aankondiging gekregen hebben gelieven dat toe te schrijven aan de droeve omstandigheden en deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

Voor Uw hartelijke deelneming, mij betoond bij het overlijden van mijn dierbare echtgenoot

L. M. H. J. Simons

ben ik U zeer erkentelijk.

M. M. Simons-v. d. Peel

Heerlen, juli 1970
Beltenweld 26

FAMILIEBERICHTEN

GEBOREN:

Eric, zoon van dhr. en mevr. Bollen. Maastricht, Calvariestraat 22.

Roy en Carlo, zonen van R. Aerts-Koopman. Heer-Maastricht, Mathijs Heugenstraat 15.

OVERLEDEN:

Johannes Hubertus Hofman. Oud 74 jaar. Echtgenoot van wijlen Paulina Catharina Crapts. Maastricht, Bogaardenstraat 1 b. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 20 juli om 10 uur in de St. Theresiakerk te Maastricht.

Johannes Hubertus van der Linden. Oud 62 jaar. Echtgenoot van wijlen Elisabeth Johanna van Dooren. Maastricht, Mgr. Poelsplein 43. Corresp.-adres: Kast. Cartielstraat 34. De uitvaartdienst vindt plaats op heden zaterdag 18 juli om 10 uur in de parochiekerk van de H. Don Bosco, Heugemerveld-Maastricht.

Jan Leonard Egidius Louwet. Oud 82 jaar. Geulle, Bejaardentehuis „Ave Maria". De uitvaartdienst vindt plaats op heden zaterdag 18 juli om 10 uur in de Rectoraatskerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Waalsen-Geulle.

HUWELIJKEN:

Leny Lasoe en Leo Haesen. De inzegening vindt plaats op heden 18 juli om 11 uur in de St. Petrus Bandenkerk te Heer. Receptie van 18 - 19.30 uur, in het Pavillon-Dancing Akersteenweg 34 Heer. Toek. adres: Irenestraat 52 Cadier en Keer.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat heden, voorzien van de Sacramenten der zieken, van ons is heengegaan, in het de Wever Ziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 48 jaar, mijn onvergetelijke echtgenoot, onze lieve vader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Willem Jozef Bertholet

echtgenoot van
MARIA MAGDALENA HENRIETTE DRIJKONINGEN

Mevrouw M. M. H. BertholetDrijkoningen
Pieter
Joep
Carla
Wim
Truusje
Fam. Bertholet
Fam. Drijkoningen

Brunssum, 16 juli 1970.
Prins Hendriklaan 72 C.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden aanstaande dinsdag 21 juli 1970 om 10 uur in de parochiekerk van Sint Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunssum.
Bijeenkomst aan de parochiekerk en gelegenheid tot condoleren in de Heilig Hartkapel van deze kerk vanaf 9.30 uur.
De avondwake wordt gehouden op maandag 20 juli om 20 uur.
De overledene is opgebaard in de chapelle Ardente aan de Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen.
Bezoekuren dagelijks van 18 - 18.15 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† In dankbare herinnering aan hetgeen zij voor ons heeft betekend hebben wij de droeve plicht, u ervan in kennis te stellen, dat heden, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 67 jaar, onze lieve moeder, behuwdmoeder, oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Cato Urlings

weduwe van
MATH DIRX

Een aandachtig gebed voor haar zielerust vragen u:
Beek J. Dirx
J. Dirx-Rewinkel
Jolanda, Roger
M. Beckers-Dirx
B. Beckers
Desiree, Allison
R. Dirx
J. Dirx-Landerloo
Raymond, Elvire
Sittard A. Spätjens-Dirx
L. Spätjens
Leon, Ronny, Frank
Familie Urlings
Familie Dirx

Beek (L.), 17 juli 1970
Maastrichterlaan 75

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op dinsdag 21 juli a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O. L. Vrouw van de Wonderdadige Medalje te Beek.
Er is gelegenheid tot condoleren in het portaal van de kerk vanaf 9.30 uur.
Een gebedsdienst wordt gehouden op maandagavond om 19.30 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de eerwaarde zusters Franciscanessen te Beek, Maastrichterlaan 30. Bezoek van 10 tot 20 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Gisteren, 16 juli 1970, is kalm en vredig overleden in haar 76ste levensjaar gesterkt door het Sacrament der Zieken

Anna Hubertina Lamsfus

weduwe van
MICHAEL PLOEMEN

Langs deze weg willen wij u deelgenoot maken van ons verdriet om haar heengaan, maar ook van onze dankbaarheid voor alles wat zij voor ons heeft betekend.

Venlo H. A. W. Ploemen, kapelaan
Mechelen J. M. G. Ploemen
E. G. Ploemen-Sijben
Simpelveld A. H. A. Meelkop-Ploemen
Epen C. Meelkop en kinderen
Friedrichshafen am Bodensee (Dld.- M. H. Hentschel-Ploemen
H. Hentschel

Mechelen, 17 juli 1970
Hoofdstraat 15

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 21 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joannus de Doper te Mechelen. Bijeenkomst Hoofdstraat 15 om 10 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De avondmis zal gehouden worden maandag 20 juli a.s. om 19.30 uur in voornoemde kerk.
Bezoekuren Chapelle Ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 17 tot 16.30 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare echtgenoot en vader

Ir. Willem Schlösser

zal gehouden worden op zondag 26 juli om 10.15 in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

M. J. Schlösser-Kras
en kinderen

Simpelveld, juli 1970

Voor de belangstelling en deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote

Josephina Hubertina Verweij

geboren HAPPENSTRIJDT

betuigen wij onze hartelijke dank.

Familie Verweij

Heerlen, juli 1970
Koningstraat 6

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid na een langdurige ziekte in de ouderdom van 78 jaar, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in Huize Caritas te Sittard onze dierbare broer, behuwdbroer, oom en neef

Godfried Hubertus Welters

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Uit aller naam:
Nieuwstadt Weduwe M. Wackers-Welters

Nieuwstadt, 17 juli 1970
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 21 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum-Born.
Bijeenkomst Kerkplein te Holtum om 10.45 uur.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van Huize Caritas te Sittard.
Het rozenhoedje wordt gebeden op zondag- en maandagavond om 7 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

Mathieu Crombach

zal plaatshebben op zondag 16 juli as. om 18.00 uur in de parochiekerk St.-Joseph te Heerlerbaan.

Wed. M. E. Crombach-Dirks
kinderen en kleinkinderen

Heerlerbaan, juli 1970
Bautscherweg 142

Voor de vele blijken van belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en grootmoeder

Luise König

echtgenote van wijlen
WILLEM KLOMP

betuigen wij U onze oprechte dank.

Uit aller naam:
W. Jongsma-Klomp

Nieuwenhagen, juli 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

Louis Dingelstad

zal plaatshebben op zondag 19 juli as. om 10.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Boodschap, Nieuw-Lotbroek, Hoensbroek.

Mevr. G. Dingelstadt-Broekhoven
en kinderen

Hoensbroek, juli 1970
Bernhardstraat 53

Hierbij betuig ik mijn hartelijke dank aan de Nieuw Apostolische Gemeente, familie, vrienden en bekenden, voor de getoonde belangstelling tijdens de ziekte en het overlijden van mijn echtgenote,

Elsa Frieda Sachteleben

geb. TEICHMANN

Uit aller naam:
J. Sachteleben

Heerlen, juli 1970.
Rembrandtstraat 28.

Tandarts Schoffelen
te Brunssum
afwezig van 18 juli t.m. 11 aug.

Saneringskaarten van juli geldig in augustus. Spoedgevallen overige collegae ter plaatse.

Dr. van de Br...
HUISARTS
afwezig v.a. 2... t.m. 8 aug...

Praktijk wordt w... men door dr. Haaf, ... Noord 187, Hoensbr... lefoon 213937. De sp... van dinsdagmiddag ... dagmiddag blijven ... haafd op de Nieuw... Hoensbroek.

Afwezig
K. J. Han...
Arts - Heerlerh...
van 17-7 t.m...

Waarnemers dr. Lu... laan 39 en dr. Bög... lierstraat 95.

Afwezig
W. van Rij...
tandarts
Akerstraat 18...
Spekholzerheid...
van 20 juli t... 8 augustus

Tandarts Habets
afwezig tot 25 juli
Spoedgevallen overige tandartsen.

R. de Wever
ARTS
afwezig t.m. 8 aug.
Waarneming praktijk de artsen Diederen, Logister, Timmers en Widdershoven.

LIMBURGS DAGBLAD
NOBELSTRAAT 21, HEERLEN

Geachte abonnee,

Wij willen u steeds van dienst zijn, vooral als u door een op handen zijnde verhuizing niet over de nodige tijd beschikt om tijdig een briefkaartje naar ons hoofdkantoor te zenden. Hierdoor mist u uw dagelijkse krant meestal enkele dagen. Gaarne willen wij u helpen om dit te voorkomen.

Indien u onderstaand formuliertje enkele dagen vóór uw verhuizing ongefrankeerd inzendt aan ons Hoofdkantoor te Heerlen, antwoordnummer 46, dan kunnen wij er voor zorgen dat u in uw nieuwe woning reeds de eerste dag door uw Limburgs Dagblad verwelkomd wordt.

En nog wat. Wilt u eventueel uw abonnementsgeld automatisch via uw girorekening laten overmaken? Dat kan. Op onderstaand formuliertje is ook hiervoor ruimte geschapen. U vult uw gironummer in en ontvangt dan van ons een machtigingskaart.

U vindt mij iedere zaterdag in dit hoekje.

Oud adres :	Nieuw adres :
	Ingaande : ....
Naam :	Naam : ....
Adres :	Adres : ....
Woonplaats :	Woonplaats : ....

Ik wil mijn abonnementsgeld ingaande .... automatisch van mijn girorekening laten overschrijven. Mijn gironummer is ....
Gaarne machtigingskaart.

Handtekening :

x

— OFFICIËLE MEDEDELINGEN —

OFFICIELE PUBLIKATIE

BEKENDMAKING AAN HET VERKEER

De wnd. hoofdingenieur-directeur van de Rijkswaterstaat in de directie Gelderland te Arnhem, maakt bekend, dat in verband met de Internationale Vierdaagse Afstandsmarsen in Nijmegen, door plaatsing van de hierna te noemen borden van bijlage II van het Reglement verkeersregels en verkeerstekens, de volgende tijdelijke verkeersmaatregelen zijn vastgesteld:

1. Op dinsdag 21 juli 1970
bord 11:
gesloten in beide richtingen voor alle verkeer behalve voetgangers, de Oosterhoutsedijk, voor zover in het beheer bij het Rijk en de oostelijke afrit van rijksweg 52 Arnhem-Nijmegen nabij de brug over de Waal te Lent (gemeente Elst) van 10.00 tot 17.00 uur;
bord 23:
gesloten voor fietsen en bromfietsen in noordelijke richting, het oostelijke fietspad van de brug over de Waal in genoemde rijksweg te Nijmegen, van 10.00 tot 17.00 uur. Het verkeer zal plaatselijk worden omgeleid.

2. Op woensdag 22 juli 1970
bord 11:
gesloten in beide richtingen voor alle verkeer behalve voetgangers, de Teersdijk te Wijchen van 13.00 tot 17.00 uur. Het verkeer zal plaatselijk worden omgeleid;

bord 20:
gesloten in noordelijke richting voor alle motorvoertuigen de rijksweg Nijmegen-Venlo van km 3,300 tot km 2,432 (gemeente Nijmegen) tussen 13.00 uur en 16.00 uur. Het verkeer zal plaatselijk worden omgeleid.

3. Op donderdag 23 juli 1970
bord 12:
gesloten in noordelijke richting voor alle verkeer, behalve voetgangers, de rijksweg Nijmegen-Venlo van km 122,500 (gemeente Mook en Middelaar) tot km 8,500 (gemeente Heumen) tussen 8.00 uur en 11.00 uur.
Het verkeer wordt omgeleid ten oosten van Mook;

bord 40:
verbod voor motorvoertuigen op meer dan twee wielen om elkander onderling in te halen op de rijksweg Nijmegen-Venlo tussen km 118,700 en km 119,300 voor het verkeer in de richting Nijmegen, en tussen km 119,850 en km 119,300 voor het verkeer in de richting Venlo, van 8.00 uur tot 13.00 uur.

4. Op vrijdag 24 juli 1970
bord 11:
gesloten in beide richtingen voor alle verkeer, behalve voetgangers, de rijksweg Nijmegen-Venlo tussen km 2,400 (te Nijmegen) en km 8,500 (te Heumen) van 10.00 uur tot 18.00 uur;

bord 12:
gesloten in noordelijke richting voor alle verkeer behalve voetgangers, de rijksweg Nijmegen-Venlo tussen km 8,500 (te Heumen) en km 122,900 (te Mook) van 10.00 uur tot 18.00 uur;
bord 20:
gesloten in oostelijke richting voor alle motorvoertuigen de rijksweg Nijmegen-Grave van km 1,200 tot km 0,000 in de gemeente Nijmegen tussen 12.00 uur en 18.00 uur. Het verkeer zal plaatselijk worden omgeleid.
Het verkeer van Venlo naar Nijmegen zal worden omgeleid over Groesbeek; het verkeer in de richting Venlo langs de westzijde van Malden.
Indien mogelijk zullen de maatregelen eerder worden opgeheven, zonodig zullen zij langer worden gehandhaafd en/of eerder ingaan.
De lijndiensten van de Zuid-Ooster Autobusdiensten NV kunnen voor zover mogelijk de gebruikelijke trajecten blijven berijden.

Arnhem, 14 juli 1970. x

Marokkaan na staking naar huis

Venlo, 18 juli. — Vandaag zal de 24-jarige Marokkaanse gastarbeider Mohammed L. op Schiphol op een vliegtuig naar zijn geboorteland worden gezet. De man heeft in de afgelopen weken enkele keren moeilijkheden veroorzaakt bij zijn werkgever, de ijzergieterij Hekkens in Tegelen. Sinds woensdag heeft Mohammed op het politiebureau gezeten.

Op 1 juli kreeg de gastarbeider het in het bedrijf aan de stok met een Tegelse collega. Voor negen andere Marokkanen was dat aanleiding om samen met het slachtoffer te gaan staken. Twee dagen later gingen acht van hen weer aan het werk, de overige twee, waaronder Mohammed L. werden de volgende dag op staande voet ontslagen. Toen Mohammed afgelopen woensdag weer bij Hekkens verscheen met het verzoek hem opnieuw te laten beginnen, werd dat geweigerd, waarop de Marokkaan het kantoorpersoneel te lijf ging, enkele rake klappen uitdeelde en tenslotte pardoes door een grote ruit naar buiten sprong. Kort daarop werd hij door de politie ingerekend.

Tour de France - prijsvraag!

ZESTIENDUIZEND GULDEN AAN PRIJZEN.

Hier is dan de uitslag van de tiende prijsvraag.

U had moeten invullen :
1. twaalf, 2. Aubisque, 3. Romain Maes.

De namen van de gelukkige winnaars zijn :
1. P. Giesen, Plein 32, Kerkrade (W.)
die behalve de juiste oplossing, de volgende slagzin note...
„Merckx, een fenomeen, een superman, fietst voor alles wat hij krijgen k...

Hij zal ontvangen :
Een „All in" filmset bestaande uit:
Een Kodak Instamatic M.24 filmcamera compleet met film ... batterijen in draagtas, een Imac 720 filmprojector, een ... scherm op statief en een filmzon ter waarde van f 670,20.
Beschikbaar gesteld door de Direktie van het Limburgs Dagb...

2. J. Reiners, Rijksweg N. 35, Geleen
die behalve de juiste oplossing, de volgende slagzin note...
„De Tour, 'n ene-Merckx-show"

Hij zal ontvangen :
Een koopbon ter waarde van f 150,—.
Beschikbaar gesteld door Heren- en Jongenskleding Hafkam...
Rijksweg Zuid 97 b en c te Geleen.

Proficiat!
De prijswinnaars krijgen schriftelijk bericht over de wijze, waarop zij zi... in het bezit van de prijs kunnen stellen.

Vandaag vindt U op de Tour-pagina en in onze extra-editie de opgaven vo... de negentiende en laatste prijsvraag. Ook hier weer schitterende prijzn

1. **Grundig, 4 sporen bandrecorder TK 141, met schuif potent... meter, 1 microfoon, diodesnoer, 1 lege haspel en band ter waar... van f 458,—.**
Beschikbaar gesteld door de Directie van het Limburgs Dagbl...

2. **Superia vouwfiets met standaard en slot ter waarde v... f 131,50.**
Beschikbaar gesteld door de Direktie van het Limburgs Dagb...

3. **Waardebon ter waarde van f 25,—.**
Beschikbaar gesteld door: Fa. Gebr. Kamps, Steenweg 19, Sitta...

De volgende voorwaarden gelieve u in acht te nemen:

- Zorg dat uw inzending voor de negentiende prijsvraag v... woensdag 22 juli om 12.00 uur in ons bezit is.
- De uitslag van de negentiende prijsvraag wordt in ons bl... van woensdag 29 juli a.s. bekendgemaakt.
- Indien U het ingevulde formulier aan het hoofdkanto... Nobelstraat 21 bezorgt, deponeert U dit dan in de in de ... geplaatste bus en NIET in de brievenbus. De hal is dag en nacht open.
- Indien U per post verzendt, moet U de oplossing op ... kaart plakken. Frankeren met 20 cts. postzegel. NIET in ... envelop steken.

Doet mee aan onze Tour de France-prijsvraag!

Portefeuille met f 3500 gestolen

VENLO, 18 juli — Bij een inbraak in een café op de Parade in Venlo is donderdagnacht een portefeuille met 3500 gulden verdwenen. De portefeuille zat samen met 2240 gulden aan los geld in een grote tinnen bloempot, die in een kast naast de bar stond. De kast werd opengebroken. De dief heeft de 2240 gulden over het hoofd gezien.

„Niet morgen maar langer in Maastricht

MAASTRICHT, 18 juli — De te... stellen „Niet morgen maar nu" di... menteel in het Natuurhistorisch M... in Maastricht te zien is over na... scherming en natuurbehoud wor... prolongeerd tot 10 augustus. Aan... lijk zou 21 juli de sluitingsdat... maar wegens de grote belangstel... de expositie, die gehouden word... kader van het Natuurbescherm... N-7P, nog enige weken opengeh... ven. „Niet morgen maar nu" ... maandag tot en met vrijdag ... van 9 tot 12 uur en van 14 tot ... Op zaterdag van 9 tot 12 uur ... zondag van 14 tot 16.30 uur.

Ouders in Well mobiliseren onderwijs:

Onder klimrekken hoort strandzand

(Van onze verslaggever)

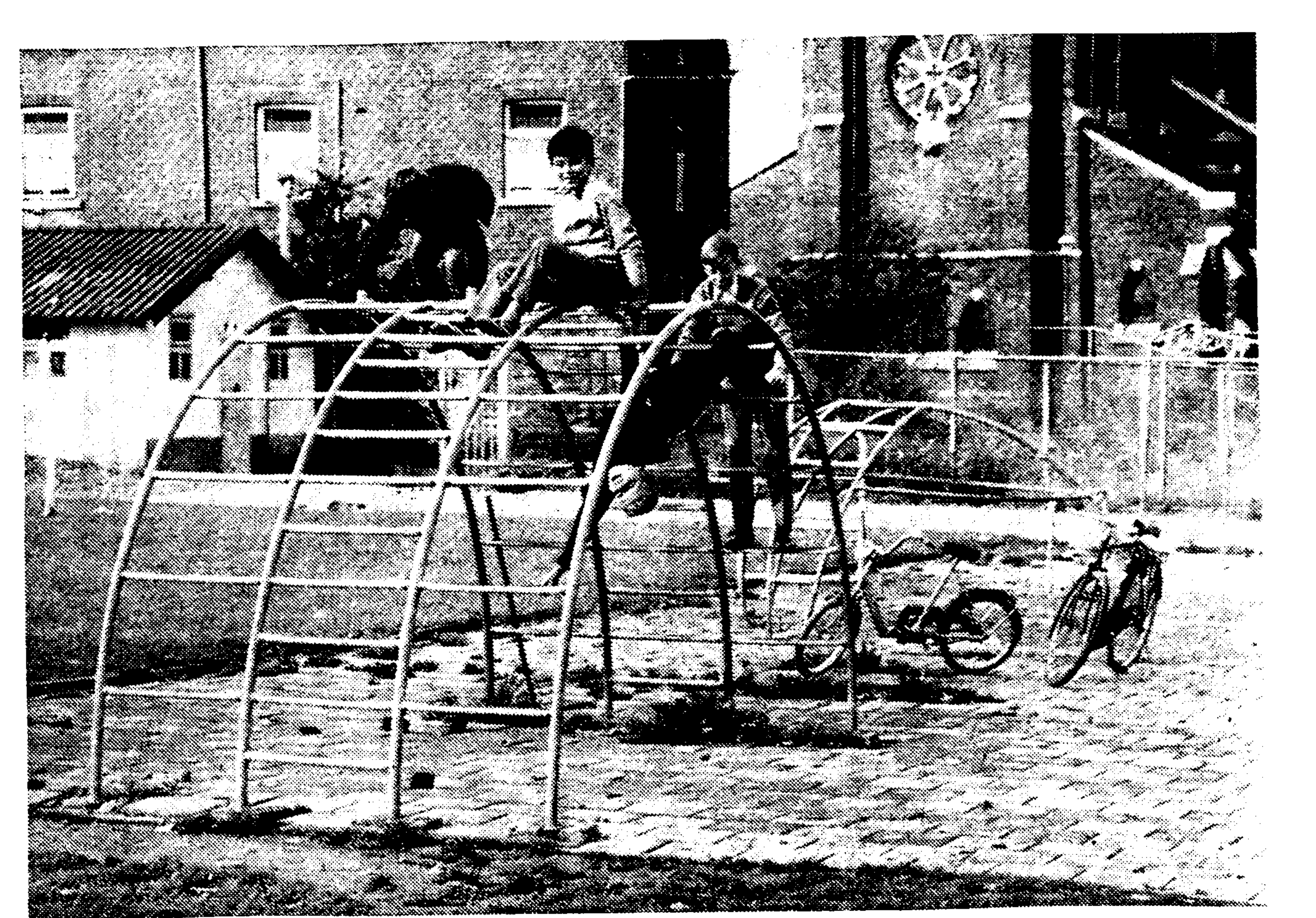
WELL, 18 juli — De oudervereniging „St. Vitus" in Well mobiliseert op het ogenblik allerlei onderwijsorganisaties, zowel landelijk als provinciaal, om een einde te maken aan de gevaarlijke toestand op en bij speel- en klimrekken op speelplaatsen. Volgens het bestuur van de Wellse vereniging is de enige oplossing het aanbrengen van een dikke laag fijne, gele zand onder de speelwerktuigen. Deze oplossing is bovendien verreweg de goedkoopste.

„Wat wij willen is in feite zo simpel, dat velen die zich met het probleem van de veiligheid der kinderen bezighouden, er eenvoudigweg nog niet aan gedacht hebben", aldus electro-monteur Hay Linssen (39), vader van zes kinderen. „Door de ongelukkige val van de Eindhovense kleuter Esther van der Poel, die aan haar verwondingen bezweek, is de ondergrond op speelplaatsen weer volop in de belangstelling gekomen. Wij hebben contact opgenomen met hersenspecialist dr. De Groot in Tilburg, de man die Esther van der Poel en nog diverse andere kinderen na noodlottige valpartijen heeft behandeld. Hij deelt onze mening volkomen. Volgens hem bieden noch betonnen tegels, noch een grasmat onder de klimrekken voldoende veiligheid. De Groot acht fijn zeezand de meest ideale bodem, omdat het bij nat weer ook niet klontert".

Experiment

Met zijn eigen kinderen heeft Hay Linssen in de afgelopen weken uitgebreid in de zandmassa's bij het afgravingsgebied „'t Leuken" in Well geëxperimenteerd. De hardste val werd zelfs door het zand gebroken. „Op het ogenblik zijn diverse gemeentebesturen in ons land met plannen voor verbetering van een onhoudbare toestand bezig. Maar ze hebben het alleen over rubberen tegels, kunstglas met een kurklaag of een gewone grasmat. De eerste twee oplossingen zijn volgens mij veel te duur. Zoetermeer wil bijvoorbeeld voor 45 gulden per m2 rubberen tegels laten leggen. Als de gemeente Bergen dat in alle zes kerkdorpen zou doen betekende dat een uitgave van zeker 25 mille. Een normale grasmat is vooral zomers gevaarlijk omdat ze keihard wordt", aldus Linssen. „Waarom niet een meter dikke laag fijne zand onder de speelwerktuigen? Bijna elke kleuter- en lagere school beschikt tegenwoordig over wasbakken en dergelijke. Als de kinderen wat vuil worden van het zand is dat dus niet zo erg".

Volgens Linssen en de andere bestuursleden van „St. Vitus" is het beslist onnodig de rekken met zware betonnen voeten in grond te verankeren. Grote lichtmasten staan vaak alleen met een ijzeren plaat op enkele meters diepte in de grond vast. Als op zo'n plaat een meter zand ligt staan de speelwerktuigen muurvast.



Een dikke laag fijn geel zeezand onder de klimrekken is volgens ouders in Well de veiligste ondergrond op kinderspeelplaatsen. Tegels zijn totaal uit den boze.

Minister Den Toom schrijft ouders:

Ziekte na keuring reactie op test?

BICHT, 18 juli — Gistermorgen hebben de ouders van de 19-jarige Harrie Demandt uit Obbicht, die een klacht indienden omdat hun zoon ziek werd na een militaire herkeuring, een brief ontvangen van minister Den Toom van het ministerie van Defensie. In de brief deelde de minister mee dat een longarts tijdens de keuring (op 4 mei) heeft geconstateerd dat Harrie een zwakke graad van hyperreactiviteit voor een middel tegen overgevoeligheid (histamine) heeft.

„Het is mogelijk, dat zich na de keuring een voortschrijdende reactie op deze test heeft voorgedaan, hoewel dit nog niet is kunnen worden vastgesteld. Ten aanzien van de klachten als afname gewicht, besmetting in de mond e.a. is het eerst mogelijk een oordeel te vormen wanneer terzake inlichtingen van de behandelende artsen in Sittard zullen zijn ontvangen", aldus minister Den Toom in de brief, die hij besloot met de opmerking dat de voorlopige conclusie moet luiden dat zich bij de keuring zelf geen abnormale omstandigheden hebben voorgedaan en dat over de samenhang tussen de keuring en de ziekteverschijnselen nog geen oordeel kan worden uitgesproken.

Brieven

Vader Joseph Demandt (46) heeft tot nu toe de artsen die zijn zoon in het Sittardse ziekenhuis behandelen niet gemachtigd gegevens over de behandeling aan het ministerie van defensie te verstrekken. Naar aanleiding van de brief van de minister overweegt hij deze toestemming nu wél te verlenen. Volgens moeder Demandt is de situatie er door de brief van de minister niet duidelijker op geworden. Ook vertelde zij dat haar zoon, die sinds 18 mei in het ziekenhuis ligt, waarschijnlijk nog lang niet genezen is. „Dat wachten begint ons wel aardig te vervelen. Harrie voelt zich niet ziek meer, maar de doktoren zeggen dat zijn bloed nog steeds niet in orde is. Wat ons ook verveelt is dat talloze vreemde personen lange brieven sturen, waarin uitvoerig verteld wordt dat wij onze zoon nooit meer bloed moeten laten aftappen, omdat dat in strijd zou zijn met Gods wil. Een Jehova's Getuige liet een dergelijke brief zelfs vergezeld gaan van een hele bijbel", aldus moeder Demandt. „Ik hoop dat wij weer eens met rust gelaten worden".

Nog steeds geen eigenaar voor kudde koeien

(Van onze verslaggever)

GELEEN, 18 juli — De Geleense gemeentepolitie weet niet wat moet gebeuren met 13 koeien die in de nacht van donderdag op vrijdag op hun gemak door de Kloosterdwarsstraat kuierden. Gisteravond had de eigenaar zich nog steeds niet gemeld. De kudde werd rond middernacht door een politiepatrouille ontdekt. Enkele agenten heben de dieren naar twee weien in de buurt gedreven. Daar stonden zij gisteravond nóg.

Vragen over onrust bij taxi-bedrijven

MAASTRICHT, 18 juli — Het Maastrichtse gemeenteraadslid Jan Hoen heeft het college van b. en w. vragen gesteld over de heersende onrust in de taxiwereld in Limburgs hoofdstad (zie het LD van zaterdag 11 juli). Hij vraagt onder meer of het waar is dat de tarieven sinds 1964 niet meer zijn aangepast aan de diverse loon- en prijsverhogingen. Hij vraagt verder of het juist is dat sommige taxi-bedrijven hun werknemers niet uitbetalen volgens dy landelijke CAO en of de looncommissie hiervan op de hoogte is. Tevens wil hij graag weten waarom het college onlangs afwijzend heeft beschikt op een aanvraag om de tarieven met 50 procent te mogen verhogen. Ook zou hij graag antwoord hebben op de vraag of het college de gerezen moeilijkheden tussen werkgevers en werknemers toeschrijft aan het niet verhogen van de tarieven. Hij informeert voorts of het waar is dat veel taxibedrijven hun deuren moeten sluiten als in september de landelijk verplichte salarisverhoging van 23 procent wordt doorgevoerd en de tariefsverhoging niet mocht doorgaan. Hij zou tenslotte willen vernemen of het ministerie van Economische Zaken afwijzend kan beschikken, indien b. en w. met de voorgestelde tariefsverhoging akkoord gaan.

Dronken chauffeur aangehouden na achtervolging

BRUNSSUM, 18 juli — Een Brunssumse politiepatrouille heeft in de vroege vrijdagmorgen na een achtervolging de 21-jarige bankwerker W. P. uit Kerkrade aangehouden, die dronken en zonder rijbewijs en andere autopapieren een wagen bestuurde. De politiemannen merkten de man op toen hij slingerend over de Rimburgerweg reed. Ze zetten de achtervolging in en ze slaagden er na vijf kilometer in de man in Waubach tot stoppen te dwingen. P. was bewapend met een bajonet die hij aan zijn riem droeg. Hij werd ter ontnuchtering in het Brunssumse hoofdbureau van politie ingesloten.

Vijf gewonden bij aanrijding

TEGELEN, 18 juli — Twee volwassenen en drie kinderen uit Liessel zijn gistermorgen bij een botsing in Tegelen allen ernstig gewond.

De bestuurder van de auto werd vlak voor een kruispunt afgeleid door een van de kinderen, en verleende daardoor geen voorrang aan een vrachtwagencombinatie uit Gronsveld. De personenauto werd totaal vernield. De inzittenden waren de heer M. van P., zijn schoonzoon en drie kinderen.

Oproep ANWB 264426

De radio-oproepdienst van de ANWB verzoekt de familie W. Heyens-Looff uit Oosterzande, aan boord van motorboot „...ema", een Belgisch schip dat vaart in of naar Limburg, dringend de ANWB-alarmcentrale in Den Haag te bellen. Telefoon 070—264426.

Natuurwandeling

SITTARD, 18 juli — In onze rubriek „Wat Waar Wanneer" berichtten wij gisteren dat het IVN Geleen Sittard morgen een wandeltocht zou maken naar de Sittardse „Wallen", de Kollenberg en Watersley. Deze natuurwandeling heeft echter eerst op zondag 26 juli plaats.



Richard Sobotta (links) en Carley Riley met een foto van de Duitse kruiser Hipper. De Hipper boorde Riley's schip Glowworm in 1940 in de grond.

Duitser redde Brit na ondergang van zijn schip

Vijanden van toen nu dikke vrienden

door Henk Thonen

DALHEIM, 18 juili — In het dorpje Dalheim, op vier kilometer afstand van de RAF-basis Wildenrath plukken de Engelse mijnwerker Charley Riley en zijn redder de Duitse kok Richard Sobotta kersen. Precies dertig jaar is het geleden dat matroos Sobotta voor de Noorse kust zijn oorlogsvijand Riley het leven redde. Tien dagen lang worden de herinneringen aan die achtste april 1940 opgehaald in het huis van de ex-matroos aan de Heideweg.

Er stond zware storm die dag. 's Morgens verliet de zware kruister „Hipper" Cuxhaven met 1800 matrozen en 1000 infanteristen aan boord. De invasie in Noorwegen stond voor de deur. Bij windkracht tien ploegde de Hipper door de golven. Om acht uur kreeg de uitkijk van de kruiser de Engelse destroyer Glowworm in zicht. De kanonnen van de Hipper braakten vuur en boorden de torpedobootjager in de grond. Van de 156 opvarenden van de Engelse oorlogsbodem werden er 36 gered door de reddingsploeg van de Hipper. Na drie kwartier zwemmen in het ijskoude water werd matroos Riley opgepikt door Richard Sobotta. „Dat was de tweede keer dat ik uit het water gered werd",' vertelt Charley Riley. „In Scapa Flow was ik aan boord van het slagschip Royal Oak, toen dat getorpedeerd werd door de beruchte luitenant Priem. Achthonderd opvarenden van het slagschip vonden de dood. Ik behoorde bij de vierhonderd geredden".

Advertentie

In 1948 kocht Sobotta een huis in Dalheim. Hij vond werk als kok bij het Engelse benzinedepot in het nabijgelegen Arsbeck. „Ik dacht nog vaak aan het korte zeegevecht voor de Noorse kust. Ik vroeg me steeds opnieuw weer af hoe 't met de Engelsen was die ik gered had. Ik wilde met hun in contact komen. Ik vroeg aan de commandant van het benzinedepot, majoor Elliott of het mogelijk zou zijn de geredden op te sporen. De majoor bezwoer me verstandig te zijn. Direct na de oorlog kun je je beter rustig houden. Ik mocht met geen woord reppen over de zeeslag bij Noorwegen. Ik heb me er bij neergelegd", vertelt Richard Sobotta.

In 1965 kreeg de kok uit Dalheim een uitgave van het Engelse weekblad „Weekend" in handen met daarin een gedetailleerde beschrijving van het gevecht tussen de Hipper en de Glowworm. Majoor Elliott herinnerde zich het gesprek met de depotkok van zeventien jaar geleden. Hij raadde Sobotta aan een advertentie in „Weekend" te zetten. Nog geen maand later had de ex-matroos al acht antwoorden binnen, waaronder een brief van mijnwerker Riley uit Birmingham. De twee matrozen sloten vriendschap en beloofden elkaar op te zoeken.

„Ik had geen geld voor een reis naar het continent",' vertelt Charley Riley, terwijl zijn vrouw wat verlegen lacht. Het geluk liet hem echter niet in de steek. Riley en zijn vrouw deden mee aan een quizz die was uitgeschreven door de Sunday Mirror voor echtparen die langer dan 25 jaar getrouwd waren en elkaar in de tweede wereldoorlog ontmoet hadden. De mijnwerker won de eerste prijs: een reis van tien dagen. „Ik kon heengaan waar ik wilde; naar Canada, Afrika, Rome of Parijs. Ik zei tegen de krant. Met mij zijn jullie goedkoop klaar. Ik wil naar Richard Sobotta in Dalheim", vertelt Riley.

Afgelopen woensdag ontmoette de Engelsman na dertig jaar zijn voormalige vijand en redder Sobotta. De oorlog is vergeten. De twee tegenstanders zijn dikke vrienden geworden, die samen kersen plukken in de kleine boomgaard tegenover Sobotta's huis.

Drie keer gered

„Drie keer ben ik nu gered. Drie keer heb ik de dood in ogen gezien", zegt Charley Riley die rustig vakantie viert achter een groot glas bier in Dalheim. „Bij de torpedering van Royal Oak werd ik juist op het nippertje uit het water gehaald. Bij de ondergang van de Glowworm werd ik juist op tijd aan boord van de Hipper gebracht. Vorig jaar ontsnapte ik aan de dood toen een deel van de pijler in de kolenmijn waar ik werkte instortte. Ik brak beide benen en werk nu bovengronds. Ik hoop dat mijn leven nu rustiger verloopt. Je mag het geluk niet tarten. Drie keer de adem van de dood voelen is genoeg".

De slag voor de Noorse kust ligt hem nog vers in het geheugen.

„We zagen de Duitse kruiser voorbijstampen, zonder dat we hem thuis konden brengen. Op ons verzoek zijn nationaliteit bekend te maken werd onmiddellijk het vuur geopend. De rest ging razendsnel. Al bij de eerste schoten brak de brug in tweeën en sneuvelde de radiomast. Terwijl de Hipper 38 graden slagzij maakte werd onze destroyer dodelijk getroffen. Ik kwam in het ijskoude water terecht. Op het moment dat ik in het water viel kreeg mijn moeder thuis in Engeland een dodelijk hartaanval", Riley vertelt niet verder. Sobotta vult het relaas verder aan. De 36 overlevenden van de Glowworm werden in Noorwegen geïnterneerd". Ik verloor alle contact met hen omdat ik bij de bemanning van een U-boot werd ingedeeld. Nu hebben we elkaar dan toch teruggezien".' Woensdag keren de Riley's naar Engeland terug. Sobotta en zijn vrouw gaan vlug e entegenbezoek brengen". De oorlog is al zo lang geleden", zegt Riley.

NKV-BESTUURDER TITULAER:

Waarborgsom Limagas is voorheffing

KERKRADE, 18 juli — „De folder waar in Limagas haar plannen omtrent een 'waarborgsom' uiteenzette, was uitermate slecht en onduidelijk. Er werden woorden gebruikt waardoor de mensen kopschuw werden gemaakt. Nu heeft Limagas een tweede folder gemaakt, die ik vandaag kreeg toegestuurd, waaruit blijkt dat er geen sprake is van een waarborgsom, maar van een verhoging van de voorheffing. Dit schijnt noodzakelijk te zijn omdat er met de jaren meer gas wordt afgenomen en de voorheffing hieraan moet worden aangepast om de eindafrekening niet te hoog te laten oplopen. Dit is in het belang van de afnemers. Limagas moet, volgens de informatie die ik inwon, aan de Gasunie boter bij de vis betalen. Dit kan Limagas niet van haar afnemers vragen omdat dan veel meer gasopnemers moeten worden aangesteld waardoor meer onkosten worden gemaakt met als gevolg een verhoogde gasprijs. Wat U teveel betaalt aan voorheffingen, krijgt U terug op het einde van het jaar," aldus NKV-districtsbestuurder Jac. Titulaer op de protestvergadering van de NKV-centrale Bleyerheide tegen de 'waarborgsom' van Limagas.

Door deze woorden nam de heer Titulaer in een overvol Parochiehuis de talrijke aanwezigen de wind uit de zielen bij hun protesten. De heer Hermans vroeg zich hierop af waarom dan nog een bijeenkomst nodig was: „We betalen dus eigenlijk geen cent meer. Waarom zitten we dan nog hier? Dit had Limagas ons toch kunnen laten weten?" De heer Titulaer hierop: „Dit gebeurt ook. Die tweede folder krijgt U thuis gestuurd. Dit was allemaal niet nodig geweest als Limagas in haar eerste folder duidelijk was geweest."

Wantrouwen

De heer Titulaer kon echter toch niet het wantrouwen van vele aanwezigen wegnemen. Mevrouw Dortscheid: „Ik geloof dat ze die tweede folder gemaakt hebben omdat er zoveel protesten kwamen. Ze waren wel degelijk van plan een extra waarborgsom te heffen, dat hebben ze me persoonlijk verteld; ik heb er naar opgebeld. Ze zeiden ook dat we die waarborgsom nooit terugkregen. Ik ken nog enkele mensen die dit te horen kregen. Ze proberen het nu te herstellen." De heer Titulaer hierop: „Dat kunnen we natuurlijk niet bewijzen, maar ik ben bang dat U gelijk hebt. We kunnen in Uw geval natuurlijk nadere uitleg vragen."

Inspraak

NKV-centrale voorzitter Van Nuys: „Dus die protesten hebben wel degelijk nut gehad. We moeten inspraak blijven vragen. Bij de water- en electriciteitsvoorzieningen hebben we inspraak via de raadsleden. Dit moet ook bij Limagas gebeuren. De gemeente is hierin wel vertegenwoordigd, maar niet de gemeenteraad." Dit vond veel bijval bij de aanwezigen. De heer Bosch: „Onze klachten kunnen we nu tevens bekend maken. Van de meldings- en keuringsplicht komt bij Limagas weinig terecht. Er komt niemand kijken als je een toestel aangeeft, terwijl het wel eigenlijk door hen gekeurd moet worden. We mogen geen inspraak aanvaarden zoals dit gebeurt bij de woningverenigingen. Daar krijg je de waarborgsom nooit terug. Die vinden altijd wel een mankementje."

Rapport

De heer Titulaer verwees voor een nadere uitleg van deze kwestie naar een rapport dat de Vrouwenbeweging van het NKV hieromtrent samenstelde. De NKV-centrale Bleyerheide zal nu de klachten verzamelen en deze doorsturen naar Limagas met het verzoek hierover uitleg te ontvangen. Tevens vraagt men hierbij waarom de bewoners van flats met centrale-verwarming die evenveel gas blijven verbruiken als voorheen ook een verhoogde voorheffing moeten gaan betalen.

Burgemeester neemt zwemles om bad te kunnen openen

VOERENDAAL, 18 juli — Toen burgemeester J. Sieben verleden jaar met het steken van de eerste spade het startschot gaf voor de bouw van het nieuwe zwembad aan de Goswijnstraat te Voerendaal beloofde hij de aanwezigen de opening van het zwembad, pasen 1971, te verrichten met een ferme duik in het bassin. Om te voorkomen, dat deze duik meteen een einde zal maken aan een veelbelovende burgemeesterscarrière, neemt de heer Sieben in het sportfondsenbad te Heerlen nu zwemlessen. Als zweminstructrice werd hem mej. Liesbeth Sijben uit Voerendaal toegewezen, die hem elke ochtend tussen 7.15 en 8 uur de noodzakelijke arm- en beenbewegingen voordoet.

„Als het aan mij ligt, kan het bad over twee maanden al open", zegt de heer Sieben, die het dan zover wil hebben gebracht, dat hij in volle veiligheid in het diepe bassin kan duiken.

Onzekerheid over herindeling van Noord-Limburg

(Van onze verslaggever)

GENNEP, 18 juli — De herindeling in het meest noordelijk deel van Limburg zal nog zeker vier jaar op zich laten wachten. Totdusverre dacht men uiterlijk in '72 de grenzen van Gennep, Ottersum, Mook en eventueel Bergen — voor het kerkdorp Heijen — te hebben gewijzigd. Het uitstel van een definitieve beslissing is het gevolg van de onzekerheid, die er heerst omtrent de toekomstige plaats van Mook.

Het is nog niet zeker, of deze gemeente bij Limburg blijft. Een studiecommissie onder leiding van de Nijmeegse hoogleraar prof. dr. G. Wissink onderzoekt momenteel de expansiemogelijkheden van de vierdaagsestad. Het stadsgewest Nijmegen mag in de toekomst voor de uitbreidingsplannen geen gebruik maken van de Ooypolder en moet daarom naar andere ruimte uitzien. Wellicht kan die in zuidelijk richting op Limburgs grondgebied in en rond Mook gevonden worden.

De bestaande herindelingsplannen voor de kop van Limburg voorzien in de samenvoeging van Gennep, Ottersum Milsbeek en Heijen tot de nieuwe gemeente Gennep. Daarnaast zou Mook een zelfstandige gemeente blijven.

N.V. GAMMA - Borgharen
Fabriek van chemische producten
vraagt op korte termijn:

CHEMISCH BEDIENINGSMAN

In het bezit van het diploma chem. techn. school;
het chemielindiploma of het diploma laboratorium.
Ervaring in chemische bedrijven strekt tot aanbeveling.

BEDIENINGSMAN

Ervaring in het bedienen van chemische apparatuur strekt tot aanbeveling.
Diploma niet vereist.
Aanmeldingen kunnen dagelijks geschieden aan het kantoor van ons bedrijf.
Telefonische afspraken onder nr. 04400-1744.
Schriftelijke sollicitaties Postbus 194, Maastricht.

R.K. VERENIGING MOEDERSCHAPSZORG HEERLEN
de Kweekschool voor Vroedvrouwen
vraagt een

administratief medewerkster

Vereisten:
- leeftijd ± 16 jaar,
- opleiding MAVO of L.E.A.O.

Sollicitaties aan de direktie, Zandweg 180, Heerlen.

ST. ELISABETH KLINIEK HEERLEN

HET STEDELIJK INSTITUUT VOOR SOCIAAL WERK MAASTRICHT
zoekt voor de
AFDELING RESEARCH
St. Jacobstraat 19
op korte termijn een

medewerker
BIJ HET ONDERZOEK

Vereisten:
nauwkeurigheid, belangstelling voor maatsch.werk-onderzoek en statistiek;
Mulo-b, MEAO of vergelijkbare opleiding;
leeftijd ca. 20 jaar
Salaris:
naar gelang leeftijd, opleiding en ervaring.
Sollicitaties te richten aan het Bestuur van het Instituut, Boschstraat 90 - Maastricht, onder vermelding „afd. Research" op linker bovenhoek envelop.

Administratieve vrl. kracht
(gehuwd)
zoekt part-time werk in de morgenuren. Liefst omgeving Heerlen.
Br. onder no. K 4326 L.D. Kerkrade.

Voor onze filialen te Vaals en Heerlen vragen wij

WINKELJUFFROUW

Leeftijd 17—25 jaar.
Gegadigden zonder ervaring in deze branche worden door ons opgeleid.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofdkantoor P.O.B. 181, Maastricht.
Ook kunt U een telefonische afspraak maken tel. 04400-11444.

Thermae-Bad STEGEHUIS N.V.

Gevraagd:

meewerkend chef-monteur

voor VOLVO TRUCK en HANOMAG bedrijfswagen werkplaats.
Vereisten:
100% vakman met veel diesel- en truck-ervaring;
Geregelde omgang met cliënten;
bereid om 's avonds en 's nachts service te verlenen;
leeftijd plm. 35 jaar.
Geboden wordt:
zeer hoog salaris, overeenkomstig de capaciteiten;
prettige zelfstandige werksfeer;
woning beschikbaar.
Sollicitaties aan:
N.V. GARAGE SMEETS
[illegible]straat 41 — Geleen.

N.V. GULPENER BIERBROUWERIJ DISTILLEERDERIJ EN AZIJNFABRIEK TE GULPEN
roept sollicitanten op voor de functie van

DEBITEUREN-CONTROLEUR

Zijn werk zal hoofdzakelijk bestaan uit het bewaken van de debiteurensaldi en het bezoeken van afnemers teneinde de incasso te bevorderen.
Ook zal hij, in overleg met de betreffende afdelingen, zonodig maatregelen moeten treffen om moeilijk inbare vorderingen te realiseren.
Vereist: Mulo A - Praktijkdiploma boekhouden
Min. 5 jaar kantoorervaring
Rijbewijs B E
Kandidaten moeten bereid zijn zich aan een psychologisch onderzoek te onderwerpen.
Leeftijd: tussen 25 en 35 jaar.
Liefst in bezit van eigen auto.
Sollicitaties te richten aan

GULPEN
bierbrouwerij n.v.

ALBERT SCHWEITZER SCHOLENGEMEENSCHAP
Eisystraat 1a,
Geleen

vraagt per 1 augustus 1970

DOCENT (E)

voor: natuurkunde 1ste en 2e graad 11 lesuren
Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het Bestuur van de Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg, Parklaan 4 te Sittard.
Inlichtingen worden verstrekt door de rektor van de school, Telefoon: 04494-3822, Huistelefoon: 04494-3528.

HUIZE ABSHOVEN — MUNSTERGELEEN
Internaat voor 72 kinderen
vraagt zo spoedig mogelijk
voor in de KEUKEN een

NETTE EN BESCHAAFDE ASSISTENTE

Leeftijd 20-30 jaar.
Sollicitaties met opgave van referenties schriftelijk te richten aan de direktie Huize Abshoven, 27 Munstergeleen.

Vola
N.V. Financieringsmaatschappij
VOLA
Honigmanstraat 4, Heerlen
vraagt een

Adm. MEDEWERKSTER

Voor deze functie is een MULO-opleiding alsmede een type-diploma gewenst.
Sollicitaties, uitsluitend schriftelijk aan bovengenoemd adres

---

FIRMA NIEUWA vraagt

Stratenmakers Handlangers
en
Grondwerkers

Liefst in bezit van auto.
Goede sociale voorzieningen. - Vast werk.
Verdiensten ± ƒ 400 tot ƒ 500 per week.
Uurloon en akkoord.
TELEFOON 04490-9792

VERWARMINGSMONTEURS en HULPMONTEURS
gevraagd.
M. SCHMITZ Ing. VDI, Aachen, Kongress-strasse 6.
Tel. [illegible]

Het bestuur van het GROENE KRUIS afdeling SITTARD
vraagt voor indiensttreding
per 1 september aanstaande

wijk-verpleegsters

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de voorzitter van het bestuur
Deken Tijssenstraat 4 - Sittard

Gevraagd voor diverse onder- en bovengrondse leidingprojecten

25 ervaren zelfstandige fotolassers
(electrisch)
Netto loon variërende van ƒ 300,— tot ƒ 380,—

15 pijpenmonteurs
15 bankwerkers
3 uitvoerders
3 machinisten
voor hydraulische graafmachines.

Aannemersbedrijf J. van Hoesel
Rijksweg Nrd. 53, GELEEN,
telefoon 04494—3949

KEULS N.V.
Technische Industrie voor Centrale Verwarming
vraagt voor haar administratie met spoed:

een mannelijke kantoorbediende

in bezit van Mulo-diploma of gelijkwaardig.
Schriftelijke sollicitaties met vermelding van diploma's en getuigschriften aan bovengenoemd adres.
Voskuilenweg 119
HEERLEN

Voor onze afdeling Systeem-bungalowbouw zoeken wij de navolgende werkers:

ALLROUND VAKMAN
(met organisatietalent als ploegleider)
Salaris tussen ƒ 1800,- en ƒ 2200,- per maand

METSELAARS
TIMMERLIEDEN
HULPARBEIDERS
tegen een weekloon van ƒ 350,- à ƒ 400,- bruto incl. sociale voorzieningen.
Aanm.: v.a. 20 juli tot 19.00 uur of na telf. afspraak
Klimex - Ruers C.V., Industriestraat 11 - Sittard -
Telefoon 5913. x

Psychiatrische Kliniek Maastricht

Ter opvolging van de vorige functionaris (ontvallen door dodelijk ongeluk) wordt, bij voorkeur op korte termijn, gevraagd een

MANNELIJK OF VROUWELIJK HOOFD
VAN DE OPNAME-AFDELING
(Heren)

Gegadigden voor deze verantwoordelijke funktie dienen in het bezit te zijn van de diploma's Ziekenverpleging A en B.
Voortgezette opleiding wordt op prijs gesteld.
In de naaste toekomst zal de huidige Psychiatrische Kliniek een aanmerkelijk grotere nieuwbouw betrekken op het terrein van de Achtste Medische Faculteit.
Aanstelling en honorering in de schaal van wnd. Hoofdverpleger of van Hoofdverpleger, afhankelijk van leeftijd, opleiding, ervaring en bekwaamheid.
De Algemene Burgerlijke Pensioenwet is van toepassing.
Mondelinge sollicitaties (na telefonische afspraak) bij de Personeelsdienst, Abtstraat 2, Maastricht.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Burgerlijk Armbestuur, Abtstraat 2, Maastricht.

FA. J. A. LAGROS
Scheepsreparatie en Montage
Berg-Urmond (tel. 04490-2645)
vraagt voor direkte tewerkstelling in Duitsland (Aken en Düren)

Draaiers en Carrousel-draaiers Onderhouds-bankwerkers

en voor indiensttreding op 3 augustus
(te Weisweiler):

Onderhouds-bankwerkers

Hoog loon en zeer goede sociale voorzieningen.
Aanmelden: Bornhardstraat 12, Berg-Urmond

RIJKSSCHOLEN

Aan de Pedagogische Academie, rijksopleiding voor onderwijzer te Maastricht wordt voor zo spoedig mogelijke indiensttreding gevraagd:

leraar/lerares

voor het vak Aardrijkskunde (27 lessen)
(herhaalde oproep)
Sollicitaties binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad te zenden aan de hoofdinspecteur van de onderwijzersopleiding Sterreschansweg 15 te Nijmegen.

St. J
ST. JOSEPH ZIEKENHUIS - VENLO

zoekt kontakt met belangstellenden voor de funktie van

secretaresse voor de directie

In samenwerking met het hoofd van het direktie-sekretariaat zullen haar werkzaamheden voornamelijk bestaan uit het voeren van de korrespondentie en het notuleren en uitwerken van vergaderingen.
Als voorwaarden worden gesteld:
- HAVO
- diploma typen en steno
- leeftijd vanaf 23 jaar
- ervaring

Sollicitaties kunnen gericht worden aan het Hoofd personeelszaken.

GEVRAAGD:

CHEF-MONTEUR

BASTIAANS AUTOBEDRIJF
Spoorsingel 50 - Heerlen x

GEVEKE & GROENPOL N.V.
Voor de werkmaatschappij
Geveke Warmtetechniek n.v. Geleen
vragen wij:

a. zelfstandige tekenaars
b. aankomende tekenaars

voor het tekenen van apparaten, pijpleiding- en konstruktiewerk.
Vereiste opleiding:
MTS of gelijkwaardig
Schriftelijke sollicitaties met vermelding van de funktie waarnaar de belangstelling uitgaat te richten aan ons kantoor, Postbus 77, Geleen. Telefonische inlichtingen worden verstrekt onder nr. (04494) 62 62.

Jong registeraccountant

zoekt contact met accountantskantoor in Zuid-Limburg om, eventueel na tijdelijke samenwerking,

als opvolger

t.z.t. het kantoor voort te zetten.
Antwoord wordt gaarne ingewacht bij Sewade & Meulendijks, registeraccountant, Roermond (postbus 77).

Voor onze afdeling Systeem-bungalowbouw zoeken wij de navolgende werkers:

ALLROUND VAKMAN
(met organisatietalent als ploegleider)
Salaris tussen ƒ 1800,- en ƒ 2200,- per maand

METSELAARS
TIMMERLIEDEN
HULPARBEIDERS
tegen een weekloon van ƒ 350,- à ƒ 400,- bruto incl. sociale voorzieningen.
Aanm.: v.a. 20 juli tot 19.00 uur of na telf. afspraak
Klimex - Ruers C.V. Industriestraat 11 - Sittard -
Telefoon 5913. x

MAASKABEL N.V.
Boschstraat 20, Brunssum

a) medewerkers
van 20 tot 40 jaar voor diverse produktie-afdelingen.

b) vakbekwame elektriciens en onderhouds-bankwerkers
voor technische dienst.

De werkzaamheden worden in 2 ploegendienst verricht.
Alle funkties bieden interessante mogelijkheden en worden hoog beloond (Groot-Metaal).
Gegadigden kunnen zich wenden tot Afd. Personeelszaken van MAASKABEL N.V., telefoon 045-251919 tussen 10.00 en 17.00 uur. x

---

Homij

HEEMSTEDE OBELT-MIJNS
TECHNISCHE INSTALLATI
Kantoren te:
Amsterdam, Den Haag, Utrecht, Nijverdal, Weert, Groning

Aanleg van complete installaties op het g centrale verwarming; luchtbehandeling; electr lifttechniek en bedrijfskoeling.
Voor ons kantoor te Geleen vragen wij:

ELEKTROMONTEURS
HULP ELEKTROMONTEURS
LEERLING ELEKTROMONTEU

Wij bieden een goede beloning en uitsteke voorzieningen.
Sollicitaties te richten aan kantoor Geleen, Ste Telefoon 04494—7777.

Hoofdkantoor Amsterdam
Vierwindenstraat 2-4
Telefoon 020-235722 en 84122

SOPHIANUM, SCHOLENGEMEENSCHAP
Atheneum, Havo — Vaals

Gevraagd per 1 augustus:

DOCENTE

voor:

NATUURKUNDE	19
FRANS	10
HANDELSWETENSCHAP	12
ENGELS	6
GESCHIEDENIS	26
AARDRIJKSKUNDE	10

Herhaalde oproep.
Bij het zoeken van een woning deverking verleend.
Brieven te richten aan het bestuur van het S Bloemendalstraat 26, Vaals, tel. 04454-2069, tu 10 en 12 uur.

WELKE NETTE

ACTIEVE JONGEMAN

18 tot 20 jaar
wenst zich verder te bekwamen
in de verkoop van heren- en jongenskleding???
Indiensttreding vanaf 1 aug. of 1 sept. a.s.
BEL DAN:
HET BEEKER KLEDINGHUIS
MARKT 7, BEEK
tel. 04402-1044

Gevraagd voor Duitsland
(kort bij Aken)

METSELAARS IJZERVLECHTE
(of onderaannemer voor ijzervlechtwerk)

voor accoordwerk.
Hoog loon is vanzelfsprekend.
Aanmelden: H. DERKSEN,
Achter den Winkel 128, Schaesberg

Voor direct gevraagd:

KANTOORBEDIENDE

Leeftijd plm. 17 jaar.
Diploma Mulo en typen vereist.
AGRON AUTOMATERIALEN N.V.
Geleen, Groenstraat 49-53, telefoon 5

VAN DE MEER MEUBEL
zoekt met spoed voor haar vestiging in

1ste klas meubelmaker-stoffeer

t.b.v. haar service-werkplaats.

chauffeur
leeftijd ca. 25 jaar

Sollicitaties te richten aan v.d. Meer Meubel Heerlen, telef. 045-717600, na 18.00 uur 045—21

LANGEN N.V.
Internationaal transportbedrijf Geleen
Gevraagd voor spoedige indie

magazijn-beheerder

Hij wordt belast met de dire administratie van onze techn raad.
Minimumopleiding Ulo. E autotechniek strekt tot aa
Leeftijd 18 tot 23 jaar.
Sollicitaties aan:
BORREKUILSTRAAT 84 — GELEEN



jan van eijk: niet morgen

de jeugd van jan van eijk

Jan van Eijk, 51, wijst kwaad op een foto aan de wand. „Dat is de straat waar ik woon. De mensen gooien hun huisvuil in de berm. Ik begrijp dat niet. Ik zeg altijd: „Dat zijn de echte asocialen". Als kinderen deze tentoonstelling komen bezoeken wijs ik er altijd op. Ik vind zoiets gevaarlijk voor de volksgezondheid. En toch wonen in die straat allemaal nette burgermensen". Hij schudt zijn hoofd. Wij bekijken de foto: mooie huizen en daarvóór een vuilnisbelt in de berm van de weg. „Niet morgen, maar nu", heet de tentoonstelling in het Natuurhistorisch Museum in Maastricht waarop die foto hangt. De expositie is ingericht door Jan van Eijk, ex-reclame-ontwerper, ex-propagandist bij de contact-commissie voor natuur- en landschapsbescherming en ex-fotojournalist: „Ik woon sinds vijf jaar in Zuid-Limburg. In '45 zat ik in Den Haag. Bij een bombardement verloor ik mijn ouders, mijn familieleden en al mijn bezittingen. Ik ben toen naar Limburg gevlucht. Later heb ik veel in Brabant gewerkt en als fotojournalist heb ik heel Nederland rondgezworven". De tentoonstelling in Maastricht (die praktisch heel Limburg zal bereizen) gaat over natuurbehoud en milieubescherming. Jan van Eijk: „Ik ben geboren in het hart van Den Haag, in een steenwoestijn, zonder bomen. Daar stond een beeld van Willem de Zwijger en de mussen kwamen en scheten op zijn wijsvinger. Wat ik van mussen vind? Ik vind het altijd grappig als een mannetje met zijn vleugeltjes staat te klapperen voor het vrouwtje. Al die drukte. De dingen gebeuren toch, zo is het leven". Jan van Eijk: „Ik wist van de natuur geen duit. Toen kreeg ik een auto-ongeluk, kwam in het ziekenhuis terecht en keek van uit de ramen uit op de duinen, die ik niet kende. Wist ik dat de duinen een biotoop vormden! Ik had toen het geluk iemand te treffen die alles van de natuur wist. Ik heb de stad de rug toegkeerd en ben de duinen ingegaan, heb erover geschreven en gefotografeerd". Dat is lang geleden. Sindsdien heeft hij veel andere landschappen leren kennen. „Limburg is toch nog wel rijk. De geborgenheid van het hellingbos, de beken. Helder, stromend water, dat trekt me. In Holland heb je veel stilstaand water. Als ik hier aan een beek zit, dat vind ik zo prachtig. Ik kan zo wel 'n uur blijven zitten en alleen maar kijken. Jac. Thijsse (wat kan die man schrijven!) heeft eens gezegd: „Wie in de natuur een vriend gevonden heeft, die heeft een vriend voor het leven". Dat klinkt misschien sentimenteel, maar het is waar. Als je in de rotzooi zit, in de vernieling, dan moet je de natuur in, dan kom je weer terug als een ander mens. Ik kom pas terug van de Dolomieten, stenen trekken me bijzonder. Die vormenrijkdom. Stilte en rust, die vind je daar nog. Het is net of je in een gat terecht komt. De Dolomieten is een gat. Ik kan niet tegen lawaai, ik kan ook niet tegen mensenmassa's. Ik ben blij als het regent, dan spoelt het vuil van de straat. Neen, ik ben geen mensenvriend". Maar ook: „Als ik des morgens naar het museum kom, heb ik lol. Vroeger vond ik 'n museum niet zo prettig, daar lagen allemaal van die dorre dingen, net een mottenballenkast. Ik ging er kapot van. Nu ben ik er graag, je kunt veel doen, ik ben in dienst voor de audio-visuele presentatie van het museum. Ik geniet als ik hier veel mensen zie lopen. De Maastrichtenaar zelf komt weinig. Die vindt het een rariteitenkabinet".

NEDERLAND HET DICHTST BEVOLKTE LAND VAN EUROPA

jan van eijk: natuur

Jan van Eijk: „Ik ben een minnaar van de natuur. Ik weet niet wat ik nog belangrijker in het leven vind. Muziek misschien. Eigenlijk hoor je in de natuur muziek. Muziek van de bomen. Ruisen van regen. Ik ben romanticus, nee, ik schaam mij er niet voor. De wereld gaat ten onder aan gebrek aan romantiek. Ik houd ook van eenzame landschappen, de Wadden bijvoorbeeld. Ik heb er veel gelopen. En ik ben graag in de Ardennen en in de Eifel". Hij zegt: „Ik heb geen auto. Wat dat betreft doe ik niet mee aan de luchtvervuiling. Ik rook alleen mijn pijp: ook een beetje luchtvervuiling. Ik heb geen televisie-apparaat. De jongens van de tv denken dat ik infantiel ben. Maar dat ben ik niet. Bovendien kun je alleen maar passief naar de televisie kijken en ik ben altijd creatief. De mensen zeggen: „Ja, maar er zijn goede films". Dan zeg ik: „Als ik een goede film wil zien ga ik naar de bioscoop". Jammer genoeg heb je hier in Zuid-Limburg niet veel goede films. Dat mis ik wel eens. Als ik even tijd heb zit ik in de natuur. Ik heb 10.000 dia's. Voor een groot gedeelte hebben die de natuur als onderwerp. Ik wil nog 'ns een fotoboek maken. Over kinderen. En over het Land van Herve: Aubel, Clermont sur Berwinne, Moresnet, Calamine. Ik ken daar een riviertje, dat zou bij ons een super beschermd gebied zijn. Nee, ik zeg niet waar het is, de mensen maken alles kapot. Als ik daar in het voorjaar kom... Het is daar een volmaakt loofbos. Je vindt er de zeldzaamste bloemen, keverorchis en vliegenorchis. Ik heb me rot gezocht in alle mogelijke boekhandels tot in Luik toe maar er is nergens een fotoboek over deze streek te vinden". —

Jan van Eijk: „Ik houd niet van voetbal, niet van de beeldbuis, niet van café's, niet van minigolf. Ik ben nu 51. Ik weet één ding zeker: we moeten blijven hameren op het natuurbehoud en de natuurbescherming. Er komen veel toeristen naar Zuid-Limburg die de mooie natuur niet waard zijn. Deze generatie is voor mij verloren. Alleen via de jeugd kunnen we de natuur nog redden. Daarom vertel ik graag aan de jeugd over deze expositie. De volwassenen krijgen het toch niet meer geleerd. En dan kunnen ze verder over de jeugd vertellen wat ze willen, dat ze hasjisj roken en dat ze niet werken. Dat interesseert me niet. Van de volwassenen valt niets meer te verwachten. Ik heb het hier meegemaakt. In de winter bedekken de mensen de ramen van hun auto met een krant tegen de vorst. En dan komen ze 's morgens naar buiten en dan werpen ze die krant zo op straat... Ik heb eens zo'n krant teruggebracht en bij die mensen voor de deur gelegd. Ik geloof niet dat ze het begrepen..."

„Kijk eens, die tentoonstelling, dat moet veel meer gebeuren. We gaan er heel Limburg mee langs. De jeugd moet 'm zien. Zo'n kind vraagt: „Meneer, waarom ligt dat vogeltje hier dood"? En dan zeg je iets over landbouwgiften. En dan vertel je iets over deze plant, de Arnica. In het herbarium van dokter De Wever zit ie, gevonden op de Meerssenerberg in 1879. Nu komt hij niet meer voor, verdwenen. Hier, de ijsvogel. In 1945 heb ik hem nog gezien in Nunhem. Ook Zuid-Limburg wordt bedreigd. Die mensen die bloemen uitrukken... En als ze er nu nog ééntje pakten... Neen, het moet een heel boeket zijn. Wat vreemd eigenlijk. En die vuilnisbelten... Je vindt ze overal, hoor, ook in het buitenland. In de Dolomieten zelfs, in zo'n schoon landschap, letterlijk en figuurlijk schoon. Eigenlijk is het zo dat elke voetstap in de natuur vernieling betekent".

„Ik heb het hier in Zuid-Limburg best naar mijn zin. Alleen vinden ze het soms vreemd dat ik als „Hollander" (dat voel je hier toch nog altijd, hoor) zoveel van het Zuidlimburgse landschap weet. „Meneer, u bent toch in Den Haag geboren?", zeggen ze dan. En als ik hen ergens op wijs, dan vragen zij: „Maar dat zien wij nooit, wij zien nooit iets interessants in de natuur". Dan zeg ik: „Jullie moeten kijken. Je moet naar boven kijken en naar beneden en links en rechts".' Ik zeg: „Jullie hebben te veel haast. Alles moet snel gaan. Ik heb geen auto maar ik kom toch overal". Laatst sprak ik een dame, die was naar het Gerendal gegaan, naar de orchideeënwei. Ze had er niks aan gevonden. Ze vond die orchideeën zo klein. „Maar wat dacht u dan?", heb ik gezegd. „Wees blij dat er in zo'n land als het onze überhaupt nog zo'n bloemen groeien".

De bezoekers van de tentoonstelling kunnen een boekje kopen: „Niet morgen, maar nu", samengesteld door mej. drs. R. R. van Wessem en drs. H. Hillegers. Zij hebben ook de wetenschappelijke gegevens aangedragen voor de expositie die Jan van Eijk gestalte gegeven heeft. In dit boekje deze uitspraak: „Wij vernielen de natuur met onze uitvindingen en techniek. Wij zijn daar nog trots op ook en bemerken niet, dat wij steeds sneller de tak afzagen, waarop wij allen zitten" (K. Lorenz).

onderweg met leo herberghs en karel gerrits

natuurhistorisch museum

Uittocht naar dorp zuigt levenskracht uit centrumgemeente

door Servé Overhof

De Provinciale Planologische Dienst is niet bijster gelukkig met de suburbanisatie zoals deze zich rond een aantal stedelijke bevolkingscentra in dit gewest heeft ontwikkeld. In een licht en luchtig rapport is een aantal bezwaren tegen dit sterk uitdijend verschijnsel gebundeld. Tevens heeft men er de oorzaak in blootgelegd: een kwantitatief, maar vooral kwalitatief achterblijven van het woningaanbod in de stedelijke centra.

Deze verklaring komt niet uitsluitend van de studietafel. Enquêteurs van de PPD hebben aan ongeveer 1600 stadsrandbewoners gevraagd waarom zij de stad hebben verlaten. Uit twee van de drie motieven viel af te leiden, dat het geen uitgesproken afkeer van het stadsmilieu is geweest die de doorslag heeft gegeven, maar een noodzaak. Er was gewoon in de stad geen geschikte woning te vinden. Overigens zou 51 procent van de ondervraagden niet meer naar de stad terug willen. Zelfs niet wanneer daar een gelijkwaardig huis op hen zou wachten.

Het rapport van de PPD opent met een definitie van „suburbanisatie": het verschijnsel dat in de gebieden rond de stedelijke centra een sterke vestiging — en dus een sterke toename van de bevolking — plaats heeft, terwijl de groei in die centra zèlf aanzienlijk wordt vertraagd. De mate waarin dit proces thans in Limburg verloopt, geeft de PPD er alle aanleiding toe even aan de bel te gaan hangen.

Met bezorgdheid stelt men vast, dat de suburbanisatie het voorzieningenniveau van de Limburgse steden aantast of op zijn minst uitbreiding daarvan in de weg staat. Suburbanisatie ziet men bovendien als een bijzonder kostbare manier van bevolkingsspreiding, op financiële overwegingen moeilijk verdedigbaar. Het betekent anderzijds roofbouw plegen op groene gebieden en dat lijkt de PPD in strijd met de recreatieve opdracht. Tenslotte druist suburbanisatie lijnrecht in tegen het verlangen naar concentratie, dat de provinciale overheid in de nota „Limburgs Toekomst" heeft neergelegd als een van de uitgangspunten voor haar beleid. Deze concentratie richt zich enerzijds op de funktionele uitbouw van de stad en anderzijds op een optimale benutting van het groen.

Intussen heeft de suburbanisatie in Limburg reeds forse afmetingen aangenomen. Een eenvoudige tabel van de bevolkingsontwikkeling tussen 1960 en 1966 leidt tot de conclusie, dat de stadsrand ongeveer tweemaal zo snel groeit als de stedelijke centra. Limburg staat hierin overigens niet alleen; overig Nederland vertoont eenzelfde beeld.

Het „woongenot" in de stadswijken is van dien aard dat de mensen die het kunnen betalen zo snel mogelijk de stad verlaten.

De onderzoekers van de PPD hebben achterhaald, dat van de vestigingen in de suburbane zones ongeveer een op drie afkomstig is uit de centrale stad van die suburbane zone. Twee van de drie komen van elders. Voor een schriftelijke enquête heeft men zich bewust beperkt tot de groep „suburbanen", afkomstig uit de eigen centrale stad. Uit die enquête zijn heel wat zaken aan het licht gekomen. Zo weet men nu met nog meer zekerheid, dat degenen die naar buiten trekken voor het merendeel jongere gezinnen met kleine kinderen zijn. Dat de hogere en middelbare klassen van de samenleving het talrijkst zijn vertegenwoordigd en de meesten in de stad zijn blijven (of gaan) werken. Meer dan de helft (53 pct) is binnen tien minuten op zijn werk, terwijl 70 procent er binnen twintig minuten is. Voor vervoer naar het werk gebruikt 46 procent een auto, waarnaast nog eens 27 procent fiets en of brommer gebruikt. De trein krijgt klandizie van niet meer dan 2 procent en de bus van 7 pct. Een en ander leidt noodzakelijkerwijs tot een relatief hoge belasting van het sururbane en stedelijke wegennet.

Suburbanisatie brengt een grondige wijziging teweeg in de woonsituatie. Uit de enquête van de PPD blijkt dat:
vóór de verhuizing 13 pct eigenaar van zijn woning was en daarna 73 pct;
vóór de verhuizing 22 pct in flats woonde, daarna nog slechts 4 pct;
vóór de verhuizing 33 pct in een eengezinswoning woonde, daarna 95 pct;
vóór de verhuizing 56 pct alleen in zijn woning woonde, daarna 99 pct.

Bijna de helft van de ondervraagden bleek niet tevreden over de vroegere woning of woonbuurt in de stad. Bij laatstgenoemde grief tekent het rapport als ervaringsfeit aan, dat aanvankelijk voor een „gemengde" bevolking opgezette stadswijken na enkele jaren in een snel tempo door de maatschappelijke bovenlaag verlaten blijken te worden. Als conclusie volgt dan, „dat het bouwen van een stadswijk voor gemengde bevolking een zaak is, die niet door de mensen wordt geapprecieerd. Indien dit toch ondernomen wordt, volgt vrij snelle declassering van de gehele wijk, zodra daartoe mogelijkheden ontstaan. De oplossing voor de sanering van de woonsfeer in de centrale steden is dus niet alleen het bouwen van betere, individuele woningen, maar ook het bouwen daarvan in niet te kleine, vrij homogene wijken."

Verklaring

Van hoogst onverdachte (PPD-)zijde bevat het rapport een verklaring voor het feit, dat de suburbanisatie in de afgelopen jaren zulk een brede omvang heeft kunnen aannemen. In dat verband wordt er op gewezen (c.q. toegegeven), dat in het verleden streekplannen konden ontstaan, die uitgingen van een sterke groei van de stedelijke gemeenten, maar die tevens de mogelijkheid open lieten dat iedere gemeente — en zelfs het kleinste dorp — een eigen uitbreidingsplan vaststelde. Na deze constatering vervolgt het rapport: „Hierdoor ontstond ruimte voor een uitgebreide suburbanisatie. De centrale gemeenten zagen niet de noodzaak in te komen met voldoende plannen die ook gericht waren op de bovenlaag van de bevolking en op meer gedifferentieerde bouwvormen, of waren hiertoe niet in staat."

En verder: „Nog afgezien van het gebrekkige inzicht in deze materie speelde tevens het feit een rol, dat de hogere overheid er niet toe gekomen is de nodige stappen te ondernemen om de ongewenste ontwikkeling in betere banen te leiden. Dit alles leidde tot een grote tegenstelling tussen de als wenselijk aangegeven ontwikkeling en de werkelijkheid. Nu echter het probleem duidelijk onderkend wordt, bestaat wellicht de mogelijkheid om — met name in Zuid-Limburg waar de bevolkingsgroei stagneert en de suburbanisatie in versneld tempo de levenskracht van de centrale gemeenten ondermijnt — met meer klem de algemene aandacht hierop te vestigen en de ontwikkeling in meer gewenste banen te leiden."

De historie van Limburg

door H. J. H. SCHURGERS

25

De abdijen Rolduc en Thorn

OMSTREEKS 700 ontstonden in de Maasvallei reeds de abdijen van Susteren, St. Odiliënberg en Aldeneyck. In de loop der eeuwen kwamen er tientallen bij. Zo stichtte in 922 de Brabantse edelman Ansfried, zoon van de Graaf van Leuven, het dubbel-klooster te Thorn. Ruim een eeuw later, in 1104, bouwde de Westvlaamse edelman-magister Ailbertus een kluis en een kapel in het Land van Rode, waaruit een kerk en een abdij groeiden. In de proostdij van Meerssen vestigden zich de Benedictijnen van Reims, te Roermond verrees het O. L. Vrouwemunster. In de 13e eeuw stichtten de bedelorden der Franciscanen, Dominicanen en Kruisheren nog hun kloosters te Maastricht, Roermond, Weert en Venlo.

Een beschrijving van de stichting, de geschiedenis en de invloed der middeleeuwse kloosters in de Maasstreek valt buiten dit bestek. We volstaan dan ook hier met een korte schets van twee der belangrijkste abdijen, nl. Rolduc en Thorn.

Kloosterrade

Wat de abdij van Egmond was voor het graafschap Holland, was de abdij Kloosterrade voor het hertogdom Limburg. Kloosterrade was de familie-abdij der Limburgse hertogen, zoals het O.L. Vrouwe-Munster voor de Heren van Gelre en de abdij Groenendaal voor Kleef. De hertogen van Limburg waren méér de beschermers dan de voogden van Kloosterrade. Ze beschouwden het klooster als hun klooster, de kerk als hun kerk. Als gevolg van de nauwe band tussen de abdij en de hertogen was de landsheerlijke administratie in de abdij gecentraliseerd. Kloosterrade was ook het godsdienstig en cultureel middelpunt van het hertogdom. De kanunniken stichtten en bedienden verschillende parocihes in het Vesdre-gebied en Zuid-Limburg. Als uitstralingscentrum deed hun culturele invloed zich zelfs gelden in de stichting van de abdij Bern bij Heusden en vijf kloosters in Friesland, o.a. Bergum en Ludingakerke. Later zal de abt van Kloosterrade met de abt van Val-Dieu de geestelijkheid in de Staten van Limburg vertegenwoordigen. Nog later zullen de monniken van Kloosterrade de ontginning der steenkoollagen in het Wormdal ter hand nemen.

In 1104 gaf Adalbert van Saffenberg, de Heer van Rode, aan de Doornikse edelman Ailbertus van Antoing toestemming om op een terrein tegenover het kasteel een kluis en een kapel te bouwen. Tevens schonk hij hem de landerijen en bossen in de naaste omgeving. Het was het begin van de beroemde abdij van Kloosterrade. In 1122 werd het klooster een abdij van Reguliere Kanunniken volgens de orde-regel van St. Augustinus. Door huwelijk van de erfdochter van Saffenberg met hertog Hendrik II van Limburg kwam het Land van Rode aan de Limburgse hertogen en kreeg de naam van 's Hertogenrode. Het gebied van de abdij en de parochiekerk kregen de naam van Kloosterrode en Kerkrade. Later kreeg 's Hertogenrode, onder invloed van de Franse benaming Rode le duc, door samentrekking de naam Rolduc.

De abdij werd niet alleen een economisch middelpunt en gasthuis voor vreemdelingen, zieken en armen, maar ook een centrum van geestelijk leven. Talloze ridders vroegen er raad, priesters onderricht. Zowel Norbert van Gennep als de edelman-eremiet Gerlach van Houthem bezochten geregeld de abdij.

Door rijke schenkingen van adellijke heren en kruisvaarders breidden zich de wereldlijke bezittingen van de abdij uit. Na enige tijd bezat ze negen grote boerderijen met ruim 400 ha land, o.a. de pachthoeven van Crombach, Speckholz, Anstel, Merberen en Bornheim. De inkomsten hiervan werden vooral besteed voor de voltooiing van de abdijkerk, het stichten van nieuwe kloosters, het bouwen van nieuwe parochiekerken, de steun aan armen en de opleiding van priesters.

Tegen het einde van de 12e eeuw droeg de hertog van Limburg zijn gebied Rode op aan de hertog van Brabant, echter zonder de voogdij van Kloosterrode. Tijdens de Limburgse Successie-oorlog stond de abdij aan de zijde van de Geldersen. Vanaf 1289 vormde Rode met Daelhem en Valkenburg de drie landen van Overmaze.

Ook de abdij Rolduc maakte een verslapping van de kloosterregels mee. De vijf Friese abdijen werden zelfs in 1429 aan de jurisdictie van Rolduc onttrokken en bij het rechtsgebied van de Congregatie van Windesheim gevoegd. De glorie taande, totdat de abt Dammerscheidt plm. 1525 erin slaagde de tucht te herstellen. In de godsdienstoorlogen van de 16e eeuw moest de abdij de trouw der abten aan het geloof ontgelden. Willem van Oranje, die zijn hoofdkwartier te Wittem had, eiste een schatting van f 25.000. Plunderingen en brandstichtingen bleven de abdij in de volgende jaren niet gespaard. Toen in 1632 Frederik Hendrik de Maasstreek veroverde, bleef de abdij Spaans en dus katholiek gebied. Haar voortbestaan werd gered door de abt Winandus Lamberti. Na de Franse revolutie, in 1793, werd de abdij tot een Franse kazerne ingericht. Enige jaren later werden gebouwen en landerijen publiek geveild. Door één der kanunniken werden ze aangekocht. Abdij en hoeve verkocht hij aan het kapittel van Luik. In 1831 werd de abdij tot Klein-Seminarie van het bisdom Luik ingericht voor de opleiding van toekomstige priesters. Na de scheiding van België en Nederland in 1839 werd Rolduc in 1845 gekocht door Mgr. Paredis van Roermond. In enkele jaren steeg het aantal leerlingen van zestig tot ongeveer driehonderd. In 1872 werd een 5-jarige HBS geopend, die ongeveer dertig jaar lang de enige katholieke inrichting voor middelbaar onderwijs zou blijven. Ondanks de uitbreiding der HBS bleef Rolduc zijn naam van Klein-Seminarie eer aandoen door een groot aantal priesters aan het bisdom te schenken.

De historie van de abdij van Rolduc is een geschiedenis van grootheid, strijd, verval. Thans schrijden geen monniken meer door de oude kloostergangen. Wel leven ze nog voort in de oude kostbare oorkonden en bullen, evenals in de „Annales Rodenses" of Rolducse jaarboeken. Het rijke verleden van Rolduc zal bij duizenden oud-studenten in Nederland en het buitenland in herinnering blijven als een levend beeld uit hun jongensjaren.

Thorn

Ook Thorn in Midden-Limburg heeft een geschiedenis van eeuwen, een geschiedenis van hoogheid, glorie en nederlaag.

Graaf Ansfried van Hoei en Teisterbant en zijn gemalin Hilsondis van Strijen, die het kasteel Kessenich bewoonden, stichtten in 992 op hun landgoederen te Thorn een kerk en een abdij. Oorspronkelijk was de abdij een dubbelklooster; één voor mannen, één voor vrouwen, onder één abdis en volgens de regel van Benedictus. Later werd het een abdij uitsluitend voor vrouwen.

Zowel Ansfried als Hilsondis besloten zich uit de wereld terug te trekken en aardse rijkdom te verwisselen voor het kloosterkleed. Hun dochter Benedicta werd de eerste abdisse. Om de bestaansmogelijkheid van de abdij te verzekeren, schonk Hilsondis nog haar graafschap Strijen, verder Geertruidenberg en de heerlijkheden Gilze en Baarle. Na de dood van Hilsondis werd Ansfried bisschop van Utrecht. Zijn graafschap Hoei schonk hij aan zijn vriend Notger, de bisschop van Luik.

Als voogd over de abdij trad de Duitse keizer op. Deze liet zich vertegenwoordigen door de graaf van Gelre, die de graaf van Horn tot ondervoogd benoemde. Omstreeks het jaar 1000 werd Thorn tot onafhankelijk vorstendom verheven. Behalve Thorn omvatte het vorstendom ook Stramproy, Baexem, Grathem, Haelen, Beersel en Ittervoort, verschillende bezittingen in Brabant en in onze provincie nog Eisden en Ubach. Aan het hoofd stond nu een Vorstin-Abdis met souvereine wereldlijke macht, die in het Duitse keizerrijk een voorname positie innam en als onafhankelijk vorstin zitting had in de Westfaalse landdag. In het bestuur werd ze bijgestaan door een kapittel van zes kanunniken en een aantal kanonikessen.

Omstreeks 1170 werd Thorn een wereldlijk stift. Alleen maar ongehuwde hoogadellijke dames werden opgenomen. Om tot abdisse gekozen te worden, moesten de jonkvrouwen acht adellijke kwartieren (= voorvaderen) van beide zijden in hun familiewapen dragen. Ze legden echter geen religieuze geloften af en konden bij huwelijk in de wereld terugkeren. Alleen de abdis legde de eeuwige geloften af, droeg een kloosterkleed en in de kerk een mantel van de liturgische kleur van de dag.

Als bewijs van hoogheid had de Vorstin-abdis de rechten van munt en tol, een eigen wetgeving en rechtspraak en een lijfwacht van plm. 30 manschappen.

Veel abdissen hebben sinds de stichting de kromstaf over het miniatuurvorstendom gevoerd. Tijdens de vele oorlogen die de Zuidelijke Nederlanden in de 17e en 18e eeuw teisterden, had ook Thorn van doortrekkende huurlegertjes te lijden. Maar de abdij kon zich tot 1794 handhaven. Bij de nadering der Franse legers vluchtten abdis en gevolg naar Essen. Alle goederen werden in beslag genomen. Thorn werd ingelijfd bij het Departement van de Nedermaas. Van alle glorie en deftigheid bleef de prachtige Gotische abdijkerk behouden, benevens de patriciërs-huizen.

Nog spreekt in Thorn alles van een zeer oud en glorieus verleden. Het „witte stadje" met zijn „Wijngaard"-plein, zijn bochtige en hellende en met Maaskeien geplaveide straatjes en boogbruggetjes ademt nog een middeleeuwse sfeer. Eens hoogadellijke abdij, ééns acht eeuwen lang souvereine staat, hoe klein dan ook, is het dorp-stadje Thorn thans en in zijn geheel tot rijksmonument verklaard.

„Kuisheidsgordel" van prikkeldraad werd ondermijnd

EDINBURGH (Schotland) 17 juli — Duizend mannelijke deelnemers aan de Gemenebestspelen in Edinburgh zijn vastbesloten een eind te maken aan het bestaan van de „kuisheidsgordel" van prikkeldraad rond de vrouwenverblijven in het atletendorp.

In hun streven om de vrouwen te verlossen van het uitgaansverbod na 10 uur 's avonds zijn nu zelfs pogingen ondernomen om een tunnel te graven onder de ruim 2 meter hoge prikkeldraadversperring. John Shepherd, de man die wacht houdt aan de toegang tot de vrouwenverblijven, zei dat de eerste pogingen tot het graven van een onderdoorgang woensdagmorgen ontdekt waren en dat het gat inmiddels is gevuld.

„Worden de heren nog wanhopiger, dan zullen wij wel met waakhonden moeten gaan werken", zo waarschuwde hij.

Campagne

De vrouwelijke atleten begonnen hun campagne tegen het uitgaansverbod door met grote letters „S.E.X." op de deuren en ramen te schilderen. de antwoorden van de mannen hierop waren meestal niet geschikt voor publikatie, maar tot de meer respektabele behoorden „Wij zullen overwinnen", „Help ons te doen wat wij moeten doen" en „Hier ben ik, meisjes".

De overgrote meerderheid van de atletes trok zich niets aan van de opdracht van de ploegenleiders, de leuzen te verwijderen. Chris Davidge, assistent-leider van de Engelse équipe, was van mening, dat het atletendorp door de leuzen het aanzien van een openbaar toilet heeft gekregen.

Zijn mening werd niet gedeeld door een Australisch zwemstertje, dat antwoordde: „Het is krankzinnig om vanaf tien uur 's avonds ons op te sluiten. Alles is hier verder geweldig, maar zij hebben geen rekening gehouden met de werking van het lichaam. „Wij willen alleen maar wat mannelijk gezelschap. Wij zijn beslist geen sekamaniakken, maar gewone gezonde mensen".

Rokken korter

De leidster van de Engelse dames-équipe, Marea Hartman, verklaarde tijdens een wandelingetje langs de prikkeldraadversperring, dat een hoop meisjes uit de 42 deelnemende landen van plan zijn uit protest tegen de beperkende maatregelen hun rokken korter te maken. Dan moet voor het ergste worden gevreesd, want de meeste rokken vallen al tenminste 4 à 5 centimeter boven de knie.

Woensdagmorgen, tijdens het baden van de atletes, werd door onbekende oorzaak de alarminstallatie in werking gesteld.

„Misschien was het wel een komplot om ons allemaal naar buiten te laten rennen", aldus mejuffrouw Hartman.

Plaatselijke sport

Eijsden

— De heer H. Roosen uit Eijsden, die vorig seizoen de 3e klasser —Gulpen als trainer onder zijn hoede had, zal het komende jaar Noorbeekse Boys trainen dat uitkomt in de 2e klas afd. Limburg.

— De gebroeders Theo en Gui Rutten uit Eijsden zullen in het volgend seizoen de gelederen van 2e klasser Eijsden komen versterken. Twee jaar geleden gingen beide spelers voor het Eijsdense voetbal verloren, toen zij werden gecontracteerd door VV Gulpen.

— Na twee jaar de kleuren van VV Eijsden te hebben verdedigd, gaat Frans Clèrbois uit Mheer weer terug naar zijn oude club Mheerder Boys.

— In verband met het behalen van het nationale kampioenschap van het eerste team van de biljartvereniging Krijt op Tijd uit Eijsden in de 1e klasse libre, en het nationale kampioenschap van het 5e team, uitkomend in de 4e klasse libre, werden de twee teams in verenigingslokaal Piters uitbundig gehuldigd. Tevens werd op deze feestavond het feit herdacht, dat de vereniging 20 jaar geleden werd opgericht. De voorzitter van het feestcomité H. Scheres noemde deze twee nationale titels het mooiste cadeau, dat aan de jarige vereniging gegeven had kunnen worden. Na zijn welkomstwoord tot de genodigden, memoreerde hij in het kort de mooie resultaten behaald in Enschede. Elk van de spelers kon hij daarna een herinneringsgeschenk overhandigen. Voorzitter Piters sprak hierna een kort dankwoord tot de deelnemers en allen, die deze successen hadden mogelijk gemaakt en die de vereniging in de afgelopen twintig jaar trouw waren gebleven. De nestor van de vereniging, de heer H. Piers, die nog steeds een actief lid van KOT is, kreeg een beker aangeboden, die geschonken was door ex-wielrenner Jacques Vranken uit Eijsden. Tijdens de zeer druk bezochte receptie, die aansluitend volgde, vertegenwoordigden burgemeester van Laar en wnd. secretaris G. Aussems het Eijsdense gemeentebestuur, en de heren Graus, Spronck, Starren en Herman de KNBB, district Maastricht. Verder waren aanwezig afvaardigingen van vele biljartverenigingen uit Eijsden en omstreken, en van enkele plaatselijke verenigingen. De dag werd besloten met een feestavond in lokaal Piters aan de Diepstraat.

Schaesberg

—De veteranenwedstrijd Kolonia-Coriovallum eindigde in een 7—0 zege voor de oud-Kolonia sterren. De doelpunten werden gescoord door Kroes 2x, Hermes, Ploeg, Vrosch, van Lieshout en Wessels. Zaterdag 6 uur spelen de Koloniaveteranen thuis tegen de veteranen van Zwart-Wit uit Eys.

Vijlen

— Het eerste elftal van de RKVV Vijlen speelt op 26 juli in Bocholtz tegen Sportclub bij gelegenheid van de opening van het sportpark aldaar. Verder neemt het eerste elftal deel aan de nederlaagwedstrijden van Wit Groen VC te Vaals op 1 augustus. Op 9 augustus speelt het elftal in Beek een oefenwedstrijd tegen Caesar. Voor het tweede elftal wordt ook een aantal oefenwedstrijden voor de maand augustus vastgesteld.

Eys

— De A-jeugd van Zwart-Wit verloor zondag in Mechelen de huldigingswedstrijd tegen de A-jeugd van RKMVC met 3—0.

— Een Zwart-Witcombinatie speelt zondag om 13.40 uur in de tweede ronde van de seriewedstrijden te Nijswiller tegen Wahlwiller.

— De Zwart-Witveteranen spelen zaterdag om 18 uur een uitwedstrijd tegen de Koloniaveteranen.

Berg en Terblijt

— 22 augustus speelt het eerste elftal van Berg een wedstrijd tegen Gulpen in het kader van het nederlagentoernooi van deze laatste vereniging.

— Dinsdagavond beginnen de A-jeugdleden van de VV Berg weer met trainen. Van 7-8 uur oefenen zij onder de leiding van de nieuwe trainer G. Kaanen.

— De volleybalklub VC Berg wordt ook het komende seizoen getraind door mevrouw Vliex uit Berg en Terblijt.

Noorbeek

— Zondag speelt het eerste elftal van VV Noorbeekse Boys tijdens seriewedstrijden in St.-Geertruid in de tweede ronde tegen Oranje Boys I en komt het tweede elftal van de Boys in Ingber tijdens het door RKIVV georganiseerd toernooi uit tegen Huls I.

— Op de zondagen 9 en 16 augustus organiseert VV Noorbeekse Boys haar jaarlijkse seriewedstrijden. Inmiddels hebben reeds 13 elftallen ingeschreven. Geïnteresseerde clubs kunnen zich nog vóór 1 augustus laten inschrijven bij M. Dolmans, Wesch 13.

Rothem

— Maandagavond begint om acht uur de bestuursvergadering van de voetbalclub RVU in het clublokaal café H. Hanssen Holstraat. Het voornaamste punt is de verdeling van de bestuursfuncties. Zoals bekend is er tijdens de afgelopen jaarvergadering een nieuw bestuur gekozen, bestaande uit dertien leden, die maandag gaan uitmaken wie voorzitter, penningmeester enz. zal worden.

— Voetbalclub RVU heeft de trainingen hervat onder leiding van de nieuwe oefenmeester Engelen, die tot voor kort het Roermondse Swift trainde. Trainingsavonden zijn dinsdag en donderdag.

Simpelveld

— Bergschot speelde twee wedstrijden tegen De Schöp uit Vaals. Daar thuis met 6—2 gewonnen en uit met 6—2 verloren werd, was een beslissingswedstrijd op neutraal terrein nodig. Deze eindigde met 4—4 gelijk, zodat de teams elkaar nog eens moeten bestrijden.

— De VV Huls neemt deel aan het toernooi van de VV Noorbeekse Boys op 9 en 16 augustus.

— Deze week startte de SV Simpelveld weer met haar trainingen onder leiding van nieuwe trainer Schrouff uit Schaesberg.

— Na het kampioenschap van de Internationale Turnverband ITV hebben verschillende kampioenschappen enkele goede resultaten behaald. Jan Sommer werd 1e in de vierkamp, waarin Jo Heijenrath de 3e prijs voor zich opeiste. Wim Storms behaalde de 3e prijs in de driekamp voor gymnasten van 14 tot 16 jaar, terwijl hij in de driekamp atletiek tweede werd. Jos Theewissen werd hier derde en Piet Wagenveld behaalde de 3e prijs in de driekamp.

Einighausen

— De C-jeugd van SVE die onlangs het kampioenschap behaalde zal in het komende weekend in Roosteren deelnemen aan seriewedstrijden voor jeugdelftallen. Op 31 juli gaan alle jeugdspelers in verband met de behaalde resultaten een dag op stap naar de Ardennen.

— In de komende competitie zal SVE opnieuw worden versterkt door J. Broekhoven die verleden jaar wegens werkzaamheden vertrok naar het Brabantse Oudenbosch. In verband met een benoeming als sportleraar in Sittard zal hij weer naar Einighausen terugkeren.

Vilt

— Zaterdag en zondag organiseert de VV Vilt een jeugdtoernooi voor B-elftallen. De indeling is als volgt: poule A: Vilt, Sp. Caberg en RVU; poule B: St.-Pieter, DBSV en Berg; poule C: RKASV, Keer en Walram; poule D: Bunde, RKMVC en RKUVC. Zaterdag beginnen de wedstrijden om 14 uur en zondag om 12.30 u. In de halve finales die om vier uur beginnen, komt de winnaar van poule A uit tegen de winnaar van poule B en de winnaar van poule C tegen de winnaar van poule D. Om 17.30 u. spelen de verliezers voor de derde en vierde plaats. Om 18.15 u. vindt de finale plaats voor de eerste en tweede plaats. De prijsuitreiking geschiedt op het terrein. Voor het sportiefste team is er een speciale Fair-Play Cup beschikbaar gesteld.

Epen

— Dinsdagavond vond de voetbalwedstrijd plaats tussen een elftal van de Stoppeclub, met als aanvoerder L. Schlenter en een elftal van harmonie Inter-Nos, met als aanvoerder P. Rompen. De inzet was een fust bier naar aanleiding van een weddenschap aangegaan tijdens de feestweek van de harmonie. Ondanks de stromende regen waren er verschillende toeschouwers om dit „waterballet" te zien. Het elftal van de harmonie wist met 5—1 te winnen dank zij doelpunten van J. Willems, W. Janssens, H. Schlangen en P. Mohr (2x). Het enige doelpunt van de Stoppeclub werd gescoord door G. Mordant, na toekenning van een strafschop omdat de tegenpartij met twaalf man speelde. De wedstrijd werd deskundig geleid door J. van Wersch met grensrechters G. Aarts en B. Ubaghs. Na afloop van de wedstrijd vond de prijsuitreiking plaats in café 't' Veuske, waarbij tevens plannen gemaakt werden voor een revanche.

Geulle

— In het aan de overzijde va gelegen buurdorp Uikhoven weekeinde op grootscheepse 20-jarig bestaan gevierd van club „Het Lustige Wiel". De heden beginnen met de inge van het pontveer vrijdagavo dag trekt een reclamestoet dorp. Om 7 uur is er een rece clublokaal Fabiola, waarna de feesttent een balavond gaat, die wordt opgeluisterd orkesten. Zondagmiddag word coursen gereden; een voor waaraan wordt deelgenomen beroepsrenners, en een voo Door het dorp zal tevens e concert worden gehouden muziekkorpsen. De avond w doorgebracht met muziek en feesttent. Maandag is er een beatmiddag. Op het progra onder meer volleybalwedst turndemonstraties. De apothe bestaat uit een Beierse avond gesprekken met een aantal ten uit de voetbal- en wieler

Schimmert

— Voor het voetbaltoernooi terdag en zondag zou worden hebben zich slechts drie aangemeld en wel de volgen ten, FC RIA uit Nieuwstad beek. Het bestuur heeft b toernooi af te gelasten.

— In verband met het niet reedkomen van de onder zaamheden aan het terrein en 26 juli geplande viering jarig bestaansfeest uitgesteld 23 augustus.

— Het eerste elftal neemt d door de voetbalvereniging organiseren voetbaltoernooi augustus. Het tweede elftal schreven voor het voetba Ulestraten, eveneens te hou en 16 augustus.

— De voetbalvereniging ne gende competitie met drie zes juniorenelftallen deel aan titie.

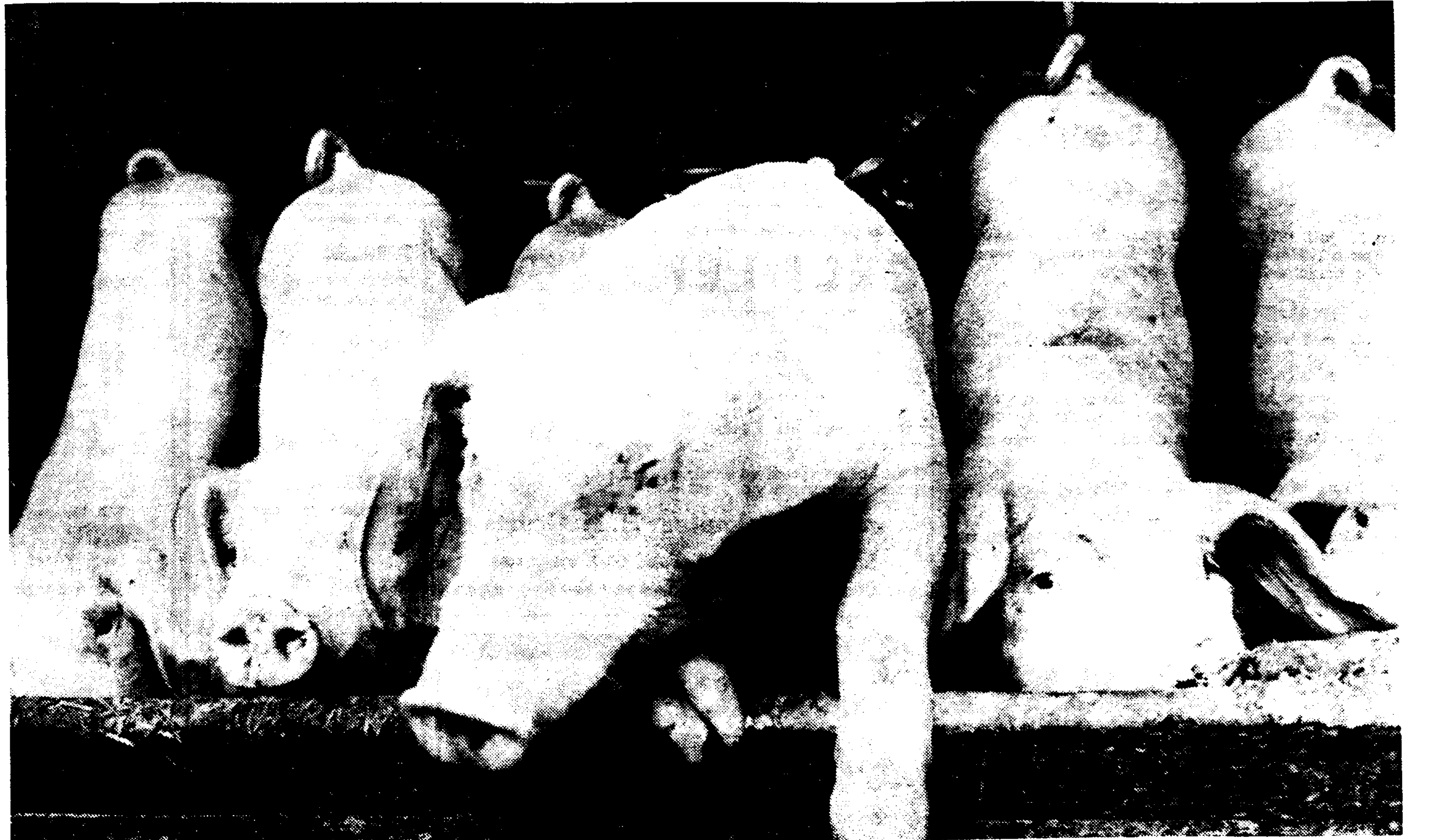
— Voor het nieuwe voetbals de voetbalvereniging de he pers uit Nuth gecontracteerd van de senioren. Trainer L jarenlang in het eerste elft van Sportclub Emma uit De training van de seniore voetbalvereniging wordt op d juli hervat. De trainingstijden wijzigd gebleven.

Transport kost jaarlijks aan 40.000 exemplaren het leven

Het varken wordt een zorgenkind

(Van onze verslaggever)

SITTARD, 18 juli. — In Nederland worden jaarlijks rond 8 miljoen varkens bestemd en afgeleverd voor de slacht. Ongeveer een half procent of 40.000 dieren overleven het transport niet. Dit dodencijfer is in de loop van de jaren sterk gestegen, naarmate het varken werd aangepast aan de vraag van het publiek in de E.E.G.-landen dat een interessante vlees-vetverhouding bij het zwijn zeer op prijs stelt. Ofschoon het verliescijfer, vergeleken met het dodencijfer in andere landen, zeker niet verontrustend behoeft te zijn, heeft het „Produktschap voor Vlees- en Vleeswaren" gemeend een diepgaand onderzoek te moeten instellen naar de oorzaken.



Nieuwe fokmethodes nemen weerstand weg

Tevens lag in de opdracht, verstrekt aan een groep wetenschappelijke insiders, het verzoek om na te gaan op welke manier verbetering in deze toestanden gebracht kan worden.

Het rapport van de „Reseh groep van Vlees- en Vleeswaren T.N.O."' dat enkele maanden geleden klaar kwam, geeft na publicatie van de jaarlijkse verliescijfers, een schets over de „opvoeding" van het oude spekvarken en het moderne magere varken. Het spekvarken genoot een ruime mate van vrijheid in de stal, kon sloeberen en douchen in grazige weiden en gaf niets om een stootje. Het tegenwoordige varken lijkt vergeleken bij de weelderige levenswijze van zijn dikke voorganger wel een „couveuse-varkentje".

Teeltkeus

„Door teeltkeus" zo vermeldt het rapport „heeft men een dier gecreëerd met een grotere groeisnelheid, een betere voederkonversie en een veel gunstiger vleesvetverhouding. Voor dit laatste varken kan een kleine millieuverandering reeds funest zijn, terwijl het transport naar het slachthuis grote lichamelijke inspanningen vergt. Het opjagen in de stal, waarin het alleen gezapige rust kent, haalt het dier reeds uit zijn evenwicht. Het drijven naar een wagen, het op- enafladen, het vechten met collegae uit andere hokken het gebruik maken van de prikkelaar brengt sommige dieren in een toestand van opwinding die funest kan zijn.

Tengevolge van de sterke spierbeweging voor, tijdens en na het transport — aldus het rapport — komt veel warmte vrij. Het varken kan echter niet zweten, zodat alle overtollige warmte via de ademhaling moet worden afgegeven. Loopt als gevolg van de te grote inspanning onder ongunstige omstandigheden de temperatuur te hoog op dan kan het temperatuurregulatie-systeem het niet meer aan. De gevolgen hiervan zijn dood of kwaliteitsvermindering bij diverse exemplaren. Deze toestand komt in de zomer veel meer voor dan in de koudere wintermaanden.

Schade

De economische schade, die ontstaat door de verliezen tijdens de vele en vaak lange transporten, is natuurlijk wel verontrustend. Stelt men de waarde van een dood varken op f 250 dan gaat met de vernietiging van de 40.000 dode varkens f 10 miljoen de grond in. Daarbij komt nog de waardevermindering van de kwaliteit van een groot aantal dieren. Het blijkt namelijk dat mening varken niet meer 100 % is als het in het slachthuis arriveert.

Het vlees is wit en vochtig en minder geschikt voor de verwerking tot blikprodukten. Het water-verbindend vermogen van het vlees van een dergelijk dier is sterk verminderd" aldus de heer W. Beumers hoofdinspecteur van „Het Limburgs Varkensstamboek". Voor diverse doeleinden is het ten ene male ongeschikt.

Inmiddels wordt van diverse zijden hard gewerkt om het percentage varkens dat tijdens het vervoer sterft of kwaliteitsvermindering ondergaat, drastisch te beperken. In genoemd rapport wordt de mester aangeraden de dieren kort voor het vertrek niet meer te voeren maar ze zeer ruim van water te voorzien. Men moet verder gunstige omstandigheden scheppen om de slachtdieren „zonder slag of stoot" op de transportwagens te krijgen. Tijdens het vervoer moet het verblijf verlucht worden door een gunstige ventilatie.

Voorzorgen

Een te hoge beladingsgraad dient te worden vermeden, evenals het stoppen op plaatsen waar geen of te weinig schaduw is. Bovendien is het aan te raden het uur van vervoer te verschuiven naar de koelste periode van de dag. Het is verder van groot belang dat het „ontvangstcentrum" van elk slachthuis beschikt over een watervernevelaar die zorgt voor een koele temperatuur. Ook moet een barricade opgeworpen worden tegen vechtlustige exemplaren, die hun tanden niet bij zich kunnen houden. „Deze voorzorgen zullen natuurlijk hun goede uitwerking niet missen", zegt de heer W. Beumers. „Het inschakelen van koelwagens voor het vervoer van levende dieren wordt eveneens overwogen.

Ook het gebruik maken van een hefbordes bij het laden zal door het varken zeer op prijs worden gesteld. Daarnaast — dat is waarschijnlijk het allerbelangrijkste — proberen we door kruising van twee bekende rassen een sterker varken te scheppen, dat de goede eigenschappen van het moderne dier bewaart en tevens zal beschikken over een „ijzeren" constitutie."

Kadavers

De verwijdering van de kadavers is een probleem apart. De N.V. Chemische Bedrijven van de Noordbrabantse Christelijke Boerenbond — destructor Son — heeft de zorg voor het opruimen van de dode dieren in de drie zuidelijke provincies Limburg, Noord-Brabant, Zeeland en een stukje Gelderland. Dit gebied omvat in totaal 270 gemeenten. „We halen per dag 2000 karkassen her en der op", deelt het bedrijf ons mee. „Voor tweederde deel betreft het hier pasgeboren biggen. Het getal volwassen kadavers kan men stellen op rond 700. Hiervoor worden dagelijks 30 en meer wagens ingezet. We kunnen eigenlijk niet spreken over een „top". Ook niet bij zeer warme temperaturen. Natuurlijk wordt er dan wel een varken meer gehaald. Maar in de winter vallen meestal de geboorten bij het rundvee en dan zijn het meest jonge kalveren die dood gaan. Voorts zijn we trouwe gasten van slachthuizen, exportslagerijen en grote pluimveebedrijven. Daar komen hele vrachten vandaan."

Volgens de directie behoeven kadavers niet langer dan een bepaalde tijd te wachten. „Natuurlijk kan er altijd een kink in de kabel komen. De invoering van de vijfdaagse werkweek bijvoorbeeld is natuurlijk niet bevorderlijk geweest voor een snelle gang van zaken bij de opruiming. De gemeentehuizen zijn het hele weekend dicht en er komen dus geen meldingen voor 's maandagsmorgens. Als een boer of een veehouder op een dergelijk tijdstip en bij hoge temperaturen met een kadaver zit, zit hij zeker niet prettig.

„We zijn zeker niet ontevreden over de gang van zaken", zegt de inspectie van de veeartsenijkundige dienst in Venlo die ook de veterinaire volksgezondheid behartigd. „Natuurlijk komt hier nu en dan een klacht binnen. Dit kan niet uitblijven in bedrijven waar zoveel mensen aan de slag zijn. Mensen die uitvallen door ziekte of er uittrekken bij vakantie, waar zoveel motoren lopen die op tijd ook hun nukken hebben. Klachten worden natuurlijk onmiddellijk onderzocht en doorgegeven aan Son. Heus, het is echt een grote uitzondering als een kadaver te lang moet liggen. Door de aanwezigheid van grote mesterijen en slachterijen van pluimvee komt voortdurend meer werk aan de Sonse winkel. En meer werk betekent vaak ook iets meer risico..."



Burgemeester F. Schols (links) en directeur van openbare werken P. Naus, roerend in de stinkende brij van Venrays „vloeivelden".

Burgemeester F. Schols: 'Onhoudbare toestand....'

Venray's reuzebeerput één stinkende massa

door Hay Hermkens

VENRAY, 18 juli. — Aan de rand van Venray-kom ligt een drie hectaren grote beerput. Het afval van een belangrijk deel der 26.250 inwoners van deze gemeente mondt er tesamen met veel industrie-afvalstoffen via een riool in uit. De massa's faecaliën bezinken er in de loop van enkele maanden, maar verspreiden in de tussentijd een onbeschrijflijke stank, vooral bij warm weer. „Het is inderdaad een onmogelijke toestand", zegt burgemeester drs. Frans Schols. Hij zou graag zo gauw mogelijk een einde aan deze onhoudbare toestand willen maken, maar Venray heeft er het geld niet voor.

De zogenaamde vloeivelden juist ten noorden van Venray werden in 1923 aangelegd, toen de plaats zo'n 'kleine 11.000 inwoners telde, waarvan er naar schatting 8.000 waren aangesloten op het riool. „Omdat wij erg ver van een open water liggen, was dat plan in de twintiger jaren beslist niet gek", aldus de heer P. Naus directeur, van gemeentewerken. „Venray was zijn tijd wat dit betreft ver vooruit". 'De 14.600 hectaren grote gemeente groeide echter na de oorlog bijzonder sterk. Vooral in het afgelopen decennium steeg het inwonertal van deze ontwikkelingskern snel. Met nieuwe industrieën alse de gigant Rank Xerox kwamen ook nieuwe inwoners. Het gevolg: binnen de kortste keren werden de drie vloeivelden van elk een hectare één enorme stinkende massa.

Om de twee jaar sluit gemeente-werken weliswaar een van de velden af om er vervolgens het vieze slib uit te baggeren, maar het toaal verouderde procedé brengt de milieu-hygiëne ernstig in gevaar.

Directeur Naus: „Ik schat dat er nu per dag tussen de 400.000 en 450.000 liter afvalwater in de velden stromen. Dat is een onvoorstelbaar grote portie". Via een smalle sloot loopt het enigszins gezuiverde water vervolgens naar de Loobeek. Deze mondt drie kilometer verder uit in het Defensiekanaal, waarna de viezigheid tenslotte op de Maas wordt geloosd. In de Loobeek is volgens buurtbewoners geen levend wezen meer te bekennen. Op de oevers wemelt het echter van de ratten. Het vee drinkt nimmer water uit de beek en het Defensiekanaal.

Industriële kwestie

Acht jaar geleden plande Venray een zuiveringsinstallatie met een capaciteit van 40.000 tot 50.000 inwoner-equivalenten. Kort daarop werden het er al 70.000, en momenteel moet men uitgaan van een capaciteit van 160.000

Deze grote sprong in vrij korte tijd is het gevolg van de komst van de aardappelverwerkende industrie „Hollandia". Over vijf jaar produceert dit continu-bedrijf met zijn vijfhonderd arbeiders zelf alleen al evenveel afvalwater als voor de hele gemeente aanvankelijk was gepland.

Burgemeester Schols: „De industriële ontwikkeling van Venray gaat zo snel, dat de zuiveringsinstallatie er op de kortst mogelijke termijn moet komen.

Deze vloeivelden liggen bovendien in de weg. Aan de rand is Rank Xerox met een uitbreiding bezig. De onderneming heeft opnieuw 45 hectaren grond geclaimd, ondermeer het terrein waarop de velden liggen. Voor "75 heeft het bedrijf 3000 arbeidsplaatsen.

De rioolwaterzuivering van Venray is in de grond van de zaak een industriële kwestie en bovendien een regionale",' aldus Schols. „Als men bedenkt, dat onze 14.600 hectaren even groot zijn als een kwart van Zuid-Limburg, dan is het duidelijk dat wij hier als gevolg van de grote afstanden tussen de diverse kernen met extra-problemen te kampen hebben". Vooral in het afgelopen anderhalf jaar heeft Venray hemel en aarde bewogen om snel een zuiveringsinstallatie aan de Maasheeseweg te kunnen bouwen. Maar ondanks diverse besprekingen met G.S., provinciale waterstaat en het ministerie van economische zaken is het nog niet zo ver. „Maar de tijd dringt", aldus Schols.

Naast de 12 miljoen gulden voor de installatie moet Venray nog zeker twee miljoen bijelkaar schrapen voor de aanleg van een gemaal plus persleiding en een stuk riool in het kerkdorp Oostrum. Ook dat moet snel gebeuren, omdat „Hollandia" 'eind volgend jaar daar aan de slag gaat. Tenslotte voorziet het rioleringsplan in gemalen en persleidingen in de kerkdorpen Oirlo, Castenray en Merselo.

Drs. Schols mikt op overheidssubsidie van in totaal 65 procent. „Dat lijkt heel wat, maar ook dan zal de rioolbelasting per particuliere aansluiting moeten worden verhoogd van 50 tot 100 gulden. Anders is de zaak niet te exploiteren. Het nieuwe plan zal er in elk geval moeten worden doorgedrukt, kost wat kost. We zitten nu met een hygiëneprobleem van de eerste orde".



Per dag 400.000 tot 450.000 liter afvalwater-....

Notaris K. W. van Soest te Spekholzerheide

is voornemens op donderdag 23 juli a.s. des namiddags 3 uur precies in het café van de heer M. H. G. Vestjens, Grachterstraat 11 te Spekholzerheide-Gracht, ten verzoeke van de Erven Vromen-Walenberg,

openbaar te verkopen:

het WOONHUIS met tuin, gelegen aan de Grachterstraat 157, kadastraal bekend Gemeente Kerkrade Sectie D nummer 5278 groot 3,80 aren. Dit pand is geheel opgeknapt en bevindt zich in prima staat.

Direkt na deze openbare verkoop zal in het verkochte pand Grachterstraat 157 de zich aldaar bevindende HUIS-INVENTARIS openbaar verkocht worden; waaronder enkele fauteuils, radio en televisie, ijskast, 2 fornuizen en slaapkamermeubels enz.

Het pand is vrij te aanvaarden bij betaling der koopprijs, welke uiterlijk op 21 augustus a.s. zal moeten geschieden.

Bezichtiging in overleg met de notaris voornoemd, Kampstraat 110, Kerkrade-West, tel. 04445-3243.

Notaris Pinckaers te Hoensbroek

zal op 21 juli 1970 om 2 uur n.m. in Café-Restaurant „De Kroon", Heerenweg 66 te Heerlen, ten verzoeke van zijn principaal publiek verkopen:

Gemeente Heerlen

woonhuis met magazijn en aanhorigheden, gunstig gelegen aan de Heerenweg 248, kad. sectie B nr. 5699, groot 6 are 70 ca.

Het pand bevat: beneden ruime kamer, keuken en bijkeuken, groot magazijn met afzonderlijke opvaart;

1e verd. 4 slaapkamers en op de 2de verd. ruime zolder, gas, waterl., electr.

Aanvaarding in eigen gebruik na betaling der koopsom uiterlijk 1 september 1970.

Bezichtiging: donderdags en zaterdags van 2 tot 4 u. n.m. Nadere inlichtingen ten Notariskantore, Juliana-Bernhardlaan 116, Hoensbroek, tel. 045 - 213639.

SCHAESBERG

Notaris E. C. C. Geraedts te Nieuwenhagen

zal op dinsdag 21 juli 1970 om 3 uur n.m. in het café De Amstel (J. M. F. Rijnders), Streeperstraat 42, Schaesberg, t.v.v. zijn principaal in het openbaar verkopen:

WOONHUIS

aan de Dormigstraat 15, met bergplaats, erf en tuin, kad. sectie B nummer 4625 groot 5.42 aren. Het pand bevat gelijkvloers: kamers en suite, keuken, bijkeuken, toilet en gang; 1e verdieping: 2 gr. slaapkamers en 2 kl. slaapkamers; voorts zolder met 2 zolderkamers en grote kelder.

Te aanvaarden: in eigen gebruik terstond na betaling van de koopsom, hetgeen uiterlijk op 1 september as. moet geschieden.

Te bezichtigen: op dinsdag en donderdag as. van 2 tot 4 uur, en op de veilingdag van 2 tot 3 uur.

Nadere inl. ten kantore van de notaris, Raadhuisstraat 42, tel. 04443—1060.

KERKRADE

Notaris J. W. van de WEIJER te Kerkrade

zal op dinsdag 28 juli 1970, des namiddags om 3 uur precies in het café-restaurant van de heer P. Ackens aan het Dr. Ackensplein 9 te Bleijerheide-Kerkrade, krachtens rechterlijk bevel voor de Erven Sonnenschein publiek verkopen:

GEMEENTE KERKRADE:

Koop 1. Woonhuis met aanhorigheden, stal en tuin aan de Pannesheiderstraat 24, kadaster sectie F nummer 1280, groot 6.15 aren

Koop 2. Bouwterrein aan de Slakstraat, gelegen achter koop 1, kadaster sectie F nummer 2300, groot 7.56 aren

Koop 3. Massa van kopen 1 en 2.

Het pand Pannesheiderstraat 24 bevat: beneden 4 kamers; 1e verdieping: 7 kamers; benevens 8 kamers in achterbouw; stallen, kelder en zolder en 2 toiletten.

In genot te aanvaarden bij de betaling der kooppenningen, welke betaling moet geschieden uiterlijk op 31 aug. 1970.

Te bezichtigen 's zaterdags van 3 tot 5 uur. x

TE HUUR

CAFé - RESTAURANT - PENSION met ZAAL

„DE UIVER"

TE BANHOLT

Deze zeer goed renderende zaak is modern ingericht en voorzien van centrale verwarming.
De huurprijs en de overname van de inventaris zijn zeer redelijk.

Gegadigden gelieven zich liefst schriftelijk te wenden tot BIERBROUWERIJ DE LEEUW N.V., Postbus 4, Valkenburg L.

TE SITTARD
ZEER GUNSTIG GELEGEN

ZAKENPAND

Vrij te aanvaarden
Inhoud ± 1200 m3

Inlichtingen:
F. J. Offermans, te Geleen, tel. 04494-5656 x

UBACH O. WORMS TE KOOP

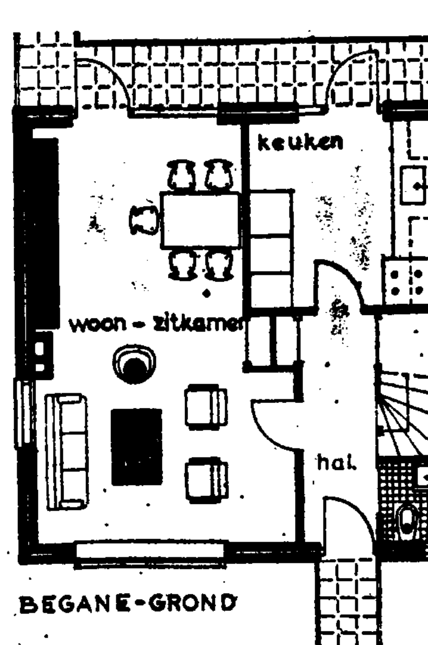
Deze woning heeft een grote, ruime doorzonkamer, een efficiënt in te richten keuken, 3 2-persoons slaapkamers (waarvan één met vaste wastafel) en een doucheruimte waarin een tweede toilet. Daarboven nog een royale zolder. De garage bevindt zich achter het pand. Het is geen wonder, dat dit woningtype momenteel enorme belangstelling geniet.

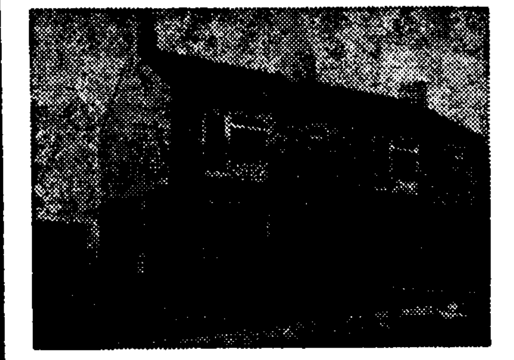
KOOPPRIJS	vanaf f 40.300,—
RIJKSBIJDRAGE	± f 7.200,—
EIGEN GELD	± f 5.300,—

Overigens kunnen wij U ook nog riante woningen aanbieden in de volgende plaatsen:

Areen — Beek — Born — Brunssum — Bunde — Buchten — Elsloo — Geleen — Heer — Heerlen — Hoensbroek — Kunrade (gem. Voerendaal) — Limbricht — Margraten — Munstergeleen — Nieuwstadt — Nieuwenhagen — Puth — Schaesberg — Schimmert — Simpelveld — Sittard — Spaubeek — Stein — Stramproy.

Op aanvraag zenden wij U onze „Woning-Wijzer" kosteloos toe.





MAKELAARSKANTOOR
R Drs. Ruijters
SITTARD-VENLO
Lid N.B.M.

GELDLENINGEN

Wij verstrekken hypotheken, langlopende-leningen, alle financieringen en P.L. bijv.

Voor ieder die in bezit is van eigen huis tarief A.

A. Langlopende leningen	B. Financieringen en P.L.
f 3000,- mnd. afl. f 45,-	f 1000,- mnd. afl. f 39,84
f 5000,- mnd. afl. f 74,-	f 2000,- mnd. afl. f 76,30
f 10000,- mnd. afl. f 140,-	f 3000,- mnd. afl. f 112,94
enz. enz.	enz. enz.

Geen kosten vooraf en snelle afwerking.
Autoverzekeringen v.a. f 108,—.

Assurantiekantoor H. M. Geurts

Nieuwstraat 36, Hoensbroek, telef. 045—211666 x

TE KOOP AANGEBODEN

Halfvrijstaande woningen in SCHINNEN en EYS-WITTEM.
Koopprijs: f 60.000,— k.k.

Inlichtingen:
N.V. BOUW- EN ADVIESBUREAU LIMBURG
Salmstraat 94, Geleen.
Tel. 04494-6562 b.g.g. 2453 en 7117.

LANDHUIS

in de

ERK HEERLEN

met 4 slaapkamers, keuken 4 x 3, garage, c.v. aardgas.

Inl.: dag. 9-19 uur
zaterdags 10-13 uur

LANDHUIZEN BUNGALOWS



Bouwcoördinatie H. C. Adriaens
SPOORSINGEL 38
HEERLEN - TEL. 719834-716932
Aparte parkeerplaats naast ingang

KANTOORRUIMTE

te huur aangeboden
TE HEERLEN

Oppervlakte 100 m2 begane grond.
Voorzien van CV
GELEGEN BIJ DE SCHOUWBURG

Inlichtingen:

N.V. NEDU

Apollolaan 13 - Heerlen - telefoon 045-716780

HEERLEN

oudere woning	f 15.000,-
ruime woning	f 55.000,-
7 sl.k. woning	f 58.000,-
halfvrijst. herenh.	f 90.000,-
kapitale woning	f 110.000,-

BEEK

groot patriciershuis	f 110.000,-

BRUNSSUM

halfvrijst. landhuis	f 62.500,-
huis met 1600 m2 tuin	f 40.000,-

GELEEN

nieuwbouwbungalows	f 110.000,-

EYS-WITTEM

2500 m2 bouwterrein	f 30.000,-

KERKRADE

vrijst. landhuis	f 69.000,-
halfvrijst. woning	f 57.000,-

LIMBRICHT

luxe bungalow	f 130.000,-

MAASTRICHT

herenh. in centrum	f 40.000,-

ROERMOND

halfvrijst. herenh.	f 63.000,-

SCHAESBERG

vrijst. woning	f 46.000,-
midd.woning	f 38.000,-

VALKENBURG

luxe villa	f 140.000,-
landhuis	f 135.000,-

VOERENDAAL

bungalow	f 99.000,-
midd.woning	f 50.000,-

WEUSTENRADE

luxe bungalow	f 105.000,-

WONINGFOLDER OP AANVRAAG VERKRIJGBAAR.



PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ N.V.
Weltertuinstraat 4-6
HEERLEN
Tel. 045-718330

TE KOOP

1-2 gezinswoning omg. Vaals bouwj. 1958, zeer goede staat f 55.000,—
3-gezinswoning omg. Vaals bouwj. 1930 f 35.000,—

Immobilien Rössler
5101 Haaren
tel. Amt Aachen 29493

TE KOOP

SITTARD:
Ruim, goed onderhouden ouder woonhuis nabij het centrum met tuin en mogelijkheid voor garage. Bev. woonkamer ensuite, betegelde keuken met stalen aanrecht, bijkeuken, douche, berging, 4 slaapkamers.
Vraagprijs f 28.500,—.
HOENSBROEK:
Industrieterrein bij spoor en autoweg, maximaal 2 ha, ook in kleinere percelen.
Koopprijs f 12,50 per m2.
ELSLOO:
Halfvrijstaande middenstandswoning met oprit, mooie serre en tuin. Bouwjaar 1964.
Koopprijs f 33.500,—.
GREVENBICHT:
Zeer degelijk, geheel gemoderniseerd woonhuis met grote tuin. Woonkamer 8,50 m lang, 3 slaapkamers, kelder en zolder.
Vraagprijs f 26.000,—.
RIMBURG:
Prachtig gelegen bungalow nabij de Duitse grens, blijvend vrij uitzicht, 1600 m2 grond, inhoud 600 m3, zeer goed gebouwd. Tekeningen ter inzage.
Koopprijs f 115.000,—.

peters geleen

BOUW ZELF UW KOMPLETE CENTRALE VERWARMING

Wij leveren U alle c.v.-materialen als bouwpakket, kompleet met gasketel, ingebouwde pomp, radiatoren, leidingen en kranen. Aansluitingen gas en elektriciteit worden door onze monteurs verzorgd. Gereedschappen in bruikleen. Vanaf f 1985,—.

Wij verzorgen ook komplete c.v.-installaties. Vanaf f 3000,—.

BEL

Warmte- en Electrotechniek LIMBURG N.V.

Akersteenweg 31 — Heer — telefoon 04400-27364. Na 6 uur tel. 04400-22815.

en een van onze vertegenwoordigers komt u geheel vrijblijvend bezoeken. x

Voor ons kantoor te Sittard zoeken wij op korte termijn

TELEFONISTE-RECEPTIONISTE

Tot haar taak zal, in samenwerking met onze huidige telefoniste-receptioniste, behoren:
- het telefonisch kontakt met onze cliënten en relaties
- het ontvangen van bezoekers

Voor deze interessante en belangrijke plaats in ons bedrijf stellen wij de volgende eisen:
- minimum leeftijd 21 jaar
- middelbare of gelijkwaardige opleiding
- representatief voorkomen
- enige jaren ervaring
- bereidheid tot psychologisch geschiktheidsonderzoek

Wij kunnen bieden:
- prettige werkkring op een nieuw ruim kantoor
- een hoog salaris en drie weken vakantie.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties onder bijvoeging van pasfoto te richten aan:



STATIONSPLEIN 1, SITTARD
TEL. 04490-9151*

„GELD BINNEN 24 UUR"

Voor ALLES en IEDEREEN.
Ook voor ZAKELIJKE doeleinden.

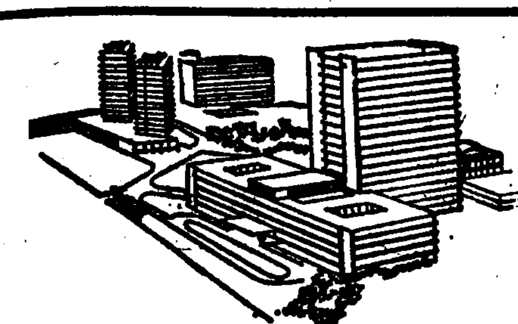
Kredieten verkrijgbaar van f 1000,— tot f 100.000,— en meer.

Voor de volgende bedragen betaalt u:

f 1000,— =	18x 63	24x 49	36x 35	per maand;
f 1500,— =	18x 94	24x 74	36x 53	per maand;
f 2000,— =	18x125	24x 98	36x 70	per maand;
f 3000,— =	18x188	24x147	36x105	per maand;
f 4000,— =	18x250	24x196	36x141	per maand

Doe VANDAAG nog uw aanvraag de deur uit. MORGEN hebt u het geld. Ook zaterdag van 9.00 tot 12.00 uur geopend.

HANDELSONDERNEMING VAN DUINEN
Franc. Romanusweg 38, Maastricht, tel. 04400-14944



DE WEVER ZIEKENHUIS HEERLEN

Bij het Streeklaboratorium Volksgezondheid (Hoofd Dr. H. Beeuwkes) van bovengenoemd ziekenhuis kunnen voor spoedige indiensttreding worden geplaatst

VROUWELIJKE LABORANTEN

voor de afdeling Haematologie.

Vereisten: Minimaal Mulo A of B of middelbare opleiding.

Pensioen- en spaarregeling aanwezig.

Zij, die prijs stellen op een prettige werksfeer, waarbij de praktische en theoretische opleiding tijdens het dienstverband wordt gegeven, verzoeken wij hun sollicitatie in te zenden aan het Hoofd Personeelsdienst, Henri Dunantstraat 5, Heerlen. x

TE HUUR

SUSTEREN:
Modern vrijstaand woonhuis met apart kantoor, garage en berging, voorzien van C.V., rondom aangelegde tuin.
Koopprijs f 59.500,—.
Huurprijs f 325,— per maand.
GELEEN:
Met ingang van 1 november 1970 mooi gelegen flatwoning met 2 slaapkamers, keuken, douche, ruime hal en woonkamer ± 40 m2.
Huurprijs incl. stookkosten en servicekosten f 250,— per maand.
NIEUWSTADT:
Prachtig gelegen halfvrijstaand woonhuis met C.V., garage en grote tuin. Bev. 3 slaapkamers, badkamer, royale keuken, ± 40 m2 woonkamer in L-vorm.
Huurprijs f 275,— per maand.

peters geleen

EEN HUIS KOOPT U B

STIENSTRA

OMDAT

STIENSTRA

'T NOU EENMAAL HEEF

KIJKT U MAAR

AMSTENRADE

Op een mooie ligging worden door aan nemersbedrijf J. Daemen N.V. elf riant herenhuizen met centrale verwarming en ruime garage gebouwd. De panden zijn reeds onder de kap. Aan de bouw, indeling en situering van deze prachtige woningen is alle aandacht besteed. Er zijn nog slechts enkele panden te koop.

Koopsom incl. alle kosten	f 52.500,-
Rijkspremie totaal	f 9.540,-

BOCHOLTZ

Hier kunt U echt buiten wonen en toch via de pas aangelegde autowegen, snel de grote steden bereiken. Nabij de Minister Ruysstraat bouwen wij een aantal moderne woonhuizen met garage. De uitvoering van de bouw is bijzonder degelijk en de indeling der panden is aangepast aan de hedendaagse wooneisen en -wensen.

Koopsom incl. alle kosten	f 52.416,-
Rijkspremie totaal	f 8.888,-

HEERLEN

In de nieuwe wijk „de Erk" zijn nog slechts enkele percelen te koop. Hierop zijn momenteel enkele herenhuizen met garage en centrale verwarming in aanbouw. U woont hier rustig en toch dicht bij het centrum. De panden zijn bijzonder ruim van indeling. Uiteraard hebt U er ook een royale tuin bij.

Koopsom incl. alle kosten	f 78.550,-

KERKRADE

In de wijk Spekholzerheide verrijzen binnenkort herenhuizen met garage en centrale verwarming. De woonkamer is ca 35 m2 en in Z-vorm gebouwd, waardoor een mooie leefruimte is gecreëerd. Vier slaapkamers en zolder! Het geheel is ruim van opzet.

Koopsom incl. alle kosten	f 53.500,-
Rijkspremie totaal	f 15.690,-

SIMPELVELD

Aan de Kapelstraat wordt binnen afzienbare tijd gestart met de bouw van vier woonhuizen met garage. De woningen zijn effectief ingedeeld en worden degelijk uitgevoerd. Drie slaapkamers. Royale garage met berging.

Koopsom incl. alle kosten	f 43.974,-
Rijkspremie totaal	f 8.392,-

SPAUBEEK

Aan de Bongerd wordt hard gewerkt aan de bouw van 10 woonhuizen met centrale verwarming en garage. Nog slechts twee panden zijn te koop. De indeling is royaal. Vier slaapkamers. Kozijnen worden in aluminium uitgevoerd, waardoor nagenoeg geen onderhoud.

Koopsom incl. alle kosten	f 45.304,-
Rijkspremie totaal	f 14.960,-

VOERENDAAL

Nabij de Parallelweg zijn zestien woonhuizen met garage in aanbouw. De panden zijn riant van opzet en indeling. Uitvoering in twee typen. Natuurlijk is er ook een behoorlijke voor- en achtertuin bij.

Koopsom incl. alle kosten	f 49.483,-
Rijkspremie totaal	f 9.540,-

VIJLEN

In een royale middenstandswoning wonen en vanuit de woonkamer een blijvend vrij uitzicht hebben over het heuvellandschap (een werkelijk panorama!) kunt U in het uitbreidingsplan „Aan de Boom". Wij bouwen daar slechts twaalf panden waarvan er nog enkele te koop zijn.

Koopsom incl. alle kosten	f 54.725,-

Voor alle gewenste inlichtingen en documentatie kunt U vrijblijvend op ons kantoor terecht, van maandag t.m. vrijdag van 9.00-18.00 uur, zaterdags van 9.00-13.00 uur en verder volgens afspraak. Ook kunt U zowel overdag als 's avonds thuis bezocht worden. Maakt U daarvoor een afspraak.

MAKELAARS IN ONROERENDE GOEDEREN
STIENSTRA
VERZEKERINGEN HYPOTHEKEN
HEERLEN TEMPSPLEIN 26 TEL. 045-712255
HEERLEN • MAASTRICHT • ROERMOND • 'S HERTOGENBOSCH

Omdat De Gruyter binnenkort een groter pand gaat betrekken, is per 1 september a.s.

te huur in hoensbroek ruim winkelpand op 1e stand.

(Kouwenderstraat 36)

oppervlakte begane grond: 200 m²
kelder/magazijnruimte : 128 m²
Dit unieke verkooppunt ligt in een koopkrachtige gemeente, die geldt als winkelcentrum voor ruim 6.000 gezinnen.
Uniek verkooppunt voor klassezaak van duurzame gebruiksgoederen, o. i. d.

wilma

Inlichtingen:
Projektontwikkeling N.V.
Postbus 166, Weert, Tel. 04950-34886

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Sittard

— Jehovah's getuigen houden morgen in de koninkrijkszaal aan de Begijnenhofstraat 6 een openbare bijbellezing met als thema: de vruchten van gods geest in uw leven doen toenemen. De bijeenkomst is om 3 uur.

— Zonder hoofdelijke stemming werd door de Sittardse raad een voorstel van b. en w. aangenomen om een krediet beschikbaar te stellen van f 82.000 - voor de aanschaf van een nieuwe huisvuilwagen voor de gemeente Sittard. De heer Th. Verhagen vond dit bedrag aan de hoge kant. Hij wenste te weten, hoe hoog de prijzen waren opgelopen sedert de aanschaf van de vorige huisvuilwagen. De heer L. Cremers vroeg zich af wat er met de oude wagen ging gebeuren. Wethouder G. Schrijen kon kort zijn in zijn antwoord: de invoering van de BTW veroorzaakte een prijsverhoging van meer dan 8000 gulden.

— Tijdens de raadsvergadering van vrijdagavond heeft burgemeester H. Dassen van Sittard medegedeeld dat de hele subsidieregeling voor de Sittardse verenigingen op de helling staat. Verwacht wordt dat er spoedig voorstellen zullen komen voor een geheel nieuwe subsidieregeling speciaal voor de jeugdleden van de verschillende Sittardse verenigingen. Deze nieuwe regeling zal een financiële verbetering voor de verenigingen betekenen.

— Door de raad van Sittard werd met algemene stemmen aangenomen het aan de raadsagenda toegevoegde voorstel van b. en w. om een krediet van f 15.000 beschikbaar te stellen voor het aanbrengen van een afrastering van minstens twee meter rond het hoofdspeelveld van het Sittardse stadion aan de Hemelsley.

— De Sittardse Philharmonie is gestart met een oud papier-aktie. Deze strekt zich voorlopig alleen uit tot de vijf flats in het Limbrichterveld. Om de 14 dagen wordt op vrijdagavond van 19 tot 21 uur het oude papier bij de bewoners van deze flats opgehaald. De opbrengst is bestemd voor de aanschaf van nieuwe instrumenten.

— Zondag brengt de Philharmonie een bezoek aan Mönchen-Gladbach. Er zal een middagconcert gegeven worden in het Kurhaus gelegen in het grote stadspark. Het vertrek is bepaald op 9 uur zondagmorgen. In het verleden heeft de Sittardse Philharmonie vele jaren achter elkaar geconcerteerd in Mönchen-Gladbach. Men heeft nu de oude traditie weer hersteld en verwacht, dat men in de toekomst jaarlijks naar Mönchen-Gladbach zal gaan om er een concert te geven.

— Dat de jeugd nog „muziekminded" is heeft de Sittardse Philharmonie bewezen. Via de Sittardse scholen werd een ledenwerfactie onder de Sittardse jeugd gehouden. Het resultaat was dat niet minder dan 50 jongens zich als lid aanmeld hebben. Deze jongens hebben een cursus solfège gevolgd en zijn alle 50 geslaagd voor het examen dat ze moesten afleggen. Na de vakantie wordt gestart met de opleiding tot muzikant. Uit de aard van de zaak heeft de Philharmonie voor de opleiding van zo'n grote groep niet de beschikking over voldoende muziekinstrumenten. Het bestuur en de leden hebben besloten het instrumentarium van de vereniging te vernieuwen. De oude instrumenten zullen dan gebruikt worden voor de opleiding van de jonge muzikanten. Als alles naar wens verloopt wil de Philharmonie een eigen jeugdharmonie oprichten.

— Vrijdag eindigde het kindervakantiewerk van de wijk Stadbroek. Het abnormale slechte weer heeft in de tweede week van het kindervakantiewerk enkele malen roet in het eten gegooid, waardoor enkele buitenactiviteiten, zoals de jeugdwielerkoers, moesten vervallen en de leiders zich genoodzaakt zagen de rond 150 kinderen op te vangen in de zaal van het wijkgebouw en ze daar te vermaken. Gistermorgen werd gestart met de sportdag die 's middags zijn besluit kreeg met de wedstrijd in het stadion aan de Hemelsley tussen vertegenwoordigende jeugdelftallen van Stadbroek en Sanderbout. Dat was dan bovendien het einde van een zeer geslaagd 14 daags kindervakantiewerk.

— De wijk Overhoven is nu door een bushalte van de lijndienst van de EBAD Sittard - Maaseik in het busverkeer betrokken. Deze bushalte is gelegen aan de Nusterweg. De busdienst rijdt elf keer per dag via de Nusterweg naar Nieuwstadt. Ook in Nieuwstadt en Susteren zijn er enkele bushaltes bijgekomen. Er is rekening gehouden bij het vaststllen van de vertrektijden met de bezoekuren van het ziekenhuis en de lesuren van de diverse Sittardse scholen.

— In Overhoven is een nieuwe jeugdclub opgericht. Het voorlopige bestuur bestaat uit de heren F. Hermans m.s.c. F. Colaris, H. Dieteren, L. Masthoff en J. Meiers. Er hebben zich reeds verschillende enthousiaste jongeren aangemeld. Nieuwe leden kunnen zich melden bij een van de genoemde bestuursleden of tijdens de clubmiddag iedere zaterdagmiddag.

Broeksittard

— Het programma van het kindervakantiewerk in Broeksittard voorziet op dinsdag in een uitstapje naar Sevenum, terwijl de jeugd van Broeksittard donderdag een bezoek brengt aan het rekreatieoord Startebos en Meyel. Het vertrek op de twee dagen is bepaald op 9 uur vanaf de school in de Corbeystraat.

Guttecoven

— Fanfare St. Cecilia die elke zondag na de hoogmis repeteert zal vanaf zondagmorgen geen repetitie meer houden tot 9 augustus.

— Donderdagavond zal in café Wetzels het clublokaal van GVCG de jaarvergadering gehouden worden, aanvang 20 uur. Het belangrijkste punt op de agenda is de bestuursverkiezing. Het gehele bestuur treedt af. Maar enkele zittende leden zijn herkiesbaar. Indien er kandidaten zijn om een bestuursfunktie te aanvaarden kan men zich alsnog opgeven aan het huidige bestuur. Tevens is het bestuur voornemens om de maandelijkse contributie te verhogen.

Zusjes

Twee Limburgse zusjes hebben succes geboekt tijdens een derby in Den Haag. De gestroomlijnde, sierlijke dames behaalden tijdens de wedstrijden respectievelijk de derde en vierde plaats in de B-klasse. Hun namen: **Chaireddin's Belinda en Chaireddin's** Bella Donna. Om misverstanden te voorkomen: het zijn twee windhonden en de derby was de jaarlijkse klassieke windhondenren in Den Haag. De **whipped Chaireddin's Belinda die met** de derde prijs ging strijken, is eigen**dom van mevrouw Timmers uit Sit**tard. Zusje Bella Donna is eigendom van mejuffrouw Neunzerling uit Eygelshoven.

Afscheids-optreden?

Het ziet ernaar uit dat de gezangen die het meisjeskoor van Born morgen tijdens de mis van 11.15 uur zal verzorgen gezien kunnen worden als een afscheidsoptreden. Jos Slangen, de leider van het 50 leden tellende koor en de uit 10 personen bestaande begeleidingsgroep, werd namelijk met ingang van het nieuwe schooljaar benoemd tot muziek- en gymnastiekleraar aan de LTS van Weert. Waarschijnlijk zal de heer Slangen binnen afzienbare tijd ook naar die plaats verhuizen. Een nieuwe leider voor het koor, dat tijdens de afgelopen weken ook met veel succes in diverse andere plaatsen dan Born optrad, werd tot nu toe niet gevonden. Een bewijs dat de prestaties van het koor worden (werden) gewaardeerd is wel het feit dat twee eucharistievieringen in de parochiekerk van Kaalheide, die door de meisjes en de begeleidingsgroep werden opgeluisterd, door in totaal 700 personen werden bijgewoond. Dit aantal was het drievoudige van het normale aantal personen dat op zondag in Kaalheide een mis bijwoont.

H. Remmers begraven

MUNSTERGELEEN, 18 juli — Gistermorgen vond onder overweldigende belangstelling de begrafenis plaats van het enkele dagen geleden bij een verkeersongeluk om het leven gekomen gemeenteraadslid van Munstergeleen de heer H. Remmers. Tijdens de lijkdienst in de St. Pancratiuskerk zong het jeugdkoor van Ophoven. Burgemeester A. Wagemans van Munstergeleen herdacht na de dienst de overledene. Aan het graf speelde het trommel- en fluiterskorps St. Pancratius uit Munstergeleen en sprak de heer J. van de Marel namens de familie. Aanwezig ter begrafenis waren ondermeer de volledige gemeenteraad van Munstergeleen en het kollege van b. en w. het voltallige personeel van het gemeentehuis, vertegenwoordigers van de Auto Cross Organisatie Nederland en The British Speedway Riders, waarvan bij het ongeval in Lokeren (B) vier leden verongelukten.

Beek

— Gistermiddag raakte hooi in een schuur van de heer J. Heuts aan de Geverikerstraat in brand. De schade, die door de verzekering wordt gedekt, bleef beperkt. Het vuur, dat werd geblust door de brandweer van Beek, ontstond waarschijnlijk door broeiing.

— In het Proostdijveld-Noord, is een buurtvereniging opgericht, die momenteel reeds 118 leden telt. Deze leden hebben een bestuur gekozen, samengesteld als volgt: voorzitter J. A. L. Bongaards, secretaris H. Smit, penningmeester L. van den Boorn en leden mevrouw Cremers-Ramaekers, J. Kaldenkirken en J. Dormans.

— De Vereniging voor Veilig Verkeer is een grote aktie begonnen voor ledenwerving en heeft huis aan huis folders bezorgd. Opgave voor lidmaatschap kan ook telefonisch gebeuren bij de heren M. Philippens tel. 1018 en A. De Vries tel. 1080.

— Vandaag zal de drumband Irene deelnemen aan de mars- en concertwedstrijden op het WMC te Kerkrade in de eerste divisie. De bussen vertrekken om 10 uur aan de zaal Walraeven Rijksweg.

— Onder grote belangstelling vond de begrafenis plaats van de heer Jan Janssen die ruim 50 jaar lid was van het Kerkelijk Zangkoor en van het mannenkoor De Beeker Liedertafel. In de hoofdparochiekerk St. Martinus werd de plechtige lijkdienst gehouden. Het St. Gregoriuskoor zong meerstemmig. Het mannenkoor besloot de dienst met het meerstemmige „Beati Mortui". Bij het graf werd gesproken door de heer J. Bal namens De Beeker Liedertafel en door M. Hennekens namens het Kerkelijk Zangkoor.

Born

— Op de jaarvergadering van de jeugdafdeling RKVB, die in het gemeenschapshuis werd gehouden, gaf een overzicht en nabeschouwing van de competitie reden tot grote voldoening. De 89 leden tellende afdeling houdt een belofte in voor de naaste toekomst. Men speelde met vijf elftallen en men nam met succes deel aan een vijftal toernooien t.w. in Schuttersveld (Brunssum), Geleen, Guttecoven, Susteren en Roosteren. Een verfilming van de eigen sportdag op het terrein aan de Koningstraat, die verzorgd werd door de heer Piet van Sloun uit Born en nu werd afgedraaid viel bijzonder in de smaak. Ten slotte werd afscheid genomen van een vijftal ex-jeugdleden, die inmiddels naar de senioren afdeling overschakelden.

— Op het kruispunt Oude Baan-Dorpstraat botste T. uit Buchten om een aanrijding te voorkomen tegen een lichtmast, die dwars over de weg kwam te liggen. Beide voertuigen werden gekraakt, de bestuurders liepen geen ernstig letsel op.

— Na afloop van de motorwegraces miste de heer B. uit Heerlen zijn bromfiets, die tot heden spoorloos bleef. De heer B. uit Berg en Terblijt kwam tot de minder aangename ontdekking dat zijn zware motor gestolen was. Hij kreeg evenwel zijn vehikel terugbezorgd; de politie vond hem onbeheerd in een wegberm onder Geleen.

— Evenals vorige jaren maken de jeugdleiders weer een voetbaluitstapje Zaterdag 15 augustus zijn ze te gast bij SV Lommel in België. Hier worden een tweetal wedstrijden gespeeld. Supporters, die graag mee willen en tevens een match willen spelen kunnen zich vanaf heden opgeven bij de heren W. Leurs, Kempstraat of T. van Sloun, Geitelberg 21. Men vertrekt om 9.30 uur vanaf het clublokaal.

— De woningvereniging Born gaat op een terrein aan de Havenweg in Buchten een nieuw complex woningen bouwen. Deze groep zal bestaan uit 30 portiek-etage woningen en 10 eensgezinshuizen, alle voorzien van aardgasverwarming. Een plan voor de bouw van een aantal bejaardenwoningen in Holtum ligt bestekklaar.

— In verband met de reeds aangekondigde jongerenmis zondag om kwart over elf in de parochiekerk zijn de begintijden van de missen enigszins veranderd: 8.00 leesmis, 9.15 uur Hoogmis, 10.15 uur jaardienst en 11.15 uur jongerenmis. Het thema van de laatste mis is: Vrede.

— De rakkers en junioren van Jong Nederland gaan binnenkort kamperen in Swalmen. De junioren vertrekken vrijdag 24 juli en de rakkers volgen maandag 27 juli. Het kamp duurt tot 31 juli. Op de dag van het vertrek vrijdag 24 juli komen de kampeerders eerst samen voor een mis om half negen.

— De ingeschreven leden van Instuif Marjo bezoeken zondag 9 augustus het oorlogsmuseum te Overloon. Vandaar gaat men naar een recreatiepark.

Nieuwstadt

— Vandaag zullen twee elftallen van FCRIA een bezoek brengen aan Gladbeck-Bottropp uit welke plaats onlangs twee elftallen van de DJK in Nieuwstadt te gast waren.

— De voetbalvereniging FCRIA treft voorbereidingen voor het toernooi dat men op 8 en 9 augustus zal houden. Drie velden worden voor de wedstrijden in gereedheid gebracht. Ongeveer dertig inschrijvingen kwamen binnen. en men hoopt nog enige derde en vierde klassers te mogen noteren. Aantrekkelijke prijzen werden in het vooruitzicht gesteld. Op zaterdag 8 augustus wil men om één uur starten.

Obbicht

— In verband met het schutterstreffen in Nattenhoven zullen de Bergerstraat en de Nattenhover Koestraat zondag van 13.30 tot 16.30 uur voor alle verkeer afgesloten zijn. De Oude Baan blijft voor het verkeer geopend.

— Dinsdag houdt het Groene Kruis de jaarvergadering. De vergadering begint om 20 uur.

— De misdienaars, de leden van het kinderkoor en de bezorgers van het „Kerkklokje" zullen een uitstapje maken naar de Efteling.

Berg a.d. Maas

— Het dagelijks bestuur en de adviesraad van de KWJ in Berg aan de Maas willen in september een herdenkingsdag houden, omdat het dan een jaar geleden is, dat pater Pancratius, die bestuurslid was van de KWJ, overleden is. Over de viering van deze herdenkingsdag worden te zijner tijd nadere bijzonderheden bekend gemaakt.

— Voetbalclub IVS van Berg aan de Maas gaat in september weer van start met haar jeugdvoetbal. Jongeren in de leeftijdsgroep vanaf 10 jaar, die een plaats willen in een van de elftallen, kunnen zich opgeven bij P. van Erp, Emmastraat, L. Deuss, Koningsberg en H. Heutmekers, Marijkelaan. Ouderen die als jeugdleider willen optreden kunnen eveneens terecht op bovenstaande adressen. Aanmelding moet in ieder geval vóór 1 augustis gebeuren.

Geleen

— Op de Rijksweg Centrum werd donderdagavond omstreeks 22 uur de geparkeerd staande auto van A. B. door een passerende automobilist geramd en beschadigd. De bestuurder van de botsende auto, die van een Duits kenteken was voorzien, is zonder meer doorgereden.

Roosteren

— Het stichtingsbestuur van het gemeenschapshuis in Roosteren, dat in aanbouw is, heeft de heer J. Habets benoemd tot beheerder van dit gemeenschapshuis. De heer Habets is momenteel nog beheerder van het parochiehuis in Puth-Schinnen.

Limbricht

— Schutterij St. Salvius uit Limbricht gaat met het wedstrijdnummer 23 deelnemen aan het jaarlijkse federatiefeest van de Zuidlimburgse schuttersbonden, dat zondag in Nattenhoven plaatsvindt. De bus vertrekt zondagmiddag om 13.30 uur aan lokaal Salden op de Platz.

Susteren

— Vandaag wordt het kavelen om het wisselkruis voortgezet tussen de schutters J. Schepers en J. Geelen van schutterij St. Stephanus van Dieteren. Zowel voor personeelswedstrijd alsook voor clubschieten bestaat eveneens gelegenheid vanaf 3 uur. Het kavelen begint om 18 uur. De uitslag van het korpsschieten was: 1. St. Stephanus; 2. St. Sebastianus; 3. St. Nicolaas en 4. St. Petrus en Paulus. Schutterij St. Nicolaas zal zondag het jaarlijks koningsvogelschieten houden aan de Baakhoverweg om 16 uur.

Einighausen

— De voetbalvereniging RKSVE houdt op vrijdag 24 juli om 20 uur haar jaarvergadering in zaal Vleugels. Op de agenda staat de viering van het 25-jarig bestaan van de vereniging half augustus. Tevens bestaat de gelegenheid om zich als lid aan te melden bij de secretaris G. Stevens.

Stein

— Het kantoor van de Bond van Bejaarden en Gepensioneerden is wegens vakantie gesloten vanaf heden tot en met 25 juli a.s.

— De wachtdienst van het Groene Kruis afdeling Stein en Berg-Urmond zal op zaterdag en zondag worden waargenomen door zr. Heuts, Groot Berghem, Ulestraten, tel. 04403-2967.

Amby

— Zondag organiseert de voetbalvereninging RKASV. haar laarlijks St.-Walburga-wisselbeker-tournooi. Gezien de sterkte van de elftallen belooft het dit jaar weer een spannende strijd te worden. Bekerhouder is de vereniging White-Star. De wedstrijden worden gespeeld in het sportcomplex „De Heukel". Ze beginnen om 1 uur en duren 2 x 20 minuten. Het programma voor zondag is als volgt: RHC 1-White Star 2, Amelie 1-RKUVC 1, DBSV 1-White Star 1, RKASV 1-DBSV 2, VNB 1-RKASV 2.

— Zondag zal RKASV haar jaarvergadering houden in zaal Franssen te Amby om 10 uur. Op de agenda staat naast de gewone jaarverslagen een bestuursverkiezing. Vier leden zijn aftredend en herkiesbaar. Voorzitter G. Dassen zal zijn functie neerleggen en stelt zich niet herkiesbaar.

Ulestraten

— Zondag organiseert de voetbalvereniging RKASV haar jaarlijks St. Walburga-wisselbeker-toernooi. Gezien de konden worden gewonnen. Ook werd toneel gespeeld en werd twee keer zeven ronden gekiend om prachtige prijzen. De gebruikelijke tractaties ontbraken uiteraard niet.

— Volgende week dinsdag maakt het vakantiewerk Ulestraten met de kinderen een uitstapje naar Stein en Tegelen, waar onder meer de speeltuinen worden bezocht. Voor deelname kan men zich uiterlijk vandaag opgeven bij de bekende adressen.

Mechelen

— Zondag houdt de voetbalclub RKMVC haar jaarvergadering in lokaal P. Meessen. Vooraf om 8.30 uur zal er in de parochiekerk een eucharistieviering plaatsvinden en is er in het lokaal een koffietafel.

AGENDA

DOKTERSDIENSTEN

SITTARD
zaterdag: dokter Osse, tel. 3550; zondag: dokter Hack, tel. 3600;
GREVENBICHT-BORN
dokter Van der Leeuw tel. 04498-1266;
NIEUWSTADT-SUSTEREN
dokter Von der Fuhr, tel. 04499-332;
PUTH-SCHINNEN
dokter Steggerda, tel. 04492-1303;
GELEEN-OOST
dokter Sirre, tel. 3825;
GELEEN-WEST
dokter Käyser, tel. 3717.
STEIN-URMOND
Dokter Niël tel. 1327;
BEEK
dokter Theunissen, tel. 0440-2050.
GEULLE-ELSLOO
zaterdag: dokter Van de Harten, tel. 04402-1680; zondag: Kuypers tel. 04401-1504;
SPAUBEEK-NEERBEEK
dokter Meessen, tel. 04402-1750;

TANDARTSENDIENST

GELEEN
A. Kleefman-Keulen, tel. 04494-2293
ELSLOO
J. Willemars, tel. 04402-2283 b.g.g. 2022.

APOTHEEKDIENSTEN

SITTARD
Apotheek Van Kempen, tel. 2796;
GELEEN
Apotheek Engel, tel. 2192;

AMBULANCEDIENST

Voor de hele westelijke mijnstreek: tel. 04494-2222;

DIENST VERLOSKUNDIGEN

GELEEN
mevr. Van der Leeuw, tel. 3729;
mevr. Donners, tel. 3438;

KERKDIENSTEN

SITTARD
Geref. Kerk, Mgr. Vranckenstraat, zondag 10.00 uur gemeenschappelijke dienst met ds. R. Molemaker en 19.00 dienst o.l.v. ds. A. Vogel uit Geleen.

Vilt

— In Vilt zullen binnenkort 54 nieuwe woningen gebouwd worden. Deze woningen (26 dubbele en 2 enkele) komen te liggen op het binnenterrein van de vroegere boomgaard van de familie Maessen. De firma Bluming uit Venlo zal de aanleg van deze woningen realiseren. Eén weg zal de verbinding vormen van dit nieuwe bestemmingsplan met de Vinkenweg. Twee wegen zullen de nieuwe woninggroep met de Leijstenstraat verbinden. Verder is er een plantsoen van 60 bij 12 meter gepland.

— De feestweek van harmonie Amicitia is op prachtige wijze ingezet. Om te beginnen gaven harmonie Amicitia zelf, fanfare De Maasgalm uit Elsloo en fanfare St. Aloysiana uit Schaesberg, alle drie onder leiding van directeur J. Conjaerts een bijzonder geslaagde concertuitvoering. Aansluitend volgde nog een bijzonder gezellige Tiroleravond. Ook maandagavond kwamen de liefhebbers van dansmuziek aan hun trekken. Woensdag was er geen programma. Woensdagavond gaven harmonie Concordia uit Berg en harmonie St. Rosa uit Sibbe een uitstekende concertuitvoering, waarna de avond verder ging met dansen. Zaterdag en zondag worden ook weer balavonden gehouden, terwijl maandag het grote sluitingsbal plaatsvindt.

Wittem

— Mej. J. Bormans uit Wijlre bedankte als bestuurslid van de Stichting Vrije Uren Zuidelijk Zuid-Limburg. In de eerstvolgende bestuursvergadering zal in deze vacature worden voorzien.

— In het kader van het vakantiewerk Wahl- en Nijswiller maken de kleinen 25 juli een wandeltocht. Voor de groten is die dag een speurtocht. Het verdere programma: 29 juli, zwembad Simpelveld; augustus, Steinerbos en 8 augustus sportdag. Aanmelden voor de bustochten: Nijswiller, mevrouw Rothkrans en Wahlwiller, de heer L. Joha.

— Zuster Leontine (04451-201) verzorgt dit week-end de dienst wijkverpleging.

Berg en Terblijt

— Als opvolger van wachtmeester J. Heynen, die naar Geulle vertrokken is, is benoemd wachtmeester G. van Dijk uit Waubach. In de opvolging van opperwachtmeester Boosten is nog niet beslist.

— Op 25 oktober houdt de jeugdkarnavalsvereniging De Foekepötkes een kienavond.

— Woensdag is er van 2—5 uur weer bejaardensoos in de parochiezaal.

— Woensdagavond gaf harmonie Concordia een geslaagde concertuitvoering in de feesttent van harmonie Amicitia te Vilt.

Vijlen

— De schutterij St.-Jozef neemt zondag deel aan het Federatieschuttersfeest te Nattenhoven. Om 11.30 uur vertrekt een extra bus vanaf het verenigingslokaal.

Vaals

— Wachtdienst voor het Groene Kruis heeft dit weekeinde zuster Savelberg, Van Clermontplein 24, telefoon 1250.

— Wachtdienst voor de Plem heeft monteur H. Gillissen, Parallelweg 4, Gulpen, telefoon 481.

— Pater Clemens Baltus, werkzaam in de missie van Brazilië, viert op 25 juli het 40-jarig priesterfeest. Op 2 augustus wordt om 10.15 uur in de Pauluskerk een mis tot dankzegging opgedragen.

Valkenburg

— De harmonie Kurkapel Falcobergia geeft zaterdag om 17 uur een avondconcert in de kiosk nabij het Odapark.

— Dinsdag en woensdag treedt het trio Ted de Braak op in het openluchttheater. Het cabaretprogramma begint om 20.30 uur.

—In de Kloosterweg vloog de auto van de heer H. uit Valkenburg door kortsluiting in brand. Toen de brandweer ter plaatse arriveerde was de wagen nagenoeg helemaal uitgebrand.

Nieuwenhagen

- De Meijongens vergaderen morgenmiddag om 13.30 uur in lokaal Dirks aan de Hoogstraat. Nieuwe leden kunnen zich hier aanmelden.

· De duivenvereniging Samenspel stelt de opbrengst van de eerste jonge duiventour van de CLBP naar Modave ter beschikking van de gehandicapten van de gezinsvervangende tehuizen „Huize de Landgraaf" en „Huize de Schans". Voor deze tour is vandaag inzetten in lokaal Voght. De heren Heutink en Vondenhof stelden om het animo te verhogen als extra prijs een bok ter beschikking.

Bingelrade

— De harmonie St.-Caecilia speelt zondag tijdens een plechtige hoogmis om 10 uur enkele andantes ter nagedachtenis aan de heer M. Palmen, die jarenlang een trouw lid van de vereniging was.

— De heer E. M. uit Bingelrade werd in de Dorpstraat aangereden door een Duitse personenauto en zo ernstig gewond dat hij naar het ziekenhuis moest worden overgebracht.

Ubach over Worms

— De prijzen van de loterij van de fanfare St.-Elisabeth kunnen tot dinsdag worden afgehaald in het verenigingslokaal Wischmann, Eygelshovenerweg 4.

— Tot secretaris van de stichting Gemeenschapshuis Abdissenbosch is benoemd de heer Moonen, Abdissenlaan 35.

— De carnavalsverenigingen De Geete, Groesstraat, De Buschpiete, Abdissenbosch en D'r Stee-uul, Lauradorp vergaderen woensdag om 20 uur met het bestuur van de kontaktraad in lokaal Suylen, Kerkstraat 16. Op de agenda staat het vaststellen van de uitvoeringsnota's voor het komende seizoen.

— Het vakantiewerk voor de kinderen van Waubach en Lauradorp gaat dinsdagmorgen met de kleineren naar de speeltuin en met de groteren op speurtocht. In de middaguren staan terreinsporten op het programma. In Abdissenbosch gaan de kleineren op excursie naar een paardenmanège en maken de groteren een excursie naar de brandweer te Heerlen. 's Middags gaan de kleintjes op speurtocht en de groteren amuseren zich met binnensporten.

— De junioren en senioren van Jong Nederland Waubach keerden donderdag van hun bivak te Asten terug. Het kamp is geslaagd dank zij het mooie weer. Op het programma stonden onder andere sport, speurtochten en een dropping.

WAT IN GEBRUIK NEMEN?

Het slechte weer van de afgelopen dagen heeft het speeltuincomité van **Born** danig parten gespeeld. Vanmiddag zou met feestelijk vertoon de nieuwe speeltuin „De Paddestoel" officieel worden geopend. De vele plensbuien hebben de kinderspeelplaats echter gedeeltelijk in een modderpoel veranderd. Dat zou allemaal nog niet zo erg zijn geweest als het comité inmiddels niet de honderden uitnodigingen had verstuurd om de feestelijkheden bij te wonen. Om nu te voorkomen dat de gasten tot in hun enkels in de prut moeten staan heeft het comité besloten de opening af te gelasten. Het is trouwens de vraag wát eigenlijk geopend of in gebruik genomen moet worden : door het slechte weer konden namelijk ook de meeste attracties nog niet worden geplaatst. Met andere woorden : het geheel toont een nogal trieste aanblik. In de hoop dat in de komende dagen de zon iets vaker zichtbaar zal zijn heeft het comité nu aangekondigd dat de speeltuin volgende week zaterdag officieel geopend zal worden. Dan zal — „behoudens onvoorziene omstandigheden" — het feestprogramma alsnog onveranderd worden afgewerkt.

Uitstel is geen afstel

De officiële ontvangst door het Sittardse gemeentebestuur van het Hongaarse orkest (in de aula van de HEAO-school te Leyenbroek) is niet doorgegaan, omdat de muzikanten van achter het ijzeren gordijn niet kwamen opdagen. Het orkest, dat deel zou nemen aan het WMC te Kerkrade, heeft zijn uitreisvergunning te laat ontvangen, maar ook achter het ijzeren gordijn betekent uitstel geen afstel. Het muziekgezelschap wordt nu donderdag in Sittard verwacht en zal ondergebracht worden in bovengenoemde school. Overigens zal vandaag een muziekkorps uit Sneek, dat eveneens deelneemt aan het WMC, in Sittard arriveren en onderdak vinden in het voormalige klooster te Leyenbroek.

Paarden-successen

De merrie Gamine van J. Wagemans uit Dieteren wist op de Limburgse Paardendag in sportpark „De Berkt" in Baarlo een eerste prijs voor haar eigenaar in de wacht te slepen in de kategorie merries van 6 tot en met 8 jaar. Dat was niet het enige paard, dat de heer Wagemans in de strijd had. Zijn veulen, dat mee mocht dingen in de kategorie „merrieveulens geboren in 1970", kon met een tweede prijs A naar huis gaan.
Sonja, een merrie van de heer Tops uit Dieteren, haalde bij de senioren, de kategorie „merries van 9 jaar en ouder", eveneens een tweede prijs. Datzelfde deed het hengstveulen Karel van Dieteren bij de hengstveulens die dit jaar geboren werden.

Onder de stang in Nattenhoven

Meer dan vijftig schutterijen uit alle hoeken van Zuid-Limburg met in totaal ongeveer 3000 leden zullen zondag in **Nattenhoven** de buks tegen elkaar opnemen tijdens het jaarlijkse federatiefeest van de Zuid-Limburgse schuttersbonden. Favoriet in het folkloristisch gebeuren onder de veertien schietbomen op de feestweide aan de Veerweg is ongetwijfeld schutterij St.-Hubertus uit Schaesberg, die tweede werd op het Oud-Limburgs schuttersfeest en die nu de kans schoon ziet (nu er geen Belgische kollega's onder aan de schietstang zullen staan), om lauweren te behalen. De 40 aktieve leden van schutterij St.-Hubertus uit Nattenhoven hebben de afgelopen dagen hun handen vol gehad aan de organisatie van dit groots opgezette toernooi en niet in de laatste plaats, omdat men zo'n 25.000 belangstellenden uit alle windstreken verwacht. Er is heel wat parkeergelegenheid gecreeerd en een bier- en koffietent met een gezamenlijke oppervlakte van 1250 vierkante meter staat ter beschikking van dorstige bezoekers en schutters. Bovendien prijkt er een scala van te verdienen onderscheidingen — van beker tot medaille — in de prijzenkast voor de verschillende gebruikelijke onderdelen, waaruit een schuttersontmoeting bestaat. Eerste programmapunt is de ontvangst van het federatiebestuur om 11.00 uur in de grote tent op de feestweide, terwijl tussen 13.00 en 14.00 uur de deelnemende schutterijen in Nattenhoven zullen aankomen. Om 14.30 vertrekt de kleurige stoet folkloristische krijgslieden vanaf het wedstrijdterrein voor het defilé in de Margrietstraat. Het zal ongeveer 16.30 zijn, wanneer burgemeester Th. van Hinsberg van Obbicht, Grevenbicht en Nattenhoven het eerste schot lost, om daarna ruim baan voor de beste schutters van Zuid-Limburg te maken.

Motordiefstal tijdens motorraces

Twee motorsportliefhebbers zullen de in Born gehouden motorraces zeker nooit vergeten. Toen de duizenden toeschouwers na afloop van de wedstrijden al of niet voldaan naar huis gingen, ontdekten twee van hen, B. uit Berg en Terblijt en B. uit Heerlen, dat hun motoren spoorloos verdwenen waren. Twee andere motorenthousiastelingen hadden kennelijk van de gelegenheid gebruik gemaakt om uit de vele honderden geparkeerde motoren op hun gemak een keuze te doen. De zware machine van de inwoner van Berg en Terblijt is inmiddels door de politie teruggevonden in een berm in Geleen. Het lichtere exemplaar van de Heerlenaar is nog steeds niet terecht.

Op de pot

Vanavond wordt in het „Uniek Jongerencentrum Terborg" in Schinnen, gelegenheid geboden om wereldrecords te vestigen in duimzuigen, potzitten, paalzitten en andere vreemdsoortige sporten. Iedereen die zich daartoe geroepen voelt kan om 15.30 uur in het centrum „op de pot gaan", op een paal plaatsnemen of zijn duim in de mond steken. Belangstellenden kunnen voor de prijs van één dubbeltje aan de „wedstrijden" deelnemen. De winnaars zullen nog vanavond worden gehuldigd. Het geheel wordt muzikaal opgeluisterd door het orkest „Quint Raed". Voor 25 juli werd overigens de groep „Duzy, Robby and the Rubberband" gecontracteerd. Op 1 agustus treedt vervolgens het orkest „The Dream" op, waarna het centrum tot 1 september gesloten blijft.

Limburgs Dagblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GPD

Vrijuit

Zaterdag 18 juli 1970

...eur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Cultuur en Recreatie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

KNOKKE een aflopende zaak

door Harrie Cremers

...songfestival van Knokke, waarbij zes landenploegen om de ...als de Belgen dat zo deftig kunnen zeggen — „Europese ...er voor zangvoordracht" hebben gestreden, hoort weer tot het ...eden. Voor de twaalfde maal heeft de organisator van het ...estueuze casino, Jacques Nellens, zich uitgesloofd om de eer ... hemzelf en dat van het casino te redden.

... achter dit hele festival schuilt ...d anders dan de direktie van ...sino. Vanzelfsprekend dan ook ...n tegen beter weten in dit fes... van Knokke blijft propageren. ...idelijk is echter óók dat dit ...iterst vervelende liedjesfestijn ...eptepunt heeft bereikt. ... de belangstelling, zeker de internationale, steeds meer terugliep moest dit jaar aan de finale een super-finale worden toegevoegd. De winnende ploeg kwam gisteravond uit tegen een Amerikaanse bestaande uit Delsey McKay, Salena Jones, Rosetta Hightower, Jonathan Swift en Mark Murphy. Zodoende wil het casino nog redden wat er te redden valt voor het festival definitief wordt begraven.

Een andere noodgreep", teneinde al geruime tijd voor het begin de aandacht op het festival te trekken, was dat in juni in hetzelfde casino vier landen streden om de zogenaamde „Gulden zeezwaluw van Knokke". Het ging hier om een wedstrijd voor televisie-variété-programma's die door België werd gewonnen. De publieke belangstelling was net zo groot of net zo gering, welke interpretatie er men ook aan wil geven, als op het jongste songfestival in deze badplaats.

Bonny St. Clair

• Duitsland uitgetreden

Het moet zeker uit een oogpunt van de steeds minder rinkelende en permanent fungerende kasseladen voor de direktie van het casino een zware slag zijn dat steeds minder mensen dit festival „pruimen". Toch is dit een waarheid waar men niet meer onderuit komt. Hoe lang zal dit songfestival dat bij traditie wordt gehandhaafd het nog maken? Duitsland heeft na gisteren laten afweten. Volgend jaar stuurt men geen ploeg meer naar Knokke.

Nederland heeft nu Lou van Rees zijn „Singing Europe" in Scheveningen wil doorzetten, ook al steeds minder interesse. Italië werd in 1968, na een flinke rel, geroyeerd omdat de ploeg aan het slot van elk individueel optreden der leden nog gezamenlijk een lied aanhief. Dat mocht volgens het reglement niet. Resten na 1970 nog in deze landenontmoeting voor zangvoordracht: België, Frankrijk, Spanje, Engeland en Nederland.

• Miljoenenzaak

Er is nog een andere reden waarom het songfestival van Knokke voor sommige ploegen helemaal niet interessant is. Dat is de financiële kant.

De deelnemers moeten zelf reis en onkosten betalen. Het festival kost de direktie van het casino aan voorbereidingen en organisatie een slordige anderhalve ton. Die moeten natuurlijk in hoofdzaak ergens anders vandaan komen dan uit de entreegelden.

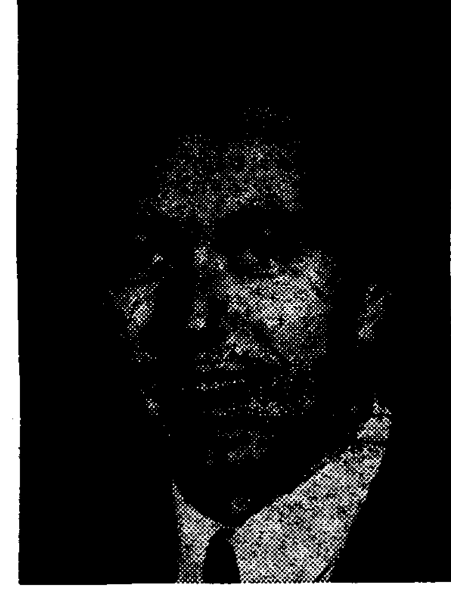
De Belgische BRT/RTB-televisie mag voor een niet onbelangrijk deel voor deze kosten opdraaien. Hoeveel centen men de Casino-direktie in de handen moet stoppen, wilde men ons gisteren van BRT-zijde in Brussel niet zeggen. We kregen de indruk dat het een zaak is die alleen de direkteur van de afdeling „amusement en onthaal" van de BRT en de directeur van het casino mag aangaan. Gezegd wordt echter dat de BRT/RTB gezamenlijk 'n bedrag van 800.— tot 900.000 frank op tafel moeten leggen. Ook de televisiestations uit de landen die het festival in zogenaamd „Eurovisie-verband" overnemen moeten „dokken". Rest dat de Casino-direktie voor een bedrag van 30.000 gulden aan prijzen moet uitdelen (15 mille voor de winnende ploeg).

Men kan zich dan ook afvragen of een evenement dat zó veel kost, waaraan zó veel aandacht wordt besteed en dat zó uitgesproken slecht is, gecontinueerd moet worden.

Steeds minder mensen „pruimen" festival

Belangrijkste man in Knokke-spektakel

Jeacques Nellens jr: Er zal veel moeten veranderen



door TOM OLINK

KNOKKE, juli — „Ik ben me er zeer van bewust, dat het festival van Knokke dringend verandering behoeft. De opmerkingen, die vooral dit jaar naar voren komen over het statige imago van de zangwedstrijd zijn juist! Ik heb er met de internationale jury over gesproken".

„Ik stel me zo van het volgende voor: het aantal ploegen zou moeten worden uitgebreid tot negen. Elke ploeg zou drie artiesten moeten omvatten. De beste artiesten onder hen kunnen dan tegen de Amerikaanse ploeg aantreden in de zogenaamde superfinale".

Dat zegt de belangrijkste man achter het 12-jaar oude spektakel van Knokke, Jeacques Nellens jr. (35). Zijn vader heeft weliswaar nog de supervisie, maar de dagelijkse leiding berust bij de in Luik opgevoede zoon. Hij spreekt door zijn Waalse opvoeding schemerig Vlaams en geeft buiten zijn vaste voertaal Frans de voorkeur aan het Engels.

Jeacques Nellens jr. is een veel bekritiseerd man. En dat beseft hij. Als belangrijkste stem in het kapittel moet de vernieuwing van het brok establishment dat „Europese Beker voor Zangvoordracht" heet van hem komen.

PROTEST

„Laten we ervan uitgaan, dat de landen het volgend jaar dus drie artiesten uitzenden. Weliswaar zullen daartegen protesten rijzen, maar het lijkt me dat kleine landen zoals Nederland ermee gebaat zullen zijn. Ze kunnen zo moeilijk artiesten van voldoende gewicht vinden. Ik zou dan de landen van nu willen handhaven, dus Spanje, België, Nederland, Engeland, Duitsland en Frankrijk. Daarbij zouden drie nieuwe ploegen moeten komen. Eén ploeg kan worden opgeleverd door de drie Scandinavische landen, één door een aantal Oostblokstaten (zij zijn al wel in de jury vertegenwoordigd) en een ploeg door bijvoorbeeld landen als Italië, Zwitserland en Oostenrijk".

„Ik ben ervan overtuigd dat de televisiemaatschappijen uit die landen zeker interesse zullen opbrengen. Zij hoeven niets te betalen voor hun opnamen in Knokke. Het is onderdeel van de public relations, waarvoor mijn vader en ik hier uiteindelijk zitten".

De grootvader van Jeacques Nellens heeft destijds het Casino gebouwd en aan de gemeente geschonken. De familie Nellens is te beschouwen als een generatie van zetbazen, managers of hoe men het ook noemen wil.

„Wij moeten bijvoorbeeld per jaar drie miljoen frank uitgeven aan activiteiten die de naam Knokke een bekende klank in Europa en eventueel daarbuiten geven. Het vorig jaar hebben wij er vijftien miljoen aan uitgegeven. Dus het vijfvoudige. Het festival, dat maar een onderdeel is van die campagne ten behoeve van de Knokse naam, kost om en nabij de twee miljoen frank. Dat is dus ongeveer 155.000 gulden. De rest gaat op aan tentoonstellingen, filmfestivals, de speciale weekeinden in de wintermaanden en een week durend programma als „Zomercarrousel" dat wordt georganiseerd in samenwerking met de B.R.T. Wat heb ik eraan om een paar duizend gulden aan advertenties te zetten die niemand leest en dan weer een paar duizend gulden om foldertjes te verspreiden, die toch worden weggegooid. Door een instituut en dat is het al twaalf jaar als het zangfestival komt de naam Knokke beter door".

SFEER

„Ik begrijp, dat er wat verouderde muziek wordt gebracht. De afstand tussen underground om maar eens iets te noemen en deze liedjes is erg groot. Toch zal dit genre er altijd blijven. Wij willen het een festival van het „chanson" houden met de bijbehorende sfeer. Hetgeen niet wegneemt dat er hoognodig moet worden veranderd. Ik heb ook overwogen om duo's of trio's toe te laten, maar daartegen pleiten twee zaken.

In de eerste plaats gaat er dan toch muziek klinken die niet past in de sfeer van het festival. Daarvoor zijn er andere mogelijkheden genoeg. In de tweede plaats is er een praktische moeilijkheid: waar laten we al die amplifiers en andere instrumenten. Het wordt dan voor de televisie ook wel erg moeilijk. Verder zou men kunnen overwegen één artiest uit een groot aantal landen uit te nodigen, maar ook daarvoor zijn er al festivals. Het „Eurovisie songfestival" is in dat opzicht het bekendst. Dit in Knokke is voor alles een wedstrijd tussen teams!"

Eén van de verwijten, die chef Nellens naar zijn hoofd gegooid krijgt (slingeren past niet in het Casino) is de hoge gemiddelde leeftijd van de jury.

„Dat is zo."

Jeacques Nellens wacht even met zijn informatie. „Ik weet niet of het fair is om erover te praten". *Dan: „Alla".*

„Kijk, als ik u uitnodig naar Knokke, gaat er een brief naar uw hoofdredacteur. Hij beslist en het is dus heel goed mogelijk dat hij een oude baas naar Knokke stuurt. Zo is het ook met de jury. Ik vraag diverse televisiemaatschappijen iemand voor de jury te sturen en dan moet ik maar afwachten wie zij competent achten, hoe oud of ze zijn, en of het toevallig mensen zijn die een reisje nodig hadden. Tegen het bezwaar van een wat oudere jury klinkt de muziek, die tijdloos is en niet direct om jongeren gilt.

Toch ben ik het wel eens met de protesten daarover. Een man als Bob Rooyens is verrukkelijk in de jury, omdat hij bij elke bespreking zijn mond tenminste opendoet en wil discussiëren over de mogelijkheden van het festival. Hij is erbij betrokken. Dit jaar vond ik de jury wel competent en plichtsgetrouw. Maar er is binnen de leden een generatieconflict, zoals ik dat heb met mijn vader van tijd tot tijd."

VOORSTEL

Wat vindt Jeacques Nellens van het voorstel, dat bijvoorbeeld Anton Peters van België en Rob Touber van Nederland toejuichen en dat het mogelijk zou maken voor artiesten na verloop van een bepaald aantal jaren (bijvoorbeeld 5) op de Casinobühne terug.

„Ik ben het daar niet mee eens. Ik geloof niet in een heroptreden. Het zou een tekort doen aan het publiek zijn. Men wil niet twee keer één artiest zien."

Als Nellens jr. nee zegt, betekent het nee. Betrekt hij weleens iemand in zijn beslissingen?

„Natuurlijk, zoals ik mijn veranderingen voor het volgend jaar bepraat met de internationale jury, zo bespreek ik andere zaken met de ploegleiders. Natuurlijk is er overleg. Maar ik heb nu een keer het laatste woord".

De kleingebouwde zoon van een Waalse moeder is meer dan casinoman alleen. Hij heeft de artistieke leiding van de nachtclubs, die bij het Casino horen en bezit een kleine produktiemaatschappij voor televisiefilms. Zijn tweede kantoor heeft hij te Brussel.

„Wij hebben films gemaakt van bijvoorbeeld Moustaki en de Engelse groep „Pentangle". Onlangs ben ik nog in Amsterdam geweest om de hippies te filmen. In hetzelfde brok film zitten ook interviews met Liesbeth List en Corrie Brokken; beiden waren uiteraard ooit eens in Knokke."

CONTRACT

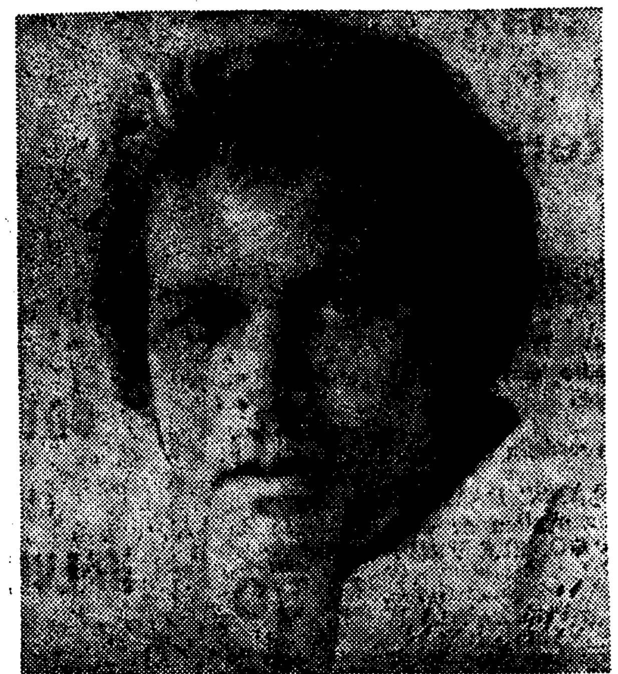
Het casino zal in de komende maanden aanzienlijke veranderingen in het interieur ondergaan. Voor zover op de televisie vertoond, mag het innerlijke van het gebouw dat grootvader Nellens de gemeente Knokke „cadeau" deed dan fleurig aandoen, in werkelijkheid is het een oude troep.

„De zaal van het festival zal worden vernieuwd. Er kunnen niet meer dan de huidige duizend plaatsen komen, omdat we dan hele muren zouden moeten wegbreken. Wel zullen er betere technische faciliteiten komen, onder meer voor de televisie, die nu onder soms beroerde omstandigheden moet werken. Ook het meubilair is aan een herziening toe."

Over drie jaar moet de familie Nellens het contract met de gemeente weer vernieuwen.

„Vermoedelijk blijven wij op onze posten. Vermoedelijk zeg ik". Jeacques Nellens schiet bijna in de lach als hij dit „understatement" maakt. Het nieuwe contract loopt dan tot in de jaren '90. Dan heb ik een fikse baard. Net als u.

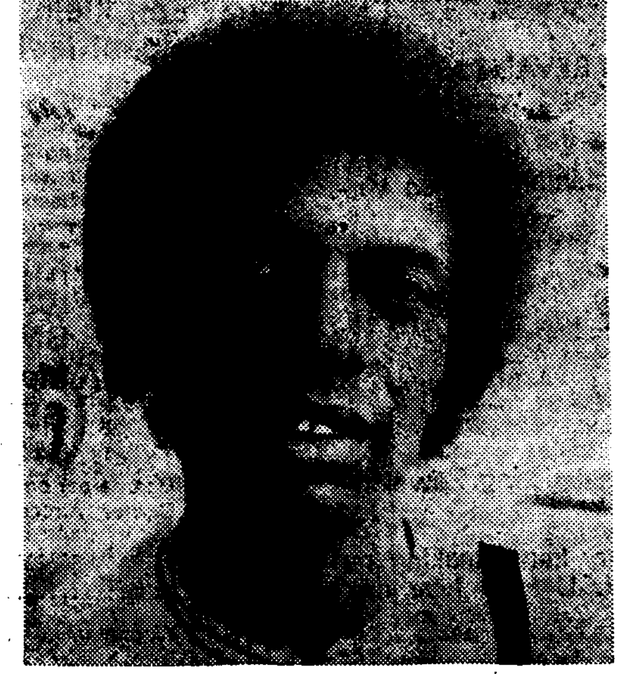
Misschien is er voor de tijd al een wereldfestival in Knokke.



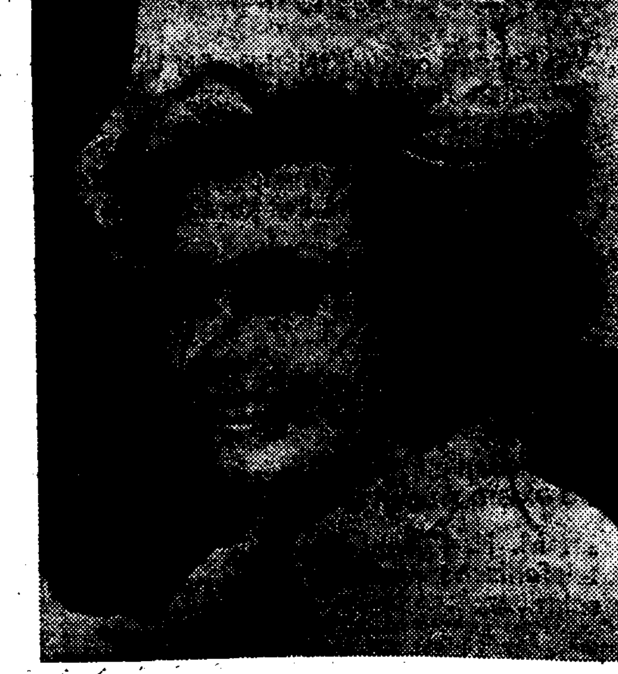
• Jacco van Renesse



• Jose den Burger



• Marius Monkau



• Helen Shepherd

Iedere

GEEN DIPLOMA NODIG, GEEN TOELATINGSEXAMEN

VRIJUIT 2

Brit kan studeren aan open universiteit

Times/LD-dienst

LONDEN. — Groot Brittannië is aan het meest opwindende onderwijsexperiment in haar bestaan begonnen. In januari start een open universiteit. Iedere willekeurige Engelsman, Schot, Walesman of Noord-Ier boven de 21 kan er studeren zonder toelatingsexamen te doen of met papiertjes van een middelbare school te hoeven wapperen. Een kleine honderdtwintigduizend Britten rook de kans en vroeg inlichtingen. Vijfendertigduizend besloten uiteindelijk tot een duik in het diepe van de zelfstudie. Want zelfstudie wordt het voornamelijk in deze mengeling van een gigantische Teleac, schriftelijke lessen en een zomerschool. Met een klap heeft het krijteiland in de Noordzee zijn studentenbestand met de helft vermeerderd. Gewoon, door de verstarring te doorbreken die te vaak nog het onderwijs gevangen houdt.

Idee en uitwerking zijn van vroegere Wilson-regering

Waardeloze omstandigheden, slecht onderwijs of „stomme pech" zoals het hoofd van de universiteit Lord Crowther het noemde, hebben de afgelopen dertig jaar zeker een miljoen Britten van een hogere studie afgehouden.

Minstens een tiende van hen wordt in staat geacht een graad te halen. De schatting is uit een regeringsonderzoek, wetenschappelijk verantwoord opgezet. Als ooit werd geprobeerd een deel van de maatschappij systematisch te verbeteren, dan is het met de open universiteit.

Van meet af aan is alles wat Engeland aan onderwijstechnieken bezit, in de opzet van de open universiteit gestopt.

Voortdurend worden methodes aangepast. Op die manier leert ook de wetenschappelijke staf nog dagelijks.

Plakje rots

Een voorbeeld: studenten in de geologie plachten stukken rots af te schrapen tot zij flinterdunne plakjes overhielden waarvan zij de bouw konden bestuderen. Nu 35.000 studenten thuis of in hun plaatselijke centrum moeten werken en proeven nemen, is het ondoenlijk evenzovele brokken rots te verzenden. Daarom is een speciale machine ontwikkeld, die rots in uiterst dunne plakjes kan zagen.

Computers, radio en tv horen al tot de middelen om studenten te bereiken of te testen. Maar nog voor de universiteit gaat draaien, heeft lord Crowther al beloofd dat nieuwe, modernere communicatiemiddelen zullen worden toegepast, zodra die zijn ontdekt. De open universiteit wil iedereen kunnen bereiken.

De rij van nieuwe studenten is al imposant genoeg. Huisvrouwen zijn er in grote aantallen, onderwijzers, ambtenaren, een invalide tuinman, een detective die zijn „kennis voor het dagelijks werk wil vergroten", een doodgraver, een 79-jarige, een mislukte balletdanseres...

De vroegere ballerina Camilla Allen (33) uit Bradford ontdekte te laat dat zij niet zo prima was. Een andere opleiding volgen was er voor haar niet bij. Ze trouwde, kreeg kinderen en kwam tot de conclusie dat zij „eigenlijk niets opgebouwd had". „Nu kan ik mijn frustaties kwijt. Ik kan thuis werken en als ik meer kinderen krijg, of verhuis, kan ik toch rustig doorstuderen".

Schrikbeeld

Wij hebben geen reddingsoperatie voor benarde Britten opgezet, zegt men trots in Bletshley een kilometer of 80 van Londen waar de open universiteit alleen het hoognodige aan gebouwen heeft staan. „Ons gaat het erom, onderwijs te verstrekken daar waar het gewenst is". Nobele woorden, die uitstijgen boven het toch wel schrikwekkende beeld van een samenleving die alleen al op onderwijsgebied zoveel gebreken kent, dat een miljoen mensen rechtstreeks tekortgedaan is.

Keith Barker uit Bradford doet er nog een schepje op. Hij is 23 en voorman in een textielfabriek die volgens hem hoort tot een bedrijfstak die „vijftig jaar achter is". Hij vertelde dat collega's cursussen mochten volgen die het bedrijf 3600 gulden kostten. Daarna keerden ze terug in hun oude baantje zodat geld en inspanning verknoeid waren. Barker doet daarom wiskunde, zodat hij misschien nog eens iets in computers kan ondernemen.

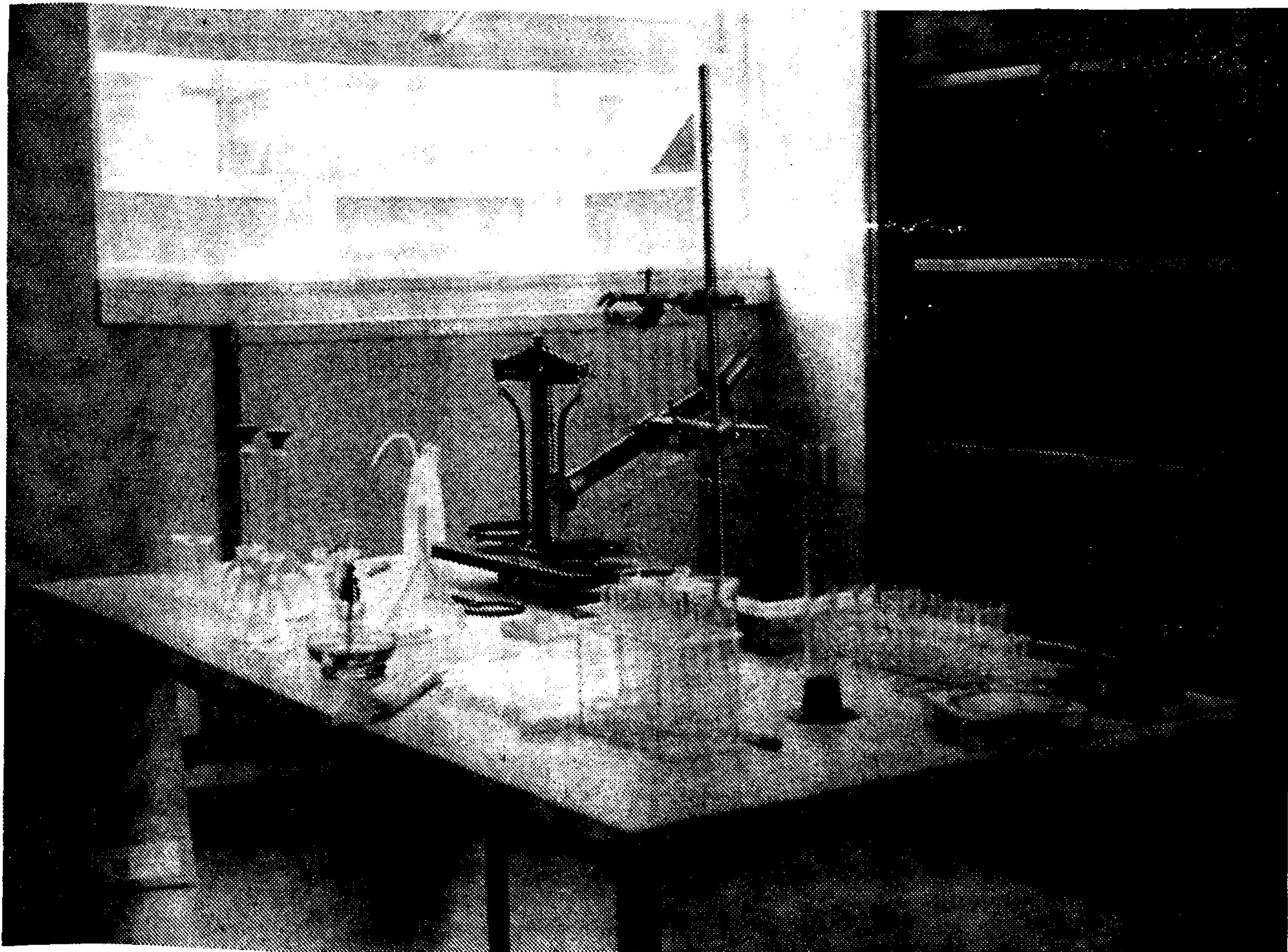
Wie bij de open universiteit in Bletchley voorzichtig in deze richting vraagt, stuit op enige zelfvoldaanheid. De enorme toeloop zou geen bewijs zijn dat Brittannië op onderwijsgebied bedenkelijk achter heeft gelegen. Evenmin is het een aanduiding dat het kleine Engeland technologisch op de westerse wereld achter begint te raken en de bakens heeft moeten verzetten.

Carrière

Engeland kent vijftig universiteiten waarvan de helft in de afgelopen tien jaar tot stand kwam, wordt gezegd. De Britten zijn juist bezig hun nog niet benutte kwaliteiten te ontwikkelen. De motieven van de studenten, die voornamelijk tussen de 23 en 35 jaar oud zijn en dus in volle hevigheid aan hun carrière werken, hebben dan ook het meest betrekking op hun vooruitzichten. Een leraar die geen schoolhoofd kan worden, een technicus die niet verder kan tenzij hij de handgrepen van de computertijd leert. Velen ondervinden het aan den lijve wat het wil zeggen dat de moderne werkende mens twee, drie keer in zijn leven van baan moet veranderen. Maar, erkent men in Beltchley, de open universiteit biedt mensen ook een unieke kans om uit de eigen, vaak uitzichtloze omstandigheden te breken. Naast deze groepen zijn er de mensen die zich maatschappelijk voldoende geslaagd achten, maar eenvoudig de heksenketel die „samenleving" heet, willen leren kennen.

Voor hen is er de studierichting „het begrijpen van de maatschappij", sociale wetenschappen dus. Daarnaast zijn er nog wiskunde, natuurkunde en kunst. Later wordt dat nog uitgebreid met technologie en onderwijs. Zes studierichtingen, die elk minstens drie jaar maar voor de meeste de verwachte zes jaar studie zullen vergen, voordat het kandidaats is bereikt.

Een student toont een kleine meetinstallatie die de open universiteit haar voor proefnemingen thuis stuurde. Lucht met bijvoorbeeld veel so2 wordt door de vloeistof gevoerd die bij een bepaald gehalte van kleur verandert.



Het idyllische hoofdkwartier van de unieke hogeschool in Bletchley, „waar slechts het tipje van de teen van de open universiteit de grond raakt". Inderdaad, veel gebouwen kent de instelling nog niet.

Kandidaats

Voorlopig is dat het einddoel van de open universiteit. Een graad die in Nederland geen verpletterende indruk maakt, maar de open universiteit is ook al bezig met doctorale opleidingen voor studenten die hun kandidaats reeds bezitten. Op den duur zal dus voor iedereen een titel als „dr", mr„" of „ir„" bereikbaar kunnen worden.

Tien uur per week moet er minstens worden gestudeerd. Er is een sterk schema van 36 weken ontwikkeld waardoor de student nogal gedisciplineerd moet werken. Toegelaten wordt iedereen, maar in een gesprekje willen de docenten van de open universiteit een enkele keer een ander studie-richting aanbevelen of eerst het volgen van een verfrissingscursus suggereren.

In nauwe samenwerking met de BBC ontwikkelt de staf — die 350 man omvat — de leerprogramma's. Radio en tv zenden de lessen uit die een keer worden herhaald. Thuis moeten de studenten ook de schriftelijke lessen maken, programma's ontwikkelen, werkstukken afleveren, proeven nemen. Alle materiaal wordt thuisgezonden, van grammofoonplaten tot complete sets reageerbuizen en retorten toe.

Speciaal voor de studenten van de open universiteit is een kleine microscoop ontwikkeld, even goed als zijn grote broer, tegen een kostprijs van 900 gulden. Alleen al het verzenden van de apparatuur in 35.000-voud heeft geleid tot een bloeiend wetenschapje. Toch een heel belangrijke zaak voor de thuiswerkers die hun waarborgsom van tien pond (88 gulden) niet terugkrijgen als de apparatuur kapot is.

Voor de wiskunde studenten zijn er kleine computers, ondergebracht in de studiecentra waar de leerlingen elkaar kunnen ontmoeten, en hulp krijgen van speciaal aangestelde krachten. Er zijn twaalf streekcentra die 250 plaatselijke centra overkoepelen. Een verblijf van een of twee weken op een zomerschool in Bletchley moet de studenten tenslotte op volle snelheid kunnen brengen.

De koppeling van de computers in het land aan het rekentuig in Bletchley heeft wel wat hoofdbrekens gekost, maar heeft ook opwindende mogelijkheden geopend voor correctie van geleverd werk of pijlsnelle informatie over een landelijke situatie. Dat geldt bijvoorbeeld voor proeven die studenten in de natuurkunde moeten doen om de luchtvervuiling in hun eigen omgeving te meten.

Alweer met speciaal ontwikkelde apparaatjes kunnen zij het so2 — zwaveldioxide — gehalte in de lucht controleren. Vlijtige studentjes in ons eigen westland zouden met rode koontjes van opwinding hun proefjes opsturen. Al die studenten over het hele Britse eiland leveren natuurlijk een prachtig beeld van de luchtvervuiling. Zo heeft de overheid rechtstreeks belang bij het werk van de open universiteit.

Groots idee

Het moet dit opwindend samenvloeien van onderwijs en praktijk zijn, gekoppeld aan de idee van frustaties wegnemen, het intellectuele kader aanvullen en het wetenschappelijk peil opvoeren dat de oprichters van de open universiteit voor ogen heeft gestaan. Het idee en de uitwerking zijn van de inmiddels weggevaagde socialistische Wilson-regering. In Bletchley wees men er op, dat Harold Wilson vreemd genoeg zich in zijn verkiezingsstrijd niet één maal heeft beroemd op de open universiteit.

De raadselachtige man speelde op de domme sentimenten van een volk dat hij ontwikkeld en leergierig genoeg achtte om een hogere opleiding te volgen. Wilson werd daarom teruggewezen. Het lijkt ironisch genoeg een belofte voor het succes van de open universiteit.

In Nederland is het nog niet verder gekomen dan het noemen, onder meer door minister Veringa, van een 'open university' als toekomstideaal.

Alom weet men, dat uitstekende aanzetten voor een Nederlandse 'open university' zijn te vinden in de televisie-academie Teleac, de Nederlandse Onderwijs Televisie, de beide schoolradio-systemen en de academische omroep. Beide eerste lijden smartelijk onder gebrek aan zelfstandigheid. Zij hebben geen eigen zendmachtiging, maar moeten vegeteren onder de vleugels van de machtige Nederlandse Omroepstichting (NOS). Schoolradio valt uiteen in een partje NCRV/KRO en in een partje op de andere, niet-confessionele getinte zender.

En de arme ACRO staat al jarenlang trappelend te wachten op feitelijke uitzendkansen, zonder ooit een stap verder te zijn gekomen.

Er is telkens wel sprake van een ooit te stichten derde televisienet. Er zijn voorstanders genoeg te vinden die dat net geheel voor onderwijsdoeleinden (en dus bijvoorbeeld voor een open university) gebruikt willen zien. Men kan zich niet aan de indruk onttrekken dat de kwade rol gespeeld wordt door de NOS, die in de toekomst alle onderwijstaken graag voor zichzelf wil blijven reserveren, onder het mom dat dit behoort bij het brede program dat men moet bieden. Mensen uit de wereld van vorming, onderwijs en cultuur willen best de vrijblijvende instructie aan de NOS laten, maar zij menen daarnaast dat de NOS noch de mogelijkheden voor goede voor- en nazorg van pure onderwijstelevisie heeft, noch voortdurend geopende kanalen voor de onontbeerlijke didactische, pedagogische en wetenschappelijke contacten.

De uitzichtloosheid wat betreft een Nederlandse open university is tenslotte te schetsen in één enkel zinnetje: geen men durft het aan in dit land enig sleutelwerk te gaan verrichten aan de omroepwet, waarop al eens een kabinet is gevallen.

In de toekomst geen kans meer voor de kleine touroperator

(Van onze correspondent)

Voor Nederlands grootste reisbureaus voor vakantievliegreizen, de ook Europees gezien behoorlijk meetellende FIT NV te Eindhoven, zit het seizoen '70 er eigenlijk alweer op. De meeste boekingen voor Mallorca, Palma, Ibiza, Korfoe en Rodos, Dubrovnik, Izmir en Monastir, Cattolica etc., werden al in het voorjaar gedaan. De computer heeft ze feilloos verwerkt: 2 miljoen 800.000 overnachtingen in 14.000 bedden. iDe zijn nodig voor 6000 Nederlanders die wekelijks met FIT naar de zon vliegen. In 48 hoofdzakelijk bij Martinair Holland en KLM gecharterde vliegtuigen, waarvan er alleen al 30 naar Spanje gaan.

De computer heeft alles bekwaam „uitgepoept": de vliegtickets, de hotelreserveringen, de bevestigingen en nog een x-aantal andere bescheiden, nodig voor een volledig verzorgde vliegvakantie van twee weken of langer.

Oprichter en directeur van FIT, Nol van Gennip (39), Hollands bleek, blauwgrijze succesogen, korenblauw lichtgewichtkostuum, is daarom alweer druk doende met het charteren van weer meer vliegtuigen voor het volgende seizoen, met het „kopen" van weer meer hotelbedden in Spanje, Italië, Joegoslavië, Turkije en Tunesië, met het openleggen van weer nieuwe vakantielanden (Azië, Afrika de beide Amerika's').

De door FIT voor dit seizoen gereserveerde bedden in hotels en appartementen vergden een investering van in totaal twee miljoen gulden aan voorschotten. Een Spaans bed met alles erop en eraan doet 20.000 peseta's' in het vooruit, voor een heel seizoen dan.

FIT laat in deze vakantiemaanden 150.000 passagiers naar hun vakantiebestemming vliegen. In totaal gaan dit seizoen ongeveer 400.000 Nederlanders per vliegtuig met vakantie. Met 'n marktaandeel van 35 procent is FIT dus grootste „tour-operator", de vakterm.

Nol van Gennip, 12 jaar geleden begonnen met 1 Dakota die 1 maal in de 14 dagen 28 passagiers naar Palma bracht, zet uiteen dat FIT het van de massa moet hebben: „De winstmarge is gering. Die investering in de bedden, de vliegtuigstoelen die per stuk zo'n 250 gulden doen".

400.000 Nederlanders die door de lucht met vakantie gaan mag dan een indrukwekkend aantal zijn, het is amper gelijk aan 5 procent van ons totale inwonertal.

Van Gennips toekomstverwachting wijst erop dat dat percentage snel zou kunnen klimmen. Hij voorspelt: enorme toename van het aantal vakantievluchten, met steeds grotere vliegtuigen. Na dat Dakota-tje in '58, met 28 passagiers, kwamen respectievelijk de Convair met 48, de DC 4 met 70, de DC 7 met 100 en (thans in gebruik) de DC 8 met 180 en de DC 9 met 110 passagiers per vlucht. Dat is nog niets bij wat komen gaat: „binnen nu en enkele jaren zullen Jumbo Jets 500 of meer Nederlanders tegelijk naar hun vrije weken met zon vliegen".

Een tweede prognose: „De kleine touroperator zal in de toekomst geen kans hebben. Dat heeft hij nu al bijna niet meer. Het risico is te groot. Wanneer hij met 20 lege stoelen blijft zitten in een DC 8 of 9 is de schade al 20 maal 250 gulden. Een verlies van vijf mille dat hij zich niet kan permitteren".

De „fabrikant van moderne vliegreizen" ' zoals Nol van Gennip zich in de eigen FIT-gids laat noemen, kan een financiële tegenvaller makkelijk hebben. Bovendien valt er met 6000 passagiers per week, en legio aanmeldingen die op het laatste moment binnenkomen, nog wat te improviseren. De computer schuift en verschuift wel, annuleringen van het laatste uur incluis.

Wat het IBM-rekenfenomeen niet kan: vakantiegangers in alles behulpzaam zijn. Daarvoor heeft FIT een korps van 75 hostesses in vaste dienst. Zij komen al in actie op de luchthaven in dat voor velen nog zo vreemde land, waar de zon dan wel meestal schijnt, maar waar soms het zoeken naar de koffers reeds probleem nummer één oplevert. Al was het maar vanwege de zenuwen.

En dan maar hopen dat de zon doet wat van hem wordt verwacht, en dat iedereen de Spaanse keuken van het hotel (die al lang continentaal smaakt) lust. Iets waarover Nol van Gennip zich niet zo ongerust maakt: „Wie het eten in Spanje niet moet, zou thuis in een Nederlands hotel óók niet eten".

Hoeveel zakgeld moet een vakantieganger bij zich hebben die voor 500 gulden twee weken bed, bad, balkon, zeezicht, vol pension, vliegen uit en thuis koopt, om redelijk uit te komen?

Nol van Gennip produceert ook dàt cijfer met IBM-gemak: 250 gulden per persoon. In het algemeen geldt: de helft van de reissom.

Tien jaar geleden gaf de Nederlandse vakantieganger gemiddeld 400 gulden uit aan reis- en zakgeld. Nu is dat 900 gulden, inclusief het nieuwe badpak.

Op naar de 1000 à 1500 gulden. Voor dat geld gaan we strak als de massa wil, twee weken naar Curacao of India.

Tenslotte klinkt Torremolinos nú al bijna ordinair....

Weer

Bliksem toch niet ongevaarlijk

Dit is de tijd van de hevige onweren. De bliksemstraal die daarbij optreedt is de elektrische ontlading van miljoenen volts tussen twee wolken naar de aarde, die als negatieve pool fungeert. Water en metalen zijn „goede geleiders.' voor electriciteit, en omdat het menselijk lichaam voor minstens 90 procent uit vocht bestaat, kan die elektrische ontlading ook via een mens plaatsvinden, wanneer hij door de bliksem wordt getroffen.

De gevolgen hiervan zijn dikwijls dodelijk, en op zijn minst veroorzaakt de hoge temperatuur die op dat ogenblik ontstaat een zeer ernstige verbranding. Kort geleden was dit het geval toen drie jongelui op het strand door een onweer werden overvallen, waarbij een van hen terstond dood was en de anderen ernstige brandwonden kregen. Dat er betrekkelijk weinig mensen en gebouwen door de bliksem worden getroffen danken wij aan de bliksemafleiders, die overal waar huizen, fabrieken, torens en andere bouwsels staan zijn aangebracht. Het was de staatsman Benjamin Franklin die twee eeuwen geleden de bliksemafleider uitvond, waardoor de ontlading naar de aarde wordt afgevoerd zonder dat er schade wordt aangericht.

In de dichtbevolkte gebieden bevinden zich zoveel bliksemafleiders dat er daar veel minder kans op blikseminslag bestaat dan op het platteland, bij de meren en de rivieren en aan de kust. Gelukkig zijn ook de woonhuizen en gebouwen buiten de stad meestal van een goede bliksembeveiliging voorzien, een installatie die voor weinig geld kan worden aangebracht volgens de uitstekende voorschriften van de hoofdcommissie voor de normalisatie in ons land. Uiteraard moet een dergelijke installatie minstens één keer per jaar worden gecontroleerd en doorgemeten, want bij een defekt is het gevaar nog groter dan zonder bliksemafleider. Nu worden de televisieantennes op de daken veelal ook met de bliksemafleider verbonden, alhoewel deze masten ook zelf geaard zijn. Toch lijkt het raadzaam om bij onweer tijdig de stopkontakten en andere verbindingen met de buitenantenne te verbreken, ook met de radiotoestellen, want er zou hierdoor voldoende ontladingsstroom kunnen afvloeien om schade te veroorzaken.

Om zich afdoende — met name bij eenzame huizen — te beveiligen tegen de bliksem moet men vooral in gedachten houden dat vocht en metalen goede geleiders zijn. Binnenshuis is de kans om door de bliksem getroffen te worden gering, tenzij het huis zelf getroffen wordt. Het blijft raadzaam om ramen en vensters tijdens een onweersbui gesloten te houden en zelf niet dicht bij een raam te blijven, ook niet bij een (open) haard, maar midden in de kamer te gaan zitten. Zet alle electrische apparaten af, ook de radio en de tv, trek de stekkers die deze laatste met de buitenwereld verbinden uit de stopkontakten, en raak tijdens het onweer geen kachels, haarden, radiatoren en waterleidingen aan. Ga niet in het bad of onder de douche, en als het onweer 's nachts losbarst kleed u dan zover aan dat u (en uw gezinsleden) eventueel terstond het huis kunt verlaten. Blijf dan ook niet op de bovenverdieping maar ga naar beneden. Telefoneren mag u gerust tenzij u een bovengrondse verbinding in uw omgeving hebt. Let ook op uw huisdieren, en uiteraard goed op de kinderen, die zo graag de bliksem willen zien en aan het venster gaan staan. Honden zijn tijdens een onweer vaak beklagenswaardige wezens, die doodsbang onder een bed willen kruipen, of desnoods in de badkuip schuilen.

Een auto is in feite een kleine huiskamer van metaal, droge banden vormen een uitstekende isolering, maar tijdens een onweer regent het ook vaak hard, en dan worden zowel de banden als de weg kletsnat. Zet de wagen daarom stil langs de weg, maar niet onder een boom of vlak bij een hek. Schakel de autoradio uit en duw de antenne naar omlaag. Ga niet in paniek hard rijden, want het zicht is slecht en de bliksemschichten verblinden. Denk er ook aan dat een auto gemakkelijk door de statische elektriciteit kan worden geladen, wat u bij het uitstappen een schok kan geven. Als u eenmaal stilstaat, spring dan uit de wagen. Een metalen kettinkje dat over de bodem sliert is een uitstekende afvoergeleider voor deze elektrische lading.

Een (metalen) boot biedt voldoende bescherming in de kajuit, als u geen metalen voorwerpen aanraakt die in verbinding met de buitenwereld staan. Zeilers en roeiers doen er goed aan de veilige oever te bereiken, en wie zwemt moet het water uit en een veilig plekje zoeken.

Het meeste gevaar loopt degene die ergens buiten in het vrije veld door een onweer wordt overvallen. Een boom, vooral een alleenstaande hoge boom is een veel getroffen aantrekkingspunt voor de bliksem. Elk alleenstaand object in het vrije landschap, elke heg, schutting, hek, telefoonmast, bouwkeetje, hooiberg en dergelijke vormen eveneens een aantrekkingspunt voor de bliksemstralen. Zoek daarom geen dekking in of vlak bij zulk een voorwerp of bouwsel. Elk voorwerp op het land dat veel metaal bevat, zoals een fiets, een auto, een tractor, telefoonkabels, hoogspanningsmasten en ook een open water zoals een plas, een meer en een riviertje vormen een gevaar, waarvan u zover mogelijk verwijderd moet blijven. Dat geldt ook voor de rand van een bos en van kreupelhout. Het is beter om wat verder in een bos te gaan schuilen dan aan de rand blijven, en ook een heuvel biedt meer gevaar dan de vlakte. Strand en duinen zijn bij onweer gevaarlijk.

De medische behandeling bij een slachtoffer dat door de bliksem is getroffen kan levensreddend zijn. Als eerste hulp bij iemand die bewusteloos is geraakt en die niet meer ademt moet terstond kunstmatige ademhaling of mond-op-mond beademing en tevens hartmassage worden toegepast. De brandwonden worden net als elke andere brandwond behandeld.

DR. J. KATER

Licht

Nino Ferrer op zijn Spaans

Wanneer artiesten of orkestleiders hun successen van weleer aan meerdere platenmaatschappijen gaan verkopen, dan hebben ze doorgaans de „beste tijd" achter zich. **Perez Prado, de** Zuidamerikaanse orkestleider die in de vijftiger jaren wereldnaam kreeg met zijn nummer „Tequila" — destijds een kassucces op RCA-grammofoonplaten — neemt het op de zojuist op het Sunset-label (Bovema) verschenen elpee „Fiesta Cubana" niet zo nauw met de muziek. Het motto „Fiesta Cubana" mag en moet zelfs waar gemaakt worden. Je mag verwachten dat de muziek luchtig, vrolijk, speels en blij klinkt. Wat Perez Prado en zijn muzikanten van nummers als „O ganso" en „Los Ojos de Texas" terecht brengen is echter niets meer of minder dan een kakofonisch samenraapsel van klanken.

PEREZ PRADO-SUNSET
SLS 50135

Met name op de Franse hitparade-lijst is **Nino Ferrer** pijlsnel omhoog geklommen met zijn nummer „Agata", ook in ons land via Hilversum III en Radio Veronica zeer bekend. Van deze schijf is nu ook een Spaanse versie in de handel. De „schone Agata" wordt daarop nogal erg temperamentvol toegezongen. Deze single, met als keerzijde „Les petities filles de bonne famille", stelt zelfs de als „verbluffend goed" geaccepteerde Franse uitvoering ver in de schaduw.

NINO FERRER-RIVIERA
H 121308

Bij de elpee **„Die grosze und aktuelle Starparade nr. 2"** worden we weer eens geconfronteerd met het probleem dat al vaker door de Duitse radio- en televisiestations is aangesneden. In verhouding tot bijvoorbeeld een klein landje als het onze, is het in Duitsland droevig gesteld met de zogenaamde „Nachwuchs" van artiesten voor de lichte showbussiness. Zeker de helft van de zangers en zangeressen in deze „Aktuelle Starparade" zijn geen Duitsers: Rita Pavone (Oma, Mama, Bambola), Karl Gott (Star meines Lebens), Bee Gees (IOIO), Daliah Lavi (Liebeslied jener Sommernacht) en Archaeopterix (Barbarella). Dit alles neemt niet weg dat de gevarieerde keuze van nummers voor deze schijf goed is. Om de lijst van sterren met hun hits te completeren vermeldden we nog de namen van Roy Black (Wenn du bei mir bist) Chris Roberts (Ein Mädchen nach Mass), Wencke Myhre (Wo hast du denn die schönen blauen Augen her), Peter Rubin (in (meinen Schuhen kannst du nicht gehen), Gus Backus (Tinaginahannifanny) en Medium Terzett (Good Morning).

(POLYDOR 2371 030)

Eerder totnutoe op singles verschenen ‚vrolijke nummers' voor bruiloften en partijen van **Johnny Kraaykamp en Rijk de Gooyer** zijn nu verzameld op een elpee die van dit komische duo is uitgebracht. Pretentieloos amusement wat aan het karakter van ‚een meezinger' echter geen afbreuk doet. Titels: Pa wil niet in bad - de Bostella - Ouwe taaie - Zevenduizend koeien - de pi-pa-polonaise - Iwan Iwanowitsch en anderen.

ARTONE BDJ S-1567)

JAMES LAST (41) kan er prat op gaan dat in een tijdsperiode van nog geen vijf jaar van zijn orkest liefst 55 langspeelplaten in omloop werden gebracht. Aan dit ongekend hoge aantal kunnen we er vandaag weer een toevoegen. Het is de langspeler „Non-stop dancing nr. 10" met hits uit de afgelopen maanden: Sugar, sugar - The windmills of your mind - Call me number one - Down on the corner - Mighty Joe - Raindrops keep falling on my head en andere. In tegenstelling tot alle voorgaande „Non-stop dancing"-afleveringen valt op deze schijf een geheel andere James Last-sound te beluisteren. De muziek wordt nu eens zakelijk en zonder enige franje gebracht. De tierelantijntjes van meeklappen en meezingen bij de muziek zijn er af kortom, een James Last-elpee die opvalt vanwege zijn veranderde stijl.

(Polydor 2371 014)

WITH LOVE
Net zoals Mireille Matthieu wel eens in één adem genoemd wordt met Edith Piaf, zo blijken in Engeland velen haar op gelijke hoogte te willen plaatsen als Vera Lynn („From the time you say goodbey) we bedoelen DUSTY SPRINGFIELD van welk zangeresje deze week weer een nieuwe en beslist niet onverdienstelijke elpee is verschenen. Op de hoes valt te lezen „From Dusty with love". De nummers op deze plaat zijn geselecteerd uit eerdere Dusty-Springfield-successen, toen uitgebracht op 45-toerenplaatjes. Daaronder: Let me get in your way - Never love again en Lets to gether soon.

(Philips 6308 004)

HITS
Steeds meer platenmaatschappijen gaan er veelvuldiger toe over om verzamelelpee's uit te brengen met tophits uit de afgelopen weken of maanden. Zo is bij Bovema onder het motto „Schlager schlagen ein '70" een elpee verschenen met bekende vertolkers als Howard Carpendale, Gitte, Sacha Distel, Ray Miller, Al Martino, Erik Silvester en David Alexandre Winter. Het vervelende van deze plaat is dat de artiesten wel naam hebben, maar dat de hits die ze brengen oorspronkelijk aan andere artiesten toebehoren. Zo zingt Sacha Distel op deze plaat „Raindrops keep falling on my head", een nummer waarvan maar weinig overblijft als men het vergelijkt met de originele uitvoering van Bobby Gentry, die er op het jongste Grand Gala du Disque in Amsterdam zo'n geweldig succes mee had.

(Hör Zu - shze 287)

EN VERDER
Bob Dylan - „Selfportrait", dubbel-elpee met o.a. „The mighty Quinn. (CBS S 66250)
Dionne Warwick's golden hits o.a. Anyone who had a heart (WAND WNS 1).
Marie Laforet - Album nr. 2 met o.a. La flûte magique - (Festival MFV 3139).

HARRIE CREMERS.

SF

Heruitgave tegen wil en dank

Het eerste wereldcongres op het Europese vasteland voor science fiction fans vindt dit jaar plaats in Heidelberg. Van 21 tot en met 24 augustus zullen de congressisten die hoofdzakelijk uit Europa en de Verenigde Staten komen, zich bezighouden met alle facetten die te maken hebben met SF. Ook niet-leden van SF-clubs kunnen op deze vierdaagse bijeenkomst terecht. Naast lezingen en discussies over SF zullen uitgevers SF-, Fantasy- en Horrorboeken tentoonstellien. De Art Show laat tal van kunstwerken zien die geënt zijn op SF en Fantasy. Op de Heicon '70 zal ook Nederlands werk worden geëxposeerd. Hiermee hoopt men een indruk te krijgen van wat er op het ogenblik aan SF in Nederland wordt gedaan. Fans die beslist een dergelijk wereldcongres willen meemaken zullen dit jaar naar Heidelberg moeten gaan omdat verwacht wordt, dat de komende congressen voor een groot aantal jaren weer in de Verenigde Staten zullen plaatsvinden.

Twaalf verhalen van SF-schrijver Asimov zijn verschenen onder de titel „De Sprekende Steen". De naam van de schrijver staat borg voor een paar uur leesgenot. Hij is één van de topschrijvers in de SF-wereld, zowel wat kwaliteit betreft als produktiviteit. Vorig jaar is zijn honderdste boek verschenen.

Bijna alle verhalen zijn verkapte speurdersgeschiedenissen, die in de SF-sfeer terecht komen doordat ze zich afspelen in de ruimte of wel uitvindingen als reizen in de toekomst en het opheffen van de zwaartekracht een rol spelen. Eén verhaal springt er helemaal uit: „Pâté de foie gras". Een Amerikaanse landbouwer vraagt het ministerie van landbouw inlichtingen over ganzen. Het blijkt dat hij een gans heeft die gouden eieren legt. De gouden eieren zijn voor hem een meevallertje, maar hij zou uiteraard graag zijn gouden-eieren-leggende veestapel willen uitbreiden. Het ministerie van landbouw stuurt al zijn deskundigen om de boer behulpzaam te zijn, echter zonder een oplossing voor dit probleem te kunnen vinden. Het verhaal eindigt met de oproep aan SF-lezers om de wetenschapsmensen te helpen met het zoeken naar een nieuw uitgangspunt om het aantal gouden eieren leggende vogels te vermeerderen.

Zwarte Beertjes 1318 f 2,75
uitgeverij A. W. Bruna en Zoon.

„Het tweede bestaan" van David Ely, als SF-verhaal aangekondigd ontpopt zich op de laatste bladzijden als een gruwelstory. De hoofdpersoon Wilson krijgt een kans om zijn leven, dat nogal tam is verlopen, drastisch te veranderen. Een ander persoon moet daarom sterven en als het lijk van Wilson fungeren. Wilson vermaakt zijn hele bezit aan een onderneming die voor zijn tweede leven zal zorgen. Hij zelf krijgt door plastische chirurgie een nieuw uiterlijk. Verder wordt hem een nieuw beroep aangemeten en de vroegere bankemployé gaat als kunstschilder verder door het leven. Hij kan zich niet aan de nieuwe situatie aanpassen en blijft zich afvragen wat er in zijn oude omgeving allemaal gebeurt. Daarmee brengt hij het concern dat voor zijn tweede leven verantwoordelijk is in gevaar. De maatregelen die dan tegen hem worden genomen, als laatste redmiddel, brengen aan het licht waar het lijk dat als zijn dubbelganger fungeerde vandaan is gekomen.

Zwarte Beertjes 1338 f 2,75
uitgeverij A. W. Bruna en Zoon.

Onder de titel „De Sprekende Steen" zijn in de reeks Zwarte Beertjes twaalf SF-verhalen verschenen van Asimov. De verhalen zijn geschreven tussen 1954 en 1967. Twee van de verhalen „Het einde van de nacht" en „Ik ben in Marsport zonder Hilda" zijn al eerder in Nederland verschenen: in 1960 in Prisma 527 „Verhalen uit de toekomst" van de uitgeverij Het Spectrum.

De heer Buijs, adjunctdirecteur van de uitgeversmaatschappij A. W. Bruna en Zoon deelt mee, dat het niet de bedoeling is om al eerder op de Nederlandse boekenmarkt verschenen verhalen nog eens uit te geven. „Het is voor ons een moeilijke zaak om in de gaten te houden wat er allemaal al is verschenen. Als het gaat om een compleet boek dan is dat nog wel bij te houden. Gaat het echter om verhalen die in bundels worden uitgegeven dan wordt de zaak haast ondoenlijk."

Wat de rechten van de verhalen betreft zegt de heer Buijs: „Als een boek of verhaal niet meer in exploitatie is en al een half jaar is uitverkocht vloeien de rechten terug naar de schrijver. Doorgaans worden we wel door de literair agent van de auteur er opmerkzaam op gemaakt dat een verhaal al in Nederland is verschenen. Een koppelverkoop, zoals dat wel eens het geval is bij grammofoonplaten ligt niet in onze bedoeling."

WIM JONGSMA

Pop

Harry en de kunstfluiters

Iedereen die de film „Midnight Cowboy" gezien heeft, herinnert zich nog wel de titelsong „Everybody's Talkin". De zanger en schrijver van dit prachtige vers is Harry Nilsson. Van deze Nilsson — ontdekt door Phil Spector — is nu de derde elpee uit. Dit album bevat een aantal songs in de stijl van de dertig en veertiger jaren en enkele moderne werken. Om bij de laatste groep te beginnen. „Mother Nature's Son" van Lennon McCartney, „Simon Smith and the Aamazing Dancing Bear" van Randy Newman, „I Guess the Lord Must Be in New York City", dat ook in de „Midnight Cowboy" te horen is, en „Rainmaker" worden perfekt gezongen en roepen een zeer ontspannen sfeer op. Pas echt goed wordt het echter wanneer Nilsson terug in de tijd gaat en songs als „Mournin' Glory Story", The Puppy Song" en „Nobody Cares About the Railroads Anymore" gaat zingen.

Hoe moeilijk dit wel is heeft Ringo Star ondervonden maar Nilsson brengt het er goed van af. Harry „croont", werkelijk veelvuldig met vioolgestrijk, zelfs met kunstfluiters in „Marchin' Down Broadway", brengt zelfs een onvervalste rag maar alles werkt uitstekend, geen enkele maal vervalt hij in vals sentiment of muzikale kitsch. Dank zij Nilssons warme innemende stem, een stel perfekt spelende studiomusici maar vooral door de subtiele arrangementen van George Tipton zijn alle nummers kleine juweeltjes geworden. Een uitstekende elpee.
(Nilsson-Harry; RCA).

Van de in gewijzigde bezetting spelende Flyin' Burrito Bros (Chris Ethridge verdween terwijl Bernie Leadow van Chris Hillman de leadgitaar overnam en de oude Byrds drummer Michael Clarke erbij kwam) verscheen onlangs de tweede elpee. Onmiddellijk dringt zich nu een vergelijking op met hun eerste elpee, door velen beschouwd als een der beste popelpees. Het kenmerkende van „A Gilded Palace of Sin", de snerpende, door merg en been gaande samenzangen van Hillman en Parsons, begeleid door zeer fraai pedaal-steelgitaarspel van Sneeky Pete Kleinow zijn slechts op enkele nummers van deze tweede elpee te herkennen; met name in „Image of Me" en „High Fashion Queen". „Burrito Deluxe" bevat echter meer gevarieerde muziek dan de eerste elpee: het rock'n rollachtige „Lazy Days" (Chuck Berry), het haastig gezongen Bob Dylan lied „If You Gotta Go", het ietwat oubollige kermisdeuntje „Man in the Fog" (kompleet met tuba en akkordeon) en het Beach Boys-achtige „Older Guys". Totnutoe zeer prettige makkelijk in het gehoor liggende vrolijke muziek, maar naast het al eerder genoemde „Image of Me' en „High Fashion Queen" zijn het vooral „Cody, Cody" en „Gods own Singer" die deze elpee tot een van de beste van het jaar maken. Vooral „Cody, Cody" roept reminiscenties op aan het fraaie ijle gedragen geluid van de oude Byrds en „Gods own Singer" is een prachtig melancholisch gezongen lied over de dood van een folkzanger.
(Flyin' Burrito Bros - Burrito Deluxe; A&M).

De nieuwe elpee van **Ian Matthews „Southern Comfort" (UNI)** is een prachtige synthese geworden tussen Country en Western en Rock en Roll. Matthews speelde vroeger bij de Fairport Convention en in zekere zin wordt op deze elpee Fairport Convention-achtige muziek gemaakt; dit is niet zo verrassend wanneer je weet dat naast Matthews ook Thompson (elektrische en akoestische gitaar), Hutchings (basgitaar) en Nicol (elektrische gitaar) van de F.C. meespelen. De enige aanmerking die je op deze plaat zou kunnen maken is dat het soms wat „poppy"-achtig klinkt (the Watch) en dat de begeleiding soms onzeker speelt. Dit laatste komt vooral omdat de begeleiding een gelegenheidscombinatie was. In de echte Southern Comfort speelt alleen Gordon Huntley, een 43-jarige steelgitarist, mee en volgens mensen die deze formatie hebben horen spelen is ze beter dan de begeleiding op deze plaat. Toch is dit een mooie elpee geworden, vooral dank zij steelgitarist Huntley, Thompson en natuurlijk Ian Matthews.

De nieuwe elpee van de **Pretty Things (Parachute; Harvest)** houdt het midden tussen hun vroegere werk en de muziek van de latere Beatles elpees. Wanneer we het kwijlend gezang in het nummer „Parachute" en het wegzakken van de stem op het eind van „Grass" vergeten is het zelfs een vrij aardige elpee. Vooral „What's the Use" met melancholische samenzang, „She's a Lover", „Miss Fay Regrets" en „Cries from the Midnight Circus" hebben me aangenaam verrast. De sonds zijn bijna alle meer gestruktureerd dan in het vroegere werk van de Pretty Things terwijl de teksten nu een wezenlijke funktie vervullen. Alle teksten staan trouwens op de binnenhoes.

In de goedkope 99-serie van Atlantic is een elpee van de Buffalo Springfield verschenen met oud werk van de groep. Het gaat hier om nummers die bijna alle op de eerste elpee van de B.S. staan en zeer eenvoudig zijn. Op „For What' it's Worth" en „Expecting to Fly" na niet het beste werk van de groep maar toch nog steeds een flinke hap boven het gemiddelde. Vanwege de prijs misschien toch een aanrader.
(Buffalo Springfield - Expecting to Fly; Atlantic).

Deze week ook twee live elpees. Eerst de **„Who Live at Leeds" (Track Records)**. Deze elpee heeft eigenlijk alleen waarde als dokument omdat er oude nummers als „My Generation", „Young Man's Blues", „Substitute" en „Magic Bus" opstaan. De muzikale vertolking van de Who is hier echter niet geweldig, soms zelfs gewoon slordig, maar vooral omdat sommige nummers uitdijen tot zeven of nog meer minuten. Een nummer als „Magic Bus" doet het goed als single maar bezit te weinig muzikale vondsten om zeven minuten te duren. In „My Generation" hebben de Who het op een andere manier geprobeerd. Na de inzet voor My Generation volgen enkele melodieen uit „Tommy", jammer dat de overgangen hier niet al te best getimed worden zodat ook dit weer niet al te best is.

Goede nummers zijn dan ook alleen „Substitute" en de versie van Eddie Cochran's vers „The Summertime Blues".

De tweede elpee is van Canned Heat, **Canned Heat '70 Concert; Liberty.** Vergelijk deze elpee nou eens met „Live at Leeds" (de Who en Canned Heat hebben ongeveer dezelfde muzikale capaciteiten); Canned Heat speelt met overgave, doet zijn best om precies hetzelfde te klinken als in de studio en Bob Hite lijmt met verbluffend gemak de nummers aan elkaar. Het bonkige gitaarwerk komt steeds goed over, vooral in hun single hit „Let's work together" en „That's allright Mama" en ook een country blues weten de jongens trefzeker te brengen. Maar eigenlijk behoef je niets meer te schrijven over Canned Heat nadat Mungo Jerry in Aken zijn versie van „On the Road again" heef laten weerklinken. Canned Heat wordt dan wel zoiets als die heiligen Grase.

JEFF EYMAEL

CARTOON

Opera

„Nieuwe oude" opnamen

Het kleinere huis Dureco heeft een voortreffelijke daad gesteld met het in ons land uitbrengen van de merken Bellaphon (f 11,90) en Top Classic (f 9,90 per LP). Op deze merken heruitgaven van opnamen van grote zangeressen en zangers uit het verleden. Bellaphon BI-18.8 geeft een subliem stemportret van de grote sopraan Lilli Lehmann. De als 16-jarige debuterende sopraan zou een school stichten; een reeks zangeressen afleveren die volgens haar fenomenale techniek maar ook naar haar interpretatie-eisen zou zingen. Lehmann — niet met Lotte te verwarren — zong naast Mozart, Bellini, naast Verdi, Wagner (haar Brünnhilde in Bayreuth was een sensatie en heeft voor lange tijd de standaard bepaald). Op de onderhavige LP 12 opnamen van haar die ik met grote bewondering heb beluisterd. Een lacune is met deze plaat opgevuld.

Richard Tauber kent men te weinig als operazanger terwijl weinigen weten welk een groot liederenvertolker hij was. Het is daarom goed, speciaal waar onlangs bij HMV een opname met Léharsuccessen van Tauber verscheen, dat zowel Bellaphon 1812 als Top Classic TC-9037 hem als operazanger laten horen. Historisch belangrijk is zijn Tamino uit de Zauberflöte. Deze rol was ook de laatste die hij in zijn leven zong: met de verjongde Weense Staatsopera tijdens diens tournee door Engeland (met Schwarzkopf, Güden, Seefried, Paul Schöffler en Cebotari — welke laatsten nog van de „oude garde" waren en waarvan Maria Cebotari twee jaar later zou sterven) en toen de Tauber liet horen uit zijn grote jaren: die jaren die op deze twee LP's zijn vertegenwoordigd. Jammer dat de Bellaphon-hoes dat laatste optreden op 1948 laat plaatsvinden. Het was 27 september 1947. Drieëneenhalve maand later was Tauber gestorven, en vlak na de grote afscheidsvoorstelling moest hij een zware operatie ondergaan. Dat zijn feiten die op een hoes thuishoren, zeker waar het zulke indrukwekkende portretten betreft die de miskende en verkeerd geplaatste artiest zo grandioos laten horen. Een andere verkeerd gewaardeerde zanger is Joseph Schmidt die bekender bleef door zijn concessielied „Ik hou van Holland" dan om zijn Postillon de Lonjumeau, Zauberflöte' Trovatore, Ballo in Maschera en L'Elisir d'Amore. Maar juist zó laat Top Classic TC-9038 hem horen en de herpersingen zijn wederom vlekkeloos, met uiteraard de „originele" ruis, dat zij van de plaat zelf zijn gemaakt. Zo moeten wij ons Schmidt herinneren, een man die het, gezien zijn kleine gestalte, niet aandurfde op het operapodium op te treden, maar die daar een enorme carrière zou hebben gemaakt. Nu hoorde men hem alleen in radio-opera's vanuit Berlijn en later vanuit Wenen. Ook hij — analoog met Tauber — stierf voortijdig en dan nog in grote armoede als vluchteling. De grandioze tenor Leo Slezak, die naast zanger ook als auteur wereldnaam maakte, is geportretteerd op TC-9039. Een man met zijn enorme stem (hij was o.m. een uniek Wagner-tenor) te horen in een tere en moeilijke, vol coleratuur zittende aria als „Vien gentille dame" uit La Dame Blanche is een belevenis, die getuigt van de scholing die een groot zanger vroeger moest doormaken (ik wil het Windgassen, King of McCracken vandaag horen doen ... of, eigenlijk liever niet). Naast uitstapjes bij Verdi horen we Slezak uiteraard in enige Wagnerrollen als Lohengrin, Tannhäuser en Walther in de Meistersinger. Inderdaad. Slezak was een „Meistersinger" van de beste soort.

Dat geldt ook voor twee zangers die deels nog een na-oorlogse carrière hebben gemaakt maar die ook daarvóór beroemd waren: Heinrich Schlusnus, de Rijnlandse bas-bariton, en Benjamino Gigli. TC-9040 en TC-9012 zijn aan hen gewijd. Schlusnus bronzen stem die altijd een ondertoon van weemoed had, klinkt hier in Franse, Duitse en Italiaanse aria's terwijl Gigli (met Giuseppe de Luca als partner) in Franse en Italiaanse opera's te beluisteren is. In het sextet uit Lucia voorts met Galli-Curzi, Homer, Pinza en Angelo Basa, van welke laatste ik graag eens een hele LP zou zien uitkomen. Twee LP's die zang volgens de beste tradities van het Bel Canto brengen en waarin Schlusnus toont de Fischer-Dieskau van zijn generatie te zijn, maar dan met meer gevoel voor de Italiaanse stijl dan de Berlijner.

HANS C. M. van ROOY

Eten

geen overvloed

Trots regen en zonneschijn — de basis voor weelderige wasdom — is momenteel helemaal geen overvloed aan zomergroenten. De verlate inzaaiperiode in het voorjaar, gevolgd door een langdurige droogte, is een slechte basis geweest voor een rijke groenteoogst. De vraag op de EEG-groentemarkt is zeker zo groot als 't aanbod. Bovendien blijkt, dat door de tuinders een juiste spreiding van diverse groentevariëteiten wordt in acht genomen. Bovendien vlot de export van groenten uit Nederland uitstekend. Vooral West-Duitsland voorziet zijn vele miljoenen tafels dag in dag uit van verse en prijzige Nederlandse groenten. Tengevolge van dit alles moet de Nederlandse huisvrouw dieper in haar beurs tasten, om dagelijks de nodige vitaminen uit de tuin op het menu te zetten. Inlandse bloemkool is zeer prijzig. Tomaten — andere jaren vaak spotgoedkoop — kosten veel geld vooral omdat rond 80% van de aanvoer op de veilingen uitgevoerd wordt naar de Bundsrepubliek. Met doperwten is het precies hetzelfde. Princessebonen zijn meer dan 30% duurder dan vorige weken Peultjes zijn voor vele beurzen onbetaalbaar. De prijzen van wortels en tuinbonen zijn normaal. De prijzen van sla wisselen sterk terwijl komkommers goedkoop zijn. Ook uien zijn niet te duur terwijl de prijs van nieuwe aardappels in dalende tendens gaat. De aanvoeren worden vlot groter en hierdoor wordt de basis van de dagelijkse tafel goedkoper. De dure champignonvelden, aangelegd na de oorlog, blijven hun rente afwerpen. De prijzen van champignons zijn hoog, omdat de vraag in de EEG — gestimuleerd door de welvaart — alsmaar groter wordt. Kruisbessen en aalbessen hebben tengevolge van een kleine vraag van de industrie niet aan de geldelijke verwachtingen beantwoord.

Daarentegen groeit de belangstelling van fabrieken en liefhebbers voor de kersen. Gewone goede variëteiten kosten tussen f 1.20 en f 2,- op de veiling. De lekkere, kostbare Hedelfinger doet het nog beter. Voor beste partijen wordt tot f 3.- betaald. Geen wonder dat in Zuid-Limburg onder de telers veel zonaanbidders leven, die jacht maken op de laatste exemplaren van deze beste kers.....

WILL LEBENS

Hongkong kip

Braad 1 kg kippebout een kwartiertje aan in heel weinig boter, net lang genoeg om gemakkelijker het vlees van de botten te kunnen snijden. Snijd het vlees vervolgens in flinke dobbelstenen. Roer een sausje van 3 eetlepels sherry, 1 theelepel suiker en 1 eetlepel sojasaus en laat de blokjes kip hierin een half uurtje marineren.

Schep ze er uit met een schuimspaan, laat ze goed uitlekken, bestuif ze met maizena en haal ze door een losgeklopt ei met wat zout. Laat 4 eetlepels olie heet worden en bak daarin 12 gehalveerde walnoten niet langer dan 2 minuten. Schep ze er uit en laat nu de blokjes kip even aanbakken in dezelfde olie. Temper het vuur en voeg een gesnipperd teentje knoflook, 1 theelepel gemberpoeder, de marinade, 1 theelepel ve-tsin en nog een paar lepels water toe en laat het geheel zo op een laag vuur een uur pruttelen. Voeg op het laatste moment de noten toe. Geef er gekookte rijst bij.

De regengod Chacmul uit Chichin-Itza; zuidelijke invloed....

De series van Elsevier

Cultuur en sociale structuur

Het fonds van uitgeverij Elsevier bevat nogal wat series, die met een wat impertinente brutaliteit eisen, dat de boeken ervan onmiddellijk bekeken worden. Men kan deze aanhef interpreteren zoals men wil; zeker is dat van mijn kant een complimenteuze instelling de achtergrond ervan is.

Ik doel hier bijvoorbeeld op de series „Kunst in beeld", „De vroegste beschavingen" en de bijna anachronistisch mooi uitgegeven serie „Kunst van Europa". Had ik het hierboven over bekijken, dan wordt daar nog niet direct gewezen op de tekst, maar ook die blijkt van ferme kwaliteit.

Neem nu eens het deel „De beeldende kunst van de Barok" van de laatstgenoemde serie. Een tekst van professor Werner Hagen — gelijk verschenen in een tiental andere landen — die gemakkelijk leesbaar een breed beeld schetst van de exuberante barok. Hij kijkt met een groothoek lens zonder de verticale lijnen uit het oog te verliezen. De tekst in de marge is conscientieus voorzien van indicaties waar men bijbehorende — los geplakte — afbeeldingen kan vinden. Voor degenen die de serie willen hebben is het een sieraad in de boekenkast. Lezen biedt — uiteraard — meer perspectief zeker, omdat het die moeite waard is.

Van de andere genoemde series kan men twee delen naast elkaar leggen: „het oude Amerika" door Ferdinand Anton en Frederick J. Dockstader (serie Kunst in Beeld) en „De Eerste Amerikanen" van Bushnell (serie De vroegste beschavingen). Wil men een inzicht krijgen in het werk van bijvoorbeeld een Henry Moore, dan moet men terug naar het Amerika voor de Europese „Beschaving" er poot — want men kan niet zeggen, dat de ontdekkers zorgvuldig waren met het trekken van hun sporen — aan wal zette. De Mexicaanse regengod Chacmul zoals men hem nog kan zien in Mexico City — strak en half liggend — gehakt in kalksteen. Moore's biograaf John Russel tekent aan, dat volgens velen de beeldhouwer een grote affiniteit heeft met dit levensgrote beeld, dat afkomstig is uit Chichin-Itza. Het wordt hier gezegd om duidelijk te maken hoe sterk de verwantschap van — moderne, zo men wil — kunstenaars is met oude culturen. En met name in de eerste helft van deze eeuw heeft de kunst oog gekregen voor wat het oude Amerika te bieden heeft en had. Want er is nogal wat verloren gegaan, dat slechts achterhaalbaar is door zorgvuldige reconstructie van enkele onderdelen. Bovendien ging er veel verloren, omdat het materiaal, waaruit het vervaardigd was gold als basis voor betaalmiddelen. Het kolonialisme heeft nu eenmaal nooit oog gehad voor landen, die niet rendeerden, zoals het imperialisme nu nog steeds het dienend land kort houdt teneinde het heersende beter te paard te helpen.

Het is aardig te ontdekken, dat de „beschaafde barbarij" van de westerse wereld spreekt in termen van ontwikkelingshulp voor landen in Zuid- en Midden-Amerika — om van de anderen nog niet te spreken — op een toon van „wij met onze achtergrond maken het wel voor jullie", terwijl die achtergrond slechts bestaat uit geld; en helemaal niets meer. Het opleggen van de kapitalistische democratie is alleen maar goed voor degenen, die het geld hebben. Zo bouwt men nog even de „Verelendung" van de Zuidamerikaanse volkeren uit. En mocht Marx gelijk hebben — en hier en daar heeft hij het gehad — dan is het nog maar een kleine stap naar de omwenteling, die voor de achtergestelde landen op het Amerikaanse continent in ieder geval — naast al het andere — betekent, dat men weer eens in het bezit gesteld wordt van enige rechtmatige eigendommen, die nu al te zeer afgeschuimd worden door „belangstellenden". (Ik wil — wetend nogal dogmatisch één kant uit te redeneren — van de andere kant niet zo optimistisch zijn dat die revolutie alles onbeschadigd zal laten. Maar je kunt terwille van de vrijheid nu eenmaal geen monomane cultuurprofeet zijn).
Lichtelijk afgeweken van het directe onderwerp, moet ik zeggen, dat de boeken over het oude Amerika en de eerste Amerikanen kennelijk tot nadenken stemmen. En er zijn genoeg boeken, die zulks niet doen, vandaar dat deze geprezen dienen te worden.

+ + +

Bovendien — en daar kan men professor Bouman op naslaan — vallen cultuur en sociale structuur samen. „Dat wil zeggen sociale structuur is een verbijzondering van cultuur". (Dit ter meditatie bij de uitgaven „de volken van het oude oosten" door Carel J. Du Ry Beest van Holle (serie kunst in Beeld en bij „De Voorouders van de Grieken door Sinclair Hood, serie De Vroegste Beschavingen). Bouman vervolgt: „Wij doen goed vast te stellen, dat de sociale structuur, bij uitstek het gebied van duurzame vormen, die men „institutions" noemt, voor de moderne cultuur de bron vormt van vele veranderingen. Deze vinden hun oorsprong vooral in de techniek en de organisatievormen, die in de laatste eeuwen steeds meer de dynamiek van westerse structuren en culturen zijn gaan beheersen" Men kan die stelling bewezen vinden — Albert Schug beperkt zich niet tot het enge begrip „kunst" — in het boek „De Twintigste Eeuw" in de serie Kunst in Beeld.
Kortom er valt heel wat te zien en te lezen.

Urias Nooteboom

Besproken: „De Beeldende Kunst van de Barok" door Werner Hager (Serie Kunst van Europa f 29,-). „De volken van het oude oosten" door Carel J. Du Ry Beest van Holle, „Het oude Amerika" door Ferdinand Anton en Frederick J. Dockstader, „De Twintigste Eeuw" door Albert Schug (drie delen uit de serie Kunst in Beeld; per deel f 26.50). „De Voorouders van de Grieken" door Sinclair Hood en „De Eerste Amerikanen" door G. H. S. Bushnell (twee delen uit de serie De Vroegste Beschavingen; per deel f 12,50). Alle hier besproken boeken zijn uitgegeven door N.V. uitgeversmaatschappij Elsevier Amsterdam-Brussel.

„De geschokte wereld...."

Andrew Ewart heeft zich geworpen op „Liefdeshistories, die de wereld schokten". De titel doet het ergste vermoeden en dat vermoeden wordt hier en daar ook nog bewaarheid ook. Daar waar Ewart zich losmaakt van de geschiedenis en eigenmachtig wat verder tekent door te doen alsof hij de ontmoetingen van de „groten' als — van vooraan te beginnen en slechts verder een losse greep te doen — Antonius en Cleopatra, Dostojewski en Apollinaria, koning Carol en madame Lupescu, plus — de natuurlijk onvermijdbare — hertog en hertogin van Windsor heeft meegemaakt vind ik dat niet te verteren. Dat doet bovendien twijfels rijzen aan de waarheidsgetrouwheid van de rest der beschrijving. Moet wel gezegd zijn, dat het vlot te lezen is. Zoals zovele historische romans — waar de historie bijzaak is — gelezen worden door een groot publiek. Daarom wil ik me van waardeoordelen verder maar onthouden. Elkeen kan zich zelf op de hoogte stellen, zo hij — of zij — geïnteresseerd is in „liefdesgeschiedenissen'.

U.N.

„Liefdeshistories die de wereld schokten" door Andrew Ewart; L. J. Veens uitgeversmaatschappij N.V. Amsterdam (f 14.90).

Museumrondgang

Vakantie is iets wat op nogal verschillende manieren gevierd kan worden. Men kan zich scharen onder de grote groepen zon aanbidders en tijgen naar een kust van een land, waarvan men de regeringsvorm verafschuwt — er zijn natuurlijk ook andere landen mogelijk —. En men kan in eigen land blijven. Hiermee heb ik slechts een van de vierhonderdduizend alternatieven aangegeven, dat weet ik. Maar het gaat hier niet om een vakantiebijlage doch over een tweetal boeken, dus ras daarheen! Het gaat over „Oude schilderkunst in Nederland" en „Archeologische verzamelingen in Nederland". Dan nu de band met eventueel vakantievieren uit de doeken gedaan. Het zijn namelijk beiden museumrondgangen en kunnen als zodanig voortreffelijk dienen als gids, wanneer men eens een paar dagen lekker cultureel wil doen" "in eigen land. Waarmee niet gezegd wil zijn, dat de boekjes niet kunnen dienen voor incidenteel gebruik.

+ + +

Van de twee paperbacks spreekt mij die over de schilderkunst het meest aan. En dat is niet door het behandelde onderwerp maar door de behandeling van het onderwerp. L. L. H. Roest geeft een gaaf — zij het globaal — stuk geschiedenis mee inzake ontstaan en uitgroei van rijks-, gemeentelijke en bisschoppelijke musea. Hij vertelt daarbij een en ander over het management van musea. Erg verhelderend.
Daarmee wil het werk van professor dr. Zadoks-Josephus Jitta en drs. Witteveen niet gediskwalificeerd zijn, maar men zou daarnaast heel goed gebruik kunnen maken van een boekje van drs. Klok: „Archeologie en monument". Het komt er dus op neer dat ik „Archeologische verzamelingen in Nederland" wat summier vind voor wat betreft de algemene inleiding. Voor de rest is het iets overzichtelijker dan de „Oude schilderkunst" door de consequent topografisch aangehouden indelingen. Dat vergemakkelijkt het gebruik. Uitgaande van de pretentie van uitgever kan men er niet langs in hun algemeenheid de boekjes te prijzen, want dat is terecht.

U.N.

„Oude schilderkunst in Nederland" door L. L. H. Roest, „Archeologische verzamelingen in Nederland" door prof. dr. A. N. Zadoks-Josephus Jitta en drs. A. M. Witteveen. Uitgeverij J. H. De Bussy, Amsterdam.

SEKS EN RAS

VRIJUIT 4

...eros een vulgaire huidschimmel...

In het begin van dit jaar kondigde de uitgeverij De Bezige Bij een schrijver aan die een jeugdige literaire repliek, zo niet een reactie zou zijn op Jan Cremer en zijn spoorzoekers. Het betrof Arie B. Hiddema „Dag Heer! Goeiemiddag Heer!" Het verscheen in een smakeloos paperback.

Een uiterst vervelend en rottig geschreven namaak van een volksstijltje. Een na-aperij van seksverhalen. Een dosis smerigheid, een dosis aanstellerij en de leegte... Een dosis drugs enz. Om het in een verwante vorm uit te drukken, een scheet die niet eens heeft dwars gezeten. Het is niet het enige boek dat door zijn algemene vervuiling onleesbaar is geworden. Ik weet dat men elke uitspraak, elke bewering, elke beoordeling, elk aforisme op tegenovergestelde wijze kan verwerpen of aanprijzen. En vooral voor achterlijk gehouden worden omdat men die vuilspraak voor onfatsoenlijk houdt. Ik ben niet tegen hen die het burgerlijk fatsoen een douw geven, noch tegen hen die een stompzinnig puritanisme uit de doekjes doen. Ik ben tegen een moraal die van aspekt verandert (om met Léautaud te spreken) al naar gelang de stadswijk waar men woont, het appartement dat men bewoont, de kleding die men draagt, de vrouw of vriendin waarover men „beschikt" en het geld dat men in zijn portefeuille heeft.

+ + +

De afschuwelijke noodzaak van Henri Miller is zo langzamerhand een chronische ziekte geworden. De reden, van welke aard dan ook, die opgeworpen wordt om alle individuele intimiteiten te kijk te zetten en de pornografie zijn twee verschillende verschijnselen.

In beide gevallen blijven hun bronnen troebel. Het kan een patologische aangelegenheid zijn en de uitgevers dienen het ene zowel als het andere aan als voorbeelden van revolte tegen een hypocrisie die de samenleving beheerste. Ik geloof dat beide de vruchten zijn van een groot geestelijk masturbatie-aspekt. Te complex trouwens om het onder één analyse te onderwerpen. Met „Black Venus' van Geeraerts en Portnoys Complaint van Philip Roth (ik neem twee voorbeelden uit de drie laatste jaren) staat de uiterst ver gedreven seksualiteit midden in het rassenprobleem. Ze raakten beiden aan het obsessionele. Ze behoren niet tot de vuilschrijvers. Hun schrijverstalent is evident. Twee contrasten ook waarvan het eerste een vitaliteitsgeval is het tweede een ras-reactie waarin duidelijk het minderwaardigheidscomplex naar buiten treedt. Beide boeken zijn ongetwijfeld een vorm van catharsis. Trouwens Roths verhaal is een biechtspraak aan een dokter.

+ + +

In Gangreen 1. Black Venus van Geeraerts is de schreeuw waarneembaar die met de seksuele orgie gepaard gaat en die het onmachtsgevoel en de begrenzing incarneert. De verhouding blanke-zwarte stuwt en zwiept de passie op maar een echte liefde is er niet afwezig en de dionysische bezetenheid, zegt Marnix Gijsen „doet Henri Miller de broek af.." 'De koloniale ambtenaar maakt een seksuele crisis door die in Geeraerts taal op een lawine lijkt. Het is de natuur en de vrije gevoelswereld die hij bij negerinnen ontdekt die hem vervreemden van zijn blanke vrouw. De man is onverzadigbaar geworden misschien juist omdat hij aan de overzijde van de muur der rassenscheiding het bruisend lava van een ongefatsoeneerde zinnelijkheid heeft leren kennen. Op een dag dat ik Geeraerts ontmoette zei hij van dit boek dat het vooral een vrucht was van de segregatie. Als vitaal man ,als individu dat behoefte heeft aan een verwezenlijkte droom, als genieter van een oersterke en ongerepte natuur, en misschien ook als romanticus staat hij aan de kant waar zijn vitalisme het volle pond krijgt. In die seksuele orgieën (die ik niet alle van banaliteit zou durven vrijpraten) staat hij niet aan de kant van die vrouwen waarvan de Europese beschaving berekende mannequins heeft gemaakt. Geen godinnen van de liefde meer die men niet anders dan adoreren kan. Dat is ook de reden waarom zijn eros niet de vulgaire huidschimmel lijkt waarmee de Nederlanders b.v. hun lektuur kiosken overstromen. In zijn ademloze taal, zijn verrukking en zijn niet te temperen zinnelijkheid doemt echter de wanhoop op die dramatisch de achtergrond verduistert. Het rassenverschil is en wordt in de toekomst, in de seksuele gemeenschap, een nog onvoorstelbaar geweld. De tragiek beklemtoont de seksualiteit als oergevoel en maakt ze bloedend.

+ + +

Die beklemming blijft voornamelijk heersen in een land als Amerika. Maar indien de seksualiteit meer verschilt van condities dan van inhoud, het begrip ras heeft meerdere diepgewortelde karakters. Het sterkste aspekt daarvan (althans voor één daarvan) was Roths boek Portnoy's Complaint Het brengt de kleine joodse middenstander tussen de niet-joodse families. Roger Ikor heeft die kant van het rassenprobleem al eerder bekeken. Ik zou moeten verwijzen naar het merkwaardige boek (roman) „Jules" van de fascistische schrijver Drieu la Rochelle, die zelfmoord pleegde aan het einde van de oorlog. In die roman wil een jonge man het rassenverschil overwinnen, onuitgesproken, in een reeks erotische verhoudingen met joodse vrouwen. Als schrijver staat hij een stuk hoger dan Philip Roth. Hij was bovendien een politiek geëngageerde. Hij kwam uit een grote bourgoisie die in Frankrijk openlijk anti-joods is zoals o.a. de wereldbekende schrijver Céline het was. Bij Roth staan we voor de klacht van de jood zelf in de vorm van een bekentenis aan een psychiater. Het is trouwens die psychiater die de erotische orgie enige belangrijkheid verschaft. Het is vooral de masturbatiezucht die in het rascomplex problematisch wordt, geaccentueerd door een merkwaardige onderstroom van een revanche op de moeder-kloek die zich bemoeit, gedurende zijn heel bestaan met de kleinste details, vanaf pipikaka tot en met zijn rijpere levensregels. De kleine, onderdanige, eenzame jood die zijn vader is, begrenst zijn natuurlijk ontplooiing. Het verhaal is doorspekt met masturbatie en zwarte humor. Typisch Amerikaans in zijn fysieke verhoudingen. Portnoy is zelf de schepper van de obsessie „kleine rotjood'. Hij neemt de wijk naar Israël waar hij feitelijk de grote desillusie ondergaat. Ook hier blijft de seks zijn exploratiegebied. Hij geeft eens te meer het bewijs van de importantie die de seksualiteit heeft op het gebied van de segregatie en haar bestrijding, vermits ze het reeds heeft op sociaal niveau. De seksuele revolte van Marcuse krijgt in de literatuur nog sterker betekenis. Ik heb met enkele schrijvers heel vluchtig het fenomeen aangeraakt. Maar ik vind het nodig een onderscheid te maken tussen vuilschrijverij en de bevuilde atmosfeer waarin sommige schrijvers hun zuurstof-arme lucht krijgen (mentaal). Zelfs zij die dit verschil hebben onderzocht en gekonstateerd, hoeven het niet eens te zijn met de prominente plaats die aan de geslachtsdelen en hun details wordt geschonken. Ook blijkt uit de verschillende erotische werken van de laatste jaren hoe begrensd het thema is en hoe de herhaling van bepaalde akties de intensiteit verzwakt. Heel het onbegrensde zielkundig terrein lijkt versmald. Het gebrek aan geest maakt van fysieke verrukkingen banaliteiten, de grenzen van het genot zijn vaak ook die der verachting. Over het algemeen heeft de erotiek in de literatuur gewonnen aan openbaarheid en kennelijk verloren aan dionysische lyriek. De viriliteit is teruggelopen naar een onvoltooide puberteit.

Robert Franquinet

Moerassen en plassen

Moerassen en plassen, door G. de Hoed uitgegeven door uitg. Moussault in Amsterdam. Deze uitgeverij heeft een grote reputatie op het gebied van boeken over planten en dieren. Diverse illustraties uit dit instructieve boekje zijn afkomstig uit andere uitgaven van Moussault.
Schadelijke en lastige dieren, door J. C. Niesthoven, van dezelfde uitgeverij, is geen werkje dat men kort voor een goed diner moet doorlezen, tenzij uw maag niet gevoelig is voor verhalen over wantluizen, kakkerlakken, kelderslakken, hoofd-, kleer- en schaamluizen benevens ratten en muizen. Er staat ook heel wat doordachte informatie over bestrijding in.
Het minst „geëngageerde" 'boekje is **Kamerplanten in kleur**, uit de bekende uit het Deens vertaalde serie, met artistieke kleurentekeningen verluchte boekjes. Helaas is er nogal wat aan te merken op dit werkje. Wellicht is de tamelijk willekeurige keuze van planten nog vergeeflijk. Dat geldt bepaald niet voor de toch tamelijk grove fouten die de planten- en cultuurbeschrijvingen hier en daar aankleven. Ik noem maar de volkomen verkeerde kleur die Oncidium ornithorhynchum op de tekening heeft, de foutieve beschrijving van de bloem van de Coelogyne cristata, de luchtigheid waarmee over de cultuur van Dendrodium nobile Cymbidium pumilum of Epidendrum vitellinum, stuk voor stuk niet al te eenvoudige kasorchideeën, wordt heengestapt. En dan wil ik het nog niet eens hebben over de gruwelijke Nederlandse namen die de vertaler voor vele kamerplanten heeft bedacht.

Sante Brun

Frans Masereel

Ik houd van zwart en wit

Toen Frans Masereel vorig jaar tachtig jaar werd organiseerde zijn geboortestad Blankenberge een expositie van het werk van deze houtsnijder. Gelukkig — zonder af te doen aan de kwaliteit van de tentoonstelling — bleef het daar niet bij. Antwerpen legde beslag op de Duitse Masereelexpositie. De kunstkritiek had een handvat om Masereel eens duchtig van alle kanten te belichten. Men — en daar hok ik zelf dan ook bij — liet de kans (merkwaardig om in dit kader van kans te spreken) niet ongebruikt.

Daarom nog een en ander over Masereel zelf geleverd. Professor Lebeer: „Masereels instelling tot humaan zijn noopt hem tot het uitbeelden van de mens — de universele mens — zoals hij in het huidige tijdverband leeft, mint, strijdt en lijdt; groot en klein is; schoon en wangedrochtelijk; hoopvol en ontgoocheld; offervaardig en zelfzuchtig; zoals hij naar sociale en innerlijke redding streeft". Masereel blijkt in zijn houtsneden een zorgvuldig toeschouwer van het gevecht van de mens. Hij maakt er in al zijn belangstelling voor de dood — die hij niet wil zien als een mogelijke oplossing — een gevecht voor het leven van. Niet een leven dat materieel alle behaaglijkheid biedt, die te krijgen is, maar een mentaal vrij en ongebonden leven, waarbij de organieke band met de tastbare omgeving niet weggedacht kan worden. In die zin is Masereel een oprechte revolutionair geweldloos werkend met een geweldaadige kracht. En zo is deze man van gutsen en beitels ook altijd gewaardeerd door niet geringen als Thomas Mann, Stefan Zweig en later door Léger en Lurcat.

+ + +

Maar er zijn er veel meer die Masereel kennen en op zijn waarde schatten en daarbij hoort Frans Buyens; ook hij zag de kans dus. Hij maakte vorig jaar twee films over de kunstenaar: „J' aime le noir et le blanc" en „Entretiens filmés".' Een extract van de vragen die toen gesteld werden heeft Buyens bijeen gezet en dat wordt uitgegeven door Contact onder de titel „Ik houd van zwart en wit". Maar het zijn niet alleen de teksten, die het boek interessant maken Masereel is verbaal veel minder begaafd dan wanneer met hem met zijn materiaal achter het perehout zet.
Terug naar mijn gedachtengang van vorig jaar — na Blankenberge — want die is onveranderd voor wat het boek aan platen biedt: „expliciet in zijn figurantie, narratief in de opeenvolgende beelden en scherp in zijn beschuldigingen — de taak in ieder geval van deze kunstenaar volgens zijn eigen credo — komen de beelden op de toeschouwer af.

+ + +

Hoe evident Masereel de vrolijkheid van dansers ook kan uitbeitelen in zijn blokken: zijn kijk is in wezen niet zo'n' opgewekte. Daar van getuigt in alle opzichten zijn zoeken naar een samenleving die beter is dan de onze. De roeping van de kunstenaar — de onheilsprofeet — is die van een voorganger.
Maar hij is zelf de eerste die het kunstenaarsschap in „enge zin" 'relativeert: „Ik ben niet estheet genoeg om er bevrediging in te vinden, kunstenaar te zijn. Hij mag dat zeker zeggen, want hij is al lang ontstegen aan het „kunstenaar zijn' " sec, zonder meer.
„Ik houdt van zwart en wit" 'toont dat opnieuw.

Urias Nooteboom

Besproken: „Frans Masereel: ik houd van zwart en wit".' Samenstelling Frans Buyens. Uitgegeven door Contact, Amsterdam.

Houtsnede van Masereel uit „La Ville" (1925).

Wie het raadt mag bij den koning zijn dochter slapen...

Wie het raadt mag bij den koning zijn dochter slapen. Met deze veelbelovende zin eindigden in vroeger tijden heel wat raadseltjes zonder dat de goede oplossing ervan enige kans op deze beloning gaf. Het oudst bekende Nederlandse raadseltjesboek is dat van ene Jac. van der Mersch die het in 1641 aan de toenmalige burgemeester van Hoorn opdroeg.

Daarna schijnt de manie van het puzzeltjes-oplossen zich kwadraatsgewijs vermenigvuldigd te hebben want het ene boek na het andere verscheen. Men ging uit van het standpunt dat raadsels het meest onschuldige, meest fatsoenlijke en meest nuttige tijdverdrijf was. Via het raadsel werden allerlei wetenswaardigheden, moraaltheorieën en vooral opvoedkundige normen voor de jeugd op gemakkelijk te onthouden wijze, het rijmde immers allemaal, onder het volk verbreid.

+ + +

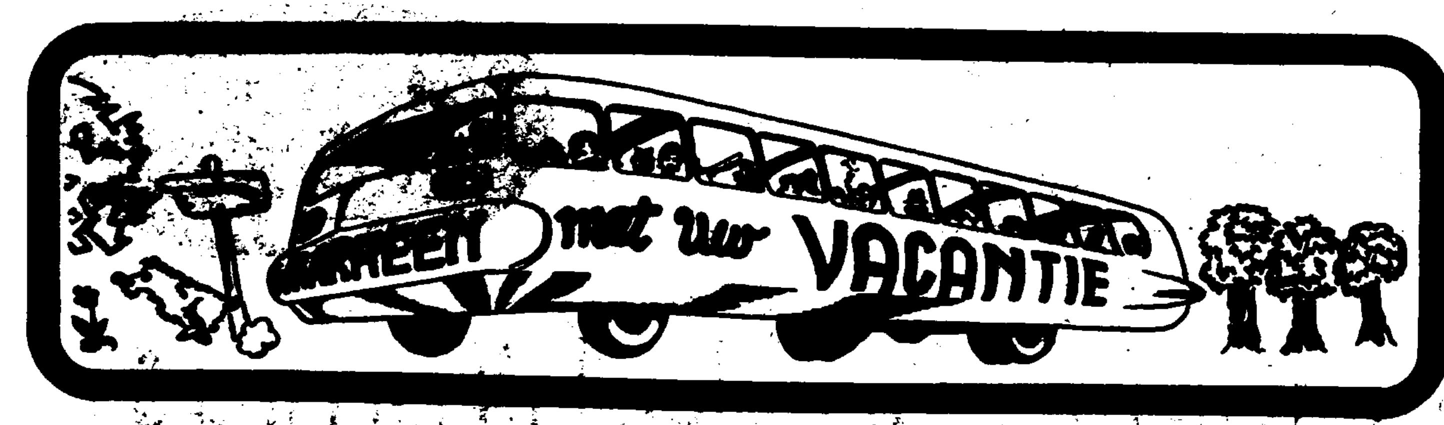
De litteratuur van sommige laag ontwikkelde volken schijnt zo goed als uitsluitend uit raadsels en volksverhalen te bestaan, aldus het voorwoord in een kanjer van een boek dat onlangs bij uitgeverij A. J. G. Strengholt verscheen. Het heet „Raadsels, rebussen en puzzels uit alle tijden" en werd na veel speurwerk samengesteld door dr. J. M. Fuchs en W. J. Simons. Alle soorten en dikwijls zeer gepeperd, denkwerk werd op 300 pagina's vertegenwoordigd. Vooral de oude zoekplaatjes, waarop men b.v. dieren moet zoeken die op een naief duidelijke manier in het gezicht van een man zijn ingetekend, lijkt me voor velen een heerlijke vorm van jeugdsentiment. Voor stugge volwassen denkers zijn de rekenkundige en wiskundige problemen bedoeld die soms inderdaad zo stug zijn dat men tot op heden de oplossing nog niet gevonden heeft. Een leuke uitdaging voor mensen met veel vrije tijd. Het boek houdt consequent vast aan de originele vormen waarin het raadsel indertijd geformuleerd en getekend werd. Zo kan ik me voorstellen dat het ook uit andere als zuiver puzzel-sportieve oogpunten interessant is.

+ + +

Om kinderen tegenwoordig educatief zo prettig mogelijk bezig te houden zijn de inzichten, sinds het rebusje over wat wel en wat niet mag, enigszins veranderd. De puzzel als uitgangspunt maar aangepast aan de huidige tijdsomstandigheden, en gericht op het bezig zijn in groepsverband en spelvorm doet het echter nog goed. „Kinderspelen om te stelen" is een boek dat voor ouders een grote hulp kan zijn om de vakantieweken door te komen. Voor kinderen is het boek, dat verschenen is bij uitgeverij Lannoo, aantrekkelijk door de grappige illustraties van Rolf en Margret Rettich. Jac Linders vertaalde de tekst uit het Duits. Er wordt veel aandacht besteed aan de creativiteit van het kind: wat is er fijner om met verf en papier een regenachtige dag door te brengen. De spelletjes in het boek zijn bijeengebracht uit verschillende landen en kunnen aangepast worden aan specifieke situaties. Ze zijn erop gericht de behendigheid, de durf en het uithoudingsvermogen van het kind, alleen of in een groep, te testen. De attributen werden zo eenvoudig mogelijk gehouden dat ze in ieder huisgezin beslist te vinden zijn.

Lilly Scheffer

Besproken:
„Raadsels, rebussen en puzzels uit alle tijden", door dr. J. M. Fuchs en W. J. Simons. Uitgeverij A. J. G. Strengholt N.V. Amsterdam. Prijs f 17.50.
„Kinderspelen om te stelen" door Brigitte Lindig, vertaald door Jac Linders. Uitgeverij Lannoo, Tielt en Utrecht. Prijs f 13.50.


met uw VACANTIE



Ine Vaessen, ide samen met fotograaf Franck von Helfteren, student Petran Kockelkoren en schilderijenrestaurateur Gerard Bor het Maastrichtse kasteel De Torentjes wil kopen.

Ine. Franck, Petran en Gerard willen De Torentjes kopen

Kommunicatie in 19e eeuws kasteeltje

door Bert A. H. Dijks

MAASTRICHT, 18 juli — Kunstakademiestudente Ine Vaessen, fotograaf Franck von Helfteren, student Petran Kockelkoren en schilderijenrestaurateur Gerard Bor schreeuwen om kommunikatie. En zij zullen het krijgen ook. Of zij ook de ruimte, waar al die kommunikatie kan plaatsvinden, zullen krijgen, blijft voorlopig nog de vraag. Afgaande op het enthousiasme en het idealisme van het kommunikatie-kwartet zal het in elk geval geen jaren duren, voordat zij zich de trotse bezitters kunnen noemen van Maastrichts kasteel „de Torentjes", dat dateert uit het jaar 1810.

Dan zullen Ine, Franck, Petran en Gerard wel een bedrag op tafel moeten leggen, dat schommelt tussen de 150.000 en 200.000 gulden. Dat geld gaat naar de huidige eigenaar, de Maastrichtse garagehouder Marcel Thielens, die volgens het kwartet bijzonder geporteerd is voor het idee om van het kasteel een kommunikantiecentrum te maken.

De kommunikatie van straks wordt nu al intensief voorbereid vanuit het tuinhuisje, waar van de eigenaar voorlopig gewoond mag worden, totdat het geld bij elkaar is. Wie uit is op kommunikatie en zijn inbreng wil leveren in de kasteelaktie, kan nu al in het tuinhuisje terecht. Er zal dan wel getimmerd, geschrobd en geveegd moeten worden: want van kommunikatie tussen stofwolken en spinnewebben komt natuurlijk weinig terecht.

Stichting

Het geld bij elkaar krijgen blijft op dit moment een van de hoofdzaken. Als straks het kasteel schoongepoetst is en kommunikatief ingericht is, zullen er actie worden gevoerd, die alle liefdadigheidsakties moeten heten ten behoeve van het kasteel. Het kwartet moet daarom niet alleen ideologisch, maar ook zakelijk denken. Daarom is inmiddels een stichting kommunikatiecentrum „de Torentjes" in het leven geroepen, die garant staat voor het officieel karakter van het toekomstige centrum.

Om aan geld te komen, zullen concerten worden gegeven. En men denkt aan het organiseren van een tombola, een fancy-fair, waaraan ook de plaatselijke middenstand kan meedoen, en het vestigen van een kindercrèche. Onvermijdelijk is voorts, dat straks overheidsinstanties zoals monumentenzorg, kastelenfonds en gemeente, grote bedrijven en industrieën in Limburg aangeschreven zullen worden om een financiële bijdage te leveren.

Mengelmoes

Als alle plannen gerealiseerd zullen worden, zal de activiteit in het kasteel niet gevangen kunnen worden in het woord kummuniekatiecentrum. Het zal een (men hoopt harmonieus) mengelmoes worden van een kommune, een volkshogeschool, een cultureel en - ontmoetingscentrum, een piepklein universiteitje en een slaapgelegenheid voor wie toevallig langs komt en geen hotel kan betalen. In principe kan iedereen straks aankloppen. Nu al kan men zijn naam zetten in een groot gastenboek. In het kasteel zelf zal ruimte gereserveerd worden voor tentoonstellingen, voor ateliers, voor huisconcerten, voor een studiebibliotheek, voor studerenden, voor vergaderingen en cursussen, om gasten te ontvangen en gasten te laten slapen en plaats voor een kruidentuin. Kruiden (en daarvan thee malen) is de specialiteit van Ine.

In een door de stichting uitgegeven pamfletje staat te lezen: „Eenieder die zich geroepen voelt een vrijwillige bijdrage — hoe bescheiden ook — te storten, nodigen wij uit dat te doen op bankrekening nummer 1313-89947 van de Boerenleenbank, Boschstraat 108 te Maastricht, terwijl wij bij voorbaat ieder, die zijn medewerking tot de totstandkoming van kommunikatiecentrum „de Torentjes" zal willen verlenen, met oprechte gevoelens van dank zullen willen benaderen, ontvangen of waarderen."



... mengelmoes van kommune, volkshogeschool, een cultureel- en ontmoetingscentrum, een piepklein universiteitje en een slaapgelegenheid voor wie toevallig langs komt ....

Achterstand op randstad wordt ingelopen

VRIJUIT 5

Westen heeft verouderd beeld van „provincie"

door Jaap Burgers

De „provincie" heeft een goed deel van zijn achterstand op de Randstad Holland ingelopen. Dit blijkt uit de recente studie van het centraal planbureau van de ontwikkelingsmogelijkheden voor de Nederlandse economie op middellange termijn. Een beduidende trek van de randstad naar de rest van het land wordt echter ook tegengegaan doordat velen in het westen des lands nog een op het verleden gebaseerd beeld van „de provincie" hebben. Of, zoals het planbureau het voorzichtig formuleert: „Natuurlijk zijn er verschillen wat de infrastructuur betreft tussen de regio's, maar die wijzen niet in één richting". Men kan zich dan ook afvragen of het beeld dat velen van noord, oost, zuid en west hebben niet eerder wordt bepaald door het verleden dan door de actuele situatie.

Wanneer het gaat om het verzorgingsniveau van een regio en de ontwikkelingsmogelijkheden daarvan, is de infrastructuur een goede maatstaf. Infrastructuur, dat zijn in het algemeen de voorzieningen die bepalend zijn voor het werk- en leefklimaat: wegen, woningen, recreatiemogelijkheden, het peil van het onderwijs. Uit de studie van het planbureau blijkt dat het noorden, het oosten en het zuiden op tal van punten de vroegere afstand hebben verkleind en soms zelfs hebben ingelopen.

Enkele voorbeelden: wat de woningsituatie betreft bereikt west nog de tweede plaats bij de woningvoorraad per 1000 huishoudingen, maar de verschillen zijn betrekkelijk gering. Het kwantitatieve woningtekort is echter in het westen op één na het hoogst. Terwijl het tempo waarin dit verbetert door nieuwbouw ongunstiger is dan in de „provincie". Noord, zuid en oost hebben bovendien de achterstand van na de oorlog ten opzichte van het westen bij de aansluiting van woningen op gas, elektriciteit en water praktisch ingehaald. Ook wat de ruimte voor scholen, woningen en kerken betreft blijkt de randstad er niet gunstig voor te staan in vergelijking met de provincie.

Regionale ontwikkeling geeft reden tot optimisme

Zeer opvallend is ook dat het noorden en het oosten des lands meer zwembaden hebben per 1000 inwoners dan het westen. De cijfers zijn: Noord: 0,09 zwembaden per 1000 inwoners, oost: 0,06, west: 0,04, zuid: 0,04 en het gehele land: 0,05. Het opvallend grote aantal zwembaden (maar ook sportvelden en -banen en gymnastiekzalen) in het noorden des lands is mede te danken aan de daar uitgevoerde projecten ter verbetering van de sociale infrastructuur en ter bestrijding van de werkloosheid.

Daarentegen neemt op het gebied van de volksgezondheidszorg het westen des lands een hoge positie in wanneer het gaat om het aantal ziekenhuisbedden. De culturele recreatie biedt in de randstad grotere mogelijkheden dan in de andere landsdelen, de voorsprong is hier beduidend.

Belangrijke veranderingen zijn ook opgetreden in de deelneming aan het onderwijs in de regio. In noord, zuid en oost is in de naoorlogse jaren een sterke uitbreiding van lager technisch onderwijs tot stand gekomen. De deelneming aan dit onderwijs is in het noorden, oosten en zuiden hoger dan in het westen. Voor de technische opleidingen op middelbaar niveau zijn de verschillen tussen de landsdelen niet groot.

Opleidingsniveau

Het gemiddelde opleidingsniveau is ook nu nog in de randstad het hoogst. Vooral het noorden blijft hier achter. De verschillen tussen de landsdelen zijn relatief het grootst voor de hogere opleidingsniveaus. Zo is bijvoorbeeld het aandeel van personen met een middelbaar, semi-hoger en hoger opleidingsniveau in de beroepsbevolking in het westen meer dan 50 pct hoger dan in het noorden en het oosten.

Op grond van een reeks regionale karakteristieken is het planbureau tot de slotsom gekomen dat de regionale ontwikkeling in de komende jaren enig optimisme rechtvaardigt. Vooral de ongelijke verdeling van de werkloosheid heeft in de afgelopen jaren geleid tot een politiek van stimuleringsmaatregelen, vooral gericht op het wegnemen van de soms hoge werkloosheid. Als gevolg daarvan is in het bijzonder in het noorden des lands een duidelijke verbetering van de situatie opgetreden. Voor de toekomst mag een voortzetting van deze ontwikkeling worden verwacht, zo meent het planbureau.

Pieken

Wel is te voorzien dat zich buiten de randstad nog werkloosheidspieken van tijdelijke aard zullen voordoen, omdat de gebieden buiten de randstad gevoeliger zijn voor conjunctuurbewegingen en de noodzakelijke reorganisaties van bedrijfstakken voorlopig nog zullen doorgaan. Voor de komende jaren mag verder worden verwacht dat bij een verdere algemene werkloosheidsdaling de spanning op de arbeidsmarkt in het westen zich zal handhaven en wellicht nog groter zal worden. Juist daardoor zal de aantrekkingskracht als vestigingsplaats van overig Nederland groot blijven.

Een inzicht in de regionale inkomensverdeling is volgens het centraal planbureau moeilijk te verkrijgen. Het planbureau hanteert hiervoor het gemiddelde inkomen per belastingplichtige, dat echter slechts een ruwe aanwijzing heeft. Bovendien is dit gegeven voor een recente datum niet beschikbaar. De laatste index van het gemiddelde inkomen per belastingplichtige naar regio (Nederland is 100) dateert van 1963 noord 90,9, oost 93,2, west 106,2 en zuid 94,3.

Na 1955 heeft zich een lichte tendens tot nivellering voorgedaan. Voor een deel hangen de verschillen samen met die in werkgelegenheidsniveaus. Op grond hiervan mag, aldus het planbureau, voorlopig nauwelijks enige verdere nivellering worden verwacht tussen het westen en de overige gewesten, maar wel tussen de gewesten onderling. In hoeverre de bestaande inkomensverschillen worden gecompenseerd door verschillen in prijsniveau is door gebrek aan informatie niet na te gaan, aldus het planbureau.

Resumerend kan het volgende worden gesteld: door de voortdurende krappe arbeidsmarkt in de randstad Holland en daarnaast het ontstaan van een naar verhouding minder aantrekkelijk woonmilieu in het westen is de traditionele trek naar het dichtstbevolkte deel van ons land omgeslagen in een trek vanuit de randstad naar de andere landsdelen, zij het nog in kleine omvang. Dat de betrekkelijk ruime arbeidsmarkt in de „provincie" nog niet tot een grotere uittocht heeft geleid zou kunnen samenhangen met het beeld dat velen in het westen hebben over de regio's. Een beeld, dat — zoals gezegd — teveel door de situatie van het verleden wordt bepaald.



Gebreide mantels in midi-lengte, zijn grote mode in de Italiaanse haute-couture kollekties.



De mannequins van modehuis Curiel droegen harembroeken met daaroverheen wapperende gewaden van zijden crêpe. Ze hebben voor de gelegenheid niet hun haren laten afknippen, maar dragen borstelige blonde pruikjes.

Italiaanse mode triest en extravagant

De tijd dat de Romeinse mode een fleurige variant was op de meer architectonische stijl die door Parijs werd aangegeven schijnt voorgoed voorbij te zijn. Uit de mode-marathon, die afgelopen week in Rome door talrijke inkopers uit de gehele wereld en door de modepers op de voet werd gevolgd, is duidelijk gebleken dat de zuidelijke haute-couture een sombere zo niet saaie winterkledij voorschrijft.

Hadden de creaties van het vorige modeseizoen nog de romantische allure van kleding uit de middeleeuwen, dit jaar koos men eensgezind voor de intens trieste ingetogen modelijn van 1890. Kompleet met overdreven hoog ingezette lange mouwen, hoog gesloten kraagjes en sterk geaccentueerde tailles. En wie helemaal in wil zijn moet ook nog met de hand gebreide wollen kousen dragen.

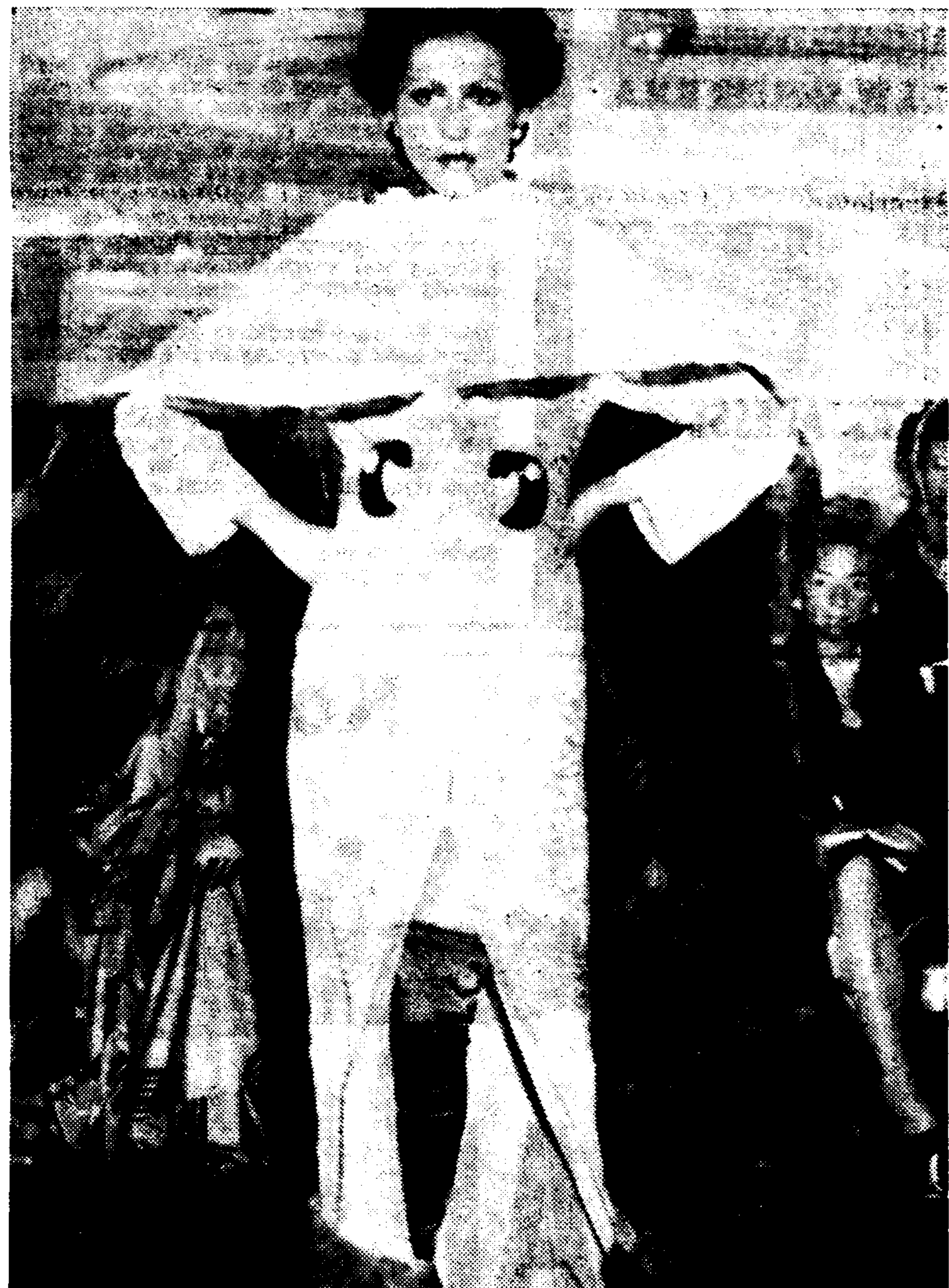
Wat ontwerper Marucelli betreft kan men komende winter niet zonder een zelf gebreide midijapon met bijpassend jasje. Ondanks de vriendelijke verzoeken van het World Life Fund, om het gebruik van panter- en tijgerbont binnen redelijke grenzen te houden, waren op de planken van de Italiaanse modehuizen meer dan tweehonderd midi-mantels van zeer zeldzaam bont te zien.

Daarbij moet nog even opgemerkt worden dat men voor de prijs van ieder model net zo goed een Rolls-Royce zou kunnen kopen. Als de klanten echter besluiten toch maar de Rolls te kiezen zal dit het faillissement van heel wat modehuizen kunnen betekenen.

Dank zij de zusters Fontanan, het oudste modehuis van Italië, blijven broekpakken voorlopig nog acceptabel. De dames lanceerden verder veel getailleerde mantels en capes met pellerinekragen. Brede ceintuurs, smokwerk in de rug en het georuik van bedrukte wollen stoffen zijn andere tendensen van de wintermantel.

Ook al loopt de Romeinse vrouw liever in mini, de ontwerpers gebieden haar komend seizoen op zijn minst midi te dragen. Klokrokken met blouses en kleine bolero's en folkloristische elementen door middel van borduursels en dessins waren eigenlijk in iedere kollektie aanwezig. Alleen Capucci bracht een zeer poëtische mode in geraffineerde kleurkombinaties.

De nieuwe Italiaanse herenkostuums hebben jasjes met brede revers en hoog ingezette mouwen. De pantalons zijn smal en recht. Misschien dat Parijs volgende week voor enige prettige verrassingen zal zorgen.



De Russische prinses Galitzine bracht in haar kollektie deze crèmekleurige maxi die helemaal afgezet is met sabelbont.



Capes en gaucho-broeken van het modehuis Fontana. Het geheel is gemaakt van zwart-witte tweed.

NOG 15 DAGEN AUTO-BEURS BIJ CANTON-REISS

Nieuwe en gebruikte wagens flonkeren u tegen in ons bedrijf aan de Valkenburgerweg 34 in Heerlen. Van 17 juli t/m 1 augustus dagelijks geopend van 10 tot 19 uur.
Automobielmij. Canton-Reiss N.V.
Waar u auto's mét service koopt.

De 30.000 gulden quiz.

		Ja	Nee
1.	Bent u tussen de 23 en 33 jaar?		
2.	Bent u gehuwd?		
3.	Hebt u kinderen?		
4.	Woont u al langer dan 1 jaar in uw huidige woonplaats?		
5.	Hebt u ruime verkoop-ervaring?		
6.	Hebt u in 3 jaar minder dan 3 verschillende banen gehad?		

Als u op 5 of meer vragen "Ja" hebt geantwoord, lees dan verder over uw kans op een jaarsalaris van f 30.000,- of meer ...

Bij de nog jonge, maar razendsnel groeiende Nederlandse vestiging van een wereld-omspannend concern kunt u starten met een goed aanvangs-salaris en tegelijk een degelijke training ontvangen.

U werkt er plezierig zelfstandig maar tevens in samenwerking met veel collega's.

En u hebt de constante steun van een krachtige reclame-campagne voor het produkt.

Daarom is een jaarlijks inkomen van f 30.000,- of meer voor u bereikbaar.

Evenals een leidende positie binnen het jaar (elke verkoper die in onze dienst kwam kon z'n salaris verdubbelen of verdrievoudigen).

Omdat ze enthousiast zijn over het produkt en met plezier werken.

Ons succes is zo enorm dat constante uitbreiding noodzakelijk is; versterking van onze verkoop-staf over heel Nederland is dringend.

Daarom ontvangen we uw telefoontje graag snel. Bel a.s. zondag (ja zondag): 030 – 16441

Informatiecoupon. N.R. 11728

Gaarne ontvang ik - geheel vrijblijvend - nadere inlichtingen tijdens een huisbezoek.

naam: ....
adres: ....
plaats: ....
geb. datum: ....
schoolopl.: ....

Als brief zonder postzegel zenden aan Technisch Specialisten, Antwoordnr. 35, Den Haag.

Technisch Specialist bij de Landmacht.

Coupon voor een jonge kerel die snapt hoe belangrijk een vakdiploma is.

Als je verder kijkt dan je neus lang is, wéét je dat je diploma's nodig hebt om vooruit te komen. Om straks goed te verdienen in een vak waar je plezier in hebt. Maar ja... je wilt liefst ook nú al een goed salaris hebben.

Dan doe je er goed aan eens inlichtingen te vragen over een verbintenis als Technisch Specialist bij de Landmacht. Zo'n verbintenis duurt minimaal vier jaar.

Je studeert voor een erkend vakdiploma. Je krijgt direct aardig wat „schoon in het handje".

En als je diensttijd erop zit, krijg je nog een premie van vele duizenden guldens mee naar huis!

Kortom: als je tussen de 16 en 26 jaar bent en van je diensttijd een goede springplank voor later wilt maken, vul dan nu de coupon in.

Afhankelijk van genoten onderwijs wordt de TS in dienst opgeleid voor een burger-vakdiploma, b.v.:

in een technisch beroep: automonteur (VAM), monteur wegenbouwmach. (SBW), radio-, sterkstroom- of bedrijfselektronikamonteur (VEV), lasser (SMECOMA);

voor een bedieningsfunctie: chauffeur (CCV), rij-instructeur (VAMOR), machinist grond-, water- en wegenb. bedr.;

in de landbouwsector: vakman gemechaniseerde landbouw;

in een handelsrichting: middenstandsdipl., dipl. magazijnmeester, kantoorassistent, handels-correspondentie, boekhouden.

ARCHITEKTENBURO G. J. W. SNELDER B.N.A.

SECRETARESSE

werkend in binnen- en buitenland, heeft een vakature voor de funktie secretaresse/correspondente. Voor een juiste vervulling van deze funktie is een Schoevers — dan wel gelijkwaardige opleiding vereist met in het bijzonder kennis van moderne talen. [illegible] uitgaande correspondentie, alsmede de notulering van vergaderingen, geheel zelfstandig verzorgen.

Voor de juiste kandidate kunnen wij een uitstekende honorering in het vooruitzicht stellen.

Belangstellenden voor deze funktie worden verzocht hun sollicitatie, vergezeld van een pasfoto, te richten aan ons buro, Bredestraat 25 - Maastricht - tel. [illegible]-19941.

Nadere informaties worden verstrekt door de heer W. Ramakers.

Stichting Bouwkundig Studiecentrum Roermond

Mondelinge avondopleiding

voor de examens

ASP. BOUWKUNDIG OPZ.-TEK. VTS
BOUWKUNDIG OPZICHTER BNA
BOUWKUNDIG OPZICHTER VTS
BOUWKUNDIG TEKENAAR VTS

Inlichtingen worden gaarne verstrekt tijdens de spreekuren op 22 juli en 20 en 24 augustus in het Oranje Hotel, Stationsplein, Roermond, telkens van 19.00 tot 21.00 uur.

Prospectus op aanvraag verkrijgbaar bij de administrateur van de stichting: Sch. Goltsteynstraat 9, Roermond.

Directeur: J. van Kempen, Sch. Offermanstraat 38, Roermond, tel. 04750-5901.

Kom óók bij

DAF in BORN

Ons fabricageprogramma zal weer belangrijk worden uitgebreid.

In verband hiermee vragen wij op korte termijn

MEDEWERKERS

die al of niet ervaring hebben in de metaalbewerking, ter opleiding voor verschillende functies.

[illegible] eens met ons praten

EXTRA INFORMATIEDAGEN

tijdens de [illegible]vakantie van maandag 13 juli t/m vrijdag 24 juli dagelijks van 8.00-16.00 uur op het bedrijf.

[illegible] bij de arbeidsbureaus: Sittard-Heerlen-Brunssum-Roermond en Maastricht.

Tempo-Team

De grootste uitzendorganisatie voor iedereen. Tien jaar op de bres voor de belangen van zijn uitzendkrachten.
a. met de hoogst toelaatbare honoraria;
b. met snelle herplaatsingen;
c. met een uniek spaarsysteem; 2 pct. rente per maand;
d. met de grootste vakkennis voor de juiste indeling en goede plaatsing van zijn uitzendkrachten;
e. met een kosteloos abonnement op het unieke informatieblad voor uitzendkrachten Tempo-teamnieuws;
f. met gelegenheid tot kosteloos adverteren voor uitzendkrachten in ons Tempo-Team Nieuws;
g. met snelle uitbetaling per kas, bank of giro; maandag beginnen, vrijdag geld;
h. met eigen centraal kantoor voor de verzorging van alle sociale voorzieningen en informaties daarvoor, [illegible] 1 te Amsterdam;
i. met talloze open plaatsen voor kantoorpersoneel en evenzeer voor industriële krachten;
j. met vriendelijk en hartelijk personeel waar u voelt dat u welkom bent.

DAAROM

Loop eens binnen bij een van de Tempo-teamkantoren. [illegible]

Tempo-Team

[illegible]

KATHOLIEKE STICHTING VOOR GEZIN EN JEUGD ROTTERDAM

Algemeen directeur: M. A. Kolster.

In verband met de groei van onze organisatie hebben wij belangstelling voor het aanvullen van onze team met een tweetal funktionarissen:

a) een staffunktionaris maatschappelijk werk

in het bezit van een diploma v.o. casework.

Vanuit het eigen vakgebied gaat hij/zij, binnen de [illegible] aan het Centraal Bureau meedenken in en werken [illegible] een efficiënte realisatie van de doelstelling, begeleiding van de werkers in het veld bij het juist hanteren van methodieken en vergroting van hun deskundigheid. De staffunktionaris draagt medeverantwoordelijk[illegible] voor de theoretische uitbouw van het werk.

b) een maatschappelijk werker

[illegible]